



Ex Bibliotheca majori Coll. Rom. Societ. Jesu 1904 27. e







NONNOY PANOPOAITOY

METABOAH

TOT KATA I QANNHN 'AFIOY EY AFFE A I OY, Ala sixwy newix

NONNI PANOPOLITANI

METAPHRASIS EVANGELII

SECVNDVM IOANNEM. versibus heroicis:

Verborum Indice aucta;

Cum mf. cod. Pal. collata; Breuibus Notis illustrata: Rectius aliquor in locis verfa:

OPERA FRID. SYLBYRGII VETER.



Ex Hier. Commelini typographio, A. CH. MDXCVI.

SVIDAS:

Νόννος Πανοπολίτης εξ Λιούπλου, λογιώτωπς · ὁ κεὐτόν παρθένου θεολόγου το δει Φεώτος δὶ επῶν. idest, Nonnus Panopolitanus ex AEgypto, vir doctifimus : qui & virginus Theologi euangelium epico carmine reddidit.

άδη λον είς τον αύτον.

Νόννος ἐγώ· Πανὸς μὲν ἐμὴ πό λις, ἐν Φαρίη δὲ ˇΕγχεϊ Φοινήεντι ζονας ήμησα Γιζαότων. id est,

Nonnus ego,Panos patria est,stirpemg, Gigantum Niliaca in Pharia mihi martia messut hasta.

Casasers expenses expenses

ERASMO POSTIO

* PALATINI EL. FILIO,

optimæ spei adolescentulo,

FRIDERICVS SYLBVRGIVS S.

D Aternas amicitias filiis tamquam hareditarias esse, cum I alii, tum Iscerates docet. Quamobrem cum etiam ego sam aliquot annos in patris tui amicitia sim, ER ASME suauissime, a me quoq, tibi aliquid deberi existimani, quodin doctrina virtuing, curriculo tibi & incitamento effet, & adsumento. In qua cogitatione cum diu multumque versarer, commodum accidit vt hoffes meus Hieron; miu Commelinus, qui of iple in paternorum amicorum albo est hand postremus, Nonni hanc metaphrasin edendam susciperes. Ad cuius expolitionem cum a me nonnihil opera confirretur, cam tibi reclissime dicari posse senticham. Nam si operis argumentum spectes, eum suo carmine Nonnu expressit euangelistam qui ceu aquila sublimi volatu arcanissima Christiana religionis mysteria penetrauit, & ut intima familiaritate Seruatori innelus, salutis viam liquidissime nobis patefecit. Si vero modum elocutionis intuearis, grande argumentum pari di-Etionis maiestate, summag, vbertate atg, elegantia pertexuit. Vt enim defuncti amici, Gerardi Falkenburgii, viri doctrina & sudiceo eximii, verbis vtar, quod antea vix fieri posse putabatur, ut tam sublimem materiam numerosa caperet oratio, id ita omnibus suis partibus persettum expletisma, in illo carmine animadueristur, vt sepe vnum Nonni epitheton alsorum prolina commentarsa juperes. In Dienysiacis sane

IN NONNY M

inexhaustum nobis bonorum thesaurum idem exhibuit, ve, si vel centres studiose diligenterg, illum enolueris & excusseris,semper aliquid apportes noui,semper aliquid moneat quod nesceueris, semperencredibili animum voluptate pascat. tantag in eo libro est orationis copia & dulcedo, tanta rerum. varietas, tam bene decorum vbig, fernatum, ut vix quidquam in eo desiderari possit. Eschylum accepimus dicere solitum, suas trazocdias effe reudy Tor pezahar Opiego de invar. sic huius poera ornameta nibil esse aliud possumus dicere qua luculentam Homerici carminis paraphrasin, ita in vniuer so Homeri corpore nihil pulchri est, nihil magnopere viile, quod bic noster non ingeniose fuerit amulatus. vt no abs re credideris, si Homerus amissus esset, nec vllu exstaret de imitatione pracepta, ea omnia que in illo admirari solemus, ex hoc fonte hauriri ac restitui posse. Ac, si verum est quod vulgo dice solet, nos illorum mores atg, adeo animos inducre, quibuscum familiariter versamur, quis hic non constituat quasi quandam unufozuer, & credat Nonnum Homeri animum, Cuius poema numquam de manibus deposint, assiduo lectionis vsu lucrifecisse?. Sunt quidem in conon pauca qua Critici in dubium vocare queant, & contendere in Tragico quam. Epico tolerabiliora esse. Que ut Sophistico seculo ab illis condonari possunt, ita orationis aquabilitas e similitudo, admirabili sonantium verborum er sesquipedalium epithetorum. elegantia & sucunditate perfusa, non immerito placere debet. Nam hac grandus & elata Nonni compositio tam vbig, sibi constat, tam dilucida tama, suauis est, ut nullo labore conquisita & sua sponte fusa videatur. Quod cum alii olim, qui illa ingenii dexteritate carebant, labore, diligentia & vigiliis afsequi conarentur, accidit vt illorum in sublimi eloquendi genere scripta industriam magis & curam quam naturam redolerent, ideog, in varias reprehensiones incurrerent. Ac *sunt*

Sunt quidem esiam hic multa que prima fronte absurda videantur, plura perperam detorta, plurima tamquam indigna poess reincienda: tamen ea, si diligens habeatur inquisitio, Nonno pracipuum anobis amorem conciliabunt, eumq, excelso atq, eminenti loco statuent. Neg, vere hoc solum natura duce, comite doctrina Nonnus fuit consecutus, vt in hoc haud quaquam fucato eloquentia splendore excelluerit; verum etram non mediocri significantissimorum verborum & epithetorum numero linguam Gracam auxit: ne quid interim de illis versibus dicam qui prouerbiorum vice irre optimo vsur-pari poterunt. Sed mirari satis nequeo reperiri quosdam qui negens Dionysiaca & Euangelicam hanc paraphrasin. einsdem esse Nonni. Quos quid moueat equidem ignoro. nisi existiment vnum hominem in tam dissimili argumento elaborare non potuisse, quod quam probabiliter dici possit ipsi viderint. Carminis sane eadem est in paraphrasi raiso que in Dionyfiacis, epitheta eadem, filum or ationis idem; usq, adeo vt hemistichia & integri versus ex illis in hanc deriuentur. Quod finon fatis est, sufficiat Suida auctoritas, qui disertis verbis paraphrasim hanc tradit a Nonno Panopelita fusse confectam. quem Dionysiaca scripsisse testatur etiam Agathius, & vetus illud distiction, quod velabipso Nonno, vel ab alio ipsius perquam studioso , Dionysiacu olim prasixum fut. Neg, enim amplius audiendi funt qui aliamex eo Gigantomachiam comments fuerunt; cum spie in Dionysiacis Indos Gigantes appelles. Quando autem vixerit hic poeta, vix utig, affeuerare liceat, nisi forte is sit IV onnus quem Nicephorus Callsstus lib. 14, cap.30, Ecclesa Edessena prafusse scribit. ut idem videatur cuius filium Sosenam, iuuenem exigua admodum cum re, sederuditissimum, Anastasio & Pylameni per epistolam commendauit Synesius, qui Theodosio rerum potiente storuit. Ea certe atas plerosque Sophistice):(3

phistico dicende genere claros tulit : inter quos primi & coryphai sunt Heliodorus ille cuius exstat Athiopica historia, & Synesius. Et Agathius , qui sub Justimano claruit , Belli Gothics libro 4, Nonni vt recentioris auctoritate viitur. Pairia vero es fuit Panos, Azypti oppidum: quam regionem Gracia olim ad percolenda omnibus bonis artibus ingenia magystram habuit. Neg, vero id silentio pratereundum videtur, quod Agyptii quondam viros & viroines piesate ac vita sanctimonia insignes, Nonnos & Nonnas appellanerint. ex quo on obscure aliquis dininanerit nostro poeta eb fanctissimos er innoventissimos mores id nomen a suis popularibiu tributum, aut infanti adhuc a parentibus bene ominantibus tamquam stimulum quendam inditum. Talis ergo tantusq, cum su Nonnus, merito ab Angelo Politiano, magni indicu viro, in Miscellaneorum libris, mirificus poetaest appellatus, & a doctissimis quibusque maximo semper in pretto habitus. Quin es in bene constitutis scholis Christiana innentuti hec Enangelii metaphrasis passim pralegi solet; quippe ex qua,ceu limpidissima saluberrimaque scaturigine, simul & Graca lingua & vera beatitudinis cognitionem imbibere liceat. Quamobrem & nos in hac editione id nobis enitendum & claborandum exifimauimus, ut cam toties tamque varie a multis edita sit hac metaphrasis, ad eamin hac editione aliquid noui nostra ope accederet. Itag, primum melioris nota editionem Stephaneam cum vetere libro ms. ex illustrissime & clementiss. Principis nostre bibliotheca nobis cemmunicato, contulimus: & quasin ea collatione vel emendationes vel discrepantias deprehendimus, seor sum annotaumus; additis nonnusquam & nostris alienieve conic-Eturis. Deinde verborum & phrasium notabiliorum Indicem alphabeticum ceu Lexicon quoddam attexuimus. In Latinam interpretis versionem essi curiosius inquirere nec liquit

lituit nec libuit, tamen si qua in transcursu animadnerte? rentur enidentia errata ea pro nostra virili sublata & corre-Eta sunt. Id nunc superest, ERASME suanissime, vt tutam excellens poema, nostra ope, quantum in prasens licuit, expolitum, ab amico, vt pairis, ila tui quoque amantissimo, aquo animo accipias, & qui ex eo percipi fructus possunt ac debent, eos serio studio inde percipere satagas; nempe Graca linqua notitiam, & vt poeleos eximia, ita fincera pictatis feriam imitationem. Vides quanto ardore pater tuiu ad illustre illud gloria fastigium velut equis & remis contenderit. Vides vt in Philosophia ac Medicina studio, Poetica quoq aliqua temporis particula impensa, clarum in virisq, nomen adepius sic. Idem, cum littera absque moribus cassa sint, cum eruditionis studio etiam virtuiis, atque inprimis vera pietatis studium perpetuo contunxit, atque ita fe apud omnis ordinis homines, potentiores aque ac tenuiores, commendabilem reddidit, vt tam extra quam intra Germaniam carum aque ac clarum eius nomen sit. (uius gloria facem cum in senium iam vergens tibi tradere incipiat, tuum est lampadem istam ita ex manibus eius accipere, vt pari, velesiam maiori cum. splendore oriturus olim ex vestra stirpe nepotibus e im tradas. of ad confimilem amulatione calcar eis addas. Q nod ot cum laude consequaris faxit is a quo vno & solo quidquid in hat vita boniest, cen perenni atg, vberrimo fonte promanat. Vale. Heidelberge pridse salutsferi natalis Domini no-Stri, 1595.

LECTORI S.

N Onni Metaphrafis Euangelii fecundum Ioanniem, fæpius, diuerfis vi inlocis,diuerio eriam modo, in luceme dita edt,amice lector.Nam, vr Francicius Nanfius, vii eius poetas fludiofilfimus, memoriz prodditt, primum Venetiis anno 1501 ex Aldi Manutii officina id poema proditt deinde Haganoz idpium recudit Ioannes Secerius, anno 1547 p 90R. Petrus Brubachius Francofurdi, anno 1542 fe (equenti anno 1542 Parifisia Isacobus Bogardus,cum Christophori Hegendorfini verfione Latina, parum accurata. Quatuordecim annis pott, anno feilliet 1376 in ea-

IN NONNYM

phistico dicende genere claros tulit : inter quos primi & coryphas funt Heliodorus ille cuius exstat Athiopica historia, & Synesius. Et Agathius, qui sub fustimano claruit, Belli Gothici libro 4, Nonni vi recentioris auctoritate viitur. Patria vero es fuit Panos, Azypti oppidum: quam regionem Gracia olim ad percolenda omnibus bonis artibus ingenia magistram habuit. Neg, vero id silentio pratereundum videtur, quod Agyptit quondam viros & viroines pietate ac vita fanctimonia insignes, Nonnos & Nonnas appellauerint. ex quo on obscure aliquis diuinauerit nostro poeta ob fanctissimos & innoventissimos mores id nomen a suis popularibiu tributum, aut infanti adhuc a parentibus bene ominantibus tamquam stimulum quendam inditum. ergo tantusq, cum sit Nonnus, merito ab Angelo Politiano, magni iudicu viro,in Miscellaneorum libris, mirificus poeta est appellatus, er a doctissimis quibusque maximo semper in pretto habitus. Quin es in bene constitutis scholis Christiana innentuti hac Euangelii metaphrasis passim pralegi solet; quippe ex qua,ceu limpidissima saluberrimaque scaturigine, simul & Gracalingua & vera beatitudinis cognitionem embibere liceat. Quamobrem & nos in hac editione id nobis enitendum & claborandum exifimauimus, ut cum toties tamque varie a multis edita sit hac metaphrasis, ad eam in bac editione aliquid noui nostra ope accederet. Itag, primum melioris nota editionem Stephaneam cum vetere libro ms. ex illustrissims & clementss. Principis nostre bibliotheca nobis communicato, contulimus: & quasin ea collatione vel emendationes veldiscrepantias deprehendimus, seor sum annotaumus; additis nonnusquam & nostris alienteve conic-Eluris. Deinde verborum & phrasium notabiliorum Indicem alphabeticum ceu Lexicon quoddam attexuimus. In. Latinam interpretis versionem etsi curiosius inquirere nec licuit

lituit nec libuit, tamen si qua in transcursu animadnerte rentur enidentia errata ea pro nostra virili sublata & corre-Eta sunt. Idnunc superest, ERASME suanissime, vt tutam excellens poema, nostra ope, quantum in prajens licuit, expolitum, ib amico, ut pairis, ila tui quoque amantissimo, aquo animo accipias, & qui ex eo percipi fructus possunt ac debent, eos serio studio inde percipere satagas; nempe Graca linqua notitiam, & ut poeleos eximia, ita fincera pictatis feriam imitationem. Vides quanto ardore pater tuiu ad illustreillud glorie fastigium velut equis & remis contenderit. Vides vt in Philosophia ac Medicina studio, Poctica quoq aliqua temporis particula impensa, clarum in verisg, nomen adepius sic. Idem, cum lutera absque morebus cassa sint, cum eruditionis studio etiam virtuiis, atque inprimis vera pietatis studium perperuo comunicit, atque ita se apud omnis ordinis homines, potentiores aque ac tenuiores, commendabilem reddidit, vt tam extra quam intra Germaniam carum aque ac clarum eius nomen sit. Cusus glorsa facem cum in senium iam vergens tibi tradere incipiat, tuum est lampadem istam ita ex manibus eius accipere, vt pari, veletiam maiori cum. flendore oriturus olim ex vestra stirpe nepotibus e im tradas, & adconsimilem amulatione calcar eis addas. Quod vt cum laude consequaris faxit is a quo vno & solo quidquid in has vita bonsest, cen perenni atq, vberrimo fonte promanat. Vale. Hesdelberga pridse salutsferi natalis Domini noftri, 1595.

LECTORI S.

N Onni Metaphrafis Euangelii fecundum Joannem, fæpius, diuersis in locis, diuerto etiam modo, in lucem edita est, amice lector. Nam, vt Franciscus Nandus, vir eius poeta studios fismus, memoriz prodditt, primum Venetiis anno 1501 ex Aldi Manutii ossicina id poema proditt deinde Haganoz idpijum recudit Joannes Secerius, anno 1547: possi, Petrus Brubachius Francosurdi, anno 1542: est Regularia, anno 1542: Parsis Isacobus Bogardas, cum Christophori Hegendorsini versione Latina, parum accurata. Quatuordecim annis post, anno scillect 1576; in ea-

demosrifiorum Luteria, idem edidit Martinus Iuuenis, aliquot in locis correctius, in nonnullis tamen etiam corruptius. Quinto post anno, 1561, idem eadem in vibe recudendum dedit Ioannes Boidatus, cum fua interpretatione Latina, verbum verbo exprimente, in qua editione idem ille Bordatus fe ad octoginta versus operi inanco ex manuscripto codice Iacobi Salomonis restituisse prodit. Si tamen accuratius summa computetur, pro lxxx tantum lxv111 verfus a Bordato adiecti comperientur. nam, vt Nansius notanit, fexto capiti vno eodemque in loco xxxvIII versus ab eo sunt additi:sept imo vnus, vltimus scilicet: duodecimo, decem: decimotertio, vnus: decimoquarto, fex: decimoquinto, quattuor:decimofexto, vnus:decimofeptimo, quattuor:decimooftauo, tres: reliquis nihil plane additum. Porto Bordati editionem Colonia anno 1566 expressit Maternus Colinus, sed absque Latina versione, & Grecis ita negligenter tractatis, vt etiam errata typographica qua Bordatus in fua editione notauerat, inemendata reliquerit. At anno 1588, idem Colinus mutato confilio, missa Bordati editione, Parisieniem editionem anni 1556 fecutus est, omissis, vsque ad xv1 caput, omnibus illis verfibus quos Bordatus suz editioni addiderat. sextodecimo autem capiti vnicum illum a Bordato adiectum verfum infernit : decimofeptimo, quattuor:decimooftauo tres. Rurfum anno 1571 & 1577, l'etrus Peina Basilex hanc ipiam Nonni metaphrasin cum Erhardi Heideneccii vetfione in publicum emific: qui Bordati editionem maxima ex parte fecutus, prætermifit tantum fexti capitis verfus illos xxxviii, & capitis feptimi duos, nempe sexagesimum tertium, & vltimum. Eam Heideneccii editionem anno 1578 expressit Henricus Stephanus, aliquot in locis (vt ipsius verbis vtar) paulo meliorem factam. Nouissime omnium Nanfius, accurata iflarum editionum collatione instituta, & multa illarum menda fustulit, & vltra lxv111 verfus a Bordato additos, ipfe ccclx:x adiecit, non e veteribus libris manuscriptis desumptos, sed ex Euangelifix vulgatis editionibus a fe contextos; suppletis videlicet omnibus iis que ipli ad integrum Euangelista contextum exprimendum deesse videbantur. Eam tamen in ista interpolatione cautionem adhibuit, vt ver-Sus a fe infertos vel minori charactere exarauerit; vel figno () vtiimg; circumcluserit. Addidit quoq; interpretationem Latinam; non voique verbis Gracis adstrictam, ideoq; magis perspicuam. Deniq; & Notas addidit, in quib. præter editionum variantem scripturam, suz correctionis atq; interpolationis ratione reddidit. Nobis veto in hac editione propolitum fuit non e Nansii laboribus quidquam decerpere; quod absque phus offensione & typographi detrimeto vix fieri potnisset; sed nouisimam Heideneccii editioncin, vt a Perna & Stephano expressa est, quansa diligentia & fide fieri potuit, repræfentare. Quam ne plane afymbolo emitteremus, cum Palatina bibliotheca libro ante cccc annos exarato diligenter contulimus, & qua vel codex ille, vel noftre alieuave coniecturz nobis in transcurfu fuggerebant, paucis annotauimus. Deinde verba & phrases notatu digniores in alphabeticu Indicem ceu Lexicon redegimus. Ad insititios versus quod attinet, pleriq; illoru quos Bordatus e mf. se interseruisse ait, Nonni stilum haud referut, nec a Palatino mf.optima nota codice agnoscutut, vt coniectare liceat, exemplar quod in sua metaphrasi secutus est Nonnus, a nostri temporis editionibus aliquantu varialle. vix enim suspicari quis audeat Nonnum pro libito adendi, detrahendi, mutandiq; licentia fibi vsurpate voluisie.



NO'NNOT HOIHTOT

Πανοπλίπυ με άδολη τε καί α Ιωάννίω άχιου Θαγγελίου:

NONNI POETÆ

Panopolitani paraphrafis fan & fecundum Ioannem
Euangelij.

NONNI PARAPHRASIS. CAP. I.

aInetempore erat, incomprehensibile, in ineffabili Verbum principio,

Aquè existens patri coataneo, filius sine matre: Et verbum per se existentis Dei,lume, ex lumine lumen:

A patre erat indiuisum, șterna vna sedes in sede: Et Deus altigenitus erat Verbum, Hoc ab initio Æterno simul spledebat cum Deo opifice mudi, Antiquius mundo: & erant omnia per ipsum

Non spiratia & spiratia: & laborioso sine Verbo Nihil natum est oquide erat. & insita erat in ipso Vita omnib. cara, & citò morientium lumen vi-

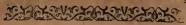
rorum.

Vita omniŭ altrix erat.in caliginoso verò mudo Cælestib. splédebat radiis terra illustras fulgor, Et caligo non eum apprendit. In silua autem ab apibus depasta

Erat quidam montiuagus deserta ciuis petra, Præco primigeni baptismi: nomen verò ipsi Diuinus Ioannes, populum feruans hie furrexit Nuncius firmiloquus, vt de lumine cloqueretur Testimonium, vr omnes vnius præconis voce

Rectam fidem haberent, infinitam, matrem mundi:

Non tamé ille erat intelligés lumé, sed vt solum Omnibus aperiret diviniloquum metum [i.os] Et luminis præcurfor non prædicati appareret, Com-



NONNOT METABOAH. **ΚεΦ.** α':

ς 🚰 Χρου 🚱 Ιω, ἀκίχηπος, ἐν ἀβρήτω λόγος Dexi,

Ισοφυής βρετήρος ομήλικος, μος αμήτωρ, Και λόγος αὐτο Φύτοιο ζεξ, Φως όκ Φάεος Φως. Πατρος είω αμέρισος, απερμονι σω θρονος έδρη.

- 10 και θεος υψιβύεθλο είω λόγος. Ετος απ' Σέχης Αξνάω σων ελαμπε θεω τεχνημονι κόσμου, Πρεσβύπερος κόσμοιο και επλετο πάντα δι αυτό, Απνοα και πνείοντα : χεργοπονου δίχα μύθου Ουθεν εφυ τόπερ εσκε. και έμφυτος ήεν ον αυτώ
- Ις Ζωή πῶσι μελούσα, κρωκυμόρων Φάος ανδρών. Ζωη παντεοΦος ήεν. Οι άχλυσεντι ή κόσμω, Ουρφνίαις σελάγιζε βολάις γαιήσχος αίγλη, Καί ζόφος ου μιν εμαρύε. μελιοσοβότω ο ίκ
- 20 Εσκέ τις έρεσι Φοιτος έρημαδος άςος έρ έπνης, Κήρυξ Σέχερονου βαπίσματος οιώομα δί αυτί Θειος Ιωαίνης, λαοοσόος. ουτος έπεςη Αρξελ Θεμπεδομυθος, οπως πει φωτός αίν Μαρτυρίω, ίνα πάντες ένδς κήρυχος ίως
- 24 Ορθήν πίτιν εχοιεν, ἀπερμονά, μηπερακό σμου. Où plu xav @ Elu vocpor Caos, and iva pouis Πασινανανθύξειε θεηρορον ανθερεωνας Και Φάεος περκελου θος απηρύκτοιο Φανείη;

Eu. 30

Συν μαρτυρίω ενέπων θεοδέγμονι λαώ. Kay & sod w mareos em romes Dexerovor Ows Μοιωο γρής λόρος ήεν, ος ανέρα πάντα καθαίρο, Πνουμαλικούς ακτίσι κατουράζων Φύσιν ανδρών Ερχομένων όπι γομου. έίω δί εν απηθεί κόσμω Α τω φιδής, κ κό σμος απείρ πος εσκε δι αυτέ. Καὶ λόρον ου γίνωσκεν έπη λυδα κό σμος άλήτης. Εχυς είω ιδι εν, ίδιοι δε μιν άφρονι λύοτη, 'Ως ξένον, σοκ εγέρωρον. όσοι δε μιν εμφρονι θυμώ Απλανέες δέξαντ, κα ού νόον έιχον αλητιώ, ούρ ανίλω πάνπος μίαν δωρήσα το πμίω, Τέχνα θεού % ετήρος ἀκζώοντος ἀκούκιν, ούς Φύσις ζοκ ωλινε λεχωίας, & βίος εχνω Ανδρομέου βλάςημα θελήματος, έδε καιτή Σαρκός έξωτοτοκοίο γαμήλιος ήροσε δίνή, Αλλά θεοθ γεράμσιν άνήροτα τεκνά τοκησς. και λόγος αὐτοτέλεςος έστιρκώθη θεος ἀνηρ, Ο λίχονος σο βρεθλος, ον αρρήτω ωνι δεσμώ Σινώσεις (α) έω βροποιδεί σύζυχα μορφωύ. Kaj Jeos oingv évare our avopaos, i un cos auto Είδομεν ανδρομέοισιν εν όμμα σιν, οίατι λιμιώ TIS MOUNOZÓVOIO MAD Ú LIGOIO TOXA GO. Και χάριτος πέ ωληθε, κ άτζεκίης χνετήρος.

Αμφί ή σαριε Φόροιο λόχι πεωτάγελος ανηρ Αγρος Ιωάννης πιξώσων μαρτύρα Φωνίω. 34 Ούτος είω ον εκιπον αμωμήτω ενὶ μύθω, Πρῶπος ἐμᾶο Βέξηκεν, ὀπίστρος ὄς Ϥς ἰκάνς, Ό તી μου ων πεώπετες, όπι ξύμπαντες απ' αυτέ

HIPRIMETOE

IO

žI

Cómune testimoniú dicés Deú recipiéti popu-Etenim suo cú patre verú primitiuú lumen (lo. Vnigenitum Verbum erat, quod hominem omnem mundat.

Spiritualibus radiis illustrans naturam hominu Venientiu in terra. Erat auté in incredulo mudo Improuisus, & mundus infinitus erat per ipsum, Et Verbu non cognouit aduenam mundo erras. Propè erat apudiuos; sui verò ipsum insipiento rabie

Vt hospitem non honorabant, qui verò ipsum grudenti animo (errantem, Non errates susceptiti, & non mente habebat Cælestem omnibus vunum donauit honorem, Filii Dei patris semper-viui vt dicerentur. (uit Quos natura no peperit puerpa, no vita cogno-Humanæ germen voluntatis meque ipsum Carnis amore geniti nupriale arauit cubile, Sed Dei nati sunt non arati filii patris.

Et Verbü per se existés caro sactuest, De homo, Sero genitu, pri géitu, inestabili quodá vinculo Consocians diuinam mortali comparem sormá. Et Deus domum incoluit cum hominibus: &

gloriam eius

Vidimus humanis oculis, quali honorem Filii vnigeniti ab altillimo patre.

Et gratia repletus est. & veritate patris.
De carnigero autem Verbo prænuncius vir
Castus Ioannes confirmauit restificantem vocē,
Hic est quem dixi irreprehensibili sermone,
Me antecessit, posterior qui venit,
Quia me prior crat.nam omnes ab ipso

Accepimus diuinæ plenitudinis feram aliam Oppositam priori gratiæ gratiam: quia legis Libtū totius pater per Mosen præbuit populo, Et gratia ex Christo, & veritas venit mundo. Et Deŭ per se genitum contrà gradientib. oculis Nunquam aliquis vidit: suo enarrauit sermone Ille diuino observatus consucto in sinu, Vnicenitus, simul ambulans cum irreprehensi-

bili patre.

Testimonii verò hic est sermo, quem immortali quadam voce

Fidelis Ioannes veriloquus dixit præco,
Hebræoru quando populus defertæ ad dorfum
Leuiras præmifit, & vigiles facerdotes, (filuæ
Vbi profugus hominum exul habitauit vir
Domiciliu fuis radicibe structu montane dom'.
Sacrifici verò interrogarunt congregati celeri
fermone,

Quis tues? num Christus es? & responsiuavoce Dixit, & non occultauit, & non negauit præco, Christus rex no sum. & Hebteotu cœtus viroru Missus, diuinu viru iterum interrogauit verbo, Dic quis igitur tu es. Thesbitica ciuis terra Elias appatuisti? & respondit, Non peregrinus Serus Elias reuersus in terram venio.

Et audax cœtus dixit illotos pedes habentium facerdotum.

Nű tu mihi que vocát diuiniloqu' es propheta, Nűcius futurotút erelpondit duplici fermone, Non sum Elias, non diuinus sum propheta. Etruts' turba dixit diuinit' vocatorű sacerdotű, Quis es, vt omnibus annunciemus cuntes Ηις άμεξα ζαβέου το ληρώμα] Φ΄ ό Γιμον ἄλλίω Αντίβετον το το τέρης χάριτος χάριν ΄ ότι βεμίς ων Βίβλον όλων Κρύτης ΔΙά Μωσέος ὧπασε λαῶς, Καὶ χάρις ο α Χρισούο, κὰ ἀτο εκίν πέλε κόσμας.

5 Καί βεον αὐτο βύεθλον ἐν αὐτιποροισιν ὸπωπαίς Οὐποτέτις σκοπίαζεν ἐῷ διεπέφεμδε μύθω Κἔιν ⑤ ὁ βεαστεσίω μεμελημένος ἡβάδι Ἰώλπω Μοιμο βυῆς, ὁμάφοιτης ἀμωμήτοιο τοκήσε. Μαρτυρίης δ[ὁδεμύβος, ὁ κὰμβροσή μινὶ φωνή

10 Πις τος Ιωαύνης ετυμόθροςς έννεπε κήρυξ, Έθραζων ότε λαιος ερημάδος εις ράχεν ύλης Λού ίπες τος σίαλλε, κωλ αρχύπνους ιερῆας, Ήιχι Φυράς μερόπων μεζων άσης ἄκεεν αὐλρ Έν διον αὐτό ῥριζον ὀρεοταύ λοιο μελάθρου

15 Μυσιπό λοι δ] ἐρέκινον ὁμή λυθες ὀξέι μύθω , Τίς συ πέ λέςς μη Χελοὸς ἔΦυς; Ὁ ἀμοιβάδι Φωνῷ Εἶπε, κωὶ ιῶν ἔκρυψε, ἢ ιῶν ἡρινήσων κήρυξ Χελοὸς αἴαξ ιῶν ἐιμί. κωὶ Ἐθραίων χορος αὐδρῶν Πόμπιμος ἔνθεον αἴδρα ποδού πιρον ῆρενε μύθω,

20 Εἰπὲ τίς οιω σὐ πέ λεις. Θεσ βίτιδος ἀξος ἀρούρης
Ηλίας ἐΦαίης; καὶ αιἶαχεν, Οὐ με ανάτης
Ο Ιμιος Ηλίας παλινότημος ἐις χθύνα βαίγω.
Καὶ θα αιος ἐσμος ἔειπεν ανιπθοπόδων ἰερήων,
Μη σύ μοι ὀν καλευστ, θεηγόρος ἐωτὶ στο Φήτης;
25 ΄Αγελ Θεο ἐωτενων; καὶ ἀμείθετο δίζυτα μύθω.

25 "Αγελ(Φ΄ ἐοσομένων; ποὰ ἀμείθεπο δίζογι μύθω, Οὺ πέλω Πλίας , ἐ γέστελ(Φ΄ ἐιμὶ στο Φήτης. Καὶ πά λιν ἐσμὸς ἕειπε γεοκλήτων ἰερήων, Τίς πλέγης, ἵνα πάσιν ἀπαγείλωμεν ἰόντες

A 4 Andpar

Ανδράσι μυτιπολοισιν αμοιδαίλω στο Φωνλώ, Ημέας οι σερέηκαν ἀελλήεντι πεδίλω Δεθρο μολείν. συ ή ποιον έπος Φιλοπευθεί λαώ Αμφισέ θεν λέξειας; ό ή, ζαθέης δοπο βίδλε Ανέρος δέχεγονοιο, θεόρουτον ίαχε Φωνίω, φωνή έγω Βοόωντος έρημαδος ενδο Οι πέτεης. οίμον ο Φαλομένω ιθύνατε παμβασιλήος, Καί οι επιμοτάτη πελέτω τείδος, ώς ενί βίδλω Η ορίας πολύιδρις ενέχεα Φε θέ αυτο βίξλω. Καί χορος άλλ (άπιτος αμαρίνοων Φαριστήων Πέμπετ,καί σο Φον άνδρα θεηγόρον ήρετ μύθω, Καί ου τι βαπλίζες; πό ζεν ύδαπ Φωτω κα ζούρεις; Ei un Xe sois ¿ Pus i Li Cuzos, ou de ou di Pps Αρπαρος Ηλίας ελατήρ πυρος, έδε σε Φήτης Πνοθμαλιπαφλάζων, βεοδινέος έγκυος όμφης; 15 Καί σφισι πευθομένοις έπος ίαχε θέσκελ Θ άνηρ, Υμέας αὐτὸς ἵκανον εγὰ καθαροῖο λοετερού Than Bartillav & oni sepos oshs inave, Σήμερον ύμείων μέσος ίσατα, έ το οδος άκρε, Ανδρομέω παλάμω του άξιος αμι πελά οτας, Λύσα μοιώον ιμάντα βεοπνώσοιο πεδίλε. Βηθωνίης πέλε ταῦτα βεκδέος εγγύς δρούρης, Χούματος άνλιπερη θεν Ιορδανίου στο ζαμοίο. Αλλ ότε δή δρόμον άλλον εκη βόλ (ήρα γω ήως, Αρνος Ιωάννης άντωπον όμιμα πιτάνων, Ιησοιιο ενόησε και άγχικελ δο θον ίοντα, Δάκτυλον ορθώσας, επεδάκνυε μαρτυρι λαώ, Ηνίδε παγγυέταιο γεού γεδον αμνος έχεφρων.

OUTE

Viris sacrificis responsiuam tuam vocem,
Nos qui præmiserunt veloci pede (pulo
Huc venire.tu verò quale verbum sciscitati poDe te dixeris alle verò divino ex libro
Viri priscia Deo impulsam sonuit vocem,
Vox ego clamantis desetta in petra,
Viam debitam dirigite omnium regis,
Et ei paratissima sit semite: scut libro
Esais multiscius scripsit in divino.
Et cœtus alius incredulus mente errătium Phazissarum

Mittebatur, & sapientem virum theologum togabat verbo,

Et tu cur baptizas? ynde aqua hominem mundificas?

Si non Christus es altiugus, neque tu currus Rapidi Elias autiga ignis, neque propheta Spiritu feruens, diuina repletus voce? Et ipsis interrogantib.verbum sonuit diuin' vir,

Advosiple veniego puri lauacri Aqua baptizansiled posterior qui venir, Hodic inter vos medi siascusius ad summu pede Humanara manum non dignus sum admouens Soluere tantum corrigias diuini calcei.

Bethabaræ fiebant hæc diuinam prope terram, Fluxus ex aduerfo Iordani fluminis.

Sed quum sanè cursum alium procul iaculans à adduxisset aurora,

Castus Ioannes oppositum oculum tendens, lesum animaduertis, & vicinum vadentem, Digitum dirigens, monstrauit testi populo, Ecce omnium genitoris Dei propeagu² prudes. Hicest de quo dixi, Posterior venit vir (gnoui Quiante meetat.ego vetò ipsum non antea co-Oculis:sed vi omnibus habens incognitam facici Israel filis non designatis maniscstaretur, Veni ego præcursor non prædicatæ viæ, Baptizas indocstú, incredulum populú, errantē. Et aperiensos diuinum, toti scileitanti populo Testimonium dixit sua omnes demulcéte voce: Quòd scilicetà cæsestib. destedente vidit sinib. Spiritú Dei, alarum delatú prudenti vibratione, Ad expressió imanista ego autem ipsum non antea cognoui,

Sed mihiipse dixit sua significatiua voce,

Qui me premisit, regenerator u corpus hominu Baptizare no ignitis & spiritu carentib, lauacris; Super quem conspexeris leuem descendentem Spiritum Dei intelligentis, & ibi sirmiter manentem,

Hic non illuminatis luce hominibus præbebit, Igne baptizans & spiritu. & ipsum oculis

Vidi ego,& dixi veram testificantem vocem, QuòdDei filius hic[est]semper-viuentis patris. Sed quum sanè lucem aliam recurrens adduxis-

set aurora,

Dininus vir stetir, duo autem iuxta eum discipuli Christi dininæ ignari adhuc formæ:

Christum videns incedentem super meabilem

terram pedestrem viatorem Currus altigradi sublimem aurigam

Castus Ioannes, rursus sonuit consueta voce, Hiccælestis Dei loquens agnus incedit. Οὖπος εἶω ον έκιπον , Οπίσερος έρχεται αὐτρ, "Ος μευ ε̈Φυ σερπάρουζεν ε̈γ ὼ ος μιν & πάρος ε̈γνων Ομμασιν,ἀλλ' ἵνα πῶσιν εχων ἄγρωσοι όπωπην Ισεριηλ τεκέε οπιν ἀσιμαίποισι Φανείη,

5 ³ Ηλθον εγώ σεοκελοθος άκηρύκτοιο πρείης. Βαπίζων αλίδακτον άποθθεα λαον άλήτου. Καλπεζίους ςόμα θζον, όλω Φιλοπευθεί λαώ Μαρτυρέω άγορθεν εῆ πανθελγεί Φανή, "Ο Πιπεραθθερέων καζανούμενον έδρακε κόλπων

10 Πνεθμα Τεκ, πίερθυγων πεφορημένον έμφρονι παλ-Αντίτυπον μίμημα πελζάδος, άχρις ἐπ' αὐτ [μῷ, Ἡλθε, ὰ αὐτό Ἡ μίμνεν. ἐγ ὼ δέ μων ἐ πάρος ἔγνων, Αλλά μοι αὐτὸς ἔειπεν ἔῆ σημαίτης. Φωνῆ, "Oshς ἐμε περέηκε παλιγενέων δέμας αὐδρῶν

15 Βαπίζειν, ἀπόροισι καὶ ἀπνούςτισι λοεπερδίς,
Εὶς ὸν ἀν ἀθρήσιας ἀπιωεμιον καζαβαϊνον
Ηνεῦμα γεῶνοεροῖο, ὰ αὐποθι εμπιθα μίμνα,
Οὖπος ἀΦαπίςτισι Φάος μερόπεοσιν ὀπά οσί,
Εν πυρλ βαπίζαν καὶ πνουμαλι καὶ μιν ὸπωπῆ

20 Εἶδον ἐς ὡ, χ᾽ ἔς τον ἀληθέα μαρτυρα Φωνίω, "Οπι βεοδ ρόν ⑤ τος, ἀειζώοιο το κῆσε. Αλλ᾽ ὅτε δὴ Φάος ἄλλο παλίν δρομος ῆραιβυ ἡὼς, Θείος ἀνὴρ ἕςηκε, δύω δε οἱ ἄγχε μαθητώ Χριςοδ βεωτείνης ἀδαήμονες ἐιστπ μορΦῆς. 25 Χρισον ἰδών ςτίχοντα βατίω χθώνα πεζον ὁδίτω».

 Χεισον ιδων στιχοντα βατίω χρονα πεζον οθντι 'Αρμαίω ὑ ψιπόροιο μεπάρστον Ιωίο χρα `Αγνὸς Ιωάννης, πάλιν ἰαχεν ήθα δι Φωνή, Οὖπος ἐπουρανίοιο ∫εοδ λάλω ἀμνὸς ὸδούα.

Kaj Zafélw aiovres ann Jéos aidpos iwles Απλαίεες δύο Φωτες, όπις εροι ήλ θου όδιτα Χεισούνειο ομένοιο. και αυτοδίδακτον όπωπην Εντεοπαλιζομένω διδύμες οπο Φώτας ελίξας. Ε απομένων ερέεινε σιμωρίδα δίζυχν αιδρών, Δεδροτιμως εύοντες ικαίετε; κ μίαν άμθω Πωθομένε βασιλήσς ομόθροον ίαχον αὐδίω, Ραβδίν (ο καλέβσι διδάσκαλε) πήποτε ναμεις; Κας μίαν άμφοτιροισιν αναξ ξινώσατ Φωνίω, Δεύτε, και άθρήσοιτε. κ ήλυθον άχρι μελάθρε, Και μάθον οπω όθι ναζεν. τω ωρό Φιοι ή μαθητας Ημαρ έκεινο πέλεωταν έσω Χρισοίο μελάθρου, Αγχίθεοι. δεκάτη ή ποδιώτμο ετρεχενώρη, Καί πε είω ος ικανενέσω βεοδέγμον [αυλης, Ανδράως, μερόπων αλιδίς με πόνπον άρείω, Ιχθυβόλε Σίμων (άδελ Φεός ες δε τις αυτών, Oùs Jeds & Eurorev Iwantao & Owing Σαμής εισαίον ει σαμέμαπορος ή εν εταίρα, ΑγχιΦανής. άμφω ή μιη πηθήμονι βουλή Χειςω εφωμαρτησαν ό μεν, πεωτισον όδο ων, Σύγ crov Diddir @ Epdvy Tipe go Joe λάστης Εύς εν εον, Σίμωνα, και εννεπεν οξεί μύθω, Σύγγονε, Μεανίαν συ Φον εύρομεν, ος θεος ανήρ, Χρισός Ικδαίοισιν απούεται Ελλάδι Φωνή. Ιησούς όθιναζε. γαλωμάς ή ποσσώπω Χειςος ιδών Σίμωνα, σο Φω μαλίξαν μύθω, Υίος Ιωαίναο συ μοι πέλες έστι ή Σίμων,

Eppos-

10

20

Et diuinam audientes veracis viri vocem Non errantes duo viri, posteriores venerut viatores

Christo incedente. Sperse doctum visum Respectantem geminos ad viros voluens, Sequentium interrogaust consunctionem geminam virorum,

Huc quid quærentes venitis? & vnam ambo Scifeitante rege concordem fonuerunt vocem, Rabbi (quod vocant præceptor) vbíná liabitas? Et vnam ambobus tex communicaüit vocem, Venite, & videte. Et venerunt vfque ad domum, Et didicerunt vbi habitaret. domestici verò di-

icipuli Diem illum transegerunt intra Chri<u>sti domum</u>

Deovicini. decima autem velox cucurrit hora, Et quldă erat qui venit in Deu recipiente aula, Andreas, hominu pilcator post marină captură, Piscatoris Simonis frater: vnus autem exillis Quos Deus hospitio excepit. Ioannis autevocă Communem audienti comes erat socio, Prope appares ambo aute vna credula volutate Christum sequebantur: ille quide prius incedes Fratrem fertilis inuestigatorein maris Inuenit suum, Simone et dixit veloci sermone, Prater, Messiam sapientem inuenimus, qui Deus vir

Christus Iudais dicitur Gracavoce. Sie loquutus perduxit frattem celerem viator Es us vib habitabat: amica autem facie Christus vides Simone, sapienti demussit verbo Filius Ioannis tu miki erasses autem Simon, Operarius maris tu mihi voceris Cephas: Secundum nomen accipe recentius, viri alii Petru quod vocant cognomen aute occultabie Vetultius Simonis, præltantius nomen Petri, Fidei firmæ fignum. Sed quando vicina (1014) In sumo appares roscidis radiis rubefecerat au-Iesus post noctem obscuram volebatire

Ad ciuitatem pilcolam longos capillos habenatium Galilacium:

(eri

Er prope inuenit Philippi, R ex auté illú inflit fi-

Et prope inuenit Philipp n.R ex auré illú iustit si-Fidelem suum adiutoré, retrò euntem viatoré. Sequere & tu Philippe. & adhucrecèns audiens Auribus sermonem suscepit, & vestigiis præuenit vocem:

Communem autem habebat Philippus suam Bethsaida patriam (mon: Andreas vbi habitabat, vbi audax habitabat Si-Nathanaelé verò Philipp' suo demulsit verbo, Inuenies eum patula sub arbore, Que sapies vir Moses priscus descripsit diuino in libro, (mone Inuenim', que simulomnes cocordi quoda ser-Futurorum pracones confirmarunt propheta

Ielum, lancti vocatum filium Ioleph; Nazareth habitatore, Dei filiú. Propinquo verò Nathanael celeris confilii verbum communica-

uit Philippo,

Ex Nazareth potest bonú esse Interrogati auté
Comes dixit Philippus malorum ignaro verbo,
Veni & vide. Et prope vadentem viatorem
Nathanaelem velocé rex monstrabat populo,
Israelis filius hic[est] verus, nulli struens
Vel dolu mutabilé, vel curua consilia ostendens.

Ερματίνης πόντειο. σύ μοι κικλήσκεο Κη Φαζ. Δούτερον ούνομα δέξο νεώτερον, ἀνέρες ἄλλοι Πέτςον ὅπερ καλέουσιν. ἐπωνυμίλυ ἢ καλύψ Πρεσ Θυτέρλυ Σίμωνος, ὑανέρτερον ἔνομα Πέτςες,

5 Πέτι (άρρα γέος σημήτον. Αγλ' ότε γείτων ΑυροΦανής δροσερήσι βολαίς περΦύρεεν ή ώς, Ιησοβς (ζ') νύκτα λιπό σκιον ή θελε βαίνειν Εὶς πόλιν δι ώδνα τανυσηλοκάμων Γαλιλαίων. Καὶ χρόον εὐρε φίλιπσον. ἀναξ δε μιν είπε γγιέδαμ

10 Πις δν δεν σευ άεθλον, όποθοκελοθ θον όδιτω. "Εστεο κ) συ Φιλιπωε. κ) ἐισέπ βερμὸς ἀκούων Οὔασι μῦθον ἔδεκτο, κ) ἴχνεσιν ἔΦθασε Φωνίω. Εἰωίω δι ἄχε Φίλιπωος ἐίω Βηθοσίοδα πάτς [ω, Ανδρέως ὅθι νῶεν, ὅπη θρασες ὥκεε Σίμων.

15 Ναθωναήλή φίλιπσος έὧ μειλίξαν μύθω, Εύρων εθπίζελοιο κάτω δρυδς, "Ον σοφος ἀνής Μωσής Χέχεγθεθλος ἐπέρχαφε θέσπολ βίζλω, Εύρομεν, δν σύμπαντες όμοβήττω Ανὶ μύθω Εστομένων κήρυκες όπις ώσων του φήτη

20 Ιησουδ, όσιοιο βοώμενον έζον ΙωσήΦ, Ναζαρεθ ναετήρα, γεού γόνον. ἀγχισόρω δε Ναγαναήλ ταχύμητις έπος ξωύωσε Φιλίπσω, Εκ Ναζαρεθ δωίαται καλὸν εμμεναι; εἰρομενω ζ Σωύδρομος εἶπε Φίλιπσος ἀπόροκακω ἐνὶ μύθω,

25 Ερχεο καὶ σκοπίαζε. κὰ ἀγχικέλου ὑον ὑον ὑτίω
Ναθαναὴλ πάχύρο των ο ἄναξ ἐδείκνυε λαῷ,
1σεμὴλ ρόν ⑤ ἔτος ἐτήτυμος, ἔτινι πύχων [νων.

"Η δόλον ἀλλοπεύσωλλον, ἢ ἀγκύλα μήδεα ΦαίΝαθα-

16

Ναθαναήλ δ΄ άιων, επεδάκνυς θω ματι Φωνίω, Πως Φρεσί γιγιώσες με, τ & πάρος είδες όπωπης Είπε πό θεν νοέεις με. Και ανέρε θέσκελον αύδίω Κοίραν Ο ομθήεντος ανήρυ γραίθερεων Ο, Πρέν καλέσει σε Φίλιπωον, Επό σκιοειδεί συκή * E ปอลหอง บ่าไหล่ แอเฮร สาสอยง Aldova หอ อย่าน Gois, Ο μμασικα πεαπίδεων τον έ παρεόντα δοκδίων. Ναθαναηλ οξ ολόλυζεν έχων ταχυπθέα βελίω, Θαύμαλ πιςὰ μέτωπα βεκδεί χζελ παζάξας, Paccir, επουρανίων αδύτων ο Δίθρονε τοιμίω, I openin ou me has banha's ou Xelsos to apxis, Τιος ακιζώσιο θεοδ λόγος. αμφότερον ή, Ισραήλ τεκέων σε θεον βασιλήα καλεως, Καί σε θεού ζώοντος ετήτυμον ήδν ανίθω. Καί μιν αναξ θείρουν εν, ες ελπίδα Φερπερον ελκων. 15 Πίσιν έχζο, πνα μοιώον άθαμβέα μύθον άκούσας, Ο Τι σε μοιώον εκιπον ίδειν το πυθμένα συκής. Ομμασι πιςοπεροισιν υπέρπες θαύματα λούσξε. Μαρτυ ερν εμπεδόμυ θον άμω άμω σέ βας έςω, Ουρανον άθρησητε κεχηνότα θέσοιδι ριπη, Πεπθαμένων σε Φανηδον άθηήτων κενεώνων, Αγελικής τε Φάλαγ (ευπερον εσμον οδίτω, Alfrains of Ede nate asoura nead for Ουρανόθεν καλόντα, παλιννός ω τε τορείη Οὐροινον εισωνιόντα, μετάρσιον, ήεροΦείτω, Υίεος αιθρώποιο Σβάκτορον. Αλλ ότε πέτεας Πορφυρέας τειτάτη θαλαμηπόλος έρραφεν ήως, Αμφιπέδον Καναναϊον ἀεξιφύτου Γαλιλαίης,

Trasso-

IN IOANNEM. Cap.II.

Nathanael vero audiens, produxit cum admiratione vocem, (vidisti oculis?

Quomodo mente cognoscis me, que non antea Dievndenosti me. Et viro diuinam vocem

Dominus vocali eructanit ex mento [i.ore,]

Antequavocaret te Philippus, sub vmbrosa ficu Vidi alticomis commorantem sub ramis.

Oculis & mente non præsentem videns.

Nathanael autem vociferabatur, habes credula voluntatem, (tiens,

Præ admiratione fidelé fronté pia manu percu-Rabbi, cælestium recessuum sublimis pastor,

Israel tu es rez, tu Christus es,

Filius semper viuentis Dei Verbu.vtrumq.aute,

Israel siliorum te Deum regem vocabo,

Ette Dei viui verum filium dicam.

Etipsum rex confirmauit, in spé melior é trahés; Fidem habes quoddam solum intrepidum verbum audiens.

Quod te solum dixi vidisse ad radicem ficus:

Oculis magis credulis supiora miracula videbis.
Testificans sirmiloqua Amen Amen sanctio sit,
Cælum aspicietis apertum dinino impetu,

Volantib.in modű coronæ inuilibilib.(piritib'; Angelicæ & aciei alatum cœtum viatorem

Cælesti videbitis descendentem via, Cælitus delatum: & renersina via

n cçlumiterum ascendetem, sublimem, in aere

ilii hominisministrū. Sed quādo petras *Cap.* Eurpureas tertia nuptialis signauerat aurora, n campo Cananzo augentis plantas Galilaz Nuptiæ erant, pueros ptoducentis vitæ seminatiuum principium.

Et nuptiæ selices erant, quod terrestre apud có-Christ' retrocrinitoru hominu epuláti populo Vocat' erat cóuiua, simul accubétes & discipuli Omnes erat ex ordine. ad cóuiuium vero & ipsa Virgo Christi Dei genitrix venit mater, Immaculata manu nuptialem attingés mensam, Puerpera lectifuga, semper sectás virginitatem. Vino autem suaus fragrantes amphoræ
Omnes vacuæ erat, crebro seperetibus poculis Poto: tristes vero, mero gaudente in conuius, Pinceruæ ministri vino non rigatæ mensæ, Siccis manibus frustra attingebant pocula.

Ad semipetsectam vero nuptiarum ebrietatem vinoque carentem mensam secundam Christo etis seinenti simul accumbes dixit mater, Indigent nuptiæ hæ malum pellente tua voce. Non enim bene irtorantis habent humosem

fuanis vini.

Et ei Christ' dixit, Quid mihi mulier vel tibiipsi? Nondú mihi vltimæ curs' venit circularis horę. Et Maria famulos vocauit vt hoc perficerent Christus quodcunque dixisset, opposito autem

in pariete

Reclinatæ ordine coniun dæ amphoræ Sex erant, tres mensuras capientes lato sinu, Vel duastæquælibet sudæis custodiens Lapidosa cauitate sustralem scaturiebat aquam, Puram aquam. & Christus ministros vrgens Sitibundi conviusi, viniseram sonuit vocem, Recens susa aqua refertas amphoras Παιδοτόχου ράμος έσπε βίκ πεωτό απορος δεχή.
Καὶ ράμω όλδιος ήεν, ότι χρονίω απορος πας ώ,
Χεις ός όπιο οιά μων μερόπων γοινήτος καιώ
Κλητός έμο σαιό δορπος όμοι κινέες τι μιληταί

Κλητος είω σω δορπος, όμοκλινέες τι μωθητω 3 Παύτες εσων στιχηδόν. ες ειλαπίνίω ή κὶ αὐτι Παρθενική Χρασίο θεητίκος ίνετο μήτης, Αχραίτω παλάμη ραμίης ψαύε (α τραπίζης, Παιδοτίκος Φυροδεμνος, ὰεὶ μεθέπου (α κορείω. Οὐκ δὶ ἡδυπότοιο θυάδεες ἀμΦιΦορῆες

10 Παύτες εγυμνώ) ησαν, επαστυπίροισ κυπίτλοις Πινομένε. ευγνοί ἢ Φιλακρήτ μο το δού πας ῷ Οἰνοχόοι δρη εῆρες ἀδακχούπιο τε απίζης, Αδρέκτοις παλάμησι μάτω ἤ πλοντ κυπίτλων. Ἡμιπιλῆ δὲ ράμοιο μέξην, ὰ ἄοινον ὁπ ώρω,

15 Χελςῶκὸ θεδαῶτι, σωνέςι ὧν ἔννεπε μήτηρ, Χρηίζει χάμι ὧν ἔτος ἀλεξικάκου σέο Φωνῆς. Οὐ γὸ ἐῦρραγάμιγ (ὧν ἔχλ χύσιν ἡδέος οίνου). Καί οί Χελςος ἔειπε, Τίμοι γιωάμ ἡὲ σοὶ αὐτῆς. Οὐπωμοι πυμάτης δρόμος ἥλυγε κυκλάδος ὧρης.

Ο Κωὶ Μαρίη διωθεωτιν ἐκέκλος Τέρς πλέωται,
 Χελσὸς ὅπτρ λέξειεν. ἀμοιθαίω σ] ΄ ωὶ πίχω ΄
 Κεκλιμένοι συιχηδον ὁμιζυηςς ἀμφιφορήςς ΄ Εξ ἔωταν, τεία μέτες α κεχαιδότες δυρεί κόλπαι.
 Ηὲ δύω κοῦ ἐκασος Ικδαίοισι Φυλάωτων

Δ Λαίνεω κενεῶνι καθάρσιον εθλυεν ὕδωρ,
 Αγνον ὕδωρ. κὰ Χελεός ὑωυδρηςῆρας επείγων
 Διψάδος ελαπίνης, οἰνοστόον ἴαχε Φωνλώ,
 Αρλαχύτων ὑδάτων ἐγκύμονας ἀμΦιΦορῆας

Πλήσωτε μοι. εξ πάντως άμοι δαδίς άλλον έπ' άλλο Νάματος επλησειν Ε Δβάκτοροι, εισόνεν αυτών Ακροφανής δύδρο επές εθε χειλο εξροη. A Drw of santer Juliua, C es xvou aiforos civa Χιονέω ημειθε γρόλω έπερόγροον άδωρ Χουαπ Φοιιίος ονί, και ύδροδόκου 21 α κόλπυ, Υδατος ακρήτοιο Φιλουίος επλεεν αύρη. Οἰνώπη δί εκέλδισεν αλαξ σημαντος: Φωνή, Κρίωαιης διεύοντες τσωροφίης Σπο λίωου, Είλαπίνης μεθέονπ κομίοσαπε νήδυμον ύδωρ: Οί δε χύσμυ δεύον? παλιννοσοισι κυπέλλοις. Και πεμίης ότε δαιτός έγεύσαν μαρτυρι λαιμώ Νάμα (Θ οίνω) έντος ερου θιόωντι ρεέθρω; Où mer ainp moter her dri sur odpopopos "Ηιδεε λάτεις ομιλ Φ, ος ύρχοχύτων δοπο κόλπων Ις *Αγεσι λαὶνέοις μεζανάστον ή Φυσεν ύδωρ. Είλαπίνης το τε πομπός έσω μεράροιο καλέατας Νυμφίον δελιχόρο τον, εω σος πίνζαν μύθω; Πας μεν ανήρ, πεώπισον εύρροον είνον άφύοσων; Κρινάμενος σεστίθησι, βαριωομένων ή καριώων 20 Ανδρας ιδών με θύον ζως, ελά ασονα δείτερον οίνον Οξιον έχων εθύλαξος έως πέλε λοίο ι Θ ώρη. Πρωπ Φανές το δε θαυμα Φιλακρήτω σρά πας ω Ιμοτούς ετέλεωτεν, όπη Καναναϊον άκούει Ενολον αιπύδμητον άκερσεκο μων Γαλιλαίων. Espaises of ave Onver elw it aux eva uplu DITA NELW a Da day and Nosworle 3 prevouves H)EOI

Implete mihi. Et omnes alternatim vnä post aliä Aqua impleuerunt ministri, donecipsarum In simistre appar es aquos coronabat labra ros. Subito aute erat miraculti, & in suore nigri vini Niueum mutauit colorem diuersam aquam Eluore rubicundo, & aquam capietem per sinu Aque mera latiscans natabat humor. (voce, Conuiuii aute inspectori iussir ex significatiua Fontano haurientes domestico ex lacu.

Conuinii moderatori afferte fuanem aquam. Illi vero affatim hauriebät redeuntibus poculis. Et,difpenfator quando conuinii gustasset restiss-

cantegutture

Aquam in vinum versam rubicundo suore, Non sane vir vudenam erat sciuitraquarius aut E Sciuit samulans cotus, qui aquam sundentibus exsinibus

Vafis lapideis alienam haufit aquam. Conuiuii tunc dux intra domum vocans Sponfum nouiter ductum, fuo affatus eft verbo, Omnis quidem vir primum boni coloris vinum

promens,

Eligens apponit, grauatis vero capitibus Viros videns ebrios, vilius aliud vinum Sero fert: tu vero hoc præstantius intra domum Vinum habés, seruasti donec estet vitima hora Primum apparens hoc miraculum mericupido in continio

Iclus perfecit, vbi Cananæum audit [i.dicitur] Diverfortú alte extructú intólotum Galılæorú. Hebreis auté manifeltauit luú glorios ú honoré Sitibundo in conuiuio: ambiguitaté auté métis Moribus firmis confirmarunt discipuli. (dicta Non sane rex commorabatur in terra Cananæa Sponsale post conuinis vino carentis nuptiaris, Sed Capernaum maritimi ad mansiones vades, Rediens vestigium flexit, decliuem semitam incedens

Iple, simul & fratres comites, per se genitu vero

Virgo sequebatur Deipara filium mater.

Quibusci duodenarius comes habebat incedes Diuinorum vnam viam posterior cet? socioru, Neque sane ibi mansit per dies crebros frequentans;

Prope enim tunc erat Pascha: sacrorum tracta-

tionem vero honorans,

Sanctorum afcendit ad fedes Hierofolymorum Cum prudentibus fociis. Diuino autem in téplo Cornutos boues inuenit, & lanigerarum ordines ouium.

nes outum,
Et varias membris columbas: sedentem vero
Nummularium cœtum inuenit diuitis mensa,
Et multú cœtum vidit negotiátem supra sedilia,
Venale negotium habétem: & in manib. volués
Complexum ex funibus spurium secit flagellú;
Et bouinum gregem expulit, & ordines outum,
Extra domum odoratam. crebrum auté volués,
Præceps percutiebat euersam questuosam sede
E sacro pauimento. præcipiti autem vibratione
Essuditin terra pecuniam multum euerse mésæ.
Viro autem vendenti columbas sonuit vocema
Hæc transferte lapidosum extra templum,
Neque lucri auidæ mentis grauati stimulo
Mercatus domum san cam mei faciatis patris:

Pre-

"Ηθεσιν άπλινέε ουτν όπι 5 ώσων ? μαθητιμ. Ου μεν ακαξ δηθυνε πέδον Κανακαϊον άχούων ΝυμΦιδίλω μξι δάγτα μεθυσ Φαλέων ὑμεναίων,

Αλλά Καφαρναθμ άλιγείτην (Θ΄ εδρανα βαίνων,
5 Νόστμον ίχνος έκαμψε, καπαβατιν οίμον οδάδων
Αύτις, όμο δηνωτί το πωήλυδες, αὐτηχονω ή

Αύτης, όμου γτωτοί τε στω ή λυθες. αὐτογόνω ή Παρθέν (Φ΄ ώμα ή τησε θεη τό κος ήξει μή της: Οἶσι δυωθεκά εμθμ (Φ΄ όμος ο λος έίχεν δο δύων Αγχιθέων μίων οἶμον όπίς τερος έσμος έποίρων.

20 Οὐ ἢ μὲν αὐτό Ἱι μίμνεν ἐς ἦμαζα πυκνὰ ἦαμίζων Εχύθι ηδ τότε πά χα. Ӈυηπολίμυ δὲ γεραίρων, Εὐαγέων αἰξθαινεν ἐς ἔσρανον Ἰροσολύμων, Σιω πινυτοῖς ἐπάροισι. Ӈεοκλήτω δἰ, ἀνὶνηῶ Εὐκεράκς βόας εῦρε, ἢ ἀροπόκων τίχα μηλων,

15 Καὶ τικίως μελέτωτι πελειάδας. ἔζόμενου ἢ Κερμοδότιω χορὸν εὖρε Φιλοωλέποιο τςαπέζης, Καὶ πολωὶ ἐσμὸν ὅπωπε Φιλέμπορου ὑ ὑ όθι θώκων, ˇΩνιον ἔρρον ἔχοντα. καὶ ἐν παλάμησιν ἐλίζας Σύμωλοκον ἐκ οχοίνοιο νόθην πόιησεν ἱμάλθλίω,

20 Καὶ βοέλω ἀρέλἶω ἐξήλασε, ὰ είχα μή λων, Νόσ Φι δόμου θυόεντες. ἐπιασυτέρλω ἢ κυλίνδων, Κύμβαχον ἡκό νπζε μεξά τροπν ἔμπορον ἔ όρλω Εξ ἱεροί δαπέ δοιο. κυθισητήρι ἢ παλμῷ Εξέχεε χὴοὺι κέρμα πιλυερέπλοιο ηςαπέζης.

25 Ανδρὶ ἢ πιστήσκον νι πελειάδας ἴαχε Φωνιοὸ, Ταῦπε μεξετήσιο Ο ε λιθώδεος ἔκπο Θινηοὸ, Μηδε Φιλοκπιαίοιο νός βεξαρηότες οἴερω, Εμπολης δόμον ἀχνὸν ἐμῶ τι λέσητι το κῆος. Precationis enim hæc domus. Et recordati funt discipuli

Quod divinitus inspirato signatum erat libro, Zelus me divinatuae comedit domus. Etipsi minatricem eructauit populus vocem, Qualia apud Hebræos varia signa ostendes Quod tu hæc perfecisti? Cotétioso auté populo Admirandam incognitam rex eructauit vocem, Soluite hanc domum, ego vero ipsam erigam Diebus in tribus. Respondit autem populus, Quam Solomon secit lapidum vario ornatu, In longum initium reuersam texens
Sex & quadraginta edificationis cupidorum annotum.

Ædificiis polteriorib. rursus solută domű erige-Tantam post metam.post tertiç cursum aurorç? Ille téplű dixit sui corporis, qd quodă sermone Horrido Christus erat post tertium diem resu-

sed quando sane post sinum irregradi barathri

Redux ex inferis rur sus viuente quodam fato
Veterem reciprocum suum resuumpsi honorem
Cælestem tune solum recoidati sunt discipuli
Quod domum corp dixissett deiloqui aute libri
Diuinum confirmarunt sermonem, & crediderunt verbo (plo
sesus quod dixit. Diuinitus aute ædificato in teVique erat, & sedilia trassiuit Hierosolymorum,
Celebras adhue Pascha: & cagniuororu sacerdotu
Mysteria trastabat plausibilia solenne se stum,
Multistum] rabie incredula commisserunt vestis,
Christi side habentes in nome. Credentib. vero

NONNI PARAPHRASIS

Viris non confidit suum animu. no enim audire Alium loquentem spuria indigebat voce, Vr disceret animum viri fine testimonio. opera

autem virorum

Sciebat p se doctus, quæcunq.intra mentem vir Habebat, non pdicato occultata tegmine filetii. Erat autem quidam facri generis

luctiuagorum Pharifæorum,

Princeps Iudzorum, locuples, iustus vir: (tor Nomé ei Nicodemus. expers testimonii hic via-AdChristum noctu venit:cauto pede incedens, Nocturnus in domum venit ybi lux [erat:]viro

autem fideli Iesus enarrans baptismi divinum splendorem, Nocu apparente Nicodemű suo illustrauit ver-Etipli sermonem dixit Deo credulus vir, Rabbifacunde, deiloque, scimus aspectu Quod Dei ductu magister venisti mundi, Humanæ vitæ adiutor.non potest enim Morralis homo hac omnia varia miracula face-Quæ tu diuino perficis medicante verbo, Nisi ei auxiliator mala depellens Deus fuerit. Iesus autem dixit obscuro quodam verbo, Nisi quis post stimulum fætu perficientis partus Mortalis vir natus fuerit iterum cæli aulæ No potest homo ille habere eternu principatu. Et miscens Nicodemus eructauit cum admiratione vocem. Quomodo potest post senecta vir, post albos cri Alium lero perfectu habere partu generationis?

Num potest sine patre fætu augentem per sinu Matris antique granidum ventrem subiens

Leges

IN IOANNEM. Cap. 111. 49

Ανδράσιν οὺ πίσευεν ἐον νόον. οὺ 3δ ἀκούρη "Αλλικ Φθεχθομένοιο νόθης ἐπεδούετ Φωνής, "ΟΦεκ μάθη νόον αὐδρὸς ἀμαρτυρον. ἔρρας ἡ Φωνή "Ηιδεεν αὐποθόδακπος, εζα Φρενος ἔνδοθεν ἀνήρ

5 Εἶχεν, ἀκηρύκὶῳ κεκαλυμμένα Φαρεί σιρῆς. Ἡν δε ἰκς ἱερὸν αἴμα 200 πλανέων Φαρισκίων Κ.γ΄, Αρχὸς ἱκιδαίων, πολυλήἰος, ἔννομ⊗-ἀνήρ. Ο ὕνομά οἱ Νικο δημος. ἀμαρτυρος ἐτος ὁδίτης Χειςῶνυκτὸς ἱκανε' Φυλαασομένω ποδὶ βαίνων,

10 Εννυχος εἰς δόμον ἦλθεν, ὅπη Φάος, ἀιδρὶ ἢ πις ῷ Ιησούς ἐνέπων βαπίσμα] ⑤ ἔνθεον ἄζγλίω, Νυκίν Φαιῆ Νικέ δημον ἔῷ Φαιδριώαν μύθω. Καί οἱ μῦθον ἔλεξε θεῷ πιθήνιος ἀνὴρ, Ραθθίν ποικιλόμυθε, θεο Φαιδες, ῖδμεν ὁπωπαῖς

15' Ο Πι)το δ πιμπήσο διδάσχαλος Ίκτο κόσμε, Αν όρομτε βιόπιο βοηθόος. ἐ διώα ἢ γδ Θνητὸς ἀιὴρ πάδε πάντα πολύτς οπει ∫τώμαζα πύ-"Ο ο τα σύ)τεωτ εσίφ τι λέεις παιήσου μύθω, Εί μή ο ἱ σωάτθλος ἀλεξίνακος)τὸς ἄη.

20 Ιησούς Α΄ ἀρόρους ἀσημάντω ἰνὶ μύθω, Εὶμή τις μῷ κέντρα τι λεωτρόνοιο λοχάης Θνητὸς ἀνῆρ τίκτητο ποδυτερον, ἀθέρος αὐλῆς Οὐ διμία) Βροτὸς ἔτος ἔχψ αἰώνιον δοχίω. Καὶ κεράσας κικόδημος ἀνήρυγς γαύμαϊα Φωνίω.

25 Πῶς διώα] μξ ηῆρας ἀνὴρ, μξ λωκάδα χαίτλυ, "Αλλίω ὀζιτέλες ον ἔχζι ώδ ῖνα ηθύθ λης; Μὴ διώαται δίχα παιξός, ἀεξιτόκου ΣΙὰ κό λπου Μητέρος Σέχχαίης ἐγκύμος α γας έρα διώων,

O ST LLOW

Leges videre genitrices reciproci partus?

Ie sus vezo respondit, magistrum vitum docens,

Niss quis puris corpus lauacris purgans

Spiritu ex sancto & aqua, in vna sanctione,

Recentius recipiat generatiuum non seminatis
principium,

Expressam imitationem muliebris partus,
Non potest somo hie suturi cognoscere
Cælestem seculi infiniti coætaneum honorem.
Etenim quod hominum terrestris protruste

venter

Carneab humana formatum, humana caro Hoc est: divinum autem illud quod ex puro lauacro

Spiritus per le geniti est puri lauacri; Spiritus est vitalis, obstetrice carcre quadă lege Spontaneum germen regenerati pattus. Et non obstupe (catis deilo quum obsetmonem,

Vos si dixi quod necesse sit percipere

Aqua natum aliud initium generationis. Spiritus reuolutus inuifibili quadam vibrationo Nouit perflare vbi vult, prope apparetem vero Vocis aereæ diuinitus motum fonitum audis

Auribus veltris delatum: led scire

Non potes palpebris vnde veniat vel quo vadat Sicomnis est typus viri exigne humente Cum spiritu procreati,& no vertigine pulueris. Dixit:& Nicodemus respondit,Hæcsieri Quomodo possunt Et Christus eructauit diul-

nam vocem,

In Israel tu quidem es doctor, nescis autem? Sed te hæc latent, meam yero non nosti menté?

10 NONNI PARAPHRASIS

Testificans firmiloquum Amen Amé rursus sit, Diajnæ quod seimus vertun plenum vocis Loquimur, seminätes in aures repugnätesvirorü Labiis non errantibus: & nostro patre Quzeunq: ab altiregente meæ didicerüt aures,

Quzeunq: ab altiregente mez didicerut aures, Teltimonii przeone docemus scienti voce: Nostrum autem indocilis intractabilium mens

virorum

Fidele tellimoniúnó recipit.non etrantiú vero Siquenda fermoné dixi terreltriú gratia operú, Etadeo velræ tardæ ad credendum funt aures Si exercitú volanté vel eæli opera prædicauero, Magis inexpertis vnde credetis animis,

Cælestis audientes inuisibilis naturam materiæ?
Nunqua vero homo alius velocem pedé vibras
Cælesti caleauit inaccessum ambit i circulor i,
Nisi divinus hie, qui immortalem suam formam
Cælitus descendit inconsuctam carne copulas,
Hominis solus silius, qui stellata in domo

Patrium folum habens, æternus in celis habitat. Et scopulosi iuxta regioné deserti sicuti Moses Morsorum exaltanit serpentem corruptorem

Morforum exaltanit ferpentem corruptoren hominum,

Ligno a habentem figuram efficiem spinæ: Sie membriuororum perficiens alleuamenta morborum,

Et filius hominis mortalibus exaltabitut,

Soluctis doloré ad imitation é serpétinæ figure:
Vtipsum quicunq recéperit métis credula lege
Viræ viros claros reddentem aspiciat tranquilahtatem,

Donec latæ generationis voluitur firmum æuil.

Μαρτυρον εμπτδόμυθον αμίω αμίω πάλιν ές α, Θεωτετήης τόπερ ίδμεν ετήτυμον έγκυον ομφής, Φθεχόμεθα, ωτάροντις ες έαπα δύςμαχα Φωτῶν, Χάλεσν άπλανέεωτι, η ήμετίροιο παῆος,

5 'Ο απα παρ ύ γιμεδοντος έμομ δεδάαστν άκουα).
Μαρτυρέης κήρυκι διδάσκομεν ίδμονι Φωνή:
Ἡμετέρω ο΄ ἀδίδακτης άκη λήτων νόος ἀνδρῶν
Πιςὴν μαρτυρέω δέχνυτα, ἀπλανέων δε
Εί τινα μύθον έειπν θλιχθονίων χάριν έργων,

10 Καὶ τό σου ὑμείων βαρυπή ξές εἰσῖν ἀπουαί, Εὶ ἐραὐιλιὸ πῆερόεοται ἡ αἰβέρος ἔρρα βοόσω, Μαλλον ἀπηρήτωσι πό βεν πείβεω ε μενοιναῖς, Οὐερινής ἀΐοντες ἀβηήτε Φύσιν ὕλης; Οὔαστε ββροτὸς ἄλλος, ἐπελωέμιον πόδα πάλλων,

15 Ο ὑρανίων επά τησεν ἀνέμβατην ἄντυρα κύκλων, Εἰ μὴ θέσκελ ⑤ ἔπος, ὸς ἀθανάτλω ἔο μορΦίω Ο ὑρανόθεν κατέδαινεν ἀηθέα σαργά σιμάτηων, Ανθρώπου μόν ⑤ • ὑος, ὸς ἀσερόεντι με λάθρω Πάτοιον ἔδας ἔχων, ἀμώνιος αἰθέρα γαίει.

20 Καὶ σκοπης αθρά πέζαν ἐρημάδος οἴάπε Μωσης Δακνομένων ὕψωσεν ὁ Φιν δηλήμουα Φωτῶν, Δουραπίης μεθί συθα πύπον ποιηπόν ἀκάνθης • Οὕτω γιροδόρων πελέων ἀλκπήρια νέσων, Καὶ πάις ἀνθρώποιο βροπὸς ὑψούμεν ⑤ ἔςσερ.

25 Λυσιπόνε μίμημα δραχοντίοιο αποσώπτ *Ο Φρά μινδε δέξατε νόε πθημονι ζεσμώ, Ζωής χυ Αξάνειραν έσαθρήσιε γαλλώλω, Είς δουν εύρυγμει Θ΄ ελίστεπα έμπεδος αιών. 32 NONNI PARAPHRASIS

Ούτω 2 πλύμορ Φον εφίλατ κέσμον άλητω Υ Διμέδων σκη πούχος, όπ γραισμή πορο Φωτων Μοιωογοη λόγεν ή απόρεν πετεάζυγικόσμω, " ००० हां पार केड विंहिन , महिंत्र कार मेरिक देमली वड़, Πίσινες ασυ Φελικτον έκούσιον αύχενα κάμπων: Ζωης ουρανίης αιώνιον εις χορον έλθη, Ναίων α Φ Απον είκον ον δύδενδρω α βαδάσω. ού οδ εδν λόχον ψα πατήρ θεος ωπασε κέσμω, Κόσμον ίνα κρίναι το ώρρον, άλλα πεσοδοτιν And popular iva maran and shorte Sue Alw. Ος δε μιν απλανεύς κραδίης μειλίξαν θεσμώ 'Ρίνως ηερίοισιν άπηθέα λύος αν άηταις; סף שלי שו בוע בצעשי, צ אף בינדושן. בו לב דוב מניחף Ανδρομέω θτι σάρκα νοοσ Φαλές ομριά πτάγων; Τολμήσις επέτασε θεημάχον αίθερεωνας Avnp หลังอง ซึ่งกระบาร Begedund วิล่ง ใบผลัง Ούπω πισιν έδεκτ, καὶ ου με ε βηκε μενοινίω Tiéos v Lisoro Jeod Suérao m Inous, Τηλυγέτου βασιλήσς ες ούνομα. δυατεβέος ή Κόσμου ού γου Θ ήδε πελ ξκρίσις. οὐροινό θεν χ Els x Jova Dex @ "kave x à sa Jew Xhos aid pair Φέγεος ασράποντος εφίλατο μαλλον ομίχλω; Και Φάος ου ποθέκοιν όσον ζόφον. έρλα γο αυτών Λοξα πέλο κ πᾶς μς αίνηρ άθεμισια ρεζων; Αξιανυκτός έχων, συχέοι Φάος, έποτε βαίνο Εἰς Φάος ἀγχικελοθος, όπως μη Φεργος ελεγέη Ερρα, πάπερ τελέω κρυ Φίη κεκαλυμμένα σιγή: ος ή θεουδείησιν ετήτυμα πάντα Φυλάσσ

18cmil

Sie enim varium dilexit mundum errantem Altiregés, seeptritenés, quod adiutoré hominú Vnigenitum Verbum filium dederit quadriiugo mundos

Vtipfum q receperit, verfatiles mores imutans, Fidem ad firmam voluntariam ceruicem flectes, Vita caleftis aternum in coetum veniat,

Habitas incorruptam domum in arborib. conlito Paradifo. (dit mundo,

Non enim Verbum suum filium Deus pater de-Mundum vt iudicet ante tempus, sed lapsam Humanam vt omnem resuscitet generationem. Qui igitur ipsum sitmi cordis placauerit lege, Abiiciens acteis incredulam rabiem ventis.

Abiciens acteis incredulam rabiem ventis, Recctafidem habes, no iudicatur: fi vero quis vir Humana in catnem mente captu oculu diriges, Audax aperuerit Deo repugnans os,

Vir iudicatus est hic:quia tarde credente animo Nondum fidem suscepit, & non transmutanis

fententiam, Filii altissimi Dei patris credens

Vnice dile Ai regis in nomen. impli autem Mūdi congenitum hoc elt iudiciū. cælitus enim În terră lume venit: & inflabiliŭ genus hominū Lumine fulgente dile Xit magis caliginem.] Et lumen non defiderant quantum tenebras, os

pera enim ipforum Curua eranti & quicun que vir nefaria faciens Digna nocte habés, odit lumé, nec vinqua venit In lucem vicinam, ne lumen redarguat Opera que facit occulto tecta filentio.

Qui vero pictate vera omnia custodit,

Veniet sponte vbilumen, ve manifestentur Opera quæ fecit Dei perfecta voluntate, Dixit, & deinceps campo Galilæo relicto Sanctum Iudzorum fubiit finum terra, Et Deus ibi mansit cum diuinis discipulis, Habitans alienum domicilium:propinque vero Terræ varias tribus sapienti baptizabat fluxu. Abstergens ab humano corde sordes. erat autem & iple

Diuinus Ioannes Deo credenté populú erranté Aqua baptizans, profundi fluxus iuxta Salem. Ibi enim vadosi voluti fluminis Fluxibus perpetuis fluctuabat larga aqua, Sufficiens vna omnibus.circudedit auté popul Pietatis vnicu virum, & sero sapiente pænitétia Errata lauantes purificabantur fluentis. Nondum enim propter thalamum nuptiis pri-

uantis regis

Domű semper custoditam subiit ductrice exitii Diuinus vir grauiter vinctus. Contentio vero quædam de purificatione

Erat sacrificis Ioannis discipulis Hebræis cum viris: concitato vero pede Venerunt ad virum dininum, demulseruntque fermone,

Tenui hirsutaindutum virum tunica. Rabbi, salutarium aquarum primarie præco, Qui erat tecum transfluminis fluxus, Quetu ex Deo natu sapienti confirmasti verbo. Hic habens imitationem tui puri lauacri, Baptizabat multo magis,& concordi animo Promiscui nubis in modu omnes festinat ciues.

Cupi-

1/ε τα αὐτοκελου 505 όπη Φάος, όφεα Φανέη Ερρα, πάπερ ποίησε βεοδ πεπελεσμένα βουλή. Έννεπε, και μετέπετα πέδον Γαλιλαίον έάσας. Αγνον Ιουδαίων τσεδύ (αν κάλπον δεούρης. Kan Jeog awto In where own airt Jeon or ma Jy Tays. Naus (awy of verov evan hier. ay x mops ?) Γαίης αιόλα Φύλα σο Φω βαπίζετ ράθρω, Σμήχων ανθρομέης κραδίης ρύπν. ηδε & αὐτος Θειος Ιωαίνης βεοπήθεα λαον άλήτω "Υδαπ βαπίζων βαθυκύμονος εχίνθι Σαλήμε Κάθι 3 Ερυπόροιο κυλινδομένε ποθαμόδο Χουασιν ἀενάοις κυμφίνε) ἄΦθονον ὕδωρ Αρκιον είν ενι πάσιν. εκυκλώσων δε λαοί Εὐοεβίης ένα Φωτα, και ο Ινόω με ανοίη ς Αμπλακίας νίποντες, εφαιδριώοντο ρεέθροις. Ούπω οδ Δρά λέκτεον άμερσιράμου βασιληος Οίκον ἀειΦρέρηπον εδύσων σομπον ολέθρε Θειος αίηρ βαρύδεσμος. "Eers δέ hs αμφικαθαρ Επλεγ μυτιπόλοισιν Ιωάνναο μαθητώς THOS ο Εδραί ε με Φωτός. επιγομένω δε πεδίλω "Hafor es avera Jeior end l'Earr jubo. Λεποφυά λασίω πεπυκασμένον ανδρα χιτωνι, 'Ραβδίν, άλεξικάκων υδάτων πεωτόθρος κήρυξ. "Ος ໃις είω με σε το πέριω πο ζαμοτο ροάων, ις ον σο θεου γεραώτα σο Φω πςώσαο μύθω, Οὖτος έχων μίμημα πεοῦ καθαροῖο λοετροδ, Βαπίζα σολύ μαλλον. όμοζήλω ή μενοινή Συμμιγέες νεΦεληδον όλοι συ δίδεσι σολίται; "ISLLEVE

'Ιέμενοι κείνοιο τυχείν θείοιο λοετέχ. Καί σ Φιν άμει δομένοισιν ετήτυμος εννεπεν αίκη, Ουδεν έλειν διωαταί λις επουρονίων δοπο κόλπων, Εὶ μή τετ γέρας θεόθεν κεχαρισμένον είη. Υμείς μαρτυρες ές δαήμονες, όπω ότι λαοίς Αμφαδίω αγροδον εμιω ανδοξα φωνίω, Χρισος αναζ σου άμλ, βιοστόος, άλλα με κάνε " ไมน์ยอง พออย์ทุนย ปรอง พอนุพทุน นะ หอง ปรอง. Νύμφω ός πς έχι, πέλε νυμφίος άγχι Φανής Κάνε Φθεγομένοιο, κ ισάμεν (; και απούων, Ούασι ζελχεμένοισι δεδεγ μις ήγαδα Φωνίω, Χαρμαί πιςος έπάρος αραίλεπα, ήμετέρη ή Τερπωλή τετέλεςο πολύλλιτος. άγχενε Φή μέν Κάνον αξι χέρος εξίν εχίν παλινουξέα λμίω, 'Ως θεον, αθανάτων εμέ δε βροτον ετίν ανάγκη Ή Ασονα μετζα Φέρειν, όπι μείονος είμι χνέθλης. Ο ύτος ος ύνδρεν ήλ θεν επουρανίων Σποκά λπων, Παύτων υξι βέξηκεν δ ή χβονός αίμα κομίζων, Φθεγίομεν (χθονος έρρα, πέλο γαμήτος ανήρ. Os of di aifee's Jeoder mov @ iner no how. • 9έχε) ຮοανόθεν τόπερ εκλυεν, εδέ τις αίνε Μαρτυρίω ζαθέω θπιδέχνυται ος δε οι αίκησ Μάρτυρα μύθον έδεκτ θεηγόρε ανθερεών (6. Αψοδής Βροτός έτος εω σφεαγίστατ μύθο 'O'માં મુદ્દેવ માં તે & μοιῶος ετήτυμ (. કંટલ vo) Ev 2 Ούτος ον εις χθύνα πέμινε θεος χραισμήτορα κά-Πατεώης σοθίης αὐτό συτον ομβρονίαλλό. [σμε. ου χο μέτεα λόγοιο Φέρ λόγος, άλλά οι αίκ Mour as

1ġ

20

26

Cupientes illius consequi diuinum lauacrum. Et ipsis respondentibus verax dixit vir, Nihil capere potestaliquis cælestibus e sinibus Nisi hoc munus divinitus donatum fuerit. Vos testes estis scientes, quando populo Aperte dixi meam veram vocem, Christus rex non sum, vitam seruas: sed me illius Altiregens præmisit Deus ducem viæ. Spolam qui habet, est spolus: ppe appares vero Ipso loquente, & stans & audiens, Auribus oblectaris recipiens consuctam voce, Gaudio fidus amicus exultat nostra vero Delectatio perfecta est valde optanda.altu enim Illusemp necesse est habere recrescente gloria Tanquam Deum, immortalem:me autem hominem est necesse

Minorés mensuras ferre, quia minoris sum ge-

Hic qui ab alto venit cælestibus esinibus, Supra omnes alte incessit: qui vero terre sanguinem sett,

Loquens terræ opera, est terrestris vir: Qui vero ab ethereo Deŭ recipiente venit sinu, Loquitur cælitus quod audiuit, neq. aliquis ipsio Testimonium diuinum recipit; qui vero vir Testisficătem sermonem suscepit deiloqui oris, Verax homo hic suo obsignauit verbo

Quod Deus est solus verus exitus enim

Hic que in terră milit Deus opitulatere mundi, Paterna sapientia pet se motum imbre tribuit. Non enim mensuram sapietia fert Verbum, sed essemper Soli Soli spiritus dat perennis sluxum vocis. Altiregens sane suum filium Deus pater diligit, Et eiomnia ferre manu dedit.quicuq.ergo sucrit Moribus non errantibus sirmam sidem augens, Vitam videbit hic, habens sublimem honorem Goæuum seculo recrescentiqui vero vir Filio Dei viui superblens non erediderit, Ventt altissimi Dei vitris ira

Infipientem crucians. Et quum do- Cap.IIII,
minus cognouit

minus cognout
Diulnitus inspiratis vecordem de lauacris
Præstractu cœtu audisse inuidorum Phatiscoru,
Iesus quod viros errantes in lucem trahens
Aqua baptizaret, & plures haberet discipulos
Quam Ioannes, (& vera non erat sama:
Non enim Res baptizabat aqua, sed discipuli)
Reliquit alta habens fundamenta Iudzoru solum virorum.

lum virorum,

Et rursus in campú venit beneuolorú Galileorú, Fugiés rabiem incredulam intractabilium Phariseorum,

Et ipsum insuper necessitas cepit per aquosam Samariam,

Terræ mediæ conterminá regionem ambulare: Et pedis divini meridianum veftigium vrgens, In civitatem veterem Samaritanæ venit terræ, Sichar in alte extructam: vbi plantator Iacob. Vinetű habebat, & filio dedit Iofeph, (Iacob Fons vbi profundi finus, vnde quodam divinus Ruptis humidis fundamétis depresarú cavitatú Putci limosi eduxit profundam aquam. Ibi vero a longinqua quiescens via

33

Λοιμίω πτευμα δίδωσιν ὰειλιβέος ρόον ὀμφῆς.
Υμμέδων ο΄΄ εὸν ἦα θεὸς γλνέτης ἀραπάζει,
Καί οἱ πτέντα Φέρειν παλάμη πόρεν. ὸς δὲ κεν ἔτφ
Η θεστιν ἀ απλωκ εωτιν ἀκαμπτία πίστι ἀέξων.
Ζωίω ὅψε) ឪτις , ἔχων ὑψίω ορα ἱμμω,
Σύγχε ονον ἀῶνος παλιναυξεος. ὸς δέ κεν ἀνῆρ
Παιδί θεοδ ζώοντις ἀρηνορέων ἀπθήση,
"Εγχε) ὑψίσειο θει τιμιορός όργη,
"ΑΦρονα ματίζωπ. Καὶ ὁπωότε κοίρανος ἔγγω Κ.δ.
"Όπι θεοπνώσων βαρυκαήδιος ἀμφὶ λοεις ῶν

"Ο Αι γεοπνώς ων βαρυκαρότος άμφι λοετεών Δύς μαχος έσμος άκουσε βαρυζήλων Φαρισώμαν, Ιησούς ότι Φώπας άλημονας έις Φάος έλκων, "Τδατι βαπίζει, κὶ πλείονας έοχε μαλνίμς "Ηπες Ιωάννης (κὰ ἐπήτυμος ἐπέλε Φήμη ' , Οὐ γὸ ἄναζ βάπιζεν ἐν ὐδασν, ἀλλὰ μαληπά) Κάλλιστενίκ (Δέμεθλον Ινδαίον σέδου ἀνδρούν

Κάλλιπεν ὑΨιθέμε θλον Ιεδαίων πέδον ἀνδρῶν, Καϊ πάλιν ἐς πέδον ἢλθε Φιλος ὁρχων Γαλιλαίων,

Φουγων λύοσαν άπιςον άκηλητων Φαρισαίων.

Καί μιν έπ χεέος άλε δ' δύόθρε Σαμαράης, το Γαίης μεοχατίης όμοτερμονα πέζαν όδου αν· Καὶ ποδός άμβροτί οιο μεσημθερινον ίχνος έπτεί χαν· Ες πίλιν δέχαι με Σαμαράτιδας ίνετ γαίης, Σιχαρ ες αἰπόδιητον, όπη Φυπερρός Γακαθ Αμπιλόεν πέδον είχε, καὶ ψεί δάκεν Γακοφ.

23 Πηγή όπη βαθύνη λπης, όθεν αποτή θείος Τακώδ 1 ήξας ύρεω θέμεθ λα πεδοσιαφέων κενεώνων, Φρεαπς Ιλυόεντης ανήγαγε νέρτερον ύδωρ. Κάθι ή, τη λεπόροιο πεπαυ μέζ άπεαπτιπίο

Xeres &

Χριςος, όδοιπορίησι καμών, άμπού σαν μόχθου, E Cours @ a sa mi Cau, on n x foris Alang Ano Υ γεον ύδωρ να έταις αγχίπολις έδλυε πηγή. ExTY 7 Alepóe ora diereexe di Ja @ wpm Ενθα γιωή Σαμαρείτις αποριένω 210 κά λπου Η θείδα καλπινέχ 8σα, μετή ε γείτονα πηγήν. Και μιν αναξ υδάτων δπο κάλπιδος ήπεεν ύδωρ, Δεύρο γινια Σαμαρείτι, τεης όπι ζήτορι πάτεης, Δός μοι διψαλέοντι πων ξωνήίον υδωρ. Ε(ερ οδ τοπ μοιώος, έπει μεσάτη εδρά νύωτη Ouegrovina d'souvidav Inidopmov aples, Είς πόλιν αγχικέλο θον ανή εν εσμός επήρων. Είρομένη δι άχορουε γιωή Φιλοπευθεί μύθω, Πῶς τοβά βηλυτέρης Σαμαράτιδος ίδμονι Φωνή Εκπαλάμης ἀΦύλακτος ἀήθεος ἔπες ΰδωρ, Πάτζιον Εδραίων πεφυλαγμένον αίμα κομίζων; Ποιον ξιωον είω Σαμαρειτιδι και στο Φύτλη ΟΦρα πίης παρ εμείο; και εί στο θεσμός ερύκ. Αἰδομένοις σομάτεωτ Ι εδαβόν σε καλέωτω. Ού 28 Ικδαίοι μιχάδες ξυμήονι θεσμώ 10 Ες βίον αλλή λοιστν ομίλεον ή Σαμαρειτα. Καί οι Χρισος έκιπεν ασημάντω Ινιμύθω, Ei mátes i Lisoro teod xápav, is door Exvas. Καί τίς είω ος εκιπεν, Επιχθονίης δοπό πηρής Δός μοι δίψαν έχονπ πιών μινυώρ κον ύδωρ, Αυτή σε Φρονέως αιώνιον ήπες αυτον

Ζωον ύδωρ, η τέν συφον ποτον έιχεν ο πάσται. Είπε δε μη νοέε (α χιωή φυσίζοον ύδωρ,

Ω άνα.

41

O Rex

Christus itineribus fessus, quieuit a labore, Sedens iuxta regionem, ybi terrestrem per sinu Humidam aquam ciuibus yri vicinus scaturiebat sons.

Sexta vero velox percurrit sitibunda hora, Vbi mulier Samaritana sublatam in sinu Consuctam situlam habens, accessit vicinum,

Age mulier Samaritana, tuam qui adii patriam, Da mihi fitienti bibere hospitalem aquam.

fontem, Et ab ipla rex aquarum e situla petebat aquam,

aquam,

Sedebat enim tűc folus.nam meridiana ad lines Cælum circumgradiens videns cibandi tempus, In ciuitatem vicinam ascendit costus sociorum. Interrogans auté dixit mulier sciscitante verbo, Quomodo a muliere Samaritana sciente voce E manu incautus inconsueta postulasti aquam, Patrium Hebræorum vitatum sanguinem feres? Quæ societas est Samaritanæ & tuo generi, Vt bibas a me?&, si tua lex prohibet, Celebrato ore Iudaum te vocabo. Non enim Judzi aliis mixti communi lege In victu inuicem conuersabatur & Samaritani. Er ei Christus dixit obscuro quodam sermone, Sinosles altissimi Dei gratiam, si donum scires, Et quis esset qui dixit, Terrestri ex fonte Damihi sitienti bibere temporalem aquam, Ipía prompto animo æternam petiilles ab ipío Viuam aquam, & hunc sapictem porum posset præbere.

Dixit autem non intelligens mulier viuificante

NONNI PARAPHRASIS 42

O Rex, stupor tenet me tu enim rotudo circulo Non cadum haustrum fers, non funem tollis, Vt in profundum demittas, subriguis e sinibus Manibus alternantibus ducens alienam aquam: Etpute'est profundiffim'. ex terrestri aute finu Hanc vnde vitalem hauriens peregrinam aqua, Ipse habes potum alium? num mares filios habente Iacob

Major nostro es diuino patre? Qui puteum præbuit hunc munus Samaritane Et bibit ex iplo in solo nutritam fædere sancita aquam

Ipfe, fimul & liberi & montanorum generatio, Quadrupedumque greges ? Excitatam autem

Iesus docuit, excaligine in lucem trahens,

Qui bibit terrestrium cauitatum temporalem aquam Scatutiginis, vel dulcem aquam humilis fluuii, Sitiet rursus : quam vero ei præbuero, Nunquam sitiet bibens cælestem aquam: Sedei in precordiis manebit fluxus prudéti saltu Saliens intelligétis profunditatis diuino impetu Fontis intus latentis rursus nascens firma aqua, Vitæ æternæ, & non terrestris fluminis. Ielum autem rogauit mulier credula voce, Da mihi domine hanc ad bibendű vitalé aquam, A scaturigine terrestri diuersam, vt bibens Nunquam sitiam, & non amplius huc veniam Ex profundis canitatibus haurire coactam aqua. Dixit, & versutam responsiuo quodam sermone Ielus multos viros habentem tentauit muliere,

Ω άνα, βάμδος έχλιμε, οὐ βδιτροχοιοθεί κύκλω Οὺ κάδον ελκυς ήρω Φέρεις, ἐχοῦνον ἀκίρεις, *ΟΦρω Ευθῷ χωλάσιως ὑπορυχίων ἐπὸ κείλπων, Κερσίν ἀμοιθωίοιστν ἄγων μεζωνάπον ὕδωρ.

5 και Φρεαρ ετί βάθιςον Σπο χθονίοιο ἢ κολπη Τοθη πόθεν ζείδωρον Σευόμεν Ὁ ζένον υδωρ, Αυπός ἔχζς πουτον άλλος μη Σεστιόπουδος Ιακώς Μείζων ημετέροιο πέλλς ζαθέοιο ποκήσος; "Ος Φρέαρ ὥπασε τῆτο γέρας Σαμαράποδι γαίμο,

10 Και πίεν έξ αυτοίο πεδοτφοΦες όρκιον ύδωρ, Αὐτὸς όμου και ποῦδες, όρεοπνόμων τι Χνέθλη, Τετςαπόδων τε Φάλαχες, Ανερχομένζω ἢ γυναϊκα Ιῆσους ἐδιδαζεν, ἀπ' ἀχλύος εις Φάος ἔλκων, ``Ος πίεται χρονίων λαρόνων μινυώς ιου ύδωρ

15 Πίδακος, ή γλυκὸ νᾶμα χαμαγγιέος ποζιμοῖο; Διψήση παλίνορσος "όπερ δέ οἱ ἐγλυαλίζω, Οὐποτε διψήσης πιὰν αἰώνιον ὕδως, Αλλά οἱ ἐν πραπή δεωτιμενᾶ ρόος ἔμΦρονι παλμῶ, 'Αλλόμενον νοεροῖο βυγού γεοδινεί ρίπη παλμῶ,

20 Πηγής ἐνδομόχοιο παλιμφυὲς ἔμπτδον ὕδωρη Ζωῆς ἀενάοιο, ἢ ἐχθονίὰ πιθμοῖο. Ιησομῦ δὶ ἰκέπινε γιωὴ πηθήμονι φωνῆ, Δός μοι καίρωνε τῶν πιῶν βιοτήσιον ὕδωρ, Πίδακος ἐδαίης ἀλλότριον, ὁφοα πιοδου,

25 Μήποτε διζήσω, καὶ μηκέπ δεῦρο περήσω, Εκ Co Hav λαρόνων δὰθόν βεβιημένου ϋδωρ. Εἴπε, ἢ ἀγκυλόμηπν ἀμοιβαίω πινὶ μύθω Ιησοβς πλύανδρον ἐπθρήπζε γιμαϊκα,

44 NONNI PARAPHRASIS

Ερχεο, κ κίκλησκε που πόσιν. όκ πόλι [] Σπεύδε ποσίν ταρινοίσι τοδού τερον ένθαίδε βαίνειν, κίπε κ αγνώσου ζα πολυσσερέων ωξί λέκτζων, Ψωδομένη Σαμαρείτις ετήτυμον ιαχε Φωνίω, H mony & me femu (a, no fey mony eig of xale wwg; ού ηδέχω Φίλον ανδρα. Θεος δί ηλεγξε γυναικα, Olda vew as ut never volor reoverter anosthe. Πένπ ηδέλλαχες άνδρας, άμοι δαδον άλλον επάλ-Καὶ νωῦ ον με βέπος, & γνήσιος επίν ἀκθίτης. Τουτ μοι άτεεκέως μυθήσαο. Θαμβαλέη δε 10 Ουπδανή Σαμαρείτις αμάβεν θήλει Φωνή, Κοίρανε, γινώσκω σε βεηγέρον άνδρα ως Φήτλω. Ήμείων δ] ἀνιόντες ες ούρεα τοῦτα τοκηες, Αύχένα δοχμώσων πολυκνίως ω βρί πέτεμ, Kai Jeor Dagé Esty Ener lifare Junhais. Υμάς δ΄ δέμενον άλλον του κλέτας Ιροσολύμων Χωρον εμυθήσω θε, μεμηλότα θέσωιδι βελή, "Ηιχι βεω γρέος ές βεοδμήτω ω βα βωμώ Μαρτυρον ίκεστης κυρτούμενον αυχένα κάμπον, Κύμβαχον οκλάζονζας. "Αναξ δί ήμειβεν μύθω, 20 Πάβεό μο Σαμαράτι γιω αγημερτέι μύθω, "Ο Αινέου βιότοιο Δβακτορος έρχεται ώρη, Εύσε βίης όχετηγός, ότ' σοκέπ μύσιδι τέχνη Ούρεος ύμετεροιο θεοκλήτω σελά βωμώ, Ούθε πενυσκοπέλων έσο πέμπεσιν Ιροσολύμων Αίμαλι πωρείω κεραελκέα ρέξετι λοιδίω, Ικέσιον κλίνοντες ερειδόμενον γόνυ πέτεμ. Υμάς μεν κραδίης σφαλερης έπεραλκά θεσμώ,

Oy

Veni & voca tuum maritum: ex ciuitate autem Festina pedibus celeribus huc venire. Dixit, & ignorans multi seminis de thalamis

Mentiés Samaritana veram fonuit vocé, (cabo? Que maritum non habeo, vnde marituad te vo-Non enim habeo carú virum. Deus autéredar-

gun mulierem, (maritum, Noui mulier post quinque spurium tuum sextú Quinq.enim habuisti viros, alternatim vnú post Et núc que habes, nó legitimus est marit?: (aliú:

Hoemihi vere dixisti. Stupens vero

Vilis Samaritana respondit muliebri voce, Domine, cognosco te deiloquu viru propheta, Nostri quide ascenderes in montes hosce patres Ceruice slexerunt multum sumante apud petra, Et Deum puris placarunt sacrisiciis:

Vos vero congruentem aliú sub cacumine Hie-

tofolymorum

Locu dixistis, cura existentem divine voluntati, Vbi Deo necesse sit divinitus extructă apud ară, Testem supplicationis curuată cervice stecteo, Prono capite procumbentes. Rexauterespondit sermone

Crede meo Samaritana mulier infallibili verbo, Quod nouæ vitæ ministrans venit hora,

Pietatis deductrix, quado no ampli' mystica arte

Montis vestri diuinam apud atam,

Neque latorum scopulorum sub tempe Hierofolymorum (tionem, Sanguine taurino cornib⁹ tra ctam facietis liba-Supplex inclinantes suffultum genu ad petrama-Vos quidem cordis errantis diuersa lege,

Quera

Quem mente non sciuistis, honoratis tantum auditione.

Imitatricem perficiéres veri imagine fermonis: Nos vero puris accendimus mysteria aris,

Sacrifica quod scimus ouantes voce,

EtDeup le genitu celebram' prudeti sermone, Sed sapientibus feltis sacrificans venit hora,

Et nunc prope accessit, veri quando mysteriorum periti

Sociam inclinabut supplicantem ceruice terras Ceruicem flexam deorsum tracto capire

Omnes veritate & spiritu. sacrificos enim

Tales altiregens vult Deus, qui ipfi

Per summa fixa flectunt socia genua in terram;

Spiritu diuino, & veritatem tellificante voce,

In pauimento deorsum fulcita facie. Spirit' [est] Deus verax, vnde tépus viros trahit,

Veritatem & spiritum vno miscentes desiderio, Æterni mundi Deum patrem vt honorent.

Dixit: & ignorans mulier, vatidica voce

Christo de Christo dixit:adiutoré autem mundi Sero venturum dixit, quem prope habebat ac-

cedentem.

Domine, legiferorum patrum scimus auditione Messias quod dininus veniet, quem populus

Christum vocat: & quum ille venerit, Nos ignaros vera omnia docebit.

Dixit mulier. Et Christus respondit testificante

Digitum vocalem muto naso adiungens, Christus tibi loquens ipse sum: propinquu vero Oculis intueris me quem auribus semper audis,

Chris

*Ον Φρεσίν τολ εδάητε, γεραίρετε μοιῶον ἀκουῆ, Μιμηλίω τελέοντες ἀληθέος έπονα μύθου 'Ημῶς δ]' διαγέεοτιν αὐαπομεν ὅργκα Βωμοῖς, Μυτιπόλω τέπερ ἴσμεν αὐδιάζοντες ἰωῆ,

5 Καὶ βεὸν αὐτη χύε 5 λον ἀείδομεν ἔμφρονι μύθω. Αλλὰ σο Φάζ τε λετῆση βεηπόλ ⑤ ἔρχετα ἄρη, Καὶ νιῶ ἄγχη βέδηκεν, ἀληθέες ὁπω ὅτε μύςα Ετιών ὑποκλινέκσε λιτήσιον αὐχίνα 2αίγ, Αὐχένα δοχμωβέντα καθελκομένοιο καρμών

το Παίντις αληθείη ελ πνουματι μυσιπίλους ηδ Τοίους υ Ιμμέδων έθελς θεος, οἵπνες αύπο Ακροπαρή καμπθασισιωή ορα γειώαπα γαίη, Πνουμαπ θειστεπίω, καὶ αληθεί μαρτυρι Φωνή, Εν δαπίδω πείωνδον έρξο μένοιο πορσώπου.

Πνεῦμα θεὸς νημερτὶς, ὁθεν ζεόνος ανέξεας ἐλκις,
 Ατζεκίλυ κωὶ πνεῦμα μιῆ κεράσων ઉκε ἐρωῆ,
 Αενάκ κόσμοιο θεὸν γψετῆρα γεραίρειν.
 Εἶπε κωὶ ἀγνώστου (α γιωη, μαντώθει Φωνῆ Χριςῶ Χριςὸν ἔλεξεν ἀοστητῆρα ἡ κόσμα

80 Οψε μολάν άρορθες τ εγίνητε αχε μολόντα.
Κοίραντ, 9εσμοφόρων πατέρων εδάημεν άκουβ,
Μεωτίας ότι γείος ελοθότε), όνθινα λαοὶ
Χοισὰν εφημίζαντο κοὶ όπω ότι κάνος ίκων η,
Ημέας άργωως το ξες έτη τιμα πάντα διδάξει.

25 Εἶπτ γιωή· καὶ Χεικός ἀμάθεν μαρτυει μύθω; Δάκτυλον αὐπθόητον αὐαυδεί ριὶ πελάσσας, Χεικός ὁ σοὶ λαλέων αὐπὸς πέλω· ἀγχιΦανῆ ἢ "Ομμασι παπθαίνας με, τὸν οὐασιν αἰὲν ἀκούας,

Xersos ey à Suople, à de repos and Giraia. Οὐδέ μιν ἄρετ Πέτζος, ἀπ θρασύς εδέ τις αὐτόν Τολμησως ερέκνε, τί δίζε), η τί μετ' αυτής Φθέγξε). Ωκυτέρω ή Δίας είχε ζα πεδίλω, Κάλπιν σπιτείνασα γιωή γεοδέγμονι πιγή, Είς πόλιν ίχνος έκαμψε, κέννεπε πασι πολίταις, Δεύτε κ αθρήσητε θεο του στον αί δρα του Φήτου, Ος λις εμοί Φάτο παν (α τάπερ κάμον, η ράνυ Δα-Outos apregojovoro Bowing cios inaid; Αγελίω δι άίοντες όμοζυμέςς Σαμαρείτας; Συμ Φερτω παχύγουων επεω δον τ πορείω, Εκπόλιος στίχοντες ες αγχηθέν σόμα πηρής, Είς θεὸν οἰςρηθέντες ένι Φρενοθελος μύθω. Ενθαρρόνε μεστηρύ, πείν άστος έκποθι βαίναν, Σπηνομένων νεΦεληδον επήτειμα κύμαπι λαών, Χρισον εκυκλώσων , κ εφθέγξαν μαθητα, "Ραββίν, δέχνυσο πώπα, κζ έωθιε κινυμένης ή Χειρος άφωνήπιο νοήμονι μαρτυρι σιγή; Δαίτα μινιω βαδίω άπεσείσατο, πάθτα βοήσας. Αλλ λου δαίτο Φέρω Βιοτήσιον, λου ένι μύθω τμας σπεδάητε. Και έννεπεν άλλ [επ' άλλω, Η ράοι άλλος όπασε Φαρείν θπιδήμιος αίηρ; Φιλοπάτωρ δ] άγορδεν άναξ έτερο Φρονι μύθω. Είδαρ έμον πέλε μύθος. έμον πετέν, έρδα τοκήος. Είδαρ εμον πέλε μοιών οπως άτρεπον εελδωρ Πατρος έμου πλέσιμι, κ έν θεον έργον ανύσσω. Υμείς & πόδε πάντις ένι ξυνώσατι μύθω Ιδμονες ώρα ων, ότι λάπεται ἀσέτι μομύη

Mlieins

IO

IN IOANNEM. Cap.IIII.

Christus ego sum, non secundus alius venit. Neq. ipsum interrogauit Petrus, etsi audax, noq. quis ipsum

Aufus interrogauit, Quid quærit?aut cur cú ipfa Loquitur/celeri autem incedens pede Situlá committés mulier Deum recipiéti puteo In civitatem vestigium slexit, & dixit omnibus

ciuibus,

Venite & videte vatem virum prophetam Qui mihi dixit omnia que feci.num Dauid Hicoptima prolis parentis vocatus filius venit? Nuncium autem audientes copares Samaritani Coniunctim velocem aggrediebantur viam, Ex ciuitate incedentes ad diuini aditum fontis, Ad Deum Rimulo conciti, vno mentem demulcente fermone.

Tunc tempore intermedio, antequam extra ci-

uitatem venirent
Arctatium nubium instar densi sluctus hominu,
Christa circudederut, & alloquutisunt discipuRabbi, sume hac & comede. mota autem (li,
Manus muta intelligente testissicante silentio
Cibum temporalem remouit, hac dicens,
Alium cibum fero vitalem, quem sermone
Vos nescitis. Et duxicalius ad alium,
Nu ei aliud puit ad comedendu peregrinus viri

Vos nescitis. Et dixit alius ad alium,
Nú ei aliud phuit ad comedendú peregrinus virì
Pattis amator a út dixit Rex aliter senticteverbo,
Cibus meus est verbú: meus potus, opera patris:
Cibus meus est solum vt immutabile desideriú
Pattis mei faciam, & diuinum opus perficiam:
Vos none hoc omnes vno comunicatis sermone
Periti temporum, quod desicit adhue sola

Mensium quater circumuoluta velox via, Etæstas splendidos fructus ferens veniet? ecce,

Ad ciuitatem oppolitam attollite circulu visus, Quomodo ciuitates albis phorrescunt segetib',

Et humana indigent eloquente melle,

Quomodo spicæ flotet prudétes. si vero quis viz Labiis, non manibus, tollens loquétem falcem, Vicinæ relecuerit pias legetesterræ,

Mercede habet: & Deo patri viuente custodies, In tempus non cessans intelligentem fructum

Vt & qui seminat, & qui prata divina secat, Gaudeat fimul, & fidelia facrificia patri faciat, Pietatis aratorem & mellorem honoransa Hincestille termo verus, quod vir Alius arat femen cereale in fulcos spargens,

Et spicam demetet coronam feres alius messor. Alii quidem laborarunt agricole in sulcos vocis, Fructu donec seminarut.mitto vero laborantiu Vos non laborantes alienum in labore viroru, Demetere orib. paratissimor u ordines fructuu, Campu non leminantes, aut irrigantes segetes. Multi quidem ciues credulum populu erratem Fidei firmis munierunt fulciminibus,

Testimonifi audie es excitantis mente mulieris: Dicentis quod Omnia quæ feci dixit propheta. Sed quum ad eum venissent consentientes Samaritani,

Christum supplices orabant beneuolo quodam fermone,

Ibi manere: & quieuit Rex apud vicinu fontem.

ΜΙωῶν περάδλικτος ἀξελήτωτα πορείη, Καὶ θέρος ἀγλαόκαρπον ἐλούσε] ; Ιωίδε πάντες Είς πολιν αὐτικέλοθθον ἀξέρατι κύκλον ὀπωπῆς, Πώς πόλιες λουκῆσι πειΦείσευστο ἀλωαῖς,

τως πολες πολεγοι ωτό ρολ σου το Αλαίας, ξ καλ βροτίκ χατίουσην ευχλώστοι ο Τερισμού, Πως σάχυτες Γαλέθουσην ευξόρους ε. εί δε τις αληρ Χείλεση, ε παλάμησην, αερτάζων λάλον δέπην, Γείτηνος άμησζε θεκθέα ληία ραίης. Μισθον έχξικαι πατείθεα ζώοντα Φυλάστων,

10 Εἰς χρόνον ὰ λήγοντα, νοήμονα καρπὸν ἀγείρει *Ο Φρά κεν ὁ απείρων, ἢ ὁ λήὶα βέσκελα κείρων, Χαίρη ὁμού, ἢ πιςὰ βαλύσια πατοὶ τι λέωτω, Εὐσεδίης ὸροτῆρα ἢ ἀμητῆρα γεραίρων. *Ενβεν ἔίω ὅδε μῦ βος ἐτήτομος, οιώτκεν αὐῆρ

15 ΄ Αλλ. ⑤ Σόροτο ω επόρου όμππιον αὐλακὶ νεί Φων, Καὶ τά χιω άμηση στο Φαρη Φόρος ἄλλος άλω ω ω ς. ΄ Αλλοιμέν μο πέτο κον άλω έτς αὐλακι Φωνής, Καρπον τως τοπ (ραν ΄ Αποστίλλω ή καμόντων ΄ Τμέας άκαμάπους άλλοτοιον είς πόι ον αὐδρῶν,

20 Αμήσαι ςεμάπιοτιν επιμοπότων τίχα καρπώνς Λήϊον & σπείρων ζως, η δρόδυσων ζως άλωλυ. Πολλοί μεν να έπα παχυπήθέα λαὸν άλήπλω Πίτιος άρρα ρέε ωτιν έπυργώσων η θεμέθ λοις, Μαρτυσλίω άἰοντις έγεροινόοιο γιω αικός [τ

25 Φ) εγδομένης ότι Παίνα πέπερκάμον, είπε στο Φή-Αλλ' ότι οἱ οχεδον ήλλον ὁμο Φραδέες Σαμαρείτη Χρισὸν ἐγοιωάζον? Φιλος ὁργα ἰνὶ μύθα, Αὐθιμέναν. Επαίσεν αἴαξ σθοὰ γείτηνι πηγή,

Καί ταχύς έις πίολιν ήλθεν ομόσολον οιμονοδούων. Καί θεος αυτό θι μίμνεν, έως δρόμος άλλος επ' άλλω Οξώη σροΦάλιχι παρέσιχε δίζυχος ήους. Καί με διωλόον ημαραναξασ δι δοντι πεδίλφ, Ούασι πήθομένεισι πεπηροτα μύθον εάσας, Κάθεν έξη παλί: ορσος, αναινομένων να ετήρων, Καὶ πάλιν εις πέδον ήλθε Φιλοχείς ων Γαλιλαίων. Μοιώλω δί σοκ επάτησεν ελώ ζηλήμονα πάτελω. Καί ηδι όμογνήτων δεδαημές ή θεα Φωτών Μαρτιρα μυθον ξειπεν ετή τυμον, ότλι σο Φήτης Ci dui any weinvoor extrin margin mulei. Αλλ' ότε δη Γαλιλαΐον ές έδρανον ηλθεν Ιησούς, Δη τίτι μιν τος Φανέντα παλιννός οισι κελού θοις * Ασμεν & εσμος έδεκτο θεος όργων Γαλιλαίων, Γιαί τα τάπερ ποίησεν ον έρκεσιν Ιροσολύμων Ομμασιν άθρήσας, ίερης ότε κωμον έορτης Μητέρες Εσε Είης θιασώδεες ήραγον ώραι. Και χδές ίερον ημαρέπες χόων το και αὐτοί. Ιησοδς μεν ίκανε, και άκεεν αυτό θι μίμνων, Ηιχι πίδον Καναναϊον, όπη πάρος εις χύσιν οίν 🛭 Σανθον ύδωρ ποίησε, Φύσιν χιονωτον άμει ψας.

Ήν δέ τις ίθντων τραλίω βασιλήιος αλήρ,
Οῦ πάις ὰγχιάλοιο ΚαΦαρναξμίνη δήμω
Κέπλιγε, νωθερὰ Φέρων πεπεδημένα χιωίαζα νέσα.
Καλ βρέτης Φιλότεκνος ἴσω μασίζετ πυρσῶ
Παιδος ίμα οτομένοιο, πάχα αλέου. Επις ἀκούσας,
*Εδραμεν εἰς Και ακαιον ἐδέθ λιον ἀγχιΦακής ἢ
Ιησιωῦ ἐγέανεν ὅπως νέον ξα σμάση,

ASEOG

Et velox in ciustaté init comitem viam incedés. Et Deus ibi mansit, donec cursus alius post aliu Celeri verngine præterit biingis auroræ. Et post duplicem diem rex festinanti pede. Auribus credentib.infixum fermone relingues. Indeabit reversus, renuentibus habitatoribus, Et rurfus in campum venit Christum amantium Galılæorum:

Solam vero non adiit suam emulantem patriam. Etenim popularium sciens mores virorum, Testificantem sermonem dixit verum, quod

propheta

No potest illustrem habere in patria honorem. Sed quando sane in Galilæum folum venit Iesus, Tunc ipium conspicuum reuersiua via

Auidus cœtus suscepit piorum Galilæorum: Omnia quæ fecit intra septa Hierosolymorum Oculis aspiciens, sacri quando celebratione festi Matres pietatis choragæ adduxillent horæ.

Etenim ad diem festum proficiscebantur & ipsi. Iesus quidem venit, & habitauit ibi manens, Vbi capus Cananæus est, vbi antea in fluorë vini

Flauam aquam mutarat, naturam niucam trans-

Erat auté quidam regens exercitum regius vir-Cuius filius maritima Capernaum in populo

Decubebat, languida ferés ligata genua morbo. Et pater amans sobolis æquali torquebatur flamma

Cũ filio afflicto, forsan & plus. hic quũ audiflet. Cucurrit in Cananeum folum: propinquus vero lesum rogaust vt iuuenem filium fernaret,

Ciuia

Ciuitatis vicinæ declinem regionem incedens. Et ipsum Rex alloquutus est suo reprehensiuo fermone,

Nisimeæinspexeritis varia miracula vocis, Nunquam mihi creditis. Et ardenti febre Lacrymis calidioribus irrigatus sonuit vir, Festina Rex, descende, campo Cananzo relicto. Antequa moriatur meus filius tua indiges voce. Etipsum Rex confirmauit suo vitali verbo, Vade, & viuentem & incolumem inuenics Dilecto tuum filium: apud vestră autem melana Libens conuluare cum filio conuiua. Dixit Rex: & festinans vir credidit sermoni lesus quem dixit: & incedebat spe persuasionis. Et ipsi longa descendenti via, Occurrerunt alacres ministri:neque vir Servos suos interrogauit gestiétes, ex facie auté Filium suum viuentem sapieti cognouit siletio. Er ei oes dixerut simul venientes iucudo verbo. Viuit tuus, o amas liberoru, velox filius incedes, Nunc quam antea sanior. Sed ille gaudens Famulos suos interrogauit salutari de hora In qua alacriorem vitalem habuisset tranquilli-

rarein. Et ynam simul omnes famuli sonuerut vocem, Filium tuum reliquit morbus, quando hesterna adlineam

Septima veniens vitam feruans cueurrerat hora. Cognouit autem per se doct' vir mitigatoriam

In qua divinus dixit Rexviuifica voce, Vade tuam ad domum, tuus filius est incolumis. Et pu* Α ετος άγχηπεροιο κατήλυδα πίζαν ο δου ων. Καί μιν αναξ ενένιπεν έῷ νεμεσήμονι μύθω, Εὶ μὴ ἐμῆς ἐστόητε πολύτορπα ζούματα Φανῆς, Οῦποτί μοι πείζεοθε. Καὶ αὐζομένε πυρεπίο

5 Δακουστ θερμοπροιστ Αλεβοχος ἴαχεν αὐτρο, Σπεθουν αὐαξ, καπάθη θι, πέθον Καναναῖον ἐάσας, Πελν θανέεων εμον ὖα πεῖς θπιθοθέα Φωνῆς. Καί μιν ἄναξ θάρσωεν ἐῷ ζωαρκέι μύθω, "Ερχεο, ὰ ζώοντα ὰ δεπεμέοντα αιχήσης

10 Τη λύγε τον σέο πάζδα παρ ύμε πέρη ἢ τραπέζη ᾿Ασμεν Θε εἰλαπίναζε στω ψεί δαμτυμονηῖ. Εἶπεν ἀναζε τὰ μραπτος ἀνηρ ἐπεπείβετο μύθω Ιησοδς δυ ἔκπε καρ ἔπιχεν ἐλπίδι πόβοδς. Καί εἰ τη λεπόροιο καζαπείχοντι κελούβου.

15 Ήντεογ αὐχήεντες ὀπάοιες: ἐς δε μὲν ἀνὴρ . Δμῶας ἐοὺς ἐρέεινε ρεηηθότας, ὀκ ἢ σορσώποο 'Τὶον ἐὸν ζώοντα σοΦῆ γλγιωσκε σιωπῆ, Καί οἱ παντες ἔλεξαν ὁμήλυδες ἡδεϊ μύθω, Ζώει σὸς, Φιλότεκνε, ποδιώεμος ἡὸς ὁδίτης,

20 Νοιῦ απλεον ἢ το πάροι ∫ε σε ώτερος. Αυταρο χαί γων Δμῶας εὰς ερέκεινεν ἀλεξικάκει χάριν ὥρης, Τῷ ἔνι Φαιδροτιρίω βιοτή σου ἔς ε γαλίω ἰω. Και μίαν κὰν εἰν πάντις ὁ πάονες ἰαχον αυδίω, 'Τίεα σὸν λίπε νᾶσος ὅτε χ. 9ιζῆ απλού νύστη 25 Εδογμάτη σείχειζα βινοσίος ἔτης εχεν ὡρη. Έγρω οἰζὶ αὐπαλό ακτης ἀνηρ όδιω ή Φατην ὡρίω, Τῆ ἔνι θέσκε λον εἶντεν ἄναξ ζωαρκέι Φωνῆ,

- Ερχεο σον ποτί δώμα, τεος παίς ές εν άπημων.

6 NONNI PARAPHRASIS

Καὶ καθαραῖς πεαπί θεωτν ἀκαμπεα δέξαπ πήθὰ Αὐπες, ὁμᾶ χ πάντες ὅσους τεξΦε, μαρτυει μύθω, Πίςτος ἀκλινεεωτν ὑσεεζ ἀγνων λεπάδτας: Εὐσεδίης ἐς οδὰς ὁ λον οἶκον ἀμεμΦέος ἔλκων. Τοθπ ή διά προν ἀλλο πάλιν ζωαρκεί Φωιῆ, Ἡιχι πεδον Καναναῖον ἐν οῦ πυργω Γαλιλαίη, Πησοίς κάμε γάμε ὧν, Ικθάηθεν ὁ δίδισις [ων, Εὶς πόλιν ὰγλαόσπυβα που πλοκάμων Γαλιλαίη-Πρεσβύπρον με θαῦμα Φιλακρήτων ὑμεναίων, Τάλπες οἰωθένπες ερουθίων τι ρέξρω.

Ιησες δ΄ ανέβαινεν όπη δόμος αίθερι γείτων Κ.ε΄. Κιονέμι άμαρμοτε λίθων έπερόχεοον αίγ λίω. Ην δέ με Φπίηπος εν Φύόρω σεο βαλική, Πέντε πανυσιλ συροιπιν τω αίθούσησι με λάθρε, Δαιδαλέων ζωσθείζα λίθων ύψα πυγλ μίτεη Ευρυπενής άσω μιν θος όπη κεκαυ β΄ αύγε, "Αλμασιν αὐτομά πισιν ἰδων όρχ έμενον ύδωρ, "Οποστιλυμαίνουλ δέμας Φαίδριμε λοετοώ, Θερμά πιπομογικόνς άπεσίσισε κυμαζανούσου, Φερτερον ίηπορος ίδων δομμή Φαπον ύδωρ.

Ήν δέ τις εμπεδόμοχθος αύήρ αθω ρείτονι πηγή,
Τρείς δεκάδας δαασλήτη παριπανώσες ενὶνώσω,
Καὶ πάλιν εγδοακύκλα κυλινδομένων ενιαυτών.
Τέτον εδών απίνακτον εθήμεονι κάμενον ών ενιαυτών.
Ιησούς, ενόησεν ότι χρονίων όπτι λέκτρων
Εἶχε δυσαλθήτω πεπεδημένα γειώατα νάσω.
Καί μιν αὐαξ ερέεινε, χέων οἰκίκρμονα Φωνίω,
Ασκηθής εθέλζς πάλιν εμμεναι; Αὐπὰρ δ κάμνων.

Et puris præcordiis firmam fuscepit fidem

Ipse, simul & omnes quoscunq, aluit, testificanteverbo,

Fidei firmis coniungebantur repagulis,
Pietatis în viam totam domú inculpate trahens?
Hoc autem fecúdum aliud turfum viuifica voce,
V bi cápus Cananæus est in bene turrita Galilça,
Iesus fecit miraculum, ex Iudæa ambulans,

In ciuitatem claros pueros habentem crinitoru Galilæorum, (ptiarum,

Antiquius post miraculum meri cupidarum nu-Aque in vinum verse rubicundo sluxu,

Iesus autem ascendit vbi domus ætheri Cap.V. vicina (gorem.

Columnarem resplendebat lapidum variū sul-Erat autē quædam elegās ad aquosam probaticā Quinq; amplis sub porticibus domus,

Artificiosor ú coniuncta lapidú alte camerato o-Lata piscina: vbi æstuans vir, (perculo Saltibus spontancis videns salientem aquam, Quando sluctuante corpus purgasset lauacro,

Calidos concocti expuliflet fluctus morbi, Prestantiorem medico videns mitigatoria aqua. Erat autem quidam perpetuo laborans virad vicinum fontem,

Tres decades graui obequitans morbo, Et tur fus octo circulos volutorum annotum. Hunc vides non agitatu cofucto iacente in lecto lefus, animaduertit quod diuturnis in lectis Habertet incurabili ligata genua morbo. (voce, Et ipfum Rex interrogabat, fundes milericorde Incolumis vis rurfus effe? Sed laborans, Ex præcordiis debilib.coactum anhelitú trahés-Tenui vix dixit vir tarde audita voce,

Domine, ægrorum curatore beneuolo indigeo. Nó enim habeo aliqué virum ministrú, vr sontis Turbati per se volutam videns eleuatam aquã, In sacram piscinam leuans me demittat.

Quum enim infirmum meum pedem langui-

Tune me iunior celeri vibratione
Præueniens homo alius leuior descendit
In spumam sublimem eructantis piscinæ.
Etipsum Rex confirmauit sua viuifica voce,
Surge, lectum tolle, & vade leuis viator.
Valetudinarius autem faliit, & in solum vestigiu
firmans,

Stetit: & lectum sumens impositum humeris Incedebat per capacissimam domum, inconsue-

ta genua vibrans,

ta genua vibrans,
Et labore grauis ponderis humeralé lectú tollés.
Et tunc fabbatum erattin lapidoso vero templo
Virum videntes, quem antiquo ex morbo (bo,
Doloristago opere próptus Rex sanauerat verInterrogabant, Quisna iusti fua significate voçe
Lectum attollentem te reuersum ambulare?
Et inuidis respondit sapienti Deo parête verbo,
Qui electo instaurauit lapsum,
Ille use iusti attollere & ambulare.

Ille me instit attollere & ambulare.

Etipsum Iudzorum rursus interroganit popul'
superbus,

Quis cft qui te iussi intrepida quadam voce, Vade, tuum lectum sumens gestatum humero? Non sane vir seinit sui medicum morbi; Εκ Φρενος αδρανέος βεξιημένον άδημα Ιντήνων, Λεπίωλέη μόρις έπεν ανήρ βεσεδυπευθέι Φωνή, Κοίοσιε, νεσικό μοιο Φιλος όρροιο χαπίζωοδ έχω πινά Φώτα Σία κπρον, όΦοα με πηγής

ου ό εχω τη α φωτα Δία κπηρος, όφο α κε πη η η 5 Θυάδος αὐπέλικτον ἰδιον κυρτούμενον ύδωρ, Είς ἱκρίω ἀστόμιν Ίνα το Αθοίζων με χαλάονη. 'Ο Φεα μεν ἀς η εμκτον έμον το δανωθρον ἐρέονω, Τό Φεα ἢ μαλλον έμως νεώπιρος ὁξεί παλμώ Προ Φλάμενος βροπες αλλος έλα Φρόπερος κα αβαί-

10 Αφρον ἀεροιπό τη τον ἐρουρομένης ἀσωμίνθω. [να Καί μιν ἄναξ βάρσιωεν εῆ ζωαρκέι Φωνῆ, "Ερχεο κρίψως και ἐρχεο κρίψως ὁ ὀδίτης. Νωσωλέος δ] ἀνέπαλτ , κὰ ἀς πέδον ῖχιος ἐρώσως, "Ιςαπο κὰ κλινῆρα λαβών ὅπτικάμενον ὥμω,

IS Επιχε πανδοκον οίνον, ἀήθεα γιτιύατα παίλιων, Καὶ καμάθω βαρύ Φορπν ἐπωμίδα λέκτον ἀ άρων. Καὶ π'π σώββαπν ἡεν. ἐν οῦ λάϊγλι ἢνηῶ Ανέρα παπλαίνοντες, ἐν ἔρχαίης ἐπὸ νέσου Λυσιπίνω Ἐκχυερρὸς ἄναξ ἰήσαν μύθω,

20 Εἴρεον, ὅςἰις ἀνωγν ἐὴ σημάντης. Φωνή Λέκτιςον ἀερπάζονίω πα λινθίνητην ὀδεύειν. Καὶ Φρονεροῖς ἀπαμγθο σο Φῷ Ӌεοπίζει μύθω, "Oςἰις ἀπο κλιντῆρος ἀνεζώης ησε πεσόντα. Λύτος ἐμοικατε λεξεν ἀερίαζειν καὶ ὀδεύειν.

25 Καί μιν Ικδαίων πάλιν ἔρετο λαὸς ἀγιμόωρ, Τίς πέλεν ὅς σε κέλουσεν ἀδημάντω ἰνὶ Φωνῆ, ἔρχες, σὸν κλιντῆρα λαδών πεΦορημένον ὥμως, Οὐ μὲν ἀνῆρ δεδάηκεν ἔῆς ἰήπρα τάσου Καί μιν ίδων σείχοντο λιθώδεος ενδοθινηού, "Τ Εριν αναμνήσας σεο τέρω, ποινήτορα νέσου, Χρισίς ανας είλων επετείλεν μαρτυρι μυθω, Ηδη, νέσον έχων, σόος έπλεο μηκεπ ρέξης Αμση ακίω ετέρω, μη κω τερον άλλο νοήσης. Καί θρασος Εδραίοισι παλίνδρομος άχελος έξη, Μύθον αναινομένω Βούων ζηλήμονι λαω, Ο Αι μιν αὐτοκέλους ος ἀπήμενα Γέσσιο Φωνή Ιησους εκέλουε, κό Ικέλο βον όδι τω Νεσταριε κλιντήρος αήθεα γήκε Φορήα. ου χάριν Εδραίοι μανιώθεις άφρονι θυμά Ιησουν έδιωχον, όπ ζαθέω σβα νηω Οπωότι σάββατον ήεν, επείχεν ταῦτα τι λέωτα, Μοιώος εων α Φύλακτος ότε βοοτίων διπο μόχθων Παύτες άεργηλοϊσιν επέτρεπον έργον άκαν θαις. Ιησούς δι αγόρου εχέων ύψαύχενα Φωιλώ, Είσεπ νωῦ γρέτης ερράζε) ήθαδι κόσμω Η θεσιν αντιτύπεις, και εγω παίς έρχον ο Φαίνω. Ου χάριν Εδραίοι δολίω μάσευον ολέθρω Χρισον Σποκτενέων, ότι μη μόνον ήθελε λύων Ευγομον απεήκτοιο σέλας πε Φυλαγμένον ήθς, All on pusino how of Spopor ner queins, Καί θεον αύτο χρίεθλον εον κίκλησκε τοκηα, Ισάζων έον εύχος έπερανίω βασιλήί. Ιησούς δι άχορδεν, Αμίω Τπιμαρτυρον ές ω, Oบ อียง ยัง เอาการ อินบท์อรา นู้อรู ฉังบ่อง ลุง, Εὶ μη έσωθρήσζεν έον τελεοντα τοκηα. Ερρα γδ είν ενὶ πάντα πατηρ εμος όπω όσα ρέζει,

Ταῦπε

Etiplum videns incedentem lapidolo in téplo. Petulantiam in memoriam reuocans priorem, vindicem morbi,

Christus coercens præcepit restificante verbo, Ecce, morbum habens, fanus factus es:ne amphus facias

Peccatum aliud, ne peius quid sentias. Et audax Hebræis recurrens nuncius sterit, Sermonem renuenti clamans amulati popule. Quodiplum sponte illæsum diuina voce letus iussillet, & serogradum viatorem Morbum ferentis lecti inconsuctum fecisset la-

torem. Cuius gratia Hebræi furentes insipienti animo Iesum persequebārur, quod diuinū apud teplū, Quum sabbatum estet, conaretur hoc perficere, Solus no observans quando humanis a laborib. Omnes otiofis commiliffent opus spinis. Iefus autem dixit fundens gloriosam vocem, Adhuciam pater operaturin consucto mundo Moribus expressis, & ego filius opus texo. Propter quod Hebrai doloso inquirebat exitio Christu interficere, qd'non solu volebar soluere Legitimű otiofæ splendorem observatű aurorę. Sed quod mystica post cursum aurora, Et Deum per se genitum suum vocallet parente, Æ qualem faciens luam gloriam cælesti Regi.

lefus autem dixit, Amen testificatum fit, Nihil sua voluntate poterii filius perficere, Nifithfrexerit form perfectionem parentem. Opera enim in vniuersum emnia quacunque meus pater facit,

Hæc

62 NONNI PARAPHRASIS

Hæc Deum parentem imitans filius perficit. Filium enim diligit pater sus: & quaecunq. facit; Filio caro ostendit: & adhuc maiora ostendet, Vt mitemini perfectiorum gratia operum. Sieut enim pater mortuos post fatum excitat, Vegetäs retrogradum immobilium corpus hominum:

Sic quos vult & similis filius excitat,

Recreans corruptorum rursus congregata corpora virorum.

Neminem enimiudicauerit pater meus: humanum vero

Serum filio dedit omne iudicium,vt omnes Filium honorent æqualem fuo parenti, Sicut & glorificant altiregentem patrem.

Si vero quis instabilem habet mentem, neque parentis
Glorificat Verbum silium, nec parente honorat.
Testificans firmiloquum Amé Amen rursus sit,
Quicunque vir recepetit mentis credula lege
Sermones nostros, & meo crediderit patri,
In iudicium venturum non venit, sed ad illam
Vitam immortale, quam tepus no nouit petre,
Veniet ex morte reuersus, improussa enim(hora
Obstetrix renase etit hominu mortuos succitas
Veniet sero perse ca, muti quando mortui
Rursus reuius cent reditus expertibus e sinibus,
Omnes morte pellente meam audictes vocem,
Filit vnice dilecti vitam ferentis patris.

Sicut enim pater habet matrem omniŭ in mūdo Vitam, a qua omnibus vitalem spiritum prębet, Sie omnium rectori & silio dedit ferre

Vitam,

Ταῦπα θεδν γθνέτΙω μιμέμεν © τὖος αὐύστ.
'Τίτα γδ φιλέα γθνέτης ἐόν ὄστα ἢ πύχς,
Παιδί φίλω δάκνυσι, χ ἀσόπ μαζονα δάζα,
'Ο Φολ κε θαμβήσητι πλαιοτίρων χάριν έργων.

3΄ Ως περ ηδ γρέτης νέκυας μζ πότμον έρείρει Ζωρζήσως παλίνορσον άκινήτων δέμως αὐδρῶν, Ούτως οὺς ἐθελζ καὶ ὁμοίῖος ιὸς ἐρείρει, Ζωρζήσως Φθιμένων παλινάρχετα σώματα Φωΐο Οὐτινα ηδικρίνζε πατήρ ἐμός. αὐδρομέλω δὲ

10 ΄ Ο Τιμόν ή εί δώκεν όλω κε όπιν, όφε ω κε πάντες Τεα πιμήσωσιν ἰσίζυρον ὡ γζυετῆς Α. Ο ἴάτι κυδαίνεσι καὶ ὑ Τιμέδοντα παῆά. Εί δε λε ὰλλο απεόσωλλον έχλ νόον, ὰδε τοκῆος Κυδαίνει λέγον ἦ α, καὶ ἐ γζυετῆς α ρεραίρει.

15 Μαότυρου ἐμπτδόμυθου ἀμιλιὰ ἀμιλιὰ πάλιν ἔςτως "Ος ὑις αληρ δέξει το νόμ πθημιου θεσμώ Μύθους ἡμετίρμς, καὶ ἐμῶ πτίθει το τοκή; Εἰς κε μότιν ἐρχομέν ἱω σότο ἔρχεθ, ἀλλὶ ἐπ' ἐκόν ἰω Ζωλιὰ ὰμοξοσό ἰω, τλιὰ ἐχρόνος οἰδεν ὀλέως α,

20 Ίζετα ἐκ βανάπιο μεζάπεοπε, ἀπορίδης ηδ Μαΐα πα λιγενέων μερόπων γεκυοοπόος ὥρη Ίζεται ὸ ἐκτίλεςος, αὐαυδέες ὁπωότι νεκροὶ Αὐτις αὐαζήσωσιν αὐοςήτων δόπο κόλπων, Παίτις ἀλεξιμόροιο έμης ἀἰοντις ἰωῆς.

25 Παμθός τη λυγέτοιο Φεροζώοιο τοκήσς. "Ως περ 3δ Χωέτης μεθέπ η παμμήτορα κόσ με Ζωίω, ής άπο πᾶσι βιοοσόον ἄοθ μα πταίν ό, Ούτω παμμεδέοντικο μίξε δώκε κομίζειν

Zalu,

Zulw, ng; Za Jelw i LiZuzov wna oz lepli, Καί κρίσιν ών έθελο τελέκιν ισίζυγι θεσμίο, "Ο Αιπεραίθρωποιο Φερέσ Βι Θύος άνουα. Καζμή θάμδος έχοιπ, η εκ Ινα θέσκελον όμ Φίω ENVERTON EOST Opievles. OT YOUGH (ED XETTY WAY, Καί νω άμφιδέδηκεν, αολλέες όπω ότε νεκροί Ζωοτόκων άιοντις ανοςήτων δοτό τύμδων, Χρισοδ Φθεγομένοιο δεδεγμένοι ένθεον ήχῶ, Hair fer alos 801, rajo Linos allos en' alla Αρχαίη πελάσσε πα.λιγενες ίχνος δέβρη. οί μεν αεθλούσωντες άμεμθέα πιζον άγωνα, Ζωής άθανάτης ες ανάςασιν οι δε καμόντες Ερρα πλυαλανέος βιοτής έπερόφρονι λύατη, Kphos @ cosou evys es avasaou. spavis nev Où duia ugy Sverijos siro mes lev & dev aivaray 15 Αὐτόμα] (,κρίνζη ή διωήσομαι ώς περ ακούω. Νημερτής δέ μοι ές ν έμη κρίσις. έ ηδίκανω Κῦδος εμον τελέων διζήμεν Φ, άλλα τοκηος. Tipled hustiple & Ofexough led & crita Μαρτυρίω ίδλω, έπειθε) άλλ [άκούων. ού χθέμος πέλε μύθος επητυμος, Ιώπερ ανίθω Μαρτυρίω ίδιω αὐτόθροον, αμφ έμέθεν ή Αλλος αίηρ πέλε μαρτυς επάρκιος. οἶδα δί ἐκείν & Πισήν μαρτυρίω και ετήτυμον. Εἰρόμενοι ή Αχνον Ιωαίνω Θεοδέχμον 🚱 έχκυον ομθής Υμάς έρεσι Φοιτον επέμθατε λαον οδίτω Ανδρών μυτιπόλων κ άμεμΦέα βέσκελ @ αίηρ Μύθον άληθείης άλύτω σφρηρίσταν μύθω,

Maprus

Vitam,& dininam altiingam dedit gloriam, Et iudicium quorum vult perficere æquali lege, Quia hominis vitam ferens filius dicitur. Et ne miremini si aliquam diuinam vocem Dixi venturam, quia extrema venit hora, Et nune prope accessit, cogregati quado mortui Viuos parientibus audientes reditus expertibus e sepulcris

Christiloquentis recipientes diuinum sonum. Vndique concitabuntur, & serus alius post aliu Veteri adiunget renatum vestigium terræ: Qui quidem certarunt irreprehensibile sidele

certamen.

Vitæ immortalis ad refurrectionem: qui vero

perfecerunt

Opera multu errantis vitæ alitet fentiéte rabie. Iudicii futuri ad resurrectionem. cælesti enim Non possum sine patre aliquid perficere Sponte, iudicare vero potero ficut audio. Infallibile auté meu est indiciu non enim venio Gloriam meam perficere quærens, sed patris: Honore nostru no loquor. si enim loquut fuero Testimonium proprium, no credit alius audies. No enim meus est sermo verus, si loquut' fuero Testimoniúpropriú de meiplo dictú.de me auté Alius vir est restis sufficiens.noui autem illius Fidele restimoniú & verum. interrogantes auté Castum Ioannem divina repletum voce, Vos montiuagum misistis populum viatorem Virorum sacrificorum: & irreprehensibilem diuinus vic

Sermone veritatis insolubili obsignauit verbo.

Testis sirmiloquus.terrestri autem a voce
Testimonium hominum non recipio, sed docés
Hebræos, hæc omnia adduco, vt doctos
Vos in vniuer sum omnes meis verbis saluem.
Ille Ioannes sapientes scintillas emittens,
Pietatis erat lucerna vera viris apparens:
Vosautem ad vertiginem vnius volubilis horæ,
Illius testimoniis lætati estis apparentis,
A quis cortuscantem gestientes ad lucernam
A quis diunis. Ioannis autem voce
Maius testimoniu habeo, & prestantius oraculú.
Opera enim quæcunque dedit pater meus vt
persiciaus,

Loquuntur per se clamantia loquente tuba si-

lentii:

Hæc me prædicant & eructant firmam vocem. Neque pater me reliquit non prædicato quods filentio,

Qui me præmisit e cælis: sed & ipse
Loquentibus oribus deiloquos per viros
Testimonium viuum reciproco dedit libro,
Qui me præmisit: & diuinam nunquam forma
Patris vidistis, & non audiustis vocem,
Neque ei no etrantib. custoditis verbum aurib.
Que enim meus pmisit pater opitulatore mudo,
Non Deu filium recipitis, nec mittente patrem.
Scriptadiuiniloquoru inquirite oracula librosu,
In quibus habere speratis, temporis recrescenrecirculo.

Vitam non temporalem: in scripturis autem illa Testimonium clamant meŭ interpretate verbo Immortali tuba;& non festinatis discentes 1 Ν 1 Ο Α Ν Ν Ε Μ. Cap. ν. 67 Μαρ τυρος εμπεδόμυθος. Ηπιχθονίης δ Από Φωνής Μαρτυρίω μερόπων κ δεχνυμαι, αλλα διδάσκων Εδραίκς, πάδε πάντα μετεχριμα, όφεα μαθονως Υμέως εν εν πάν ως εμδίς επτε οπιστώσω.

κ κείν () Ιωαίνης νοερές απινηθας ιάλλων, Εὐσεδίης πέλε λύχνος ἐπήτυμος αὐδράσι Φαίνων Τμεῖς οἰ), ἐις εροΦάλιγία μιῆς παχυδινέος ὤρης, Κάνε μαρτυρίησιν ἐΦαιδριώα Θανένπες, Τδαπν ἀπραπλουπος ἀραλλόμενοι το Βολ λύχνε

το Τδαστ γεσετεσίοισιν Ιωωνναο ή Φωνης [Φίν).
Μείζονα μαρτυρλίω μεγέπω, καὶ ἀσεφπερον όμΕρρα ήδιο όπος δώκε πατή ρέμος ὅΦρα τι λέωτω,
Φγέρ (ε) αυτοδόντα λάλω στι λτηγί σιωπής.
Ταϊτά με κηρύος (, κ) ερούρεται εμπεδον αυδίω.

το Ουδε πατήρ με λέλοιπεν άκηρύκτω Κνὶ στογή,
"Ος ίκς εμε ασείηκεν άπ' αλθέρος · άλλα κὰ αὐτος
Φ θεγλομένοις σομάτεωτ θεογλώσων ΔΙΦ Φωτών
Μαρτυρλίω ζώκοων άμω βαή πόρε δέλτω,
"Ος ίκς εμε ασείηκε · κὰ ενθεον κ΄ ποτε μορΦίω

20 Πατεος έθηήσα δε, καθ στι ήκούσα τε φωνής,
Οὐδεοί ἀσπλανέεωτι Φυλάωτε τε μύθον ἀκουαίς.
Οὐ οδ ἐμὸς σεθέηκε πατήρ χρασμήτους ανόσμως,
Οὐ θεὸν ἦα δέχεωθε, κὰ ἐ πέμψαν ζα τοκήα.
Γραπ βεθρήτων μας εύετε θέσφαπα βίβλων,

λο Ήιστν έχεν έλπεο) ε, χεόνε παλινουζεί κύκλω, Ζωίω ου μινύθουπαν. Ο νη οραφίδεοση δε κάναι Μαρτυρλίω βοόωσην εμίω Έσο Φήτο ρ. μύθω Αβανάτω σάλπηγί: χ' ε σσέρχεω ε μαθοντες

Tegiple

Γράμματα Φωνήεντα, θελήμονες είς εμε βαίνειν, Τιμίω ζη μερόπων & δέχνυμας άλλά που έχνων Υμέως άς οργειοιν ον ήθεσιν, ου δε τοκήος φίληςον επουρανίοιο Φυλάως τε παμδασιλήος. Ήλθον εγώ βούων πατεώιον ένομα κό σμω, Καί θεον ου με δέχεωε, κ' & πείθεωε τοκή: Ei de Tis all @ ingre rojos y do daroucos ainp, Αντίθεος, τότε κείνου αλαρσιον ήπεροπηα Αυτίκα μελίωτε δε τιθηπότες οφοά τις είπη, Γνήσιον ηρνήσωντ, νόθον ο έδεχοντ Φανέντο. Πῶς δέ με, τῶς ή διώα δε θεθ λόγον ἦα γεραίρον, Κύδος απ' αλλήλων ποιδεγμενοι εδε δαίωας Μοιώ ε παγενέταο Ιτοδ μας εύετε αμαί; Η ραμάτω έλπεθε, κατήμεσα χάλεα λύσας Υμάων όπ λύσαν εμώ χνετής, Βοήσω. τμέας οι γεαφίδεων κατήγορος άλλ [ελέγχζς Μωσης θεσμοθέτης, πρωτόθρο , ω θπί μοιώ ω Ελπίδες υμάων θεοπήθες. & 2 έκαν 8 Εμπεδον άπλανεεων εθήκατε μύθον άκουαϊς, Καί κεν εμοι πείθεω ε πεπιθό τες. άμφ εμέθεν οδ Sãos ainp Escater हेमारामा कड़. से मी बहुद्र सर्वाष्ठ Γράμμασιν 8 πείθεωθε, τά περ θεος ώπασε κόσμω, Μάλλον άκη λήτοισι πό θεν δέξοι δε μενοιταίς *Αρραφονήμετέραν συμάταν αΐοντες ίωλώ; Εννεπει μετίπζα πέρω Τιδεριάδος άλμης Κ.ς 26 Νηί πολυκλήιδι ταμών αντώπιον ύδωρ, Tetrova zajav Eduve. ouve as diove de haci Θαύματα παπαίνοντις, άπις κάμεν ήθαδι μύθω.

Properos

Scripturas loquentes promptiad me venire.
Honorem ab hominib non tecipio fed cognout
Vos inhumanis moribus, neque patris
Amorem caleftis feruaris omnium regis.
Veniego clamans paternum nomen mundo,
Et Deum non me recipitfs nec creditis patri:
Si vero quisalius venerit spurius falso nominates vir.

Deo contrarius, tunc illum infestum deceptore Statim placabitis stupesacti; vt qs dicere possit, Legitimum abnegarūt, spurium autem receperunt apparentem.

Quomodo auté me, quomodo potestis DeiVer-

Gloriá abinuicé expectantes: neque cognoscere Solt' omnium genitoris Dei inquiritis honorêt Sane frustra timetis, accusantia labia soluens Vestrá quod rabié meo parenti indicaturus sim.

Vosin scripturis accusator alius redarguit, Moses legislator, primari propheta, in quo solo

Spes vestræ fideles. si enimillius

Firmű nő errantib. reposuissetis verbű auribus, Etjam mihi crederetis considentes, de me enim

Diuinus vir scripsit verus. si vero illius

Scriptis non creditis, que Deus prebuit mudo, Magis intractabilib, quomodo reciperis metib. Non scriptam nostri oris audientes vocem?

Dixit: & deinceps trans Tiberiadis Cap. VI.

Naui multos clauos habéte fecâs oppolită aquă, Vicină terram fubiit, fimul cocitàbatur auté po-Miracula vides que fecit cofucto fermone (pul',

E, 3 Li

70 NONNI PARAPHRASIS

Liberans grauiter ægrotans afflictorum corpus virorum.

Et soli tumulosi descrti regionem peruadens, In montem alticipitem ascendit, in medio auté

apparentem

Sedenté coronæ instar circumdeder út discipuli,
Erprope Hebreis orgiorum cupidum erat feste;
Pascha quod vocant. per densam autem siluam
Oculos sustulti, & infinitum alium post alium
Vidit vicinum aduenam populum viatorens:
Sedenté autem Philippú suo demussis fluoré pana
Viris tot? Suam autem occultauit sententiam,
Et mentem ignorantis tentauit Philippi.
Ipse enim sciebat quid esset facturus. (cem,
Anxius vero Philippe miscebat admirationi voPopulum equalem arenis ducentorum quadam
mensura

Panes denariorum non sufficietes sunt saturare, Vt exiguam quilibet habeat partem. Vn° autem

ipforum
Diuinorum fociorum leti nuncii fonuit vocem,
Andreas, regi fundens prandii allatticem vocé,
In aquis versantis Simonis frater piscatoris:
Est quidam hic puer habens hordeaceos panes
Quinque, & vicini duos pisces maris,
Pisces asso duplices: sed quidsacient
Hee multiloquo diuisa coniuncto populo?
Iesus autem iussi promptissimis sociis
Inclinate coniunatiu mixtos ordines sup terra.
Erat autem ibi gramen infinitum: copiosus vero
Complicatus costus erat conuictor super terra.

"Ρυόμενος βαριώκουν ίμαστομένων δέμας αὐδρῶν. Καὶ δαπέδου λόΦόεντος έρημάδα πέζαν ὀδούων, Εἰς ὄρος ὑ-Ίκαφίωον αὐηίε. μεστοΦανή δὲ "Εζόμενον σεΦανηδόν έκυκλώσαν Τμαθηταί.

5 Καὶ ο εδον Εδραίοιστ Φιλόργι (5 πεν έορτη),
Πάρ α τόπερ καλέκσι. δι διδένδροιο ή λόχμης
Ο Φραλμες ανάειρε, καὶ ἄστετον ἄλλον ἐπ' ἄλλον
Εδρακεν ἀγχικέλου γον ἐπήλυδα λαὸν ὁδίτω.
Εζόμενον ή Φιλιπωον ἐῷ μελίζαν μύθω,

10 Εἰπὲ, πόγεν πειόμεως ω πολυσσερέων χύσιν δέτων Ανθράσι ποσαπίοισιν, Έλω δ΄ ἔκρυπλε μενοινίω, Καὶνόον ἀγνώσσοντος ἐπιρήτιζε Φιλίπω Β. Αὐτὸς γδ δεδάηκε τόπερ ἡμείλε τελέσσαι. Αχολόων ἢ Φίλιπω ⑤ ἐμίγνυε ζωύμαλι Φωνίω,

15 Λαὸν ἴσον ψαμάθοισι διγισσίων kiὶ μέτζω * Αρτοι δίωαρ κων, στι δἔκιοι ἐισὶ τορέωται, * Ο Φρά κε βαμον ἔκαξος ἔχη μέρος. ἔις δέ τις ἀυτών, Αγχηθέων ἐπέρων δύάχελον ἴαχε Φωνίω, Ανδρέως, βασιλής χέων Φερέδζπον ἰωίω,

20 Τηςοπόρε Σίμων ⑤ ἀδελΦεὸς ἰχην ὅολῆος "Εςί τις ἐνβάδε κοθέος, ἔχων κενθώδεας λέτες Πέντε, β ἀχχαπόρε διδυμάονας ἰχηνας ἄλμης, Ιχηνας ὸπ Ἱαλεες διδυμάονας. ἀλλα τὶ ἑάξι! Ταῦτα πηλυγλώστω μεμερισμένα σύζυγι λαῶ;

25 Ιησούς ο] ἐκέλουσεν ἐτοιμο[είτοιστν ἐταίροις, Κλίνατε δαμτυμόνων μιράδας τίχας ὑψόθι ραίης. Ἡν δέ λε αὐτόθι χόρτος ἀπείριτος ἀμΦιλαΦης ἡ Σύμισλοκος ἐσμὸς ἔἰω ὁμοδόρπιος ὑψόθι ραίης.

Πέντε ή χελιάδες πολυειδεες ήσων δριθμω Δαιτυμόνων, κ έκαςος ερείδετ γείτονι τοιχω, Κεκλιμένοι στιχηδον επ' διπε (άλοιο τραπέζης Μηκεδανης. κ πέντε λαδών κριθώδεας δέτ 85 Χρισός, ακι ζώοντι χάριν γρετήρι πτώνων, [μω, ς Εκλασε συμπλεκίος παλάμης γαμθώνυχι παλ-Και πόρε δαιτυμόνεωτ, κ, ώρεγε πασιν εδωδίω, Και διδύμων νεπόδων όσον ή ξελον. άλλ ότε λαω Πειναλέω κόρος έσκε πολυΦλοίσ βοιο τραπέζης. Ιησούς επέταζεν διο (ήλοισι μα)ητώς, Παίτα ταχυςροΦάλιγίμιῆ συλίξατε ριπή Κλάσματα πυκνωθέντα τοθιοτοβότοιο τραπέζης. Ο Φεά κε μηδενόλοι τ. Και άς απος άλλος επ' άλλω Φοιτωλέος πεφόρην Δίακτορος εσμος επαρων, Ο γιον επαστυτέρων τελέων ύψούμενον δέτων Χερσί βαθυνομένησιν. Σπό χλοεροίο ή χόρτε Εωραλέης συνάχερε πολύτηλανα λείνανα Φορίης "Osa weistore une of dio mertalos de two Μας εύων ελικηδον, έως πολυχανδεί κόλπω Συμμιγέων έωλησε δυώδεκα κύκλα κο Φίνων. Και πολύς άλλο θεν άλλος ενίαχε θαύμα νοήσας Χρισος όπερ ω οίησεν όλω θοινήτορι λαω, Αρτων αύτομάτων παλιναυξέα δαϊτα γεραιρων, Ουπος ον ακόδουσιν ετήτυμ Φ επ το Φήτης, Ον Φάτις ἀενάοιο μολείν ιθύντορα κόσμε. Eidus of autodidantes avaz imonapolovou plui, " 0 ที่เ แอ ภัยง ทุ้นะไม้ อง อุ่นทุ้งบอ๊ะร ฉบาร์ ปี กลอง, Καί μιν ά Φαρπά ξαντις άνας ήσην βασιλήα,

OUPEOC

Quinq autem millia varie speciei erant numero Conumantium, & quilibet innitebatur proxi-

mo parieti,

Recumbentes ordine super virescentem mésam Longam. & quinque sumens hordeaceos panes Christus, semper-viuenti gratias patti agens, Fregit complicatæ manus vneungui motu, Et dedit conuiuis, prebuitque omnibus cibum, Et ex duobus piscibus quantum volebant. Sed

quum populo

Efurienti fatictas effet redundantis menfæ,
Iesus præcepit concordibus discipulis,
Omnia celeris vertiginis vno colligite impetu
Fragmenta solida redundantis mensæ,
Ne quid perea. Et instabilis alius postalium
Impetuosus ferebatur ministras cætus socioru,
Molem crebriorum persiciens altam panum
Manibus cauis, a viridi autem gramine
Fracti congregauit sparsas reliquias cibi
Quæcunq, supererantivnoque a quinario panu
Inquirens orbiculatim, donec multu capaci sinu
Promiscuorum repleuit duodecim circulos cophinorum.

Et plurimi aliunde alii sonuerunt, miraculum

intelligentes

Christus quod secit toti conuictori populo, Panú spontaneoru recresces convinium hono-Hic que celebrant verus est propheta, (tantes: Quem sama est eterni venturum rectore mundi. Sciens vero p se doctus Rex cordis cogitatione. Quod venturi essent congregati ibi homines; Et ipsum rapturi vt constituerent regem,

Mon-

74 NONNI PARAPHRASIS

Montis filuofi defertam subiit petram. (ginis, Ervmbrosus quando conus accurrit vicinę cali-Maread propinquum impellebantur discipuli. In nauem autem irruentes mariuagam, currum

Terram in oppositam traiiciebant discipuli, Ad ciuitate Capernaum appelletes: vicina vero

Terram totam texit atra caligo,

Et circa corpus varium dorsum habentem contrahens unicam, (discipulis Stellatum calum splendebat. Cupientibus vero Nondum Christus venit.instante auté procella,

Nondum Christus ventanitante aute processa Prope apparés incuruus intume scebat slux ma-Et longis remiges aqua signabant remis, (ris, Contrariis ventis impulsam: marinorum vero

Tres decades stadior vel vigintiquinq. secates, Christum videruntincedentem super mare,

Siccum vestigium habentem, peruii maris celerem viatorem. (discipulos

Formidantes auté vociferabatur: attonitos vero Iesus alloquebatur, Sinite formidinem ventis:

Christus ego velox viator sum maris.

Etipsum trahere volebant in nauim, & vis maris Erat túc, & erat port': postquă diuina agitatione Tamquam mens alata, sine ventis, sine remis, Adlonginquú portú appulerat spotanea nauis,

Sed quando rubefaciens Tiberiadem vicinam petram (liginem,

In lumo apparés fignaffet vimbrosam aurora ca-Populus pulchri litoris trans oppositum mare Stans, circumspexit quod sacrum apud lacum Humidum non escent agitatum prope litus

Ordis

Ούρεος ὑλήεντος ἐρημάδα δύσων πέτεζω.
Καὶ σπόσες ότε κῶνος αὐε όραμε ζείτονος ὅρΦνης,
Πόντον ἐς ἀν, χικέλο ζον ἐπερράον το μαζηπά.
Νῆα δζ. ἐπαίζαντες ἀλίδρομον ἐζιμα ζαλάστης,
5 Γαζαν ἐς ἀνδιπέραιαν ἐπορθμού νοτο μαζηπά,
"Αςυ ΚαΦαρναϊμ μεζωνό μενοι. ἐξετιΦανής δε
Γαζαν ὅλδω ἐκάλυψε μελαγκρήδεμνος ὁμίχλ:

τάω όλω εκάλυψε μελαγκρήδεμνος όμίχλη. Καὶ χρὸ ποικιλόνωποι ΠποΦίγξασα χτῶνα. Αστρότο σελάγιζεν. ἐελδομενοις ζ΄ μαθηπᾶς

10 Ούπω Χειεθς ίκανεν ἐπθρεμένης ἢ Ͻυέλλης, ΑγχιΦανὴς ἐπίκυρτος ἐπυργώθη ῥόος ἄλμης, Καὶ δολ χῖς ἐλατῆρες ὑδωρ ἐχάρριασον ἐρετμοῖς, Ανλιπόροις αὐέμοις βεξιημένον. ἀναλίων ἢ Τρᾶς δεκάδας εαδίων ἢ ἐκικοτιπέντε ταμόντες,

15 Χρισον έθηήσων Αμασείχοντα θαλάστης, *Αδροχον ἴχν@- έχοντα, βατοίς άλὸς ὸξωὺ οδιτίω. Ταρδαλέοι οδ, άλάλαζον. ἀτυζομένοις δε μαθη Τίπους δάριζεν, Εάσαιτε πάρδ@- ἀπτιμς. Χρισός ἐφωλευν παχύρουμος ὁδοιπόρος ἐμὶ θαλάστης.

20 Καί μιν έλᾶν μενέαινον ἐς ὁλμάδα, ἐς μένος ἄλμης Ἡντότε, ἐς πέλεν ὅρμος ἐπεὶ βεοδινεῖ παλμῷ Οἶα νόος πλερόεις, ἀνέμων δίχα, νόσ Φιν ἔρετμῶν, Τηλεπόροις λιμένεωτιν ὁμίλεεν ὰὐτιμάτη νῆυς.
Αλλ' ὅτε πορΦύρων Τι Θερήτιδα γείτονα πέτος θω

25 ΑκροΦωής εχάρειξε λιπόσκιον ὅρθρος ὁμίχλλω, Λαὸς εὐκροκάλοιο πέρλω ἀντώπτδος άλμης Ἱσάμεν؈ σκοπίαζεν ὅτι ζαθέη το βρά λίμνη Ικμαλέης σὸν ἦρων ἱμακορμένης πέλας ἀκτῆς

NONNI PARAPHRASIS

Στοιχάδες αλλήλησην ομόζυρες ολκάδες άλλα, Εί μη νηυς μίω μοιώον ανέμπλοος, όπικαι αὐτος Ου τότε σοντοπόροιο μιής θλεί νηὸς Ιησοδς Ayzofeois emipoios our santesy all on mouros Taiavies avline Ad for craulistor ma gray, Αλλας νηας ελουτες, όπη Τι Εερήτιδες άκτας Πόντον έπεως δύοντο, και ήλυθον εχύθι χώρε, Λαος όπηνήρ εθμος επ' εχόρτοιο τεαπέζης Θέσκελον ηθιεν δέτον, ον έκλασεν άμβροσίη χειρ Χρισού, παμμεδέοντι χάριν χρετήρι διδόντος. Καί μη Χριςον άνακ (Φερέσ βιον, έδε μα η (Δς Εσοριένες Ερόντες αμοιδαίων θα νηων Πόντιον α Φροκομοισιν ύδωρ λοναμον ερετμοίς, Αςυ Καθαρναθμ με ζονδίμενοι. αγχιθανή δε Ανλιπερίω δρόντες ἀσιχή τοιο θαλάωτης Χριζον, εκυκλώσων, και έννεπον ήδει μύθω, Ραββίν ἄναξ, πότε δευρο παρέωλεες; δέπαλέης ή Είλαπίνης μνηςήρα μετήλυδα λαον ελέγχων Inous a zopole, www Jading son Popons Είς θαλιίω ζειδωρον άλθμονας άνερας έλκων, 20 Οἶδα τι μας εύοντες ἰκάνετε. νουσαλέων οδ ού 21 α θαύματα κείνα τάπερ κάμον ήθάδι μύθω» Onwood Innou De motos de no uneas Exud Αρτων θεσσεσίων παλινάρρετος, όπι Φαρόντες Εί Χαπίνω νήρεθμον έμης κεκόρη θε τεαπέζης. Αλλά σολυσλανέξωτη ξάσατε στι δρομον αύραις Δαιτα ταχύ Φθιμένω, Ε ἀνύσσατι μάλλον έκά-Ειλαπίνω μίμνεσων αξζώοιο τεαπέζης, Tiles

Ordinatæ inuicem coniunctæ naues aliæ,
Nisi nauis vna sola non nauigans, quodque ipse
Non tunc pontigrada in naue Iesus
Diuinis cum sociis nauigarettsed quod soli
Terram in oppositam nauigassent discipuli, (rat
Alias naues accipiètes, vbi Tiberiadis [sun]litoMare concitatunt, & venerunt prope locum,
Populo vbi innumero super graminosam mesam

talis manus
Christi, omnium rectori gratias patri agentis.
Nec Christi regé vitam ferenté, neq. discipulos
Sequentes inuenientes reciprocis in nauibus
Maritimam spumam ferentibus aquam dealbarunt remis.

Dininum comedit panem, quem fregit immor-

Ad ciuitatem Capernaum appellentes.propin-

Înuenientes trans inquietum mare (mone, Christă, circundederunt, & dixerunt suaui ser-Rabbi rex, quando hue nauigasti? rapidiautem Conuinii memorem aduenă populu redargues

lesus dixit, temporali a cibo

Ad conuiuium viuificum errâtes viros trahens, Scio quid quætentes venistis, ægrototum enim No, ppret miracula illa quæ feci cosueto verbo, Quæ vidistis: desideriu autem aliquod vos trahit Panum diuinorum rursus congregas, quod comedentes

In conuinio infinito mea fatiati fivis a menfa. Sed multű errantib.commítrite comitem ventis Cibum cito corruptibilő, & perficite magis illű Cibum manentem femperuluz menfz,

Quen

Quem folus hominis vitam ferens filius dabita Hucquia obsignauit De' parer. Interrogăs auté Populus Iudæorum sciscitantem rupit vocem, Dic, quid faciemus, vt Deo grato ritu Opera Dei perficiamus? Rex vero respondit sermone,

Recta fidem habentes, vt recipiatis apparente, Quemille misit. Respondit autem populus, Quale cupientibus signum nobis perficies, Vtcredamus, diuinum opus accipientes? Quid facies prioribus simile?nostri enim Cali aternum cibum desertam apud petram Manna valde celebratum spectarunt parentes, Scriptor quod multiloquus immenso quondam pópulo

Calitus prabuit panem copioso conuictori. lesus autem dixit, superbum populu redargues, Moles non antea vobis, desertam apud petram, Cælestem panem præbuit mellissuum ad come-

dendum:

Sed pater meus erat, qui adhuc præstantiorem vobis

Calitus sapientem alium veru panem prabebit. Hic enim est panis qui calitus descendens Vitam omnibus caram toti donauit mundo. Et rursus sic dixit ludzorum cœtus virorum. Vitz, domine, hunc quem dixisti stabilem esle Cælestem panem præbe verum comedere. lesus autem aperuit diuiniloquum os, Et gratia repletam eructauit labiis vocem, Vitæ æternus panis ego sum,nigra fame Nunquam esuriet vir mortalis ad me veniens,

*Ην μόν & ἀνθρώποιο Φερέσβι & τζος ὁπάσση, Τοὐπν ὅπ σΦρήγισσε παπηρ θεός. Εἰρόμεν & ΄΄) Λαὸς Ικδαίων Φιλοπευθέα ῥήζαν Φωνίω, Εἰπὲ, π΄ κεν ῥέζωμεν, ὅπως θεοπερπέι θεσμῷ

"Σ Εργα βεοδ το λέσοιμενς" Αναζ ο΄ ημείδετ μύθω, Ορθην πίσιν έχοντες, όπως δέξησθε Φανένζα "Ονίνια κάνος έπεμπεν. Επεφθέγζαντ ή λαοὶ, Ποῖον έελδομένοις σημήτον άμμι τελέσσις, "ΟΦεά νε πθρίμεθα, βεόσουτον έργον ελόντες;

10 Τίπη Καις σος πέροιστο ομοδίου; ήμε περοι οδ Αίθερος ἄφθιτου είδαρ ερημάδος εγδύθι πέτης κ Μάννα πολυκλή ίσου εθη ήσων στοκήτες, Γεαπθος όπερ πολύμυθος άμετη ή τω ποτελαώ Ο ὑεανόθευ πόρει ο ἔσου άφαδε εδαμτυμονή.

15 1ησούς σ[] όαριζεν, αγιώθορα λαον ελέγχων, Μωρής & πάρος ύμμιν, έρημοίη σε δρά πέπεη, Αίβερος δέτον όπαζε μελίρβυτον έκλαπινάζειν Αλλα πατήρ έμος ήεν, δος έισέτι Φέρτερον ύμιν Οὐρχνόβεν σοΦον ἄλλον ἐτήτυμον δέτον ὁπά στσί.

20 Ούπος 38 πίλεν δέπος ος ούρς νόζεν καζεκαίνων Ζωίω πᾶσι μέλεσων όλω δωρήσων κόσμω.
Καὶ πάλιν ὧοί, ἀρόρους 18δαίων χορος ἀνδρῶν, Ζωής, κείρων, τῶπον ὁν ἔννεπες ἔμπεδον ἔναμ Λίβερος δέπον ὁπασσον ἐπήπομον ἐλαπινάζειν.

25 Ιησούς ο΄΄, ἐπέτωσσε ງεηγόρον ἀνθερεῶνας,
Καὶ χάριτος ωλήθουσων ἀνήρυρε χείλεσι Φωνίω΄
Ζωῆς ἄΦθι τος ὑξτος ἰγῶ πέλω ἀθοπι λιμῶ
Οὕπιτι πὴνήσξεν ἀνὴρ βροτός ἐις ἐμε βαίνων.

SO NONNI PARAPHRASIS

Και πας ήμετιρω άς εμφέα πίσιν άέξων, Ούποτε διγήσζεν, έως ετι καμπύλ Φ έρπων Aids Cougher Granipuova voosava juis 6. Αλλ' ύμιν άχορον εμης όπι θαύ ματα Φωιής " อนุนลอง ๆ ที่ อนอง ย, หลุ่ 8 สะเ) ะ ป ะ ของที่ เ. Tud & Πας βροτες όν μοι οπα ωτ πατηρ έμος, εις έμε καμ-Ιχνος έον, θεόθεν πεφορημή, ουδε καί αυτός Ανέρας ερχομένες νεοπήθεας όπης ελάσω, Αλλανόω χαίροντι δεδέξομαι έ χδ εξ λδαρ Ηλυθον εύρανόθεν πελέων έμον, αλλα πιήος. Τοδρ ή παμμεδέοντος έμε πέλε πατζος έέλδωρ, ΟΦριά κεν ων χρέτης έμος ωπασε μηδέν όλέσσω, Αλλά: μιν άχλυσεντος άναςή σοιμι βερέθρε Νότι μου επνεκύων, ότε λοίοθιον ημαρ ικάν. Του ? βαιγλήεντος έμου πέλε νευμα τοκηος, Ο Φρεά κε πῶς ὁρόων με, πανίλαον ὅμμα πιτάνων, Ζαιης εσσομένης αιώνιον ές χορον έλθη. Κιαί μιν άναςή σω παλινάρετον, οπωότε κείνης T' suring one Dex @ Ex d'or tou ne expeins. έΖωη χο πέλεν ετήτυμον ήμετέρη σαρξ, Αίμα δι έμον νημερτές έφυ σοτον. ος δε κεν ανηρ Σαρκός έμης γεύσαις, καιμαπς είν ενί θεσμω, Ούτος ανήρ εν έμει μενές, κ ομόζυγος οίπω Εσουμα, έμπεδος είκος, απρόμεν Θ κα απρων. *Ως ή πατήρ ζώων με βοηθόον ώπασε κοσμω. Ζωω ο ύ γιμεδοντος έμου 2/2 νευμα τοκηος Αὐτος εγώ και εκάνος ἀνηρὶος (υγ)εσμῶ Εξεμέθεν ζήσθεν, εμον δέμας ειλαπικάζων.

20

in IOANNEM. Cap. VI.

Et omnis nostram immotam sidem augens, Nunquam sitiet, donce adhue curuum repens Æuú latæ generationis infinitā metā permutat. Sed vobis dīxi meæ quod mitacula vocis Oculis vidistis, & non creditis patri.

Omnis homo quem mihi dedit pater meus, ad me flectet

Vestigium suum, a Deo adductus. neque ipse Viros venictes recens credetes foras expellam, Sed mente gaudête suscipia non enim desideriu Venickiltus persiciens meum, sed patris. (riū, Hoe auté omniū tectoris mei est patris deside-Vreorum quos pater meus dedit, nullum perdā, Sed ipsum caliginoso exsuscitem ex barathro, Reducem ex mortuis, quādo vltima hora venit. Hæenim clari mei est voluntas patris, Vromnis qui videt me, placidum oculi tendēs, Vitæ suturæ æternum ad cætum veniat: Etipsum exsuscitabo rursus congregatum, quā-

Etipsum exsuscitabo rursus congregatum, qu do illius

Vltimæ lumen veniet auroræ. Vita enim est vere nostra caro,

Et sanguis meus infallibilis est potus, quicuq, vir Carnem meam gustauerit, & sanguinem vna sanctione,

Hievir in me manet, & coniunctus cum ipfo Ero, firma domus, gestatus & gestans. Sicut autem pater viuens me opitulatorem ptahuit mundo.

Viuo auté altiregentis mei ob volutatem patris Ipse ego: & ille vir æquali lege

Ex me viuet, meum corpus comedens.

Vitæ Incorruptibilis panis verus hic dicitur: Non qualiter antea desertam apud syluani Vestri dulcem panem admirati sunt patres, Et mortui sunt in scopulis montani exules. Hunc vir terrestris verum panem comedens, Vitam videbit hic, donec prolixi menti Abundans canis comam dealbat seculum. Hec profundi fundaméti Capernaum in terre Dixit, lapidoso in templo docens. Multi autem audientes, cæca quadam rabie In iram concitati, dixerunt discipuli, Durus mihi sermo hic quem dixit, & quis audire Ipsum loquentem poterit? Sua sponte autem Cognoscens quod populus suspiciosus esset sociorum,

Occultam effrænem supprimentes vocem, Christus mente errantibus verbum communi-

cauit discipulis,

Vestram hic sermo incredulam metem cruciat: Ouid vero si videritis simul fulgetem cum patre Cælestium, vnde venit, suarum ascensorem sediu Hominis rursus filium, quid facietis hoc intelli-

gentes?

Spiritus est viuificas præstantior: alienigena auté Carnis terrestris humana natura nihil proderit. Sermonum vero nostrorum flux' diuinus quos Vita simul & spiritus est, & vera vox. Sed quidam sunt increduli insipienti rabie. Sciebat enim quinam ellent qui mentem habebant errantem,

Fidem in mari errantibus committentes ventis, Et quinam vir ipsum esset Iudæis proditurus,

Ζωῆς ἄΦ θιτης ἐξτης ἐτήτυμω. ἔτης ἀκούψ.
Οὐχ εἶου τοπάροι θεν ἐρημορή το ἔξοὐ λόχμη
Τμέτιροι γ λυκιωὶ ἔξτην ἐθηήσαντ τοκηκες,
Καὶ θαὶνοι ἐν σκοπέλοιστι ὁριπολουέτες μεζωνάςτως,
5 Τοότον αἰὴρ ἐπάρερος ἐτήτυμον ἔξτην ἐρξήων,
Ζωἰωὶ ὅψετιμ ἔτης, ἔως δολιχοῖο θροάκ
Αμφιλαφής πολίγοι κόμιω λόνκαίνε θαίων.
Ταῦτω βαθυκρήπτολ Κ. Φαρνακμικοῦ γαίψ
Εννεπεν, δύλαϊγίω. ἔσω νηοῖο διδάσκως,

10 Ποιλοὶ δ] ἐισείοντες, ἀμεροινόω ἰνὶ λύστη
Εἰς χόλον οἰςρηθέντις, ἐμωθήσων μαθητω,
Σκληρὸς ἐμοὶ λόγος ἔτος ἐν ἔννεπε καλ τίς ἀκούων
Αὐτᾶ Φθεχίομένοιο διωήσε]; Αὐτόμα] ⑤ ἢ
Γινώσκων ὅτι λώος ὑστοδρης ἔσκεν ἐτάρων,

15 Λαθειδίω ἀχάλινον ἐσοκλέπθοντες ἰωίω, Χειςὸς ἀμαρωνόοιστο ἔσος ξιώωσε μαθηταϊς, Υμείων όδε μῦθος ἀπθέα θυμὸν ἀμύωσξ: Εἰ δέκεν ἀθρήσητε στωακράπθοντα τουῆὶ Αἰθεείων, ὅθεν ἤλθεν, ἐων ὅπτ ὅήτος αθώκων

20 Ανθρώπου πάλιν ψα, τί ρέξετε τέν μαβοντες; Πνεϋμα πέλι ζωαρκες ὑατέρτερου ἀλλογλυής ξ Σαρκός ὅπιχρονίης βροτέη Φύσις οὐδὲν ἀνήσις. Μύθων δὶ ἡμετέρων ῥόος ἔνβεος οὖς ἀρορούω, Ζωή ὁμοδ καὶ πνεϋμα πέλιζ, χὲ ἐτή τυμος ὁμΦή:

25 Αλλά Ινές γερά αστι ἀπηθέες ἄΦρονι λύοση.

* Ηιδεε γδ πίνες ἦσων ὅσοινόον ἔχον ἀλήτω,
Πίστι ἀλιωλανέε στιν ὅπτης έψαντες ἀέλλαις,
Καὶ π΄ς ανήρ ρων ἔμελλεν Ικδαίρις σοδαδώση,

Αργυρέης νούσοιο νόον δεδονημές οίσρω. Καί σ Φιν αναξ άγορδιεν, Όθεν πάρος έννεπον υμίν, Ού διώα). μερόπων τις έκρύσι @ εις εμε βαίνειν, Εί μη αΦ ημετέροιο θεω πεΦιλημέν (ανηρ Τοδρ χέρας δέξειν χαριζομένοιο τοκηος. Où xapav asheastos omo Omopo modi Bairwy. Χάζεν τη λεπίρων μεζανάστος εσμός επάρων. Ouxen d' wis าง หน่อง แล้ง แล้ง เกาง พี่ใจร auchlas. Χριςω εφωμαρτησε τοδούτερον. Είσοροων ή Κοίραν (άξω γέων έτερο Φρονα λαον έται ρων Αψ αναστράζοντα μετήλυδα λαον αλήτω. Εννεπε πιζοτέξοισι δυώδεκα πασι μα θητώς, Η ρα πω άλλοδάπισι μολέν αν έρχε δε και αυτοί Τνήσιοι; ή ρανόβοισιν ομοίιοι εισί μαθητας; Και οι Πέτς [έλεξε, βοώμεν [οιμομα Σίμων, 15 Προς τίνα Φερτερον άλλον ικανομεν; αμΦιέπος 3 Ζωής ἀενάοιο μελίρρυτα χούματα μύθων. Και σεοτέρων δεδαωτες ασιγήτων Σσιο βίβλων. Απλανέες πθόμε οθα μιη και ομό Φρονι βελη. Ο Τι θεοδ ου μόι Ο άγιος πέλες. Ήδυεπης ή Αντίτυπον Φάτ μύθον αναξπηθήμονι Πέτεω. Υμέας & Φρένα πασαν έγω δεδαημη ανδρών Εκπλέων έκρινα; κ εις εναρίθμι Φύμιν Anios, alloweorall G, operios en malyrais. Διάδολ (νέος άλλος ανό λιχάνοισιν αχούων; Εννεπε, σημούνων όμιοδόρπιου Ισκαρ κώτω, Αἰνοτόκου Σίμων Φ Επικλοπον ήον Ιούδαν. Αύτος χώρ μιν εμελλε πορείν ζωαρκεί πότμως

Xpuos-

10

Argentei morbi mente agiratus ftimulo. Er ipfis Rex dixit, Ideo ante dixi vobis, Non potest hominu aliquis volés ad me venire, Nifi e nostro carus Deo vir Hoc munus recepetit donante patre.

Hoc munus recepetit donante patre.

Cuius gratia infirmus retrogrado pede incedes,

Recessit procul venientium peregrinus cætus

foctorum:

Non amplius autem vt antea mutabilem moré varians,

Christum sequebaturiterum. Inspiciens autem Dominus instabilium aliter sentientem populu sociorum

Rursus reuocantem aduenă populum erranté, Dixit magis fidelib.duodecim omnib.discipulis, Num cum extrancis ire festinatis & ipsi Legitimi?num spuriis similes sunt discipuli? Et ei Petrus dixit, vocatus nomine Simon, Ad quem alium prestantiorem veniemus?habes enim

Vitæ æternæ mellifluos fluxus verbotum:
Et prioribus feientes non filentibus ex libris
Nő errátes credimus vna & cofentiete volútate,
Quod Dei tu folus fanctus es. Suauiloquus vero
Expreflum dixit fermonem Rexeredulo Petro,
Vos nonne mentem omnem ego feiens vitorú
Ex multis felegi?& vnus annumeratus vobis
Hostilis, murabilis.domesticus est discipulis,
Diabolus nouus apud posteros qui dicetut?
Dixit, significans conuictorem Iscariotam,
Miferi Simonis subdolum filium Iudam.
Hic enim ipsum traditurus erat vitali fato,

Auro infanies, frauduleie delatú in rete capture. Vnus existens sociorum duodecim. Cap.VII. Ettunc habitans

Dominus ibi mālit, malorum tolerantib. pedib. Terram ad mare fundatam peruadens Galilæe, Non enim Iudçorum in folo volebat fancto ambulare.

Quia ipfum fallaci dolo volebant perdere Filii Iudæorum, fancta gaudentes pernicie. Erat autem Deo publicum anniuerfarium proepe festum,

A fixis tabernaculis dictum: propinqui autem Fratres falsi quadruplices filii loseph, Christu incitantes, concordem sonuerunt vocé, Hinc discede, &, quando celebratio festifest,] Festina Iudaa finitimam terram accedere. Vi convertentes incredulum populum errante, Veterem in te fidem recuperent discipuli, Videntes tua opera sapienti perfecta verbo. Non enim aliquis hominum occultum opus te Opus inuisibili occultatum caligine silentii, Aperte vero vult audax ese. si hæc facies Varia miracula, oftede pspecta miracula mundo. Talia frustra dicebant, increduli sicut & alii: Christi omnium rectoris fratres licer existentes. Fidei firmum morem abnegarunt & ipfi. Et ipsis Rex dixit responsiuo quodam sermone, Nondum opportunumvenit meum tempus:veftram autem

Volat semper promptů, liberů, no potest enim Insaniés vnquá mundus cosueta procella rabiei Vos odiste:me autem odit & expellit

Audax,

Χρυσομανής, δολίης πεφορημένου ές λίνου άρχης, Είς γεραώς επάρων δυοπαί δεκα. Καὶ πό τε ναίων Κ.ζ. Κοίραν ⑤ αὐπό θι μίμνεν, αλεξικάκοισι πεδίλοις Γαΐαν αλικρήπιδα ΔΙαςείχων Γαλιλαίης.

5 Ο υ 3δ Ιουδαίων πέδον ή θελεν αγγον οδ σε ειν,
"Ο Πι μιν ήπεροπή ι δόλω μενέακον ολέοσαμ
"Τιες Ιουδαίων, όσιω χαίροντες ολέθεω.
"Ην ή θεω πάνδημος έτήστος έγγος έορτή.
Πηγιυμέναις κλισίησιν έπωνυμος. ἀγχίμολοι ή

το Γνωτεί ψει δαλέοι τετράζυγες τες Ιωσίφ, Χριτον Ππιστέρχοντις , όμοθροον ίαχον αὐδιώ, Εντεύθεν μεζάζη Τι, ὰ, όπω ότι κῶμ৷ ὁ ἐορτῆς, Σπιοότν Ικδαίης όμο πέρμονα ραϊαν όδοί ειν, "Ο Φρα μεζατρέψαντις ἀπίθεα λαον ἀλήτίω,

15 Αρχαίω σέο πίτιν ανακτήσουν μαθητική, Δερκόμενοι σέθεν έρρα σο Φῶ τετελεσμένα μύθω. Οὐ ράρ hς μερόπων ἐσικόλπιον ἔρρεν ὑΦαίναι, ἔρρον ἀθηήτω κεκαλυμμένον ἀχλύι στρῆς, ΑμΦαδιλω δ' έθέλ θο Θασύς ἔμμεναι ἐι πάδε ρέξξε

20 Ποικίλα Ιτώμα ω, δείζον, όρώμενα Ιτώμα ων το Τοία μάτω άρορουον, απηθέες οία περ άλλοι [σμφ. Χεισον στιμιεθέοντος άδελ Φοιοί περ έθντες, Πίστος άσλανες ήθος απηρνήσων ελ αὐτοί. Καί σΦιν ακαξ άρδρου εν αμουδαίφ λιν) μύθω,

2.5 Ούπων κάθειος ήλθει έμδις χεόνος: ὑμέτπρος δὲ Πέπ (ἐπὰ αἰὲν ἐπῆμος, ἐλού βερος, ἐ διώαται οδ Χηλομανής ποτὲ κόσμος ἐβήμονι λαύλαπη λύοσης Τμέσις ἐχλού βερος ἐχλού ἐχλοῦ ἐχλ

Θαροή εις τη μουώος ά Φειδει μαρτυει Φωνη Η Ιμόδος άμωλακίης εγκύμονα κόσμον ελέγχως Εργαπάπερ τελέει βούων αλλότζια θεσμώ. τμες δικελάδοιο μετέλθετε κώμον εορτής. Ουπω έγω κλισίας νεοπηγέας δέπι γεραίρων, Είς τελετω οσίω θπιζήσουρα, ήμετέρε 3 Ούπω μοι τεπίλεςο γρόνε δρόμος. Ως ο μεν επών, Εσιχεν άγνον εδεθλον ακερσεκόμων Γαλιλαίων. Γνωτοί δί ως ανεδαινον ες ίερον, ότρε καμ αυτός Ενθεον ίχνος εκαμψεν ες δεπχορώνον εορτίω. Και μιν Ικδαΐοι Φιλίη μας ευον αναγκη, Πη μοι έδη; ποι κεινος; Υποτεύζονί ή λαω Μυρλος ερέεε μυθος άσιρητων Σστο λαιμών, καί πλέες Φλέγξαντ θεκδέα μαρτυρα Φωνίω, Ο Αι σοφος πλέθ, κ υπέρπες θαύματα πύχο. 15 Αλλοι δί αντερίδαμον όμεγλωστων δοτό λαμων, Ού σοφος, έ σοφος έτος ετήτυμον άρεομένε ή Λαου, κλε Ινόοισι σραπλάζ Φρένα μύβοις. Τοία μεν άλληλοιστν ομίλεον. άμφι δί δέ αυτέ Ού τότε τολμήσας τις άδζμαντω ίνι Φωνή Αμφαφίω δάριζεν, ελάθερα χάλεα λύσας, Ταρ 6 Φ Ι εδαίων πε Φυλαγμέν Φ. ο . ι Φανης ή, "Η δη μυςιπίλοιο μέσην ωθινύοσαν έορτης, Inogos avebanes on & raigs i juna Αρρόμενων εδίδαξεν ομοζυρέων είχα Φωτων. Και μιν Ικδαίων επεβαμβεεν εσμος εχεφρών. Aλλήλοις δράριζον αμοιδαδίς αλλ (επ' άλλω, Αυπιματις πόθεν 8τος έρδης) εγεραφον αυδίω;

Tegin-

Audax, quia solus no parcente testificante voce Consueto peccato refertum mudum redarguo. Opera quæ facit clamans aliena a lege. Vos sonori accedite ad celebrationem festi, Nondum ego tentoria recens fixa iam honoras, Ad festum sacrum ascendam, nostri enim Nondum mihi completus est temporis cursus.

Sicille dicens

Peruasit sanctum solum intonsorum Galilæoru. Fratres autem quum ascendissent ad templu, se-(Itum.

Diuinum vestigiu flexit ad nuper celebratu fe-Etipsum Iudzi cara quærebant necessitate, Quo iuit?vbiille? Mussitanti vero populo Infinitus fluebat fermo non tacentib.a gutturib. Et multi dixerunt piam testificantem vocem, Quod sapiens est, & eximia miracula facit. Alii autem contra contendebant consentiente

ex gutture,

Non sapiens, non sapiens hic vere: collecti vero Populi mentem fallétibus decipit animu verbis. Talia quidem inter se conferebant: de eo autem Nontuncaudax aliquis intrepida quadam voce Aperte loquutus est, libera labia soluens, Terrorem Iudæorú cauens. sero apparensauté, Iam facrifici mediam circa metam festi, Iesus ascendit:in lapidoso autem templo

Cogregatos docuit conjugator u ordinesviror u. Et ipsum Iudzorum admirabatur cœtus prudés. Inter se autem loquebantur alternatim alius ad alium,

A seipso vnde hic eructat scriptam vocem?

Litteras quomodo scit, quas non didicit sciente

Litteras quomodo non edoctus nouit!Interrogantibus autem

Piis oribus Rexeructauit vocem, Non doctrina multiscia mea est, sed patris Qui me præmisit:vir vero aliquis, si voluerit, Cognolcet nostræ doctrinæ gratiam, an paretis Sitaliquod celestis diuinum donum, an ego ipse Loquar ex propriis dicens sponte excitată voce. · Omnis homo qui dixerit suu gloriosur onore, Expropria sapientia teltificans ipse sibnos, Quarir homo hic suam gloria: qui vero pfecerit Voluntatem Dei mittentis, insons hie incedit Semitam veritatis, & perniciosum nihilin ipso. Etiplis Rex dixit viciffim, Non anteavobis Moses legem dedit cædis vitricem virorum? Et vnde altissimi Dei verbum rapuerunt venti? Neque aliquis ex vobis facit legem, quia me solu Omnes interficere occulta inquiritis morte. Etei populus dixit, Tua menté stimulus impellit Dæmonis aerei?quis cupit te domare? Iesus autem dixit sapientem legem, propter qua

Iesus autem dixit sapientem legem, propter qua populus Sacrifica circulariter occulta sacie

Summú ableindit prolifici munimentú púdédi, Vnum folum opus feci, & pium propter opus Omnes me reprehenditis stupefactii cuius gratia vobis

Moses legiferi sectionem tradidit ferri; Nonquod Mosis erat munus, sed patrum Vestrorum donatio erat: & primzua quadă lege,

Se-

Γράμμαζα πῶς δεδάηκεν, ὰ μὴ μάθεν ἔδμονι τίχνης
Γράμματα πῶς ἀδιδακπος ὅπίςτα); Εἰρομένοις ἡ
Θεαπεσίοις τομάπεωτιν αὐαζ ἡρούρεν Φανθώ,
Οὐ διδαχή πολύ δρις ἐμὴ πέ λεν, ἀλλά τοκηος,
5΄ Ος ἱις ἐμὲ ποθέηκεν. αὐὴρ δέ πς, Ιωῦ ἐβελήση,
Γνώστ) ημεπέρης διδαχής χάριν, ἐι γθιετήρος
Ετι πίς ουρχυίη βεύβεν δύσις, ἢ ἐγὰ αὐπός
Φθέχοιμας ἐξὶ δίων ὁἀρων αὐπό ανυπν αὐδιώ.
Παζ βροπς ὑς λέξεις» ἐΙω ὑψιώρρα πιμιώ,

10 Εξ ἰδίης σιφίης όπημαρ τυρος αὐτὸς ἐκιπος, Μαςτύς βροτός διτος ἐου κλέος τὸς ἢ τελέως Νεῦμα θεοι πέμψαντος, αναίτι ⑤- διτος ὁδου κ Οἰμον ἐτητυμίης, κὰ ἀπό ωλ αλον διξεν ἐν αὐτος. Καί σφιν αναξ ἀγορωτι ὰμοι Gαδίς, Οὐ πάρος ὑμῖο

15 Μωνής θεσμον έδωκε Φόνκ ποινητρομ Φωτών; Καὶ πίθεν ὑ Ψίσοιο θεοδ λόρον ήρπατων αῦραι; Οὐδέλες ὑμείων τελέει νόμον, ὑπί με μουῶον Παίττες ὑποκπίνειν κρυΦίω μα σεύετε πότ μω. Καί οἱ λαὸς ἔλεξε, Τὲον νόον οἰσρος ἐλαῶν ὁ

20 Δαίμον () ἡερίειο τις ιμέρει σε δαμάος αις Ιησούς δι ἀρόρουε σο Φον νόμον, ῷ ἔπ λαοὶ Μυςιπλως σε Φανηδον ἐποκλεπίον π ∞ςοσώπ αι "Ακρον δποτμήρευσι τι λεοσιρόν ε σκέπας αιδώς, Èν μόνον ἔρρεν ἔρεξα, ἢ οῦσιθέος χάρν ἔρρευ

25 Παθ τες εμοὶ μεμφεδε τεγηπότες. Εχάρχι ὑμῖν , Μωρῆς γεσμοφόροιο τιμιω παρέδωκε στό ήρου Οὐχότι που Μωρῆςς ἔίω γέρας, ἀλλὰ πικήων *Υμετίρων δότις ἔσας κὰ λέρχι γένω βινὶ γεσμῷ, Εξδο.

*Εξδομάτης ότε Φεχίος εθήμου Φ έρχε θήους, Αρτιγρά λοχίω σειτίμνετε Φωτα σιδήρω, Εννομα μη Μωσηος ανέχ υα δεσμα λυθείη; Εί δε τομω οσίω δεχε) βροτίς ήθαιδι χαλκώ, Πάντις έμοι βαρύμιωιν έγείρετε κόμπον άπολης, Εί πάλιν υμμιν όπασ α σε σηπότα κυκλαδινέσω, Οπωότε σάββατον ήεν, εμώ γραισμήτος, μύθω Ζωρεήσεις όλον άνδρα, κ, & τμητήρι σιδήρω. Κρίνατε μη βροτέησι χάρλν τίνοντες όπωπούς, Αλλα δίκου κρίνοντες άληθεί τάμνετε μύθω, IO ΟΦερ θέμιν χεονίοιο σερμήσητε σεσώπυ. Καί ζαθέν πνες είπον ἀπ' άςτος Ιροσολύμων, Απεκές & πέλεν έπος ον ίχνο εσι δαμάσσα Συμμιγέες ναετήρες άλοιητήρ ι στόηρω; Ηνίδε ωως παλίνορους όλω βηητορλ λαω Αμφαδίω αδονητος ερουχε?) ήθαδα Φωνίω, Η ρα θεογλώστων μερόπων αίοντες ίωλω, Ασε (ήγεμονήες, εμοι δεδάασι πολίται Χρισος όπως πέλεν έτος ; άναξ δί ότε Χρισος ίκά-Ούτις ανήρ δεδάηκε πό ζεν πέλευ. ίζε ή τέτον. Ιησούς δ΄ ιάχησεν εν δερυροΦερεί νηω, "Ισε σειστονόω Ε έμε γιμήονι μύθω, "Ise na onwofer expir & en tide no fete ory ?. Oude of autone Ad gos es un eas culaide Baira, Αλλα πατήρ εμός ες τν άλη θινός ένεκα το ομπής. Αυτάρεγω μάλα τετον όπι τα μου, όπι παρ αυτέ Autos Elle, z exer @ ene woenzer inardy. Kay Tives oispy JevTes ETE as Siove The Ceiv

Inoour

Septimæ quando lumen consuetæ venit aurore. Recens genitum natalitio circumciditis virum Legitima ne Moss sine sposione vincula solua. Si vero sectionem sanctam recipit homo cosueroferro.

Omnes mihi infestum excitatis strepitu minaru, Sirurl' vobis pbui putrefactu circulari morbo, Quum sabbatum eslet, meo opitulante verbo Vegetans totum homine, & non secante ferro? ludicate no mortalibus gratiam tradétes oculis, Sed iustiriam iudicantes, vero secate verbo, Vriustitiam antiqua pluris æstimetis facie. Et divina quidam dixerunt a civitate Hierosolymorum.

Vere non est hic quem quærunt domare Promiscui ciues pernicioso ferro? Ecce quomodo reciprocus toti spectati populo Apertam imperterritus eructat coluetam voce. Num deiloquorum hominum audietes vocem, Ciuitatis principes nouerunt ciues

Christus quod est hic? Rex autem quando Chriftus venit.

Nullus vir nouit wnde sit: scitis autem hunc. Iesus autem sonuit in argento splendente teplo, Scitis solertes & me socio sermone, Scitis & vnde fim etfi hoc occultetis filentio. Non enim a meipso ad vos hucvenio, Sed pater meus est verus propter legationem: Sed ego valde hunc scio, quia ab ipso Ego veni, & ille me præmisit venire. Et quidam stimulati concitabantur capere

Iclum

Iesum manibus non parcentibus: neque quis 1pforum

Manus suas graues iniecit, quia ei Nondum a patre venerat volenti cruenta hora. Et multi crediderunt congregato ex populo: Iesum vero honorabat colono quoda sermone. Num Christus Rex populum seruans siquando venerit.

Operib.quæ fecit hic, pftantiora miracula faciet Dolorifrago oresverbosum vero populum Querulam, effranam mussitantem vocem, Audiuit populus incredulus mente errantium

Pharifæorum.

Et inuidi præmiserunt ministros pontifices, Iesum incoprehesibile crudeli manu vt caperet. Et ipsis Rex dixit, obscuro quodam sermone Vaticinas celeris fati fuam voluntariam horam. Vestraadhue parum super terra prope maneo. Et celer venia rursus ad meu mittentem patrem. Et me retrogradi quæretis.cupientes autem Non inuenietis: & non potestis transire Vos vestigium ducentes in viam quam ego ibon Interse autem loquebatur gregatim ibi popul', Quo vult post pusillum discedens hicabires Num festinat vagus ad ciuitates vicinas ire, Vbi gentilium sparsæ acies?vt & ipsam Legem suæ sapientiæ Græcorum filios doceati Quis veto est sermo hic quem dixit testificanti. populo?

Multume quareris reuersum sero cognoscere, Nec inuenietis: & non fas est quo vado Vos desiderantes inaccessam viam ambulare.

Ίησουμί παλάμησιν ὰ Φειδέ στι οὐδέ τις αὐτ Χείρας έας δααπλήτας ἐπήραχυ, ὅτῆι οἱ αὐτή Οὔπω πατζόζεν ἦλθε θελήμονι Φοίνιος ὥρη. Καὶ πολέες πίςτυον άγβρομένων Σόπο λαῶν.

5 Ιησομί δ΄ εχέραιρον όμο Φθόγω πιν μύθω, Μη 3 Χειςος αἴαξ λαοοτόος ε΄ ποθεν ελθοι "Εργων ων κάμεν 8πς τσ έρπερα θαύ μαζα ρίξει Λυσιπόνοις ερμάπερη; πολυγλώρσοιο ή λαοδ Μεμφομένω αχαλινον τσο τεύζοντης ίωω.

10 Έκλυε λαος άπιτος αμαρθυνόων Φαριστήων.
Καὶ Φθονεροὶ σεσίαλλον όπων κας δεχιερίες,
Ιησομί ἀκιχητον άφειδεί χλελ πιέζειν.
Καί σφιν αναζ ἀγόρουεν, ἀσημαίντω πινὶ μύθω
Θεοπίζων τιχύπτιμον εἰιλ αυθάγεετον ὥρίω,
(5 Υμείων επιθαιον όπι χθονος εγλυθιμένω,

5 'Υμάων ἔτι Βαλον ὅπὶ χ)ονὸς ἐχλύ ὁι μίμνα, Καὶ ταχὺς ἱξομαμ αιδῶς ἐμῷ πέμψαντι τοκῆι Καί με παλιμπετέες μασεύσετε μαμόμενοι ἢ Οὐκαὶ ἐΦουρήσαμτι, ἢ οὐ ᢒΕνος ἐπὶ πρῆσαι Ἡμέας ίχνος ἀχονίζες ἐς ἀποαπὸν ἰώπερ ὁδού σω.

20 Αλλήλοις δ] όάρχον όμιλαδον αὐπό το λαδί,
Πῆ μέλλ μξ βαλον Σπόσουπος επις ίκανευς.
Μὴ αποί δί αθί Φοιπς ες άςτα γείτυα βαίνευ,
"Η με πανελλιύ ων απορά δες τίχες, ό Φρα κλαύτυν
Θεσμον έης συθίης ελλλιύα πίκνα διδάζης

25 Τίς ή πέλψλόγος έπος ον έννεπε μαρτυρι λαῶ; Πολλά με μας εύσητε παλίνθρομον όψε νοῆσαη, Κοὐδεν ἐΦουρήσητι καὶ ἐ θέμις ὁπικόθι βαίνω "Τμέας ἰμάρονως αλέμβατην οἰμον όδου ειν. O NONNI PARAPHRASIS

Αλλ' ότε λοίοθιον ηλθε χορος αδος ημαρ έρρτης. Χρισος αναξέσηκε λιθώδεος εχύθινηου. Εδραίοις ο ιάχησε χέων παν θελχέα Φωνίω, Είπς δίνων έχο θυμο Φθόρον, εις έμε βαίνων Πηρης ημετέρης πέτω ψυχοωτόον ύδωρ. Πας ρδό πίπιν έχων σύος έσε.). δέχερον [] Ola Jeod Paro pulos, dei Ala zaspos exerve ΕμΦρονες αὐτιχύτω ποζαμοί ζάοντι ρεέθρω, Ενδομυχον βλύως ουσι παλιμουες ένθεον ύδωρ. Είπε ως θεσοίζων θπιδήμιον ο Ιμον αιγλίω IO Πνουματος, οδιπερ εμελλε τυχείν βεοδεγμονι θυμώ Πάζα ω ολυσσερέων μερόπων παθείζα χνέθλη. ούπω οδ βροτέμσιν ενερρίζων μενοιναίς Χρισος αναξ χνέταο Φανείς αγχίθρου & έδρης. Πολλοι δι εισαίοντες όμο Φραδέων τότε λαών, Χάλεσι πις Εάποισι το ολύς ομον εδρεμον ήχω, Ο υπος ον έρρα Φε μύθος, ετή τυμός επ σο Φήτης. Oide, dixoguoing adanuoves, eixov aoidle, Χρισος άναξ πελεν έτος. Αμιλλητήρι ή μύθω, Αλλοι θεσμοΦόρων στμάτων πεξάσωντες όχηας, Θέσ Φαπα μυθήσαν το Φη κεχαραγμένα βίδλω, Μή οδάλικρηπιδος ελούσετας όκ Γαλιλαίης Χρισος αναξ; ου τέπο θεηρόρος έννεπεν ομΦή. Δαδίδ δι αυχερόνε βασιλή τον ανμα χομίζων Χερσός Ικδαίοισι Φανήσεται αυτός ακούων, Πατείδος όπω όθι δώμα λυροκτύπος ώκεε Δαδίδ] Βηθλεεμ μηλοδότοιο. Μεριζομένοιο ή λαοδ Αμφιλαφής διχόμημης είω ερις. αποσίδεις δε

Афеда

Sed quando virima venit choreas instaurantis dies festi,

Christus rex sterit lapidoso in templo. Hebræis vero sonuit sundens omnes mulcenté

Hebræis vero fonuit fundens omnes mulcenté
vocem,
Signis frim habet animicidam ed me veniene

Siquis sitim habet animicidam, ad me veniens Fontis nostri bibat animam setuantem aquam. Omnis enim sidem habes saluusetit. prise vero Sicut Dei dixit sermo, semper per ventrem illius Prudentia per se sus sus sus diuinam aqua. Abditam fundent rursus natam diuinam aqua. Dixit vaticinans adueniesitem serum splendore Spiritus, quem acceptura erat Deum recipiente animo

Omnis variorum hominum credula generatio. Nondum enim humanis stabilitus erat mentib. Christ' rex patris visus propinqu' sedes in sede. Multi vero audientes consentientis túc populi, Labiis credulis multiplicem fremuerunt sonu, Hic quem descripsit lex verus est propheta. Aliivero, cotrouersiæ inscii, habebat præconiu, Christ' rexest hic. Cotentioso autem sermone, Alii legiferorum orum soluentes repagula, Oracula dixerunt sapienti signata libro, Num maritima veniet ex Galilæa Christus rex?non hoodeiloquus dixit sermoi Dauid sed prisci regium sanguinem ferens Christus Iudæis apparebit ipse vocatus, Patriz vbi domum citharædus habitauit Dauid Bethlehem oues pascentis. Diuisi vero populi Continua diuersi consilii erat contetio. Impronidi autem

Imprudentes quidam viri tentarunt capere Iesum, iniusto instinctu seniorum:

Sed ipfum nullus comprehédit, nam vitima ipfi Nondum committentiadititi mortifera hora: Et prudentes reuerfi funt ad Deo-contrarios facerdores

Cetaotes
Stupéres ministri. dixerunt autem illi, sermone
Cut ipsum non adduxistis? Et dixerunt prudenti
Non errantes gravis ministri necessitatis,
Non sie homo alius equalem loquutus est vocé.
Et audax dixit cœtus intractabilium Pharisçoru,
Num errante mente seducti estis & vos,
Credentes illius sententiis? num aliquis in eum
Principum credit, vel perspicacium Pharisçoru?
Nisi popularis hic improbus cœtus errans,

Qui legeignorans infanit, plenus execrationib.
Abundanti autem agmini fundens obiurgatricem vocem

cem vocem

Vicinus Nicodemus respodit, omnes redargués, Num vero Iudaorum lex diuina celeri animo Nouit condemnare, nisi antea virum audiens Loquentem iudicauerit iudex sciente voce, Opera que psicit cognose es testissicate sermone? Et cætus respondit legisperitorum Pharisaoru, Reprehendens Nicodemum irreprehensibile, Num & tu ipse

Sanguinem fers Galilæum? alternú librú volués Sede inquirens,& cognosces quod propheta Nunquam disertus excitatur ex Galilæa.

les surtem dixit, fundens popu- Cap. VIII.

Sum lux mundi ob uri:quicunque me vir

Fide-

Α Φραδέες Ινδς αν όρες ἐπθρήσων το πιέζειν Ιησουῦ, ἀδίνως ἐπο ποθιμαθι δημορερόντων Αλλά μιν ἔπς ἔμαρψεν· ἐπεὶ ποιμάτη πάλιν ἀιπο Οῦπω όπιτς ἐψανλι παρέςαν λοίρι ⑤ ώρη.

5 Καὶ πινυτεὶ νόςησων ἐς αὐπηθέως ἰερῆας
Θαμβαλέοι ἡεράποντες ἐμυθήσωντε δι ἐκεῖνοι,
Τίπλεμων ἐκομίσωθε; Καὶ ἔννεπον ἔμιθρονι μύθω
Απλανέες δασπλήτος ὑποδρησῆρες αὐάγκης,
Οὐχούτω βροτὸς ἄλλ.Θο ἴσην ἐφθεγξαν φωνλώ.

το Καί θεασός έτπεν όμιλος άκηλήτων φαεισώων, Μή σφαλεραίς πεαπίδεοτι παρεσιλάγχητικοί Πειβόμενοι κείνοιο νοήμασι; μή τις ές αὐτὸν [ὑμῶς Ἡγεμόνων πίςτυσεν, η άγχινόων φαειστήων; Εὶ μή δημι ⑤ Επε ἀπάθαλ ⑥ ἐσμὸς ἀλήτης,

S `Oς νόμον ἀγνώστων βακχούε), εμωλε ⑤ λόης, Αφνεή δε φάλαγί χεων νεμεσήμονα φωνίω Αγχιφανής Νινόδημος ἀμείδεν , πάν ας ἐλέγ-Μή ηδ Ιουδαίων νόμος ἔν θεος ὀξέι θυμῶ [χων Οἰδε καξικε ἐνψ, ἐκ μὴ πάρος αὐδρὸς ἀκούων

20 Φθεγομένα κελνειε δικαστόλος ίδμονα Φωνω, "Εργα τά περ τι λέει νο έων ισο μαρτυελ μύθω; Καὶ χορος αντιάχησε θεμιςοπόλων Φαελστίων, Μεμφορξ Νικόδημον ὰμεμφέα, Μη συ καν αυτις Λίμα φερές Γαλιλαΐον; ὰμοιδάδα βίβλον ελίσ-21 "Εζεο μα ετύων, Εγνώσται ότλι στο φήτης [σων

Όὖπω πικιλόμυθος έχείρεται ἀκ Γαλιλαίης. Ιησοδς δ[ἀχόρους, χέων λαοωτόον αὐδίω, Κ.η. Εἰμὶ Φάος κέσμοιο λιπαυχέος ος δέ μοι αὐηρ

G 2 Iligia

Πισόν όμαρτήσζεν έχων νόον, ούποτε βαίνζ Ποωτι άλωομένοις σκιοαδέα κωνον ομίχλης, Αλλά κα τουρά (ειεν, έχων ομό Φοιτον ον ούτω Ζωης άπλαιέςς Φάος έμπεδον. Απίσεπης ή Λαος Ιουδαίων επεδόμδες Ιυαδι Φωνή, Μαρτιρίω ιδίω ενέπης υταύχενι μύθω. Μαρπυρος οὐ σέο μύθος ἐτήτυμος. Είπε κ αὐτός, Γλώστης αενάσιο θεόρρυτον ομβρον ιάλλων, Είκα μαρτυρίησιν έμον κλέος αυτός άξξω, Α ψω δης πέλε μαρτις έμος λόγις. αμφότερον δε 10 Μομώος εγωνοέω πο θεν ήλυθον, ή πο Οι βαίνω Υμάς ο] τολ εδάητε πόζεν γρόμιω, πόζεν έςην. Υμεις εισορόωντες εμω βροτοειδέα μος Φω, Avdocuelu no ociona dinalete viidi mida. Ούτινα μεν κράνοιμι θεμιστπόλον σομα λύστις Eld aganaine ivoipi, d'ulu i jan op Lau, Νημερτής κ άμεμπος έμη κρίσις. & χδέλεγχων Είμι μόνος, μεθέπω ή και ύ ψιμέδοντα τοκηα, Σιωον έμον σιω άεθλον. Ενύμετεροισι ή θεσμοίς Επ θεογλώστω κεχαραγμένον εμφρονι Βιβλω. Μαρτυρίη διδύμων επερόθρους επλεν Φωτών. Πιςτς έγω γρόμιω Τπιμαρτυρος αυτός εμαυτώ, Συνω μαρπείω κ εμος χνέτης αχορδ ε. Εβραίοι δι ερέεινον αμοιδαίω τινὶ μύθω, Τίς πέλενος σ' εφύτευσε πατήρ πός; Είπε κ αυτός, 20 Αμφοτέρες σοκ ίσε μιῆ δυς πόθει βουλῆ, Ούτ εμε παίδα μολόντα, Ε ε πεμι αντα τοκηα. Εί δ΄ έμε γινώσκοντες θλιςώσωθε μενοινίω,

Kaj

IN IOANNEM. Cap.VIII. 10

Fidelem sequutus fue it habens mentem, nunquam incedit

Pedibus crrantibus vmbrosum per conum cali-

ginis,

Sed splendebit, habens comitem in ipso Vita non errantis lucem sirmă. Maledicus auto Populus Iudaorum obstrepebat furente voce, Testimoniŭ proprium dicis iacabundo verbo. Testificăs tu serma no est verus. Dixit auteille, Lingua ab eterna a Deo sluentem imbre mittes, Etst testimoniis meam gloriam ipse auxero, Verus est testificans meus sermo. vtrunque veto Solus ego noui, vnde veni & quo vado: Vos autem nescitis vnde sim, vnde venerim. Vos aspicientes meam humanam formam, Humană iuxta carnem iudicatis inscio sermone. Neminem quide iudico legis peritum os soluses: Si vero & iudicarem, justifica ectam discernens, Infallibile & inculpatum meum est iudicium.

non enim redatguens Sum folus, habeo vero & altiregentem patrem, Commune meŭ adiutorem, in vestra autem lege Est socro signatum prudenti in libro,

Testimonium duorum aliter sonans est viroru.

Verax ego sum testis ipse mihi ipsi,

Commune testimonium & meus pater dicit. Hebræi vero interrogarunt responsiuo quoda

sermone.

Quis est qui te plantauit pater tuus: Dixit & ipse, Vtrunque nescitis vno incredulo proposito, Nec me filium venientem, nec mittétem patré. Si vero me cognoscentes infixisses animo,

3 3 Etiam

Etiam cognouissetis nostrum parentem. Dominus loquutus est hæc documenta diuina populo

Gazophylacium vbi locus dicitur: vbi multi Varia dona ferentes incedebant ciues.

Neque aliquis ipsum comprehédit. nam mortiferum ipfi

Nondum vltimum venit divinum fignum hore. Exipsis Rex dixit, Meam viam ipse ibo, Vos vero infipietibus moribus omnes errones, Horrentem post senectutem inspicietis finem, Peccato habentes cotemporaneos albos crines. Quo autem multum flexum mei pedis vestigiū incito.

Vos non potestis venire quarente pede. Et audax Hebrçorű turbabatur populus audiés, Insipientem contumelioso fundens fluxum ore, Nu mori vult laquei morte? vel gladiu stringes, . Propria cæde per ventrem incidet in mortem? Iesus vero aperuit diuiniloquum os, Sermone aduersariu fundes coniciatori populo,

Vos infimi descensores estis barathri. Estis eximis: & exalto ego sum.estis autem huius

Vos vilis natiuæ noxæ mundi,

Ex terra sanguinem ferentes:ego auté in æterno (trem. honore

Percgrinus sum in mudo, nec mortalem noui pa Peregrinus ego in mundo, & cali sum ciuis: Sed vobis dixi quod præoccupante quoda fato Adhueinsanientes incidetis in barathrum, Peccatum habentes coæuum. Vere enim Nisi me cognoucritis, quis vel cuius sim patris,

Morie-

Καί κεν αὖ ἐΦρά ἀταθ εὰ ἡμέτερον ἡνετῆρα. Κοίρανος ἔννεπτ παῦτα διδάγμα παθέσκελα λαῶ, ΓαζοΦύλαζ ὅ ઊ χῶρος ἀκούε ট ὑπωό ᠑ πολλοὶ Ποικίλα δῶρα Φέροντες ἐπεσείχοντ πολῖπα.

5 Οὐδί τις αὐτὶν ἔμαρψεν, ἐπὲι βανατηΦόρον ἀὐτὰ Οὔπω λοίοθιον ἤλθε θεόσευτον ἴχνιον ὥρης.
Καὶ σΦιν αἴαξ ἀχόροθεν, Εμλιὺ όδον αὐτὶς ὁδοῦσως 'Τμᾶς δ', ἀΦραδίεστιν ἐν ῆθεσι πάντις ἀλήτας, 'Ριγεδανλιὰ ሲξ' γῆρας ἐσαθρήσητε τελουτλώ,

Αμωπλακίη με θέποντες όμήλικα λουκάδα χαίτιω!
 ⁸ Ηχι ή πουλυέλικτεν έμος ποδος ίχνος έπείγω,
 ⁸ Τμέως οὐ Θένος έπὶ μολᾶν δίζημονι παρο ῷ.
 Καὶ θεασὺς Ἑβραίων κυμαίνετ λαὸς ἀπούων,
 ⁸ Αφρονα λωβητῖει χέων ρόον αὐθερεῶνι,

13 Ἡ ἡα θανᾶιν ἐψε λι βρόχιον μόρον ἐν ἔιφος ἔλκων; Αὐπο φοίω Δἰα γασρὸς ὁμιλησιεν ὁλέθρω; Πησούς ἢ ἐπέταιστε θεηγό ἐον αὐθερεῶνα, Μῦθον ἀμιλληπηρα χέων λωθήπορι λαῶ, Ἡμᾶς νερπερίοιο κατή λυδες ἐς ἐ βερέθρα.

20 Ες κάτω & αἴω)τι έγω πέλου. ἐςἐἢ τέτυ 'τμᾶς οὐτιδανοῖο γνέθλια πήμαζα κόσμυ, Εκχβονὸς αἴμα Φέρουτες · ἐγω δ] ἐν ἀπέρμονι Ἰμῷ Ξᾶνος ἔΦω κόσμοιο, ὢ ἐβροτὸν οἶδα τοκῆα. Σᾶνος ἐγῶ κόσμοιο, ὰ ἀβέρος ἐμὰπολίτης.

25 Αλλ΄ ὑμῖν ἀπόροθον ὅπι Φθαμένος ἐνὶ πότμος Εἰστη μαρπαίνοντες ὁμιλήσητε βερέθρος, Αμαπακίδω μεθέποντες ὁμόπρονον, ἀποεκέως ἢ Εἰμὴ ἐμεπωίσεδε, τίς ἢ τίν ὧ ἐιμὶ τοκῆος,

A OVYOXE-

NONNI PARAPHRASIS Θνήσκετε δυσεβίης εγκύμονες. Τ Δινόων ή Λαὸς Ικδαίων Φιλοπευθέα ρήξαν Φωνίω, Τίς σο πέλος; και Χεισός ανίαχεν, Ο Αιπερύμιν EF Dexns aspacov, Exwv vnp Abua Sinalew Καί λαλέειν. άλλ' έπν ετήτυμος ός με χνέθλη And popien werenze. x, areexes our arep auts Εκλύον, έμπεδα πάν (α διέρχομομ άφρονι κό σμω. Aaoi of con cronous on o Diow eine rounds. Ιησούς ο άπωμοπο, θεηχόρα χείλεα λύσας. Οπωόταν δαγέεων ανυ ψώσητι μενοιναίς Ανθρώπου σο Φον ήα, τότε γνώσε θε και αυτοί "OAL Jeod Swernpog Doro we Jev ouder i Paira. Αλλά μοι ώς έπετελλε πατήρ έμος, εισέτι ρέζω. Ο Αι και ύ Ιμεδων χνέτης μετ' εμείο Φακινό. Οὐθέ με μουώον έλειπεν, έπεὶ πε Φυλαγμένα ρέζω 15 Είς γεόνον εμπεδόκυκλον εαδόπα πάντα τοκηί. Ταῦτα δε οι βοόωντι, πολυασερέων τίχες ανδρών Πίσι Θι ἀρρήκτοισιν τσεκλίνους λεπάδνοις. Ιησούς δι αρορουεν έπος νεοπηθεί λαω,.

Αἴκεν ἐμοὶ πείγησε, κυθερνητής, τό μύθω

'Ημετέρω μέμιητη, τό τη γνώστοθε κὶ αὐτοὶ
Οἴμον ἀληθείης θεοτεριτός; ἀπςεκή τό

'Τιῶν πθομένοιστι ἐλοθθερον ῆμαρ ὁ πάοτδ.
'Εδραῖοι δ' ἱάχησιαν ὁμοθητός κου μύθω.
'Αδααμ ἔχεγόνοιο ρυηθενέος Χριετήρος

Εμώτς αίμα θεροντες ἀδέαποτον, οὐτην Θ' αὐδρῶν
Αὐχένα δοχμώσωντες ἀδοιποτόνη, οὐτην Θ' αὐδρῶν

Καί πόθεν άμμιν έκιπας, Ελούθεροι ές εθανόντες,

ATERNIAS

Moriemini impietate pleni. Superbus autem Populus Iudeorum (cifcitantem rupit vocem, Quis tu es: Et Christus respondit, Quod vobis Ab initio dixi, habens infinita iudicare Et loqui: sed verus qui me generationi Humanæ præmist: & vere quæcunque ab ipso Audiui, sirma omnia enarro insipienti mundo. Populus vero non intellexit quod ipsis dixisser patrem.

Iclus autem respondit, diuina labia soluens, Quando puris exaltauerițis animis Homidis sapiente filium, tuccognoscetis & ipsi Quod sine Deo patre nihil texo; Sed mihi sicut precepit pater meus, adhuc facioe Quia & altiregens pater mecum illucescit: Neque me solum reliquit, postquam observata

facio

Intempus firmicirculi beneplacita omnia parenti,

Hæc vereeo clamante, varia agmina virorum Fidei firmis innitebantur vinculis. Iefus autē dixit verbum nauiter credēti populo, Si mihi credideritis, & gubernante in verbo Nostro manseritis, tunc cognoscetis & ipsi Viam veritatis Deum delectantis: veritas autem Vobis credentibus liberum diem præbebit. Hebrei autem sonuerunt concordi quodam ser-

mone,

Abraham prisci divitis patris
Nos sanguinem seretes liberum, nullius viroru
Cervicem curvantes servi suimus scutica:
Et vnde nobis dixissi, Liberi eritis mortui,

Veri-

Veritatis & liberam afpicietis tranquillitatem.
Iefus autem docuit superbu cætum redargues,
Omnis homo peccatu faciens insipienti animo,
Peccati est feruussin æterna autem domo
Seruus iniquitatis æterna nunquam manet
Habitans:manet autem vitam feres filius incul-

patus,
Habitans in patria domo, donec temporalem

apud metam (feculum. Transiens incomprehensibile voluitur firmum Sivero vestram expellens seruilem necessitatem Felius liberis comam coronauerit foliis, (rioru, Peccati abiicietis rursus solubilia vincula colla-Diem libertatis omnino verum sero sortiti. Abriham estis soboles prudentis: (scio & ipse) Sed me occulto interficere quartitis sato. No enim meus vnqua sermo vestra mente subit.

Nó enim meus vnquă fermo vestră mente subit. Hebrai vero sonuer sit respossuo quodă verbo, Noster pater est progenitor Abraham.

Ieses autem respondit, fundens contrasonante

vocem,

Vos si sapiétes liberos plátator arasset Abraham, Etiam faceretis pii opera patris,

Abraha hospitalis. Deo repugnasestis generatio. Si homicidiales doloso polluitis manus exitio, Operibus expresses confirmastis generationem.

Abraham non cupiebat insontem virú domares
Abraham non fecit hoc Deo exosum: sed vos

Opera dolosi cogitatis patris texere.

Bt audax Iudæorum ruríus dixit populus audies,
Nos non genitiímus spurio ex meretricis concubitu.

Scd

IN IOANNEM. Cap. VIII. 107

Απεκιής τ' ἀχάλινον ἐσωθεήσητε γαλίωίω. Ιησοβς δ] ἐδίδαξεν ἐσωέρδιον ἐσμον ἐλέγχων, Παζ βροτὸς ἀμωλακίω τελέων ἀεσί Φρονι Ίυμῷ, Αμωλακίης πέλε δοῦλος: ἐν ἀθωνάτῳ ἢ μελάθρω

3 Δοῦλ ⑤ ἀλιτροσωνης αλωνι⑤ οὐποτε μίμνος Ναιξίων μίμνος ἢ Φερέσ βι⑤ ψὸς ἀμύμων, Ναίων πάπριον οἶκεν, τως χρονίη ωθοά νύοτ γ '1πω είων ἀκίχητος ἐλίοτε) ἔμπεδος αλών. Εὶ δέ κεν ὑμείων ἐλάσως δούλειον ανάγκίω

το Υιος ελουθερίοισι κόμμο σέψθε πετήλοις,
Αμωλακίης ρίψητε παλίλυτα δεσμά λεπάδνων,
"Ημαρ ελουθερίης πανετήτυμον όψε λαχόντις.
"Αδεράμεςε 'Ανεθλα σπόΦρονος' (οἶδα λ΄ αὐτος)
Αλλά με λαθεμδίω καιέων μασεύετε ποτιμο.

Js Οὐ ઝ\$ ἐμός ποπ μῦθος ἐς ὑμετερίω Φρένα διώα. "Εδραῖοι δ] Ἰάχησων ὰμοιβαίω τινὶ μύθω, "Ημείων γγυέτης τελέγι πεωτίασορος" Αδεσμι Ιησούς δ] ἀπτόμιγηο, χέων αὐτίκτυπον ὀμφίω. "Τμέ ας ὰ συφὰ τέκνα Φυτεασόρος ῆροσεν "Αδεσμι

20 Καί κεν έπείγσα Ο ε θεουδέος έρρα το ίπος, 'Αδραὰμ ξωνοδόκοιο. θεημάχος έτε χνέθλη. Εὶ Φονίας δαλόεντι μιαίνετε χάρας όλεθρω, "Ερχεις αὐτιτύπεισιν θπιτώσιοθε χνέθλλω. 'Αδραὰμ ἐ μενέαινεν αἰαίπον αἴθρα δαμάοτας'

25 Αδραάμ & κάμε τε τ θεοςυγές άλλά που ύμᾶς *Εργα δολοβραφέος μενεαίνετε πατζός ύφαίνει». Καλ θρασός Έδραμων πάλιν έννεπε λαός άχούων, *Πμᾶς ού γλιόμεο ανόθης λπό μαχλάδος δύνης.

Αλλα θεον μόνον ίδμεν ένα ζώς ντα τοκηα. Inoods of alova at his mulyour haw, Εί θεος υμείων χνέτης πέλεν αίθέρα ναίων, Καί κεν έμε ξύμπαντες ένος γεραώτα τοκήος Αρβαγέος Φιλίης άλύτω ξυνώσετε θεσμώ. Και χθεγώ θεόθεν πεΦορημέν Φ ονθάδε βαίνω, Καί πόθεν & θεόμητιν εμίω γινώσκετε Φωνίω; Υμέως & οθένος ες τι εμόν ποτε μύθον ακού εν. Τμες δήτα τέκνα δυσαντίος ές τοκηος, Δαίμονος αίππάλοιο, ποβοβλήτους τε μερίμνας Πατεος αερσινός μενεαίνετε πάντες αιύσσαι. Αἰὰ κῶν ઉ ἔμω αἰδροκτόν Φ, ἔξότε κέσμου Εξ δέχης πετέλεςο θεμείλιον. οὐδ] ἀνὶ θεσμώ Michora an Jeins Jeond Jeos. & 28 ch aural Ηεν ετητυμίη. και ότε σκολιόφρονι βουλή Αἰμύλα κωτίλλων ἀπατίμος α μύθον ἰάλλο, Φθέρε ε εξίδιων, όπο λοίριον ήθος ἀξξων Ψ δί της αυτός εΦυ, ψοδήμου Φ έκ γωετήρος. Υμίν αὐτὸς ἔλεξα, κὰ ἐπετύετε μύθω. Τίς βροτός υμέων με διωήσε) αυτίς ελέγξαι Auwhaning Tringa; ne et vnuspres cuita, Τίπε μοι ου πείθε ο σα ο Φρονι; πας σο Φος αίηρ Είς θεον αύτο χώεθλον έχων νόον, ηδέι θυμώ Μύθους έρανίοιο θεοδ ζώοντος άκεύα. Υμάς δί εισαίεν ου συ δίδετε θέσκελον ομφίω, 25 Ο Αιπερ & νέα τέκνα βιαρχέος ες ετοκηος. καί θρασύς Εβραίων επεπάθλασε λαος ακούων, ΑΦρονα λωθητήρι χέων έπε ανθερεώνι, Qu or

Sed Deum solum scimus vnum viuentem patré. Icsasautem audicti rursus loquutus est populo, Si Deus vester pater est calos habitans, Etiam me omnes ab vno natum patre

Firmæ amicitiæ infolubili coiungeretis vinculo Etenim ego a Deo procedens huc venio,

Et quomodo no dininam sapientem meam cognoscitis vocem?

Vos non potestis meum sermonem audire: Vos hostiles filii auerfandi estis patris,

Dæmonis aduerfatii, & amabiles concupifcétias Patris superbi cupitis omnes perficere.

Semper ille erat homicida, ex quo mundi

Ab initio perfectum est fundamentum: neque in lege

Mansit veritatis Deo credentis.no enim in ipso Erat veritas: & quando iniqui animi voluntate Blanda garriens deceptoriu fermonem emittit, Loquitur ex propriis, quia perniciolos mores habens

Mendaxiple est, mendace ex patre:

Vobis ipse dixi, & non creditis sermoni. Quis homo inter vos me poterit iple reprehen-Peccati affectatorem?&, si verum dixero,

Cur mihi non creditis prudentizquilibet sapiens vir

În Deum æternum habes mentem, suaui animo Sermones cælettis Dei viuentis audit.

Vos vero audire non festinatis diuinam vocem. Quia non noui liberi vitalis estis parentis.

Et audax Hebræorű exæstuabat populus audies, Insipientes conuiciante fundens sermones ore,

Non

Nonte male iudicantes reprehendimus sciente fententia,

Quod Deus factus creuisti Samaritanis,
Dæmonis habens furentem impetum scuticæ.
Iesus autem dixit rursus incredulo populo,
Dæmonis non habeo atri sonum scuticæ,
Sed Deŭ vitæ datorem meum genitorë honoro
Honoribus putis. ignominia vero me multa
Vos insipientes culpatis stimulanti verbo:
Honorë vero nostrum no quæro, sublimis enim
Est quærens, & meam gloriam semper augens,
Er iudicans runc magis. Amen Amen dico,
Quicunque meorum receperit diuiniloquoru
agmina verborum.

Quicunque meorum receperit diuiniloquoru agmina verborum, Etinuiolato in pectore custodierit, Nunqua amatum exitiuinspiciet donec maserit Seculum volubile. Respondit autem populus, Nunc amplius scimus vere quod te rabiei Dæmonis aereus exitiosi stimulus impellit. Abraha vidit statum magnus, neq; prophetæ Potuerunt immutabilis sugere dolores mortisi Tuvero tuis profundés iactabundu fastu minis, Audax dixisti quod vir si custodierit. Sermones nostros, non gustabit ipse exitium? Abraham num tu es, qui Deo credidit, ipse præ-

Nostro patre? qui immutabili mortuus est fato; Et mortem omnes experti sunt prophetæ. (ces? Dic, eni ex priorib. teipsum omnino similem di-Iesus autem dixit, a Deo impulsa labia soluens, Si laudauero me, & præstantem sermonem laquutus suero,

Stantior.

ού σε κακῶς κε/νοντις ἐλέγχομεν ἰδμονι βουλῆ, 'Οπι θὲος ποιπτος ἀεξήθης Σαμαρείταις, Ααίμονος ἀμΦιέπων μανιώδεα ροίζον ἰμάοθλης. Ιποοίς δι' ἀρόρους παλιν δυςπηθεί λαῶ,

y Δαίμονος ε΄ μεθέπο μελανίΦρονος ἥχος ἰμάΦλής, Αλλά θεὸν ζείδωρον έμὸν Χνετῆρα γεραίρω Τιμοῆς διαγέεωτν. ἀπιμίη δέ με πολλῆ 'Τμεῖς ἀΦραδέοντις ἐλέγχετι κέντορ, μύθω. Τιμίω δ[ἡμετέρλω ἐ δίζομοι, ὑ ↓νεΦης χδ

το Ετιν ό ματεύων, εξιών κλέος αἶεν ἀέξων,
Καὶ κείνων τότε μάλλον. Αμθυ δζ ἀμθυ ἀρορούω,
"Οςθις ἐμῶν δέξοι» ΘεοΦεαδέων τίχα μύθων,
Καί κεν ἀσυλήτοισιν ἐπο πραπίδεωτι Φυλάξοι,
Οὔποτε πικρον ὁ λεθρον ἐσόψετας ἐσόκε μίμνη

ης Αὶὰν πυλυέλικτος. ΕπεΦθέν ζαν το λαοὶ,
Νωῦ ἔτι νωῦ ἐδάημεν ἐτή τυμον ὅτηι σε λύος ης
Δαίμον (Φ΄ η ἐρόΦοιτος ἀλάς ορος οἶς ρος ἐλαύι δ.

*Αξεκὰμ ἔδρακε πέτ μον ὁ τη λίκος, ἐδὲ σεο Φῆτες
ἔΕΘενον ἀπεέποιο Φυρεϊν ἀδῖνας ὁλέθρε.

το Καλ ου τιῆ σεοχέων ὑψαύχενα κόμπο ἀπό λῆ, Τολμήσες ἀχό εδυες ὅτι βροπὸς αἰκε Φυλάξη Μύθους ήμετέρες, οὐ γεύσεται αὐ πὸς ὁλέθρες Αθεκάμ μὴ οὐ πέλὸς θεοπόθεος αὐπὸς δεέων, Ημετίρε Χυετῆρος; ὸς ἀποξέπλω βάνε πότμω,

23 Και βανάτε ξύμπαντες ἐπθρήσων? στο Φηται. Είπὶ, τίνι στο τέρων σε πανείκελον αὐπὸ ἐνίψζε 3 Ιπουδς δ] ὁάριζε, βεόσ συτα χείλεα λύσας, Αίκεν ἐποιρήσω, ὰ ἀγήνορα μῦθον ἐνίψω,

TyaCas

NONNI PARAPHRASIS η ψώσως εμον εύχος, εμος λόρος έδεν ονήσο. Εςινό κυδαίνων με πατήρεμος, ός με χυέθλη Ανδρομέη σερέηκε μολών ιθύντρα κόσμου, *Ον θεον υμείων αδίκω κικλήσκετε μύθω. Αυπερέγωμάλα τέπον θπίσεριας. Ιω β ονίνω Ο Αι μινού δεδάηκα, Φανήσομιμ δέπκα αυτές Υμίν ψου δομένοις άπατήλιος ίσος άκούων. Αλλά μιν ἄλλά μιν οἶδα. κζώς ἐπέτελλε τε Λέσσα, Ούτως ακλινές ωτι το ήθεσιν έμπεδα ρέζω. Υμάων γνέτης πεωτισυ ορος έν θεος Αβρααμ 10 Ημαρ έμον πολύδικον ίδων ηγάλλεν θυμώ. Είδε, κ δ Φροσωής επεξήσαν. Θαμβαλέος ή Λαος Ικδαίων αντίθροον έβρεμεν ήχω, Μήπω έλισσιμένοιο χεόνε πιλυκαμπεί νύσση Αντυρα πεντηχονία Δία πλησας ανιαυτών, ĨŜ Αβρααμ πουλυέτηρον ἐσέδρακες; Εἶπε και αυτός, Αδραάμπειν γρος έργεν, έγω πέλον. Αίνομανης ή Λάας έχων δασυ λήτας επέρρεε λαός άγηνωρ, Είσεπ μιν λαλέοντα καζακρύ ψα μενεαίνων Τρηχαλέη γλωχίνι λιθοβλήτε νι Φέτοιο. 20 inosols of anixy tos coo thux and ter unout Σιζαλέοις ή πόδεως διερπίζων μέσος αυτών, Α περίδης πεφόρην, λιθοσσόον εσμον έασας. δύτω μεν 3 3 μι 6ε. Παραστίχων ή κελάθε Κ.θ HUSVOV aldo CVONOE, T CH NO A MOIO TEXOUONS

ΤυΦλον έπ σταίρον τα λεχωίδες έδρακον ώραι Ος ίος έίω σεί Φοιτος , ὰΦωτίς τιο στο σώπ

IN IOANNEM. Cap.vitt.

Attollens mea gloria meus sermo nihil iuuabit: Est glorificans me pater meus, qui me generi Humano præmisit venire rectorem mundi, Quem Deum vestrum iniusto vocatis sermone. Sed ego valde hunc noui. si enim dixero Quodipsum non nouerim, apparebo modo & Vobis mendacibus deceptor æqualis vocatus. Sed ipsum,inqua,noui: & sicut præcepit psicere, Sic constantibus moribus firma facio.

Vester pater progenitor diuin' Abraha (animo: Die meum multum desideratu videre gestiebat Vidit, & ad lætitiam ascendit. Stupefactus aute Populus Iudeorum, aduer sum fremebat sonum, Nondum voluti temporis flexuosa meta

Ambitum quinquaginta qui impleuisti annoru, Abrahamum annosum vidistis Dixit & ipse,

Abraham antequam genus haberet, ego eram. Infaniens autem

Lapides habes graues affluebat popul' superb'. Adhuc ipsum lo quentem occultare cogitans Aspero cuspide lapidibus iactæ niuis.

lesus autem incomprehesibilis sub plicis occul-

tabatur templi.

frum, Tacitis autem pedibus gradiens per mediŭ ipso-Improuisus ferebatur, lapidatorem cortum relinquens.

Sic quidem euafit. Præteriens antem, Cap. IX.

ad viam

Sedente virum animaduertit, que e finu matris Cæcű adhuc palpitanté puerperæ viderűt horæ: Qui erat circumambulans, lucis expertis faciei Confertu, indiuisum habes, non signatu visum,

Qué natura non expressit: & oculos non habentis circuli

Turgidú alienű oculum natalis habebat caligo: Et infantem nunquam talem fine oculis coætaneo mundo

Ductor vitæ parens produxit seculum.

Ielum autem interrogauit comes cæt? focioru, Rabbi, interrogatib, quis peccauit die discipulis: Hiene peccans Deum molestauit, vel parentes? Quod ipsum graues obstetricatæ sunt puerpere Matris ex ventre obscuræ coæuum caligini.

Ielus autem docuit vera testificante voce,

Hic feelerate agens nó peccauit, neque parêtes: Sed fortitus est hoc damnú diuinit², vt per ipsum Opera Dei patris malum pellentis manifestétur. Nos altistimi est necesse opera persicere,

Opera Dei viuctis, donec adhuc apparet aurora: Nox câligino îa post pusiliu veniet: venienté auté Nullus vir per noctem poterit opus texere.

Facia autem donec dies augetur: sum aute mudt Lumen ego caliginosi, donec in mudo ambulo. Dixit Rex, & diuino ex ore in stibundam terra, Morbum soluentem omnino albam expuit spumam dentium:

Etterrestri puluere mixtam spumam voluens, Sputo lutum secit luciferum. humidum autem Viri inungens cæcis lutum oculis,

Viri formauit oculos, quos non natura potuit

Viri formanit oculos, & oculor u expertis facici Signas duplices orbes, medium impressit visum, Oculos persiciens recens factos consueto luto,

Ex

ΙΝ ΙΟΑΝΝΕΜ. Cap. IX. 115
Ην Φύσις σόκ επύπωσε λιπιβλεφάροιο ή κύκλου
Οἰδαλέον ξένον όμμα γριεθλιας είχεν όμικλη.
Καὶ βρέφος Εποτε τοῖον ανόμματον ήλικι κόσμα
Ηνίοχος βιότιο Φυτοαν όρος ήγα γρι αἰών.

3 Ιησοιώ δ΄ ερέεινεν ομός ολώς έσμος επάρων, Ραθδίν, αὐειρομένοισι τίς ἥλιτεν είτπε μαθηταίς Ούτος άλισσαίνων θεὸν ἥκαχεν, ἡε τοιῆες; Είτοκε μιν δασο λήτες εμαμώσων κοχείαι Μητέρος όα λαρόνων, άλαώπιδι σύγχεονον ὄρΦυς.

10 Ιησούς ο΄΄ ἐδιδαξεν ὰληθεί μαρ τυρι Φωνή,
Ουτος ἀπωθαλέων στο ήλιτεν, ούδε τονήςς
Αλλὰ λάχεν [ά δε πήμα θεήλατον, ο Φρος δί αυτό
Ερρα θεού γνετηρός ἀλεξικάκοιο Φωνέκ,
Ημέας ὑ ψίςοιο πέλς χρέος ἔρρα τε λέοται

35 Έρρα βεου ζώοντης, έως επι Φαίνεπω ήώς.
Νὸξ δνοφερή μξ΄ βαιον ελού σε θ' ερχομένω ή
Ούτης αἰηρ κξ' νύκζα διωήσε θ' ερχον ὑΦιάνειν.
"Γέξω δ' ἐνού κεν ήμαρ ἀέξετης, ἐιμὶ ἡ κόσμε Φέχ ⑤ ἐγώ ζοφόευτος, ἕως ὅτε κόσμον ὁδώω.

20 Εἶπεν αὐαζ, καὶ Ἡου ἐπο σόμα διψάδι ραίν Λυσίπονον πάλλ & κον ἀπέ πυεν ἀφρὸν ὁδόνταν, Καὶ χθονίω κενεῶνι πεφυρμένοι ἀΦρὸν ἐλίοσων, Πτύσμαὶ πηλὸν ἔπευξε Φαεσ Φόρον. ἰκμαλέον ἢ Ανδρός ἐπιχρίσας λιποφεγξεί πηλὸν ἀπωπῆ,

25 Ανέρος επλασεν όμμα, το μη Φύσις ευρενό πάος αι, Ανέρος επλασεν όμμα, καὶ ἀχ λίω οιο περ σώπ κ Γεάψας δίπουχα κύκλα, μέσην εχάεαζεν όπω-Ο Φλαλμές τελέων νεοτευχέας ήλα δίπηλω [πην,

Exxoos aidpozovoio. x Enneure Jeand Owny. * Ερχεό μοι, κ νίπε πεον ρέθος ήχι Σιλωαμ Πηγής άγχιπόροιο ρεει πανδήμιον ύδωρ, Υδωρ σελλομένοιο σε ώνυμον έκ σε ο πομπής. Χρισος εΦη και τυΦλος επείρετ, κ ωρά πηγή Χερσι βαθυνομένησι Φαεσ Φόρον ή Φυσεν ύδωρ, Υδασι πηραίοισι λιπό σκια Φάκα νίπων. Σμήξας δ΄ δεπτύπου τροχοςδεα κύκλον οπωπής, Εξαπίνης Φάος έχε, τρη Φύσις οίδεν οπάσσας, Αθρή (ας Φαέθοντος ἀήθεος ὁ Γιμον αιγλίω. Νίψατο κ πά λιν ήλθε, καὶ ίσων πάντα δοκούων. Και μιν έσωθρήσωντες έπηλυδες ανδρες όδ τη Μαρμαρυγήν πεμπονία νεογλίω οιο ποσσώπου, Γάτονες εΦθέχονο και ανέρες ίδμονι λαω, Où me her song en en Go cu a sei to Dhòs odi ms, ος πάρος αἰτίζεσκεν, έθή μονα χείρα πτή νων Δεξιπερίω σεο βληπα παρερχομένοισιν οδ παις; *Αλλοι δι' αὐτιάχησαν ἀμοιδαίω λνὶ μύθω, Οὐπέλεν, ἐπέλεν ἔπς, ἔοικε ή μοιώον ἐκάνω. Ker @ ainp a jopdev, Eyw mit w. Eloziwy Λαος Ικδαίων, Φιλοπευθέα ρήξατ Φωνίω, Πως ή παι σεο βλήτες αι ωίχ λησου όπωπαί; Εδραίοις δ, αγόρδε θεώ πεφιλημέν Θ αίηρ, Kar @ aine os Xersos angue), orliva hadi Ιησοιώ καλέκσιν, έμας ωίζεν οπωπάς. Χάλεσι 30 σο Φον α Φρον ανήρυ χρι ον δαπέδω δε Ακροπάτοις ονύχεων πολύςροφον ικμάδα πάλλων, Πτύσμαλι πηλον επευξεν, εμας δί εχρισεν όπωπας,

Kai

IO

IN IOANNEM. Cap.IX.

Ex humo vnde homo formatus est: & dixit diuinavoce.

Vade, & laua tuam faciem vbi Siloam Fontis vicini fluit communis aqua, Aqua missi prænominata ex tua deductione. Christus dixit: & cæcus festinabat, & apud fonte

Manibus cauis luciferam haustraquam,

Aquis fontanis cæca lumina lauans.

Abstergens autem nouiter expressi rotundum [præbere, ambitum oculi,

Statim lucem habebat, qua natura non nouerat Aspiciens solis inconsueti serum splendorem. Lauit: & rursus venit, & stetit omnia videns. Etipsum aspicientes aduenæ viri viatores

Splendorem emittentem a reces visum recuperante facie.

Vicini dixerunt & viri scienti populo,

Nonne est hic ille in ciuitate cacus viator,

Quiantea petebat, consuetam manum extendés Dextram prominetem prætereuntib. viatorib? Alii autem contra sonuerunt responsiuo quoda

fermone,

Non est.non est hic: similis est tantum illi. Ille vir dixit, Ego sum. Audiens autem Populus Iudæorum, sciscitabundam rupit voce, Quomodo vero tui pminetes apertisunt oculi? Iudæis autem dixit Deo carus vir. Ille vir qui Christus dicitur, quem populus

lesum vocat, meos aperuit oculos. (mento auté Labiis enim sapientem spumam expuit. in paui-Summis vnguibus versatile humorem quaties, Sputo lutum fecit, & meos ynxit oculos.

> H Et

Et me ire iussit vbi fluxus est Siloam. [lente fluxus Ad fontem autem prope veni, malumque pel-Lauans ymbrosi orbiculatam oculi materiam, Statim lumé vidi, quod no antea habebar oculi. Hebræi autem interrogarunt impudentes infi-(mone, pientiverbo, Vbi est, vbi estille? Ille autem sonuit prudeti set-

Ignoro vbi ille sit. Concitabatur autem popul', Eum qui prius cacus erat ducés ad Deo contrarios facerdotes.

Septima vero otiosa erat tunc diuina autora, In qua lutum fecit, & formauit lucem oculis Christus, a palpebris expellens cæcam caligine. Et ipsum interrogauit cœtus increduloru Pha-(nuit vir, rifgorum,

Vt oculotu nactus effet luce: ille vero audax fo-Diuinum meis imposuit lutum oculis,

Oculos & fignauit: ego autem ad vicinű fontem Aqua lutum ablui, & sto nunc videns. (læorum, Et inuidi quidam dixerunt impudentium Phari-Noex Deo est hic, qui facram legem conculcas, Non cursum otiosæ seruat septimum auroræ.

Alii auté cotra sonuerut cosentiente a gutture, Quomodo potest hæcomnia varía miracula facere

Mortalis vir & peccator? Cotentioli auté populi Bifariam diuifi, duplex strepebat sonus: Et multus controversus erat tumultus, viro auté Omnes dixerunt, Tu autem mente deiplo Qualé sententiam habes? quod iudiciú proferes? Reces vides auté incocussus vir credeti sermone Dixit audax, quod Diuinus est propheta.

Popu-

Κά με μολέν εκέλουσεν ὅπη ῥοος ἐπὶ Σιλωάμ. Πηρῆς ο႞ ἐγρὸς ἵκαιον ἀλεξικάκω ἢ ῥεεθρω Νιψάβς σκιεροῖο πείτες χου ὅμμαπος ὕλίω, Εξαπίνης Φάος ἔιδον, ὁ μὴ πώρος ἔχον ὁπωποί.

5 Έδραῖοι Α΄ ἐρέεινον αὶ αιδέες ἄφρονι μύθω, Πῆ πέλε πῆ πέλε κᾶν ⑤-; Ὁ Α΄ ἴαχεν ἔμφρονί μύ Αγνώσε από 9ι κᾶνος. Επεστούοντ ἢ λαοὶ, [θω, Τὸν πετὰ τυφλὸν ἄγεντις ἐς αὐτη γέας ἰερῆας. 'Εδδομάτη Α΄ ἄπεηκτις ἔίνο τίτι γέσκελ ⑥ ἡὼς,

10 Τῆ ἔνὶ πηλὸν ἔτευζε, ὡ ἔσολασε Φέγί@ ὁπωποῖς Χρισὸς, ἀπὸ ὅλεΦάρων ἐλάσοις ἀλαωπὸν ὁμίχλίω. Καίρων αὐείρετ λαὸς ἀπισοτάτων Φαθλοτείων, [νῆρ, Πῶς βλεΦαρων λάχε Φέγίος ὁ ἢ θρασὸς ἴαχεν ἀν Θέστελον ἡμετέραις ἐπεγήκατ πηλον ὁπωποῖς,

15 ΟΦθαλμὸς δ' ἐχάραξει' ἐγω δ' ἀπο γείτονι πηγή "Υ δαπ πηλον ἔνιψα, ἢ ἵςαιμα ἔξπι δοκούων. Καὶ Φθονεροί πινες ἔιπον ἀσιγήτων Φαρισαίων, Οὐ θεόθεν πέλεν ἔπος, ὸς ἱεραὶ θεσμὰ πατήσας, Οὐ ἀβόμον ἀπεήκιποι Φυλάστε Ӈ ἔΕδομον ἠους.

20 'Αλλοι σ], αὐτιάχησαν όμε Φ τό τζιαν Σοπό λαιμών,
Πῶς διώα) τά δε πάντα πολύτεοπα Γαύμαζα τιὐΘνητὸς αὐηρ ιὰ ἀλιτεός ς ἀμιλλητής κ. ἢ λαιῷ [χαν Διχ τὰ με ε. ζομένω διδυμεόθροος εθεεμεν ηχώ.
Καὶ πολὺς ἀμΦη ελεος είω κολύνος αὐδρὶ ἢ τιΦ λαῦ .

25 Παύτες εμυθήσευν», Σὺ ή Φρεσίν είνεκα κείνε Ποίλω μήτην έχζες τίνα μοι πίνα μήτην ενίψζες ΑρτίΦαὴς δ] ἀδόνητος αὐήρ πήθημονι μύθω Ευνεπε τολμήεις, ὅπ Θεσκελός ἐτι αποΦήτης.

Aaoid Con Thi Inow ann fei Quis iwn Ος ποτέ τυ Φλος είω, κζεδέξας Φέχ (Ο οπωποίζες Εί μη πεώτα κάλεσταν ἀπόθεες δέχερηες Ανδρός αναδλέψαντος θπιςαμένες χνετήρας. ΑμΦοτέρες δί προντ βαρυζήλω πνὶ μύθω, Τμέων ποῦς έτος, ον έφθεγξαντ πολίται Εκ λαγόνων ότι τυ Φλος ανε Ελάςησε τεχούσης; Καὶ πό θεν ό Ιπέλες τιν εδέξαν Φέχω ο όπωπούς; Καὶ Φόδον ωδίνοντες εχεΦρονες ήπεροπηες אוניסט שונים אונים בשור שונים אונים אונים של שונים וחלום אונים או IQ Ιδμεν όπ βροπος έπος ός έλλαχεν όμμαπος αιγλίω Ήμειων πέλε κουρος ετήτυμος άλλα κ αυτί Ιδμεν έης δοπό μητεος ότι βρέφος έις φαος έρπων ΤυΦλος έίω, άρα λακτος, έπ πνείων τοκετοίο. Πως δε οί αμΦιτεήτες ανωίχ βησων όπωπος, Καί τις άφωτις ων βλεφάρων εκέδαστεν ομίχλίω, Ημες σοκ εδάημεν άμεμθέες. άγχιθανή ή Ιδμονα κουρον έρε ετά μη δεδαασι τοκηες. Οὐ πέλε νήπι @ έτος, έχων ποιδή ίον ή είω. ού φθογρής έτερης ਹੈ πιδού εται. άμφι έθεν χ Αρπθαλής νέος έτος άληθέα μύθον ανίθο, Πιεής μέτρα τέλεια Φέρων παλιναυξέος ήθης. Τοια Φόδω δολόεντες έπεφθέγξαν τοκηες. Ταρδο Ικδαίων πεφυλαγμένοι, αινομανεις γδ Χεισού ζηλον εχοντες αμιμήτων χάειν εργων, Σιωθεσίω κήρυξαν όλω ποθή μονι λαώ, ΟΦράμινος δέξαιτ νόω και Χρισον ανίψη, Μή ζαθέν ψαύσθε θεοκλήποιο μελάθεν.

Où

Populus autem non credidit verz virivoci Qui quondam czcus erat, & recepit luce oculis, Niss prius vocassentincreduli pontifices Viri qui visum recepit scientes parentes. Vtrosque autem interrogabantinuido quodam

fermone,
Vesterne silus hic est, quem dixerunt ciues
Exvtero quod cæcus regerminauit parientis?
Exvtero quod cæcus regerminauit parientis?
Et met i parturiétes menté reprimétes deceptoSermonem occultantes dixerunt parentes,
Scim' quod homo hic qui recepit oculor i spléNoster est filius verus: sed & spli (dorem
Scimus sua a matre quod infans in lucem repens
Cæcus erat, lac nondum gustans, adhue spirans
partum: (oculi.

partum:
Quomodo auté ei vtrinque perforati aperti fint
Et quis obleuroru oculoru dissipauerit caligine
Nos necimus inculpati propinquu auté (rêtes.
Sciente filium interrogate de his que nesciut paNon est infans hic habens puerilem pubertate;
Non voce alia opus habet de se enim

Recens florens iuuenis hic verü sermoné dicet, Fidei mésuras persechas ferés recrescétis puber-Talia metu dolosi dixerunt parentes, (tatis. Timorem Iudzorum vitantes.insanientes enim Contra Christum, zelum habentes inimitabilia

propter opera,

Fordus pronunciarunt toti credulo populo. Vi foium qui receperit mente & Christi dixerit. No diuinma attingat in qua Deus inuocatur domum.

Vinde Iudæis dixerunt parentes, [tibusæ Scienté filium interrogate, & non opus est paré-Vobis vero interrogantibus poterit hic dicere, Perfectas mensuras ferentem habens prægrandem pubertatem.

Et pater cæci miscuit admirationi vocem Lingua occultante, ne hostilis cœtus audiret, Filir videns nouum visum pulchris oculis prædi-

Virum autem qui vagus erat cæcus viator, Inuidi vocantes alloquuti funt pontifices, Age fili altiregenti Deo gratias, qui te feruans Oculorú dedit lucë: ille auté vir que tu honoras, Hic peccatis est deditus vir.

Hebreis autem dixit vir audax, Non quidem cognoui

An sit hic peccator vere: scio autem animo Hoc soluvere, natalis quod coalumnus auroræ Cæcus ego getminaui, & sto iam videns. Et cæcus elbebraorum sciscitantem rupit voce, Dic, quid tibi fecit suo artificioso luto? Quomodo autem tuam atram deleuit caligine? Et ipsis vir immobilis liberam sonuit vocem, Asias sermonem dixi, & non audiuistis vocem, Cur retrogradi cupitis hunc audire? Num Deus vestram agitat mentem, vt & ipsi Christi diuni spurii satis discipuli? Illi autem ipsum oppositis conuiciabantur statim verbis.

Ipfe legifragi fis illius discipulus. Nos enim prioris pii sumus socii, Legiferi Moss serui vocis: Οῦ χάριν Εδραίοιση ξιυθήσαν το κήτες, Ἰδμονα κοδρον έρεοθε, κὶ κ΄ χρέος έτι τοκήων Ἰμῖν δ∫ έφομένοισι διωήσε) Ετις ἐνίθαι, ἸΑρία μέτςα Φέρεσαν Έχων σθιμήκετον ήθιω

3. Και γνέτης άλαδιο κερά συ το Γπουμαίν Φανίου Γλώστη κρυπ (μόιη, μη δήιος έσμος άκουση, Παιδος ίδων νέου όμμα βοσγλίωνοιο σεσσάπου. Ανέρα δ΄ ός σε Φοιτος είω άλαωπος όσιτης Ζηλυμανείς καλεσαντις επέ Φραδον δεργερίες,

10 Δὸς τίκος ὑ Վιμάδεντι Ӌεῷ χάριν, ὅς σε σε ώστες Ο Φθαλμῶν πόρε Φέρ ἱος ὁ ἢ Βροτὸς ὸν σὸ γερκίρεις, Ο ὖτος ὰλιτροσιώησε πέλξ μεμελημέν ⑤ αὐήρ. Εδραίοις δ' ἀρόρου εν αὐήρ θρασός, Ο ὑ μὲν αὐέριων Εὶ πέλεν ἔτος ἀλιτρὸς ἐτήτυμον ο ἰδα ἢ θυμῷ

15 `Εν μόνον ἀποξεκέως, λοχίης όπι στω προφος ήροξο Τυφλός ἐγὼ βλάση (α, κ' ἴσαμου λέπ δοκούων. Καὶ χορός Ἑδραίων Φιλοπευθέω ἐήξατε Φωνίω), Εἰπε, τί σει ποίησεν ἐῷ πεχνήμονι τηλῷ; Πῶς ἡ τείω ζοΦόεσταν ἀπημάλδιως ὁμίχλίω;

20 Καί σΦιν αληρ ἀδόνητις ἐλά θερον ἴαχε Φωνίω, *Αλλοτε μῶθον ἔλεξα, κὰ σόκ ἠκούσατε Φωνής, Τίπε παλιμπετέες μενεαίνετε τῶτον ἀκοθσαι; Μὴ θεὸς ὑμείων δονέει νόον ὁ Φρα καὶ αὐτὸὶ Χρισού θεασεσίοιο νόθοι χίχνησθε μαθηταί;

25 Οἱ δὲ μιν ἀντιπόροισιν ἐνείκεον αὐτίκα μύθοις,
 Αὐτὸς λυσινόμοιο πέλλες κείνοιο μαθητής.
 Ἡμεῖς το ἀστίροιο Θεκδέος ἐσμὲν ἐτῶροιο
 Θεσμοπίκου Μωσῆος ἐσωδρηςῆρες ἰωῆς.

Τοδτον δί σοκ εδάημεν. Ανήρ δί ημείδετ μύθω, Τέτο χάρ έτι το βαῦμα πολύ πλέον, ὅτθιπερ ὑμῖν Outros Elw ayragos, Emas of wifer on wads. Ιδμεν ότι ξυμπαντα πατήρ θεος Ιωίοχουν, Ανδρός άλιτεονόοιο βοίω σοκ οίδεν άκούειν. Ei de Jeoudeinou avno memennis ein, Kai na Jupais ngarideon Jes redereve Perpas, Τούτε λιοτομένοιο θεός ταχυεργός άκούει. Εξότε πικιλόμορΦος ἀέξεν πάντεοΦος αίων, Τηλίχος ούποτε μύθος άχούεται, όπι λαχόντι 10 Ομμα πελυκλή ίσον άθωτί σοιο ποσ σώπου AVEPATIS TO DE DEX (Gr. OV DETITO YOU DE XO NATE Είσετι τυ Φλον έόντα μορος σχος εδρακεν ηώς. Εί μη έμη βροτός έπος επερανίου βασιλή Θ. Τηλίκον έποπε βαύμα διμήσας μομύος άνύσσαι. 15 Καί μιν μυσιπολοι Φθονερή συ Φέλιξαν ίωή, Σύργον Θι άμωλακίησιν εμαμώθης όλος άνηρ, Καὶ οὐ σο Φοὺς ἱερηας ἐπεσβόλε ταῦτα διδάσκός; Και μιν όμοκλήσωντες άπηλασων έκτο θινηού. Ιποούς δι άιεσκε δαήμονι τυ Φλον άκουή, 20 Ο Αι μιν εκτός έλασταν άγηνορες δέχιερηες. Εύρε δέ μιν καί έκιπε, Σὺ πείθεαι ψα γεραίρων Oupavis Baoixnos; Avnp of notizer Owvler, Κοίρανε, τίς πέλεν έτος ον έννεπες, ο Φρα γεραιρω; Ιησούς δί ἀπάμφπο, Και έδρακες αὐτον όπωπη, 25 Καί σοι νω λαλέων αυτός πέλεν. Είπε και αυτός, Κείρανε, πιςτύω κεΦαλίω δί θπι γοῦ αν ερείσας, Καὶ ποὶν ἀμβροσίοις κυρθέμενον αὐχένα κάμψας. Quid pà

Húc vero nescimus. Vir auté resposit sermone, Hoc quidé est miraculum maximú, quod vobis Hic est incognitus, meos autem aperuir oculos. Scimus quod omnia Deus pater gubernans, Viri peccatoris vocem non nouir audire: Si vero pietate vir gratus suerit, Et puris præcordiis Dei persecerit præcepta, Hunc orantem Deus promptus audit. Ex quo multiforme auget omnia nutriés seculú, Talis nunquam sermo auditus est, quod sortito Oculos multum clausos non illuminatæ faciei Vito aliquis dedit lucem, quem nuper-pariétem

per sinum Adhuc cæcum in partu laboriosa vidit aurora.

Nisi esser homo hic cælestis regis, Tam magnum nunquam miraculum potuisser

folus perficere. Et ipfum facrifici inuida infectabantur voce, Congenitus peccatis ab obstetrice tractatus es

totus vir,

Et tu sapiétes sacerdotes conviciator hæc doces? Et ipsum vociferantes expulerunt extra templu. Iesus autem audiuit sciente de cæco sama, Quod ipsum ciecissent superbi pontifices, Inuenit autem ipsum, & dixit, Tu credis filiú hoz norans

Cælestis regis. Vir autem eruckauit votem, Domine, quis est ille quem dixisti, vr honorems Iesus autem respondit. Et vidisti ipsum oculis, Et tecum nunc loquens ipse est. Dixis & ipse, Domine, credo. caput que terræ admouens, Et pedib. immortalib. curuată ceruice stectens Niti.

-

T26 NONNI PARAPHRASIS

Nitidum multum consutorum amplex' est tar

lesus autem respondit, sapient e sermoné audiés, In iudicium veni in hunc suspientem mundum

errantem:
In indicium duplex veni dissimile: vt & ipsi
Antea non videntes inuisibilis lucemaurora,
Caci visum recipiant inspicientes oculis;
Acute auté vidétes siant caci. Propinquoru auté
Christo populus dixit sequentium Pharisaoru,
Num errantibus oculis caci sumus & nos?
Iesus autem dixit, incredulum populu obiurgas,
Si caligo vestri ambiisset lucem visus,
Vos peccati inscientes dixissem este:
Nunc vero lucem videntes, errantes estis & vost
Caci autem estis mente quam oculis plus, quib,
enim viris

Peccata manent, frustra cernunt oculis.
Testificans immotus Amen Amen Cap. X.

fermo lit,

Qui irreplerit per oftium bene muniti ouilis

Abditarum ouium, & fuperior aliunde repit,
Per curuum obleurum adutum afcendens,
Przdo est hic vir przdatorio pede: (Aus venit,
Qui vero accedens non curuatus in caulam erePastor hic est oues pascens, venienti autem
Apertum stabuli ostium ostiarius aperit.
Oues autem cognoscentes saliunt circa pastore,
Vocem audientes, ad vestibulum autem pastor
Greges pascere euocat consuetavoce.
Extra ouile aute gestietes oues ducit, (ne gregis,
Educes aute quando omne congregauerit orda.

Ad

IN IOANNEM. Cap. IX. 127

Φαιδρά πολυβοαφέων στος πύζαν παροώ πεδί-Τησούς δ΄ ἀπαμέπο σαόφρονα μύζον ακούω» (λων. Είς κείμα τέτον ϊκαιον ές ἄφεονα κόσμον ἀλήπλω. Είς κείμα διατον έθλω έπρότοπον, όφεα δαύπδ

3 Ο Ι πάρος 8χ ορόωντες άθηντε Φάος ήνους.
Τυ Φλοι άνα 6 λεψωσην έσωθησωντες όπωπαζε.
Οξυ Φαείς ή ήγων η λιπων έςε. Αγχιπόρων ή
Χελε ω λαις έκιπεν εΦεσιομένων Φαρισμίων,
Μή σΦαλεροίς ΒλεΦάροις άλαοι ήγουμε σα κ ή-

10 Ιησούς δ΄ όαριζεν, απόθεα λαὸν ἐνίπλων, [μῶςς Εἰ ζοΦος ὑμετέρης ωξιδέδρομε Φέρ/ος ὁπωπῆς Τμέας ἀμωλακίης ἀδαήμονας ἔννεπον ἔναγ Νιῶ ἢ Φοως ὁρόωντες , ἀλημονες ἐςὲ ὰ ὑμεῖς ΤυΦλοί δ΄ ἔςὲ νόω βλεΦαρων ωλέον.οἰσι ηδ ἀνδρῶν

Το Αμωλακίαι μίμνεση, μάτιω ὁρόωση ὁπωπαῖς. Μαρπορος ἀσυΦέλικτης ἀμιω ἀμιω λόρος ἔσω, "Ος κε ωθράίζζε θύριω δύερκες αὐλῆς [Κ. ι΄. Ενδομύχων ως βάτων, ὰ τω έρπερος ἄλλοθεν ἔς πλ, Εἰς σκολιω ἀὐδηλον ἐπηλυσίω ἀναβαίνων,

20 Ληϊσήρ πέλεν ἕπς ἀνής ληίσος παροώ.
Ος ἢ μολὼν ἄγραμπίω ἐς αὐλιον ὀρθος ἰκάν ζ
Ποιμίω ἕπς ἔφυ μηλοπρόφω. ἔγχομένω ἢ
Αμφαδίίω παθμοῖο ὑρίω πυλαωρὸς ἀνοίχλ.
Μῆλα δε χνώσκοντα πεισκαίρουσι νομῆα,

25 Φθογγής εισείονται το Άρλ το εθνίροιστ ή το οιμίω Πώεα το οιμμίνζε το ερκαλίζε ή ηθα δι Φωνή. "Επτο Ιτή ταθμοίο γεγηθέτα μήλα πομίζί. Βέαγαγών δί ότι πασταν ασλίστη είχα το οίμενης.

Είς νομον έρχομένων οίων σεσκέλο θος οδοία. Ποίμνη δι αιολόμορΦος όπιδοπόρω τοδί βαίνο, Είς δρουερες λειμώνας οπηδείε (α νομήί. Ξάνε δί στι αίουσι, κά ε δεδάασιν ακούαν, Alloreiz καλέοντος αήθεα τοιμέν & audle, Alla a Saissovia vo Jou O Sigouos vouna. Τοῖον έπος κατέλεξε σβάτροπον. άμθι ἡμύθω Λαος άμηχανείσκε, Ε έ μάθεν εγίος ακούων Χρισός ασημάντω τάπερ έννεπε θέσωτο Ο Φωνή. Ιησούς δι αγορώεν αρεζήλω ων μύθω, λης. 10 Πανδοκος έμι θύρη σε βάτων το λυχανδεος αυ-Πάντις όσοι πάρος ήλθον ζωοκλέπθοντι πεδίλω, Dapes Econ do Noer TES, Ofer Misser Davy Αύτων Φθεγομένων σοκ έκλυε σώεα σοίμνης. Hardongs eini Jupy un Noosoos nutripas ? Os nevier di epero Ju plu condure) au Ans, Ουπος έσω σείχε, κε τωίτερπος αντις δοδύα, Kee vopior Signod, not actoroos Easting aunp. Anigho of alon & Go es au hior ou more Baiver, Εί μη ίνα κλέψ ζεν άμαρτυρος, η Ε όλε ση Ης Ματμήξειεν άΦειδει μήλα μαχαίρη. Αύταρ έγω ωρά πατρος, όπως έμα μηλα σιώσω, Ήλυθον όφεα λάχοιεν άλωφήτω ίνὶ ίμῆ Ζωλω έστομένλω, πλω έ χρόνος οίδεν ολέστα, He ωθιασον έχοιεν τω έρτερον. είμι ή στοιμίω Καλος έγω σοιμω ή καλος ωδι μήλα Φυλάσ-Kai Luxing iding & Deide"), alla i Inod [owv, Δύτρον εων δίων. ὁ δε μίοδι @ & πελε στοιμίω.

Ad pascua venientium ouium præcursor vadit: Grex auté multiformis retrogrado pede incedit, Ad roscida prata sequens pastorem. Peregrinum autem non audiunt, & non noue-

runt audire

Alienivocantisinconsueram pastorisvocem, Sed prætereuntem spurium sugiunt pastorem. Tale verbu recitauit prouerbiale, circa sermonem autem

Populus hæsitabat, & non didicit prope audiës Christus obscuta quæ dixit diuma voce. Iesus autem dixit illustri quodam sermone, Hospitale sum ossum onium capacissimi ouilis: Omnes quorquot atreavenerus occultâte pede, Futes erant dolos, vnde prædatitia voce Ipsos loquentes non audiuerunt greges.

Omnes recipiens fum oftium, oues feruans: no-

Quicunqi vadens per me ostium subierit ouilis, Hicintrat, & reuersus iterum incedit, Et pascuarioueniet, & semper viuens erit vir. Prædo autem nocuus in ouile nunquam scădit, N sivt furetur since teste si clam, Jvel perdat, Vel discerpat non parcente oues glidio. Sed ego a patre, vt meas oues setuem, Veni, tacquirant indesinente quadăm gloria Vitam stutram, quam tempus nescit perdere, Et abundantius habeant magis, sum auré pastor Bonus ego pastor autem bonus oues costodies, Er vitæ propriæ non parcit, sed ipsam nonet Pretium tedemptionis pro suis ouib is, mercenatius autem non est pastor:

Hofti-

Hostilem propinquum vidés lupú taptoré ouiú. Occultus sugiens subducit se, celet relinquens Pascentium non custoditos multú errantes greges ouiúm.

Occuleus fugiens subducit se:non curat autem Oues alienas, quia mercenarius ipse dicitur. Et lupus versutus aggreditur rapaci gutture Oues dissipans, pastore non præsente. Pastor bonus sum, & greges bonos pasco. Cognosco auté meas oues, & consuetú opilioné Ille me cognoscunt æquali duplici lege: Sicut pater nouit me. & sicut noui patrem. Vitam autem nostram pro ouibus statim poná. Sunt vero & alii varii greges. Ex hoc non orti vno Deum recipiente ouili, Alienigenæ: & hos est necesse vicentes de vius grex Erit vtrinque vnius existens pastoris.

Erit vitinque vnius exiltens paltoris.
Propter hoc diligit me pater meus, quod ponam Vitam noftram pro ouibus, vi ipfam accipiam Ad me redeuntem rurfus collectam: neque vlla

ipsam

Lexaufert natalis, non tempus repens,
Omnia domans, indomitum, vel folidi confilii
necellitas:

Sed ipsam spote iussus volens volente prebebo, Vt recipiam post pusillum, habens per se collectam potestatem.

Hoc altiregente habeo a patre praceptum, Ponere, & iterum accipere duplici lege. Et rurfus Hebreorum diuifus est populus audies, Et multi dixetunt sonoro quodam sermone, Απίον αγχικέλοθον ιδών λύπον δόπας αμήλων, Κρυπος αλυσκάζων Έποδύε η, όξυς έάπος Βοσκρμένων αφύλακζα πολύ πλανα πώεα μήλων Κρυπος αλυσκάζων Έποδύε ο το αλέγλη

3 Μήλων άλλοτείων, ότι μίσλι σω αυτός άνεύ α. Καὶ λυκος άγκυλόμητης έπτεχε η δόπαγι λαιμιώ Μήλα 21 ασκεδά ζας, σημαίτορος & παρεύντος. Ποιμίω καλος έφων, καὶ σώεα καλά νομού ω. Γινώσκω δ΄ εμά μηλα, καὶ ηθάδα μηλοδοτήσα

10 Ταϋτά με γινώσκεσιν ἴσ ω διδυμάονι θεσμών ΄ Ως γθνέτης νόξει με, καὶ ως νόξω γθνετής α. Υυχλω ό] ἡμετιερω ὅἰων ὕπερ αὐτίκα θήσω. ΄ Έτι μεν ἕτι καὶ ἄλλαπολύτς οπα τω άκα ποίμνης. Ταυτης & γεραώπε μιῆς θεοδέγμον ⑤ αὐλῆς,

15 Αλλογμή κ πωτω πέλλ χεέος ώς κεν άρειρω Φθογρής κμεπέρης άριηκθα κοὶ μία πόμνη Εσε] άμφοτερωθεν εἰος πελέθου (α νομή ... Τὰ ο] ένεκεν Φιλέα με πατηρέμος, οιώεκα γίσα Ψιχίω ήμετερίω δίων ύπερ, όφοα μιν άιρω

20 Είς εμε ικασομένιω παλινάρς του κόξε τις αὐτιω Θεσμὸς ὰΦαιρεττώ με γνέθλιος, & χεόνος έρπων, Παιδαμάτωρ, ἀδάμασης, η έμπεδόμητης αὐτογκη. Αλλά μιν αὐτοκέλ όνους έκων έγελωσων όπωσω. *ΟΦεςι λάδω μῷ βαὶον, ἔχων αὐδοχετον ἀλκιω.

25 Ταύτλω ὑ Վιμέδοντις ἔχω το Σωὶ πατεος ἐφετμλω, Θεναι, καὶ παλίνορτον ἐλειν διδυμάονι θεσμῶ. Καὶ πάλιν Ἑξραίων ἐμερίζεν λαὸς ἀκούων. Καὶ πόλεες Φθέγζανν πολυ Φλοίσβω τηὶ μύθω, Φθεγίσμενον βαλίησιν έάσατε τέτον ἀένλωις.
Δαιμένιον μεθέπη, η μαίνεθ άποσονα τέτον
Λείπεπε αμενομένε μ΄ αποδίδετε μύθον ἀπούειν;
*Αλλοι δ΄ αντιάχησαν όμοξηλων Σόπο λαιμών,
Οὐ τάδε μαινομένοιο σπόΦρονα χούμαπα μύθων
*Α Φρονος & πελε τοῦτα. μὴ ἀχλυόεις ποτε δαίμων
Ο Φθαλμές ἀλαδιο διαιησεθ αὐτὸς αὐδίζας;

Και πάλιν ημαρ είω παιδημιον, ω ένι λαοί Μνημοσιώλω τελέεσκον ετήσιον, έξοτε νηοδ Εδρανα δωμήσας Σολομών Εκίοι τιχνη DECON ECTING DEXCHON ENCHINED JET HON EODING. Καὶ τότε παχνήεως απιείς αν χείμα] & ώρη. Inoods of isposio Nésixev Evdo Di unod, Θέσκελον αίθούσης πολυδαίδαλον έδας όδδίων, Αρχεγόνε Σολομώντος επώνυμον. αίνομανες ή Εδραίοι σεφανηδον ομόζυγες είν ένι χώρω Χρισον έκυκλώσων , κ έννεπον άθρονι μεθω, Ημείων πο μέχρις σοκλέπεις Φρένα μύθοις; Εί ου Χρισος ίκαι ες ετήτυμο, αμφαδον ήμιν Αρεομένοις αρέρους πίκαι που ένομα κού 945; Ιησούς δί άμα πάσιν ανίαχε, Πολλάκις ύμιν Πολλάκις αὐτὸς ἔλεξα, κὰ ἐπςεύετε μύθω. Ερραπάπερ πελέω καλέων πατεώίον άλκιω, Μαρτυρα πωτα πέλο, και Φθέχε) έμφρονι σις ή Θηητον μερόπεωτ λάλον τύπον άλλα πο ύμεις Εν βλεφαροις δέρκε θε, κ έπείθε θε μενοιναίς. ού ηθέμων δίων παχυπήθεος ές ε γρέθλης. Ούασι ζελχομένοισιν έμης ότι στώεα πίμνης

Inous

Loquentem velocibus finite hunc ventis: Dæmonem habet, & infanit.infipientem hunc Relinquite:insani cur festinatis sermon faudire? Alii auté contra sonverunt concordi a gutture, Non hi infanientis sapientes fluxus verborum; Infipientis non funt hec.num caliginofus vnqua

Oculos caci poterit iple aperire? Er rurfus dies erat publicus, in quo populus Memoriă celebrabat anniuerfariă, ex quo tepli Fulcimenta ædificans Solomon pulchras columnas faciente arte

Diuini veterem renouauit legem festi: Et tunc pruinosum affuit hyemis tempus: Iesus autem sacro incedebat in templo, Diuinu portic'artificiosum pauimentu puades, A prisco Solomone dictum.inuidi autem Hebræi circulariter conjuncti in vno loco Christum circumdederunt, & dixerunt insipiéti verbo,

Nostram quousque fallis mentem sermonibus? Si tu Christus venisti verus, aperte nobis Congregatis dic, cur tuum nomen occultas? Iesus auté simul omnibus respodit, Sæpi' vobis Sapius ipse dixi, & non creditis sermoni. Opera quæ facio inuocans paternum robur, Testificantia hæc sunt, & loquuntur prudenti silentio

Visibile hominibus loquens exemplar: sed vos Oculis videtis, & non creditis animis. (ratione: Non enim mearum ouium ex credula eftis gene-Auribus oblectatis mearum quia ouium greges Vocem

Vocem meam audiunt, & sequuntur ducem. Cognosco auté meas oues, & simul omnib.dabo. Vitam venturam æternam.nunquam gregis Nunquam oues hæ percunt, donec manferit Spotaneis arcuatis volutionib, circumies leculu. Neque aliquis rapiet meum prudetem gregem Manu ex nostra, pater meus quia ad pascendum Qui mihi greges dedit, superior est omnibus. Iple ego, & reges pater meus, vnum gen lumus, Intitum, per le radicatum, unde planta infinita mundi.

Dixit Rex: popul'auté confluxit, & ex pauiméto Lapides sustulit, vt lapidum arreptorum rabie Christuiacularet ex loco cofragoso lectisiaculis. lefus autem respondit, fundens expostulatricem vocem,

Nostro bona multa ab alrissimo patre Vos opera docui quæ didici: pro quo autem Opere diuino homicidialem persoluentes retri butionem.

In me lapidosis exarmati estis iaculis? Populus autérespodit vicissim, Non apter opus Bonum rabiem habentes congregati funt cines, Vt te lapidosa occultent tunica:

Sed maledicum tuum propter os,

Quod terrenæ habens germen generationis, Mortalis existes, diciste Deu elle. Opposito anté Christus indubitatum sermonem dixit populo, Nonne lex vestra signata hæc profert,

Dixi ego, Dii estis &, si terrestribus quosdam ex viris.

Ad quos ruc folu venit Dei verbu simile somnio, Veftræ Γής ω εμίω αίει, και εφεσες) ήγεμονή: Γινώστω δ] εμα μήλα, κζεν εν πάσιν δπά ατα Ζωίω εατομέν Ιω αιώνιον. ούποτε πίμνης Ούποτε πώεα πώπα διόλλυπα, εισίκε μίμνη

5 Αὐτομάπας ἀ ζῶσιν ἕ λιξι κυκλέμει ⑤ ἀἰών.
Οὐδε ἰς λέπα ξειεν ἐμιλυ πιυτό Φροι α πίμιλω
Χειρὸς ἀΦ΄ ἡμετέρης, χυέτης ἐμὸς ὅτλι νομού ειν
"Ος μει στώεα δῶκεν, ὑστέρτερος ἔσλεν πάντων.
Αὐτὸς ἐγὼ, μεδέων τε πατηρ ἐμὸς, ἐν χνος ἐσμεν.

10 Έμθυταν, αὐπτης εμιου, όζεν Φυπέ μυρία κόσμε. Εἶπεν αὐαζ λαοὶ ζ πως ρίεον. ἐκ δαπίδου δὲ Λᾶας αὐπροπαζον, όπως ὑπό χερμάδι λύοση Χερκό ὁις εύσωσι χαραδραίοισι βελέμνοις. Ιησοδς δὶ ἀπάμζπο χέων πολυμεμΦέα Φωνίω,

15 Ἡμετέρε καλὰ πολὰ περ ὑ Ӌέροιο πεῆ⑤. Ἡμέως ἔρρα δίδαξα πάπερ μάθον αὐτί τίν ⑤ τ) ὙΕρρου θεωπεσίε Φοιίω πίνοντες ἀμοιθίω, Εἰς ἐμὲ λαϊνέοισιν ἐθωρήχθητε βελέμνοις; Λαὶ δ] ἀὐτιάχησων ἀμειξαδίς, Οὺ χάρων ἔργου

20 Καλού λυοταν έχοντες ὰολλίζοντο πολίτας
"Ο Φερί σε πετερέεντι καξακρύψωσι χιτώνι"
Αλλα βαρυγλώστοιο τεθ χάρχν αθθερεῶν &,
"Ο πι χαμαμβρέος μεθέπων βλάεημα βρέθ λης.
Θνητός ὲὰν ἐνέπός γιὸς έμμενα, Αναπρωή

25 Χειςὸς αὐαμΦήειςον ἔπος μυθήσων λαῷ, Οὐ νομος ὑμείων μεχαισωγμένα πῶτα κομίζα, Εἶπον ἐγὼ, Θεοί ἐςτ; κὰ ει χθενίων ὡνας αὐθρῶν, Οῖς τοτε μοιῶεν ἵκαιε θεὰ λόγος ἶσος ὀνάρω,

134

Υμετίρε θεσμοίο θεούς εκάλεωτεν ἀοιδή, Καί χεαφικης βίδλοιο παλίλλυτος εμμεναι όμφη Ού διώα). λογεν αὐτοι οι ὑ Ιιμέδων πόρε κόσμω, Καίκα θαρης παλαμης αχίω σφρηχίοταν θεσμώ, ημες αφορα μύθον επεφλιγζα δε μανέντες, OAr Jeod Chornes Eya muis. nuertips de Εί μη έγω τελεω ζωαρκέος έρρα τοκηος, Μή ποτε μει πείθεωνε και α βιοδώτος ι μύθω Ήμονέρε χιετήρος απεμον Θ άξιαρεζω Ερχιις ήμετέροις, τάπερ έδρακε μαρτυς όπωπή, Ο Φρά κε γινώσκοιπ θεοπνώσω ποι μύθω, Dis on emoi texely she this emos offi ray autos Αγχι Φανής, άμερισος, όμο (υγος ειμί τοκής. Inoowi of anixy tov Endonour mic (av A Opacies Tives and pes of O Junier w medi Bairwi Is Δυατεβέων 2000 χίρος. Ιορδανίοιο ρεέθρε Πέζαν ες αντιπεραιαν εχάζετο και οι ίζυτι Α ασετος ώμαρτησεν ομοτιχέων χορος ανδρών. Αλλω δι άλλος ελεξε χέων πθήμονα βελίω, Θαυμα μεν εμπεδομυθος ίδειν θηήτος ε λαω Ούδεν Ιωαίνης επεδείκνυεν άμφι ή τέτε Ομμασιν άπλανές ωτιν ετήτυμα πάντα δοκδίω Οπω όσα κάνος ελεξε. Και αίερες αυτό θι πολλοί Παιδί θεθ πίσευον, αμιμήτων χάριν έργων.

Ήν δε ως ἀδρακέων νοσεοῷ πυελ Λάζαρος αὐῆρ 25 Βηθανίης ἔνποθεν ἀξδομένης, ὰπὰ κώμης [Κ.ια Μαρθης ὰ Μαελης. Μαελη ή Φαπίζετο κάνη Χερεοῦ καιλιέθερα θεηδόκος, ῆ πόδας αὐπέ

Анфо-

Vestræ legis Deos vocauit cantus, Et scripti libri rescilla esse diuina vox No potest: de Verbo quodaltireges dedit mudo, Et puræ manus sancta oblignauit lege, Vos insipienté sermoné loquuti estis insaniétes, Quia Dei viui ego sum filius.nostri autem Si non ego perficio vitalis opera patris, Nunquam mihi creditis: etsi vitæ datore verbo Noitro patre eterno digna facio Operibus nostris, que vidit testificans visus: Vt cognoscatis a Deoinspirato quoda sermone, Quodinme eft pater meus; quod & iple Prope apparens, indivilus, compar sum patri. Ielum aute incomprehesibilem tentarut capere Imprudentes quidam viritille autem celeri pede enadens

Impiorum e manibus, lordani fluuii

Regioné in oppositam discessir: & ipsum eunté Infinitus sequebatur simul vadentium cœtus virorum.

Alii aute alius dixit, fundens credula fententiam, Miraculum quidem firmiloquus ad videndum infpicienti populo

Nullum Ioannes monstrauit:de hoc autem Oculis non errantibus vera omnia video

Quacunque ille dixit. Et viri ibi multi
Filio Dei credebant inimitabilia propter opera.

Erat autem quidam infirmus mor— Cap. XI.

bosoigne Lazarus vir

Intra Bethaniam celebrem, castellum Marthæ & Mariæ, Maria autem dicebatur illa Christi pulchricoma Dei susceptrix: q pedes ipsi* Vtrof-

Vtrosque vuxit vnguenti fragrantis rore, Et capillis abstersit: & diuinis a pedibus Per summanitens riganit madesactum humore capillum,

Christi pulchricoma Dei susceptrix, cuius tunc calido

Morboso grauia habens genua torquebatur frater æstu.

Sorores auté infirmi fratrem quuvidissent ambq Membriuora plaga tabefactum, vicinum morti, Comune verbu premiserat malu depelleti Regi, Lazarus quem diligis torquetur nigro morbo; Onem diligis visita. Et sonuit vocem audiens Christus rex, Non viri ad æternam mortem Morbosam hane noxá feruide adduxerunt hore; Sed Dei hæc gloria sublimis, vt per ipsum Hominis carus filius Rex exaltetur Honorib.imortalibus. Hospitales auté sœminas Iefus dilexit amica quadam lege Martham & Mariam & Lazarum. In loco autem Quũ audisset nunciũ qd' Lazar' ad morté vergés Iacebat, morboso ligatus membris vinculo, Duplicem præteriit mortiferæ curlum auroræ. Et post duplicem diem suis dixit discipulis, Eamus ad claru folum Iudæorum rurfus viroru. Et ipsum reprimentes alloquuti sunt discipuli, Magister, ludææ furentes modo ciues Lapidosis quærebant iaculari te sagittis, Et un venire vis vbi hostiles sunt cines? Iesus autem respodit, consolans quoda sermone Communem domesticorum querulum animű lociorum:

Diei

ΑμΦοτέρες ήλειψε μύρε θυόεντις έέρση, [σῶν Καὶ πλοκάμεις ἀπέμαξε, κὰ ἀμδροσίων λοπό παρ-ΑκοοΦανής ἐδίηνε Ωξύδροχον ἰκμάδι χαίτίω, Χελευδ καλλιεθέρα βεηδέκες, ής τότε θερμώ

5 Νουσιλέω βαρύροιως ίμαστεν σύγενος άτμω. Γνωπή δι άδρανεοντος όμόγητο ώς ίδον άμφω Γυβορώ μάστης πηγώτα, γείτοια πότμε, Σιωον έπες συθέτκαν άλεξικάκα βασιληί, Λαζαρ ο ο Φιλέεις έλελίζετα άλοπ νύσω.

10 Or Φιλέεις σκοπάζε. Καὶ ἴαχε μῦθον ἀκούσως Χειτος αἴαζ, Ου Φωτὸς ἐπ' ἀενάω τινὶ πότμω Νεσαλέον τόδε πῆμα πυρώπιδες ἡραχεν ὧραι Αλλα θεοδ πόδε κυδός ἀπέρπερον, ὅΦεα δὶ αἰτε! Ανθρώπε Φίλ...

15 Τιμαζς άθαν άτησι. Φιλυξέν μς δε γινυαϊκας Ιησούς άρα παζε Φιλος έργω ωνὶ θεσμῶ, Μαρθην, È Μαρλίω, ἢ Λάζαρον. ἐν δὶ ἄρα χώρο ΄ Ως κλύεν ἀχελίω ὅτι Λαζαρ ⑤- ἄιδινού ων Κέκλιτ, νασαλέω πεπεδημέν ⑥- ἄιδια δεσμῶ.

20 Διχθωδιης το Βαθ μίζες τε λεωτιμόρε δεόμου ηρόζε.
Καὶ μῷ δ'ζυρεν ῆμαρ ἐςῖς ὁ ρόρος ε μαθητῶς,
"Ιομεν ἐς κλυτον ἔδας Ιουδαίων πά λιν ἀι δρῶν.
Καί μιν ἀνας ἐ λλοντις ἐπεΦ)ἐγζαν ραθητωί,
ἐραζοϊν, Ιεδαίης μανιώδεες δἔπ το ολίται

25 Λαϊνέοις μάσευον δισεύειν σε Βελέμνοις Καὶ σὰ μολεϊν ἐγέλζς ὅ ἢ ὅ ἢ ὅ ἐ σὰ πολῖπις Ιπουδς Δ΄ ἀπάμζπλο, παρηγορέων ἰνὰ μύθω Ξιμον ὁμωροΦίων νεμεσήμενα Γυμον ἔπαρων

"Hue

Ήματος & γεράασι δυώθεκα κυκλάδες ώρας; Ήματος αντέλλοντος έδοιπόρος ούποτε κάμπθα Τ αροον όλι θηροίοι το βορπαίοντα πεδίλοις. OS 7 Massix NI DE DEN EI ouid pour Grop ON Ποωτί χαριζομένοις, σφαλερίω οδον έπος οδώ α. ς Ως Φάρ και με τέρ παλίος υπος είπε μαθητάς. Υπνον αναγκαῖον καὶ άμεμΦέα Λάζαρος εύδζ, Φίλτα] (ήμείων ξεινηδόκος άλλα περήσω *Ο Φρά μιν έξ ύπνοιο παλινδίνητον ερείρα. Και λόχον αγνώστοντες έμυ γήσουν τ μα γητας, Aá(ap @ es xvwoso, odos Ease). De to Javn men Ιησούς άγορουε, και Φιλοθρίωω αθος τύμοω Εὐδόν, νεκρον, αί αυδον, αίνη χεετον ύπνον ολέθεν. Οί δε μάτω έλπον Φίλον νέκω ένδο θεν οίχο Ήδω τω ερ λοχέων παλινάρρετον υπνον ιαύειν. IS ΑμΦαδίω δι άχορο εν αναξ είκπρμονι μύθω, Λάζαρον εύνασε πότμο ομοίιος, άγριον άλλον "Υπνον άγων χαίρω δε δί ύμεας, ώς όνι χώρω ού γρόμιω ότε κείν Φόμίλες γείτονι πότμω. *ΟΦρά κε πί τιν έχοιπ, νέκωυ μξ ποτ μον δο τίω Δερχόμενοι ζώοντα, πάλιν ψαύοντα τραπέζης Zervodóxar Xerção rod L'ispor. alla rejs autor Ιομεν. Εἰσαίων ή διώνυμ Εννεπε Θωμαζ, Ον Δίδυμον καλέκσι σωαγεομένοις ή μαθηπάς Δάκρυον ωδίνεσαν αίπρυχε πενθάδα Φωνίω, Ιομεν όπω όθι κώνος ανήρ γλυκύς, όφεα σιώ αυπή Εἰν ἀράπη θνήσκοιμεν ἐνὶ ξιωήονι πότμω. Ελθάν δί ο Ικέλ ω θος αναξ ες εθήμονα κώμιω, Λάζαρον

Diei non funt duodecim circulares horæs
Die exoriente viator non sleccit
Pedem lubticis offendentem calceis:
Qui vero incedit cacæ comes caliginis
Pedib.indulgentibus, erroneam via hie incedit.
Sie dixit. deinde reuersus dixit discipults,
Somnű necessariű & inculpatű Lazarus dormit,
Cirissimus noster hospes: sed transibo
Vripsum e somno reciprocum excitem.
Et fermonem ignorantes dixerunt discipuli,
Lazarus si dormit, sanus erit. reces mortuű enim

Iefus dixit flebili in fepulcro Dormire,mortuum, mutum,itreuocabilem fo-

mnum exitii:

Illivero frustra sperabat carú mortuum in domo Suauem in lecto mutabilem somnum dormire. Aperte autem dixit Rex misericordi sermone,

Lazarum consopiuit mors omnibo a qualis, immitem alium

Somnum ferens:gaudeo auté propter vos, quod

in loco Non fuerim quando ille conuerfabatur cum vi-

cina morte:
Vt fidem habeatis, mortuum post fatum viatore
Videntes viuentem, rursus tangentem mensam
Hospitem Christi secundarió sed ad ipsum
Eamus. Audiens auté binominis dixit Thomas,
Quem Didymum vocatecolle ctis auté discipulis
Lacrymanté dolenté eructauir suctuosam voce,
Eamus vbi ille vir amabilis, vi cum 1960
In dilectione moriamur vno communi sato.
Veniens autem sero Rexan consuctum castells,

Lazarú mortuú innenit sepulerali stratúpuluere, Quartum diem habi utem logubri in sepulero. Bethania auté distabat a cinitate Hierosolymotú Quasi triú stadiorú & duodecim. & mult' repés Populus sudæotum, subit vicinum castellum, Ibique hospitalis accessit domum Marthæ Et Mariæ, fratris ad dormitorium mortis, Cóiunctum seas] cósolás: o cósueto sepil verbo Horridos concockæ excussit stimulos curæ, Lustum vigilem soluendo, audiens autem Famam vulgatam quod Dominus venisset, sauté Martha, pedib' preuenientib. occurritum domo Abdita Marja sifligebatur suctuoso silentio. Ad Christum auteu accedens valde gemens dixi Martha,

O beate, si adfuisses quado Lazar vrebatur mor-Non sane meus mortuus fusset frater: scio auté

animo

Et nunc quod simul omnia pater tuus præbebit Quæcunque ab ipso postulaueris. Rexautem respondit sermone,

Frater tuus rursus excitabitur. Immortale aute Vocem audiens, iterum dixit Martha,

Noui, nec me latet resurrectio, quod in illa Excitabitur sero perfectus, quando cursus viti-

mus auroræ.

Et ei Chtistus dixit seruator vitæ divinam vocé, Vita ego sum & resurre Etio. quicunque vir Inmecrediderit, etias sum ortu? sine spiritu suerit, Rursus reniuiscet: & qui mente sidem seruat, Non moritur homo hie, donce sueet seculum, Credis quod hie sermo sit verus? Dixit & ipsa.

λάζαρον άποουν εύρε χυτή ερωθέντα κενίη, Τέπξαπον ημαρ έχουτα γοήμοι ⊚- ένδο Θι τύμ6κ. Βηθανιή Θ΄ έκαζ ήεν ὰπ' άπτ⊙• '1ροσολύμων 'Ως πειοπῶν ταδίων καὶ δώδεκαι κὰ στολὺς ές πων

- 5 Λαος Ικδαίων τα εδυσα γείπνα κώμιω, Κείθι Φιλοξείνοιο μετήϊε δώματα Μαήγης Και Μαρίης, γνωτώο κατιωαςή εμα πότμε, Σιωά παρηγορέων, τάπερ ηγάδι πολλάκι μύθω Φρικίλ πεπαγομένης άπεσοτούλο κέντζα με χίμνης,
- 10 Πέν θεος αρχύπνοιο λυτήρια: πευθομένη δε Φήμης απερομένης ὅπι κείραν ⑤ ἐπα Φικάναι Μαρθα, ποσὶ Φθαμένοισι σαιλώπεν ἐν ἡ μελάθρω Ενδομυχος Μαρέη ματίζετ πενθάδι σηγῆ. Χρισού δ΄ ἐγγὸς ἰοῦ (α βαρυσινος ἔννεπε Μαρθα,
 - 15 Ω μάκαρ, έιπερ έης ὅπε Λάζαρ ※ τάθεν νέσω, Οὐκ ἄν ἐμὸς πίθνηκεν ἀδελ Φεός οἶδα δε θυμώ Καὶ νωῦ ὡς ἄμα πάιπα πατηρ πὸς ἐργυαλίζει "Όσσι μιν αἰπήσιας." Αναξ δί, ημείθεν μύθω, Γνωπός οὸς παλίνοροςς ἐρείρε). Αμβροσης δε
- 20 Φωνῆς ἐισαίουσα, ποδού περον ἔννετιε Μαήθα, Οἶδα, κοὰ ὁ με λέληθεν ἀνά σαστς, ὡς ἐν ἐκείνη Ἐρχετια ὁ ὑπάλεστς, ὅπι δρόμος ἔχαπς ἡοδς. Καὶ εἰ Χελσὸς ἔλεξε βιοσσόος ἔνθεον ὁμ Φἰω, Ζωὴ ἐγὰ βνόμὶω καὶ ἀνά σαστς 'ὸς δέ κεν ἀνῆς
- 25 Εἰς ἐμὰ πιστύσις, κωὶ ἐινέκυς ἄπνοος ἔκη, Αὖτις ἀναζήσις κωὶ ος Φρεσὶ πίσιν ἀέξει, Οὐ Θνήσκι βροπὸς ἔπις, ἔως ἔπι Φαίνεται αἰών. Παθται ὡς ὅδε μῦθος ἐπιτυμος; Εἰπιε καὶ αυτή,

PARAPHRASIS NONNI Κοίρονε, γινώσκω, η πείθομος όπι σο κόσμω Χρισος αλεξικάκοιο θεθ λόγες ήσς ικανεις. Τοίον έπος λέξαζα παρέτιχεν όξει παοσώ, Κα Μαρίω εκάλεσεν ομογνιον δασι δ' αυτής Λάθ ειον ε γιθύ ειζε, Διδάσκαλ Φ όπι σαωτήρ Ικετ, και καλέω σε. και ώκυτερη πελε μύθου Κείνη όπως ήκουσε. Ιτω δ ανεπάλλετ παρσω, Πένθει λυομένη και χαρμαπ Φοιπαλέη ή Χρισονές αγχικέλο θον αελλοπον είχε πορείω. Λαοί δί είπνες ήσων έσω κινυροίο μελαθοκ, Καί μιν έλαθείζεσκου ακεστιπίνω τινι μυθω, Πένθε Θάρεύπνοιο παρήγοροι, ώς ίδον άφνω Ως Μαρίη παχύριω & ανέρρετο Φοιζάδι σιγή, Παίτες εφωμαρτησαν οποθοποροισι πεδιλοις, Ελπομενοι Μαρίω Φιλοδακρυον ο Αι βορέζα Εξαπίνης ημελλεν ες ήθαδα τύμου όδο διαν, ΟΦρα πάλιν κλαύσζε πολυθρίωω ωξί νεκρω. Ούπω δ΄ δύρυάλωος αναξ επεξήσαν κώμης, Aλλα μένων απίνακτος έπ ζαθέω ωβα χώρω Είχε ποδος σατον ίχν (, όπη πάρος ίμπο Μαρή, 20 Και Μαρίη βαρύδακους ότε γεδον ίκετ χώξε Ηιχε μένων ποδος ίχι [άκαμπέος έιχεν Ιησούς, Αυτον όπως ενόησεν, ιμαστομένη Φρένα κέντζω, Πρίωης αὐτοκύλισος τω ερ δαπέδοιο πεσούσα, Παρ πουν αμβροσίοις επεκέκλιν. μυρομένη ή Inuad nev Jaken Caless Edinvar rapoous, Μύθον ερουγομένη Βεδιημένον. όπ Φαρυγος ή Δάκρυσι νικη Άζα μόλις πρθμάζεν φωνή,

Ω μas-

Domine, cognosco, & credo quod tu mundo Christus malum pelletis Dei Verbu filius venis. Tale verbum loquuta, incessit celeri pede, Et Maria vocauit fororem: in aures autem ipfius Clanculum susurrauit, Magister salvator Venit, & vocatte Et celerior erat verbo Illa quum audiuisset:celeri auté palpitabat pede, Luctu foluta & gaudio.impetuosa autem Christum advicinum velocem habuit viam. Homines autem qui erant intra flebilem domu. Et ipsam cosolabantur doloricido quoda verbo, Luctus vigilis cololatores, quum videret subito Quod Maria velox excitaretur vago filentio, Omnes sequebantur retrogradis pedibus, Putantes Mariam lacrymantem, quod curreret Subito, velle ad consuetum tumulum ire, Vt rursus ploraret flebilem apud mortuum. Nondum enim amplæ regionis Rex ingressus erat castellum.

Sed manens immotus adhuc dinino in loco Habebat pedis stabile vestigiŭ, vbi antea occur-

rebat Martha.

Et Maria lacrymans quú prope venisserad locu Vbi manes pedis vestigium no sexi habebat Ies, Ipsum quum animaduertisset, verberata mente stimulo,

Prona per se voluta in pauimentum cadens, Iuxta pedes immortales inclinabatur, lugens

autem

Humore lugubri diuinos madefecit pedes, Sermonem eructans coactum, e faucibus autem Lacrym is victa vix egrediebatur vox,

K . Obea-

O beate, si adfailles, non Lazarus cessister fato. Et Mariam gementem videns, & comites eius Filios Iudzorum recens lugentes, quoru multo Imbre lacrymoso eircumspergebantur genz, Spiritu paterno agitatus sonuit vocem, Ostedite mihiquo ipsum posuistis. & dixerut ipsi, Venj & vide. & ingemuit ipse Iesus, Oculis non lacrymatibus inconsuetas lacrymas stillans.

Et quidan aspiciétes dixerunt statim ex populo, Ecce quomodo diligebat & Lazarú nó presente. Alii autem contrasonuerunt, Malum depelléte

quodam luto

Oculos hominum cæcos hic qui aperuit,
Opus æquale perficere non potuit, vt & ipfe
Non letali mortuus hic congrederetur exitio?
Talia quidem dixit quilibet, incitato auté pede
Dolentibus cum fremitu ex præcordiis commi-

serationem trahens

Iesus ferebatur, & inerat prope tumulum: Et terrestris spelunca erat intra canatam domu, Et lapis expressi ferens imitationem ostii, Solidus, æquam mensuram habes nitebatut vo

ragini tumuli.

Iesus vero iusti rex credenti pópulo,
Lapidem a domestico remouete sepulció.
Martha autem mortui soror sonuit vocem,
Iacctem qui vice osti sest sine lapide aperto enim
Hiatu terrestri, grauiter setens venit odor,
Quia quatriduanus est mortuus in sepulcio.
Iesus autem respondit & dixit lugenti Marthæ,
Nonne tibi hoc antea dixis si custodieris

IN IOANNEM. Cap. XI. 147

"Ω μάκαρ, èι παρέης, οὐ Λάζαρος ἔικαζε πότιμο. Καὶ Μαρίλω ςενάχε που ίδων, κὶ ὁμή λυδως αὐτῆ "ΥΙως 1εδαίων νεοπενθέως, ὧν ὑπό πολλῶ "Θμορφ δακρυόεντι περράνοντο παρειαί,

5 Πνού μαλι πατεώω δεδονημέν (⑤», ἴαχε Φωνλώ, Δόξατε μει πόθι κείνον εθήναιτε κὶ Φάστεν αυτώ, Ἐρχεο καί σκοπίαζε, καὶ ἔς ενεν αὐτίς ἐνησοδς, Ὁριμασιν ἀκλαύτσισιν ἀήθεα δάκρυα λείδων. Καί λυες ἀθρήσωντες ἐνίαχον αὐτίκα λαιὸ,

10 Ηνίδε σεώς Φιλέκι καὶ Λάζαρον ε΄ παρεόντα.
*Αλλοι δ΄ αὐτιάχησαν, Αλεξικάκω τινι τηλῶ
Ο Φθαλμους μερόπων λιποφεγξεάς ε΄τις αἰοιξάςς
Εργονίσον τιλέκον σέντ ἔοθενεν, ὅΦεω και αὐτος
Μὴ Φονίω νέκυς ε΄τος ὁμιλήσξεν ὁλέθρω;

15 Τοῖα μὲν ἀπει ἔκαςος ἐπιγομένω ἢ πιδίλω Αχυμένης βεμμηδοι ὸσιὸ Φρενός οἴκπιν ανέλκων Ιησούς πε Φόρητε, καὶ ἤίεν ἐγδυθι τόμιξω.
Καὶ χθόνιον απίος ἦεν ἔσω γ λαΦυροῖο με λάθρες.
Καὶ λίθος αὐπτύπιο Φέρων μίμημα θυρέτευ,

20 Αμφιπαγής, ιόψε τε ος ερεύετ γ κασμαί, τύμι θει Ιπουίς δ] εκέλου σεν αὐαζ πηλημονι λαῶ, Λααν ὑσωροφίοιο με (ας ήσωθ ε με λάθρε. Μαρ θα ἢ πθνειῶπς όμορνι⊚ Ιαχε φωνίω, Κειμενον αὐπηθήρετς ον ἔα λίθον, οἰγομένε χὸ

25 Χάσμαὶ (⑤ οὐδαίοιο, δυσήνεμος ἔρχε) οδμη, "Ο Πι τεπερπήσε τε λέβη νέκυς ἔνδο βι τύμδε. Ινσυζε οἱ ἀπαμιγήο καὶ ἔννεπε πενθα δι Μαρθη, Οὐ σὸι τῶν παρος διεπέφεαδον; αἰκε Φυλάζης.

K 2 Xeils

NONNI PARAPHRASIS Χάλεσιν ύμετεροισι συφωύ σφρηγίδα σιωτής, Ορθήν πίσιν εχε (α, και ε διχόμημε εούσα, Ο ψεαι ουξανίοιο θεοδ ζωαρκέα πμιω. Οἱ μεν λααν άειραν αναξ δί αντώπ ⑤ ά τρων ΟΦθαλμούς ανάειρεν, εω δί εδόησε τοκηί, Σοιχάρις, ως εμέθεν πάπερ εκλυες, οίδα ή θυμώ 'Ως εμέθεν βυρωντος ακ στο παιδος άκούκς. Αλλα χάρμ λαοίο παρισμένοιο π Φαύσκω, ΟΦεάκε πίτιν εχοιεν δεκίονα μαλλον ακούκιν Ο Αι συ με σερέηκας, εσαθρήσωντες οπωπούς Νεκρον άελλη εντα Μαςείχοντα βερέθρε, Ιλλόμενου δεσμοίσι, και & πιποίδια κονίη. Είπε και εσμαράγησε Δαπευσίη πνι Φωνή, εξιθι Λάζαρε δεύρο. λιποφθορίοιο ή νεκρέ Απνοον εψύχωσε δεμας νεκυοω όρς ηχώ. Απνοον ανδρακαλεωτε, και έτρεχε νεκρός όδι της, Στείχων αυτοκελοθος ομο πλέκτω χθονα παρσω. Αποον ανδρακάλεως, Ε ον Φ Ιτμένοισιν ακούσως. Εξ άιδος νόςησε Φυρος νέκυς, ο Ιιμον άλλω Αθρήσας με τέρμα βίε παλινάχετον δεχίω Θαμδαλέλω. Αίδης ή μάτλω ω ορί γείτονι Λήθη Πανδαμάτως αδάμαςον εδίζεν νεκρον αλήτω. καί ποδος όρθω θέντος ακαμπέα γοιώατα σύρων, ΤυΦλίω ίθυκελοθον έχων αντώπον δρμίω, Audies venus cone, na ch modos azernaplies. ΣΦιγόμενον σλεκτήσιν όλον δεμας είχε κερείαις, Θερμόν έχων ιδρωπικαλυπομένοιο πεοσώπο. Και λινέω πεπύκατο καλύμμαλ κυκλάδα κόροην, Z8dáIN IOANNEM. Cap. XI. I

Labiis tuis lapiens sigillum silentii, (existens, Rectam sidem habens, & non duplicis consilii Videbis cælestis Dei viussicum honorem.

Illi quidem lapidem abstulerunt: Rexvero con-

traintuens astra

Oculos sustulit, & ad suu clamauit patre, (nimo Tibigratiæ quod me pater audiuisti: scio vero a-Quod me clamantem semper tuum filiú audis: Sed propter populum circumstantem loquor, Vt fidem habeant meliore magis ad audiendum Quod tu me præmisiti, inspicientes oculis Mortuum velocem egredientem e sepulcro, Cinctum vinculis, & non cadentem puluere. Dixit: & resonuit penetrabili quadam voce, Exi Lazare foras. muti autem mortui Spiritu carens animauit corpus mortuos suscitas Exanimé virú vocauit, & cucurrit mortu viator, Incedens spote simul complicato ad terra pede: No spirateviru vocauit; & intermortuos audies, Ex inferis rediit profugus mortuus, serum aliud Aspiciens post metam vitæ rursus congregatum (Lethen principium

Admirandum. Pluto vero frustra apud vicinam Omnia domans, indomitum quærebat mortuű

errantem.

Et pede directo inflexibilia genua trahens, Cæcum rectigradum habes oppositum impetú, Vocalis mortuus erat,&a pede víque ad caput Constrictum complicatis totum corpus habebat faseiis sepulcralibus,

Calidum habens sudorem tectæ facici: (caput) Et lineo munitus eratyelamine circa orbiculatu

Sudarium quod vocatSyrorum os.attonito auté Astanti nubis instar Rex præcepit populo, Soluite mihi & leuem sinite mortuu ambulare. Sicloquente Rege, compares statim homines Er mixtarum ruperunt rursus solubilia vincula fasciarum.

Et membrorum grauis vinceli nudarunt tegmés Et mortuus in domú venit iterú consueto pede, Lucem videns quintanam. Iudeorum sane multi Marthæ & Mariæ ad luctuosam domum euntes Filio Dei crediderunt, aspicientes oculis

Dominus opus incredibile quod fecit, mortuu **fuscitans**

Lazarum, a caliginoso exilientem barathro, sru Reuersum ex mortuis celeri pede. Et quida illo-In ciuitatem vestigium flexerunt ad eximios sacerdotes.

Multitudini prædicates increduloru Phariscoru Opera Dei Christi, & imprudentes pontifices In foru congregabantur multisonu, vbi senioru Invnum congregatorum primariæ sedis consedebat confilium.

Alii aute alius dixit, Quid faciemus? aduerfatius Varie apparetia homo hic sublimia signa ostedit, Si vero ipsum reliquerimus similia signa facere, Nos non amplius populus sequetur; sed vni soli Viro credentes adhærebunt ciues:

Omnes eum sequentur: & viri Romani Nostram totam gentem auferent venientes, Gente simul& locum. Vir autem erat inter ipsos Caiaphas, nefarius, versutus, qui tunc illius Pontifex anni erat, deductor festi.

Σεθάριον τόπερ είπε Σύρων ς όμα. Γαμβαλέω ή Ίταμενη νεφεληθον αιάξ επετίλλετ λαώ, Λύσωτέ μοι καὶ κούφον έάσωτε νεκρον όδαθειν. "Ως φαμένε βασιλήσς, όμο ζυγες αυτίκα λαοὶ

καὶ μιγάδος ἡηξαν παλίλιυτα δεσμὰ κερέης, καὶ με λέων βαρύδεσ μον ἐγυμνώσων κα λύπρίω. καὶ νέκυς ἐις δόμον ἢλθε ποδούτερον ἢλάδι παρσῷ, Φέρ(⑤ ἰδὰν πεμπλαῖον. Ιουδαίων δ) ἄρα πιλλὸὶ, Μαρ ϡης καὶ Μαρίης όπι πέν θιμον οίκον ἰόντες

10 Παιδί θεοδ πίσευου, εσωθρήσων τες όπωπεζε Κοίρανος έρχεν άπησον όπες κάμε, νεκρον έχείρας Λάζαρον άχλυόεν τος αὐαθρώσκον τα βερέθρα, Νόσιμον όκ νεκύὰν ταχνιώ ποδί. Καί θινες αὐτιδίν Εἰς πόλιν ἴχνος έκαμ ψαν ες αὐτιθέκε ἱερῆας.

13 Πληθύ ιπρύασοντες ἀπισυτάτων Φαριστώων

Ερρα θεού Χριστίο. καθ ἄΦρονες δεχιερήτες
Είς ἀγοριω ἀγέροντ πολύθροον, ήχι γερόντων
Είς εν ἀγλρομένων πεωτόθρου Φ ἔζεπ βαλή.

*Αλλω δ] ἄλλος ἕειπε, Τί ρέξομει, αὐτίπαλ Φ γδ

20 Αλλοφωή βροτός μπος Σπέρπεζα σήμαπα Φαίνει. Εὶ δε εκαλλείψοιμεν όμοι ἱα σήμαπα ρέζειν, Ἡμῶν σόκεπ λαὸς ἐφέσσεται, ἀλλὶ ἐνὶ μουμώρ Ανέρλ πτος ὑναρτήσυστ καὶ ἀνέρες Αυσυιήες

25 'Ημείων όλον εθνος ἀΦαρπάζεισι μολόντες, "Εθνος όμου & χώρον. Ανής δε τις ήεν οι αὐτοῖς Καϊά Φας, ὰθέμισος, Θπίκλοπος, ὸς τότι κείνει Αρχες συς λυκά βαυτος εἰω, ὁ χετηγός ἐορτῆς.

K 4 Oung

Ούτος Ικδαίσισι δολοωλόκον ἴαχε Φωνίω, Ουδεν αποήτω πεπνυμένον ίσε μενοινή, Οὐδενόω Φράζεωτ ή Φέρπρον όπι πολίτω Καλον τω ερλαοίο θανείν ένα, μη χάριν αυτέ Ημείων όλον έθνος όλιοθήσζεν όλέθρω. Andpos evos Dunoxov @ OAn TOALS EVOL @ Escel. Αὐτόματος δί ἐτεν θεοπεόπος έννεπεν αίης. Αλλά θυηπολίη μεμελημί, εία τε κάν 8 Αρητήρ λυκά ζαντος άήθει θέσσισε Φωνή, Ότλι βανών ημελλεν έκων ζωαρκέι ποτμω IO Xersos Isdajav Jaiep Edveos & wei mouis Εθνεος, άλλ ΐνα τέκνα θεξικεκεδασμένα κόσμω Εἰς ἐν ἀολλίοσζεν, ἀπ' δέχεκάνοιο ή κάνης "Ωρης μητιν ύΦαινον άναιδέες δέχιερηες, Και χρρος άγκυλόμηλης άπησθάτων Φαρισυίων, Ιησοιο ίνα πάντες ένὶ κτείνωσιν ὁ λέθρω. Ούκεπ δι άμφαδίω λαοσσόος έχε πορείω Χρισος Ον Εβραίοισην αδουπήτω ή πεδίλω Αγρον Ικδαίης παρεμέτετε κόλπον δέκρης. Χώρης εγγύς ικανεν ορειάδος εγγύς ερήμου. Είς πόλιν όπω όθι μίμνε σων άνλιθέοισι μαθητώς, Εφραίμ τω καλέκσι. και έρ ίθεν ή εν έρρτη Πάραπολυκλήισον ἀπ' Ερυάλοιο δε γαίης Πολλοι Ικδαίων ομοτέρμονες ανδρες έρημου Μυσιπόλων ἀνεβαινον ες έδρανον Ιροσολύμων, Ο Φεσι σο Φοιβάσωσι δέμας ζαθέοισι καθαρμοίς, Πρίν περ ασιγήτειο Φανήμεναι ήμαρ έορτης. Και πολέες δίζονο Ιυώδεος ένδο Ιινηοῦ

Inooui

Hic Iudzis neclidolum fonuit fermonem, Nihil inexperta prudens scitis mente, Neque animo consideratis quid conducibilius:

quia ciuem

Bonű est pro populo mori vnű, ne ppter ipsum Nostra tota gens cadat exitio:

Viro vno moriente tota ciuitas tranquilla erit.

A seipso autem non hoc varicinans dixit vir; Sed sacrificio destinatus, tanquam illius

Sacerdos anni inconsueta vaticinatus est voce. Quod moriturus erat volens vita ferente morte Christus Iudæorum pro gente: & non pro sola

Gente, sed vt filios Dei dissipatos in mundo In vnű congregaret, a malorum autore autéilla

Hora confilium texuerutimpudetes pontifices, Et cœtus versutus incredulorum Pharifæorum.

Iesum vt omnes vno interficerent exitio. Non amplius vero apertum saluans populu ha-

bebatiter Christus inter Hebræos: tacito vero pede Sanctum Iudax transmisit eundo sinum terra: Ad locum vicinum venit montanum prope de-

fertum.

In ciuitatem, vbi mansit cum diuinis discipulis, Quam Ephraim vocant. & prope erat festum Pascha multum celebratum:ab ampla auté terra Multi Iudzorum vicini viri deferto

Sacratractantium ascendebatad sedilia Hierofolymorum, (bus, Vt ante purificaret corpus diuinis purificationi-

Priusquam celebris appareret dies festi. Et multi quærebant odorato in templo

Iclum

154

lesum absentem, diviniloquum: stantes vero Inter se loquebantur.dixit autem populus, Vobis considerantib. quid videtur, quod trasire Non potest homo hic ad recens celebratu festu? Et habitatorib. preceperunt increduli porifices, Er cœtus versutus superborum Pharisæorum, Ve ipfum quicuq.viderit p ciuitaté, vel audierit, Mulritudini indicer dolosorum Phariscorum, Ve ipsum hostilis cœtus interficiat capiens.

Regionis autem amplæ desertam Cap. XII.

terram relinquens

lesus incoprehensibilis, consuetu subiit castellu, Subiit Bethaniam, vbi Lazarum prope tumulū Ex mortuis suscitauit, fundens animam mittenrem fonum:

Subiit Bethaniam, quando vicini habebant festi Sex adhuc dies folos relictos horz. Et ei conuinium instruebant: amico auté animo Martha administratione capacis habebat mesæ. Vnus autem erat conuictorum & Lazarus, simi-: lis fomnio

Omnibus apparens. Maria autem vnguenti fra-

grantis sumens Pittica tres menfuras nominati a nardo. Marmoreum portabat repletum vas rore Pulchricoma Maria: & continuantis Regis Divinos vnxit vnguento pedes. extenía autem Humorem pinguem abstersit molli capillo. Natas auté impleuit totam domú diuinus odor. Et inuido ore nectidolus dixit Iudas, Qui impuris ipsum erat ludæis proditurus, Cur trecențis non venditur, vel aliqua mensura MaioΊησοιμὶ ἀπεόνται, θεηχόρον, έεμότες δε Αλλήλοις ὀάριζον, έπεφθέχουν ή λαολ Υμίν Φραζομένοιστ ή Φαίνεται, ὁ ή ιπερῆσαι Οὺ διιματα βροτός Επς ἐς Σέλιχόρου τον ἐορτίω.

5 Καὶ να ετας επέτελλον ἀπηθες δέχερη ες. Καὶ χορος ἀγκυλόμηλις τα ερφιάλων Φαρλουίων, "Ο Φρά μιν ός λις ίδοι τη κή δόλιν, η καὶ ἀκούου, Πληθύτη τρυξειε δολορραφέων Φαρλουίων, "Ο Φρά μιν έχθρος όμιλ (3 - Σοτοκτιίν ξε πέσσας.

10 Χάρης δ΄ δυρυάλωος έρημαδα πέζαν έασας Κ.ι. Ιησούς ἀκίχηπος έθημονα δύσαν κώμιω, Αύσαν Βηθαιίω, όθι Λάζαρον έγλυθι τύμος Εκνεκύων ήγλρε χέων ψυχοςίλου ήχω. Αύσαν Βηθανιω, όπο ρείπου ⑤ έγχον έρρτης

15 Έξ πάρος ημαπα μοιῶα λελίμμενα κυκλάδες το Καί οἱ δορποι έθειτο Φιλος τρογού ἢ μενοιῆ [ραι. Μαρθα λ]ακπρείλυ πολυχαυδέος είχε τραπέζης. Εἰς δὶ ἰω δαιτυμόνων ἔπ Λάζαρος, ἱσις ὁνείρω ΠασιΦαιής. Μαρίη δε μύρε θυόεν πος έλοδσα

20 Πισικής τεία μέτεα Φαλ ζομένης Σοποναρδου, Μαρμαρον ή έρπαζε βεθυσμένον άχω εέρσης Η ύπομος Μαρίη καὶ δανυμένα βασπλήος, Θεαστεσίους ή λίψε μύρο ποδας "Ενπαδίη" ή Ικμάδα πια λέλω ἀπεμάξαν μαχλάδι χαίτη.

Νηχομένη σ] εμέθυσεν όλον δόμον ένθεος όδμή.
 Καὶ Φθυνεροῖς ςτμάποπ δολοπλόνος είπεν Ιέδας.
 Ος μιαροῖς μιν εμειλεν Ιεδαίριση περδώσην.
 Τίπε ηξηγισσίων οὺ περναπη, ή ενν μέτεω

NONNI PARAPHRASIS Πλώονι δίωαρίων τοδέ πε μύρον, ο Φρα δο θείη Πτωχοις δοδομένοισι, και έ τροφάλιγ (ικονίης; Τούρ Α΄ εκώνος έλεξε δολοπλόκος, έχ όπ Φωτων Ακπεαίων άλεριζεν αμείλιχος, άλλ' όπ μοιώον Κλέπης Ιω, κπεάνων νικώμεν Φ. είχε δε κίσην Τη ένι χαλχός έκφω κ όπω όσα βέλεν χηλώ Αὐτὸς ἀνηέρταζε Φύλαξκακός ἀλλά ἐμύθω Inonds avere ver, ico d'azopo e povni, Θηλυτέρης λίπε δώρον αμεμφέος, έφεα Φυλάξη Σωμαί @ ήμετέρε κζμήλιον, εισόκεν έλθη Φοίνι @ ήμετέρων κτερέων όπιτύ μι ι Θι Θ ώρη. Πτωχοί 3 παρέασιν άπείρονες αιεν έτδιμοι τριν διζομένοισιν επαγόμενοι δέ με λουσάν, Ούκ αἰεὶ παρεόντα κιχήσετε. Πιςότατος ή Λαος Ικδαίων αγχίπολις έκλυε Φήμης IS Ούασι περπομένοις, όπι νόςιμος ήλθεν Ιησούς Ενθεονίχν Θέχων θλαδήμιον ήθά δικώμη, Μαρθης όπω όθι δωμα. και έτζεχεν έσμος όδιτης Α Αστετος, άλλοθεν άλλος ομός ολος, έχ ίνα μοιώον Ιησοιού εσίδοι τ βιοατόον, αλλακαί αυτόν Λάζαρον, ον παλίνορσον αναςήσας Σστο νεκρών Εμπνοον εψύχωσε, χέων Φυσίζοον ήχώ. καί Φθονεροί μενέαινον αναιδέες δέχιερηες, Και ζαμενης Φαρισάρος όλος χορός, όφρα καυτον Λάζαρον άχλυόεν επάλιν πεμίωσι Βερέθρω, Νότιμον όκ νεκύων, επέρω κπείνον πες ολέθρω, Πότμον επ πυάοντα παλαίτερον όφος λις έπη, Λάζαρος οίτον άλυξε, και έ Φύγρι δέχερηας. TOUTON

Maiore denariorum hoc vnguentum, vt detur Pauperib.indigétibus, & non vertigini pulueris? Hoc vero ille dixit nectidolus, no quod hominu Pauperum cură haberet, immitis; fed folú quod Fur erat, a possessionibus superatus: habebataute Culo marfupium

In quo pecunia iacebat: & quæcunq.volebatlo-Iple extulit cultos malus. fed iplum fermone lesus repressit, suoque dixit homicida, Fæminæ fine donum inculpatæ,vt feru te Corporis nostri monimentum, donec veniat

Letalis nostræ sepulturæ funesta hora.

Pauperes enim adfunt infiniti semper prompti Vobis quærentibus: incitati auté ad me videndű No semper plente deprehédetis. Credulus auté Populus Iudæorum vrbi vicinus audiuit famam Auribus voluptate affectis, quod reuersus venisfet Iefus

Diuinum vestigium habens peregrinum in confueto castello,

Marthæ vbi domus, & cucurrit cœtus viator Infinitus, aliunde alius comes, non vt folum Iesum videret vitam seruantem, sed & ipsum ? Lazarum, quem reducem exluscitas ex mortuis Viuentem animauit, fundens viuificantem sonu. Et inuidi cupiebant impudentes pontifices, Et furibudus Pharifæoru tot' cœtus, vt & ipfum Lazarum ad caliginofum rurfum mitterent barathrum.

Reducem ex mortuis, altero interficiétes exitio, Mortem adhuc spiratem priore: vt quis diceret, Lazarus mortem eualit & non effugit potifices. Hunc

158

Huncinterficere cogitabant infonté, quod pro-

Populus Iudæorum tendens ad mænia castelli, Filio Dei credebat, malum depellenti regi. Per summa niteens autem quum noctem tenes

Per fumma nicens autem quum noctem tenebrofam diuitiffet aurora,
Populus qui vicini accessit folennia festi,
Famam audiens quod diuino e castello
Iesus ad solum venturus esset siteros aute horto
Sammicomas palmas nudauit corymbis:
Et virides ramos in aerem populus circuagens,
Bene precante ore clangebat consonam vocem;
Celebrationibus rex Itrael laudatus sit,
Immortalis in nomine principis veniens.
Et multum hinc & hinc ramifera viz

Et multum hine & hine ramiferæ viæ

Duplicem ductorem habens & posteriorem cœtum viatorem

Iesus, serebatur medium dimetiens virorum, Regens estrænem asinum, laboriosum viatore, Sedens super dorsum inexperti baiuli,

Esaias quod dixit vt impleretur,

Matris sublimis filia ne timeas Sion:

Iam varia dona præbens rex tuus ad te transibit, Pullom habens velocem insequentem matrem. Er hæe quidem no ante considerarunt discipulit. Sed quando omnium rectricem suam itetum as-- sumpsit formam

Christus rex, túc omnes recordati sunt discipuli Quod sapienti hæc omnia essent signara libro, Etipsi hæc fecissent erat autem testificans vox Populi commixti, quando Lazatum e sepulcro;

Iclus

Το δτου έλειν μενέαινον αναίττον, ότι διαυτόν Λαος Ικδαίων μεζακό μεν (Θ- εν Δία κώμης, Παιδί θεδ πίσευον, άλεξιμόρω βαστλήί. Ακρο Φανής δί ότε νύκτα λιπόσκιον έχισεν ήως,

3 Λαος ος αγχιπόροιο μετήτε κώμον ές ότης, Φήμης ειστίοντες ότι ζαθέης Από κώμης Ιησοδς ές έδεθ λον έλουσε) Ίροσο λύμων, "Ηλυθον άνθέωντες" απ' ου δέν δροιο δε κήπου Ακροπέμους Φοίνικας έρυμνώστων κορύμβων.

10 Καὶ χλοερικόρπηκας ἐς ἡέρα λαὸς ἐλίσσων, ΕὐΦήμεις σομάπεσεν ἀνεκλαρε σωθρόον ἡχῶ, Εὐλορήησιν ἄναξ Ισραὴλ ἀνετὸς ἔςτω, Α∫ανάπε ὁ ἐν οιμότμαλ ποσμήπορος ἡκων. Καὶ πολιμίτθα καὶ ἐνθα κορυμός Φοροιο κελάθει

15 Δίζυρα πομπόν έχων καὶ όπιστρου ἐσμον όδιτίω 1ησούς, πεφόρης μεσον μετζέμει & ἀνδρῶν, 19τυκον ἀχάλινου όνον, ταλαερρον ὁδίττω, Εζόμεν & νώτοισιν ἀπθρήτοι Φορῆος, Ησαίας τόπερ είπεν όπως πληρέμενον είη,

20 Μητίρος ὑ ὑ ἰλόΦε θύρατερ μη δείδιθι Σιών "Ηδη ποικιλόδωρος ἄναξ πὸς εἰς σὲ περήση, Πῶλον ἔχων πιχύροιωον ὀπηδούοντα τεκεύση. Καὶ πὰ μὲν ἐ ποτοέθεν ἐπεΦράσσων μαθηπή "Αλλ' ὅτε παμμεθέκοων ἐἰω ἀνεθύσων μορΦἰω)

25 Χρισός ἄναξ, τότε πάντις άνεμνήσων? μαθηταί " Ο Πισο Φῆ ઉάδε πάν Γα πέλξ κεχαραγμένα Είδλω. Καί οἱ ταῦπα πίλεο ταν "ἔω θὶ ἄρα μαρτυς ὶωη Λαῶν συμμιγέων, ὅτε Λάζαρον ἔκτι θι τύμθε

Inoous

NONNI Ιησοδς εκάλεως, τε ζοταιον ή βανόντα Εκ νεκύων ήγες, χέων ψυχος όλον ήχω. ουχάριν ανλόων πολύς έρρεεν έσμος όδιπες, Χρισον ανδιάζων νεκυοστιον, ήξα Δαβίδ]. Αλλήλοις δι οάριζον ομοφραθέες Φαριστήοι, Ήμιν ποιονόνειαρ ἀέζεται; άμφιλαφής γδ Κόσμος όλος πολύμος Φος ένος κατό ποθεν όδο ει, και δόλ (ήμειων βανατη Φόρος ουδεν ονήσι. Kay lives Emlewar Ester avepes, of the work of Θεανεσίης ανέβαινον οπιπευτήρες έορτης, Ιησοιο ο άίοντες απδομένης Σοπο Φήμης, Αγχμόλω σεοσιόντες επεφβέγξουν Φιλίπωω, Χρισον ίδων εβέλοντες ικάνομεν. εωτύμενος δε Ανδρέα είπε Φίλιπωος ομόπολις ήδυεπής δε Ανδράως ομοΦοιτος επηρομένοιο Φιλίπω & Χριςῷ μῦθον ελεξεν. ἄναξ δί ήμάβετ μύθω, "Ωρη νωῦ μόρις ήλθεν ότε αχεδονίζω") άκμη Ανθρώπε σο Φος μος όπως ύνούμεν («η. Μαρτυς ετητυμίης άμθω άμθω λόγος ές ω. Κόκκος επήν σίτοιο πεσών ਹੈ? δι ψάδι γοίη, Μή τι θάνη, τοτε μοιῶος ετώσιος αὐτοθι μίμνο, " א סטיסס מוציונקסק , מייונססק, מעונספסק שפיחוק. "Ην δε θάνη, ζάδωρον α Φαδέα καρπον αίξα. γυχω δί ος Φιλέα μινυώριον, έπος ολέως, Τερ Ινό ε με βέπων άπατή λιον έλπίδα κό σμε. Ψυχλω δίος συγέα, πανακήρατον έμπεδον αυτλώ Είς βιοτω αίων (άλω Φήτοιο Φυλάος. Ος λις έμοι πειβοιτο Μάκτορον έρχον ύφαίνων,

TOUTSY

in Ioannem. Cap.xii. 161

lesus vocanit, quatriduanum que mortuum [nú. Ex mortuis excitauit, sundes animas reducêteso Cuius gratia occurrens multus confluxit cottus viatos.

Christú celebrás mortuos saluante, filiú Dauid, Inter se autem mussitabant có sultantes Pharisei, Nobis quale emolumé sú crescet? copiosus enim Mundus totus varius post vnum vadit.

Et dolus noster mortifer nihil iuuabit.

Et quidam Græci erant viri, qui tunc plurimi

Diuini ascenderunt spectatores festi. De lesu autem audientes celebrata ex fama,

Propinquo accedentes dixerunt Philippo,
Christum videre volentes venimus concitatus

autem

Andrea dixit Philippus conterraneus: suauiloquus autem

Andreas comes impulsi Philippi

Christo sermonem dixir. Rex autem respondit

Horanunc tandévenit quum prope instet vigor Hominis sapiens silius ve exaltetur.

Teftis veritatis Amen Amen fermo fit:

Granum frumenti cadens in sitibundam terra, Nisi morlatur, tunc solum vanum ibi manet,

Non seminatum, inutile, non aratú, expers falcis: Si vero moriatur, vitale plutimum fructú augets Vitam enim qui diligit temporalem, hic perdet, Mentem delectátis habens fallacem spe mundi:

Anima vero qui odit, immortalem firma ipsam Ad vitam æui indesinentis custodit.

Qui mihi crediderit ministrum opus texens,

L Hane

Hunc meus pater in alto sedés nouit honorares Qui subministrauerit, meis legibus credens, Hic fequetur me, & comes erit, Vt maneat mecum minister vbi maneo: Nuncautem meum cor habeo agitatu: sed quid dicam?

Anima mea turbat me pater, mété agitate hora Ex hac me salua immutabili. séd ad hoc Horridam non coactus volens veni in horam: Filium tuum glorifica. Et cælitus facta eit vox, Ette ante glorificaui, & vicissim nunc honoro. Et multus hinc & hinc aftans & audiens Cælestem tremulis in auribus procellam vocis Populus instrepebat quod diumis e sinibus Tonitrualis grauiter tonans strepitum edidit &thereus fonus.

Alii autem contra sonuerunt, quod prope ange-

lus cum ipfo

Calestis soquutus est sapienti mugitu vocis. Iesus autem dixit toti admiranti populo, No proptet me strepitus hic pulsat:calitus auté, Similis tonitruo propter vos venit vox. Nunc diuini mundi est iudicium : modo & ipse Princeps peccante expellitur ex mundo. Et quidem postquam exaltatus fuero a terra late patente,

Vos ad me omnes in cælum amplum traham. Dixit, fignificans quali viuifica morte Iesus eslet moriturus populos seruans.ipsi Populus autécontra fonuit concordi quoda ser Audiuimus ex scriptis signis sæpius nos [mone, Christus omnium rector aternus quod maneat Etvnde Το όπον εμώς χωέτης ὑψέθρον ⑤ τόε ρεραίρευν Ος είς ἐωτο δρήσεν, εμώς θεσμοίσι πηθήσος, Ο ύπος ὁμαρτησεν εμώ κομ ὁμός ο λω έςτας, *ΟΦος, μένοι μετ' έμειο λλέκπρος ὁπο όθη μίμνω

3 Νωῦ θ) εμον ήτης εχω δεδονημένον ἀλλὰ τι λέξως Ψυχη εμή κλονέα με πάτη, Φρενοδινέος ώρης Εκ τωντης με σάωσον ἀκαμπέος, ἀλλ Θτι τέτω Γιος δανίω ἀδίας ος έκούσι ⑤ ήλυ θον ὥρίω *Τια τεον κύδανε. Καζοὺς ανόζεν πέλε Φωνή,

το Καί σε πάρος κύδηνα, χ' έμπαλιν λέπ γεραίρω. Καί πιλυς ένθα κ' ένθα παρικάμεν & λάκονων Αίθερίων τρομεροϊσιν οι ούασι λαίλαπα Φωνής Λαίος έπεσμαράγησεν, όπι ζαθέων Σσιδικό λπων Βροντώη βαρύδουπς επέκτυπεν αθομος ήχώ.

ες `Αλλοι Δ' αὐττάχησεω, ότι οχεδον άχελ & αὐττά Οὐε ανίης ὸάρλζε σο Φῶ μυκήμαλι Φωνής. Ιησοβς Δ' ἀγοροθεν όλω πολυθαμβεϊ λαῶ, Οὐ δὶ ἐμε κτύπος ἔτις ἀράσες θ' ἐρανόζεν το Αντίτυπος βροντήσι δι ὑμέας ϊκεν Φωνή.

εο Νιῶ ζαθέν κόσμοιο πέλλ κε λοις ' δέπ κ' αὐ τὶς Αρχος άλιτζονόοιο διώκε) ἔκπ θι κόσμε. [Καί κεν ἐπὴν ὑψωθῶ ἀπὸ χθονος εθρυοδείης, ' Τμέας ἐις ἐμὲ πώντως ἐς οὐρωνὸν εθρωὶ ἐρύος ω. Έννεπε, σημφίνων πίω ζωαρκὲὶ πότμω

ες Ιησούς ήμειλε θανάν λαοοσόος. ἀστίθ] Λαοί ε΄΄ αντιάχησαν όμογλώστω Ίνὶ μύθω, Εκλύομεν γεαΦικοΐσι χαεόγγμασι ποιλάχις ήμάς Χειεός όλων μεδέων αλώνι Θο οιώ εκα μίμνό:

164 NONNI PARAPHRASIS Καί πο θεν άμμιν εκιπες ασημαντω στο μύθω, Επχ τονίων λαγόνων ύτο ύμενος εις πόλον ελθών, Υμέας εις εμε πάντας δοτο χθονός αὐτος ερύοτω, Ανθρώπου κλυτος μός έπην ύθ καεν (είης Είπε ή, τίς πέλεν έτος ον αγνώς ω λινί θεσμω Ανθρώπ 8 στ Φον ήα τε η μυ βησοκο Φωνή; Ιησούς δ΄ άμα πασιν ανίαχε, Βαιον ον ύμεν Ε εσετα εισε τι μοιώον οπο γεόνον αίθερ κον Φως. Απλανέες ο ζάνι Φωτι δί ιθυποροιο κελοθου Σπίχετι βαροήεντες, έως Φάος εισεπ λάμπο, Πρίν ζοΦερή ερεΦάλιχι χιχημεναι ύμεας ορΦνίω. Ος ή Σίαςτίχο Φαλερω ποδινυκτος οδιτης, Πλάζε) αγνώσων σπολιω όδον όπω όθι βαίνει. Αχρι Φάος δέρκεδε, σο Φω πις εύεπ μύθω Είς Φάος, όφοα γροιοθε Φεραυγέος ήξες αίγλης. Ζωοδότης γόνος αίθρωπ ε τάδε πάντα βοήσας Κοί βετ', 1ουδαίων χορον αγκυλόμη Ιν εάσως. Τόσα δε οί πελεσων πελύτεοπα Φαρμακα νού-Αύτ δερχομένων αιτώπιον, έκτος άκουης, Ούπις ανηρ πίς ευεν όπως ωληρέμενον είη Η σαίας τόπερ είπε, χεων πεωτόθροον ομφίω, Κείρανε, τίς μ τοωα τεη πίς ευσεν άκουη "Η τίνι παγενέτας θεξ γυμνούτ βραχίων; Ου χάριν τον εδιώανο βεουδεα πίσιν αξέρειν. Ο Πι και Ησαΐας πάλιν έννεπε θέσσιο Φωνή, Ο Φλαλμούς αλάωσεν εμών δπιμαρτυρας έργων, Καί νόον ίθυκελοθον έβήκαν πυφλον άλητίω, Μή κραδή νοέωσι, και άθρήσωσιν όπωποῖς,

Kaj

Et vnde nobis dixisti oscuro tuo sermone, Ex terrestribus caustatibus exaltatus in calum veniens,

Vosad me omnes a terra ipfe traham,
Hom:nis inclytus filius postqua exaltatus suerit
D c vero, quis est ille quem ignota quadam lege
Hominis sapientem filium tua dixisti voce?
Iesus autem simul omnibus respondit, Pusillum
inter vos

Erit adhuc solum per tempus cæleste lumen. Non errantes autemin lumine per rectam viä Incedite confidentes, donec lumé adhuc lucet, Priusquam caliginoso turbine deprehendat vos obscuritas.

Qui enim incedit errante pede noctu viator,
Aberrat ignorans curuam viam quo vadat.
Donec lucem videtis, sapienti credite verbo
Lucis, vr stris luciferi filii splendoris.
Vitæ dator filius hominis hæc omnia clamans
Abscondit se, sudæorū cætū versutū relinques.
Tot autem ei per sicieti varia remedia morborū,
spsis videntibus coram extra famam
Nullus vit credidity v timpleretur
Esaias quod dixit, sundens propheticam vocem;
Domine, quis post ranta tuo credidit auditui?
Velcui omnium genitoris Dei nudatum est brachium?

Proptet qd'no potuerút religiosam sidé augere: Quia & Esaias tursus dixit prophetica voce, Oculos obexeauit meorum testes operum, Et mêtem rectigradam secit excam errabunda: Ne corde intelligant, & videant oculis,

Et ad me convertantur, mente auté læsos servem Viros peccantes meo sanante verbo, sspergens. Medicus fine ferro couenientia medicameia in-Esaias hæc omnia conteripsit fatidica voce, Quia Dei Christi tempus præoccupantem vidit gloriam, Oculo cordis omnia vidente, & propter ipsum Futura precurreté vaticinatus est diuina vocem. Tamen firmi quidam viri scienti silentio Principatus Iudzorum, superbi oculi consilii, Filio Dei crediderunt diuina propter opera: Sed merum & zelum vitans Pharifæorum, Aperte nullus manifestauit suam mentem:reuerentis autem [libet Intus latens tunc fides sub præcordiis viti cuius-Improuisa, tacita occultabatur condito silentio. Omnis enim vir præoptauit humigenitorugratiam virorum, Quam magni solius Dei multum splendente ho-Iesus autem sonuit odorato in templo, Qui meoru receperit dininiloquoru ordines ver In me credens non cofidit, sed patri Qui me præmisit.& humanis oculis Omnis me videns, & meum patrem videt.

Cælitus lux veni ego caliginoso mundo,

Calitus lux veni, vt homo qui me honorauerit, Fidem habens immotam, in caligine nunquam fluxus fermonum, maneat.

Quicunque meorum susceperit a Deo impulsos Et inuiolatæmentis sigillum seruauerit,

Non iudico vnqua huc ego homine. no .n. venio Mundum ve indicem multu errante, fed feruare. Καί μοι το τρέθωση, νου βλαβέας ή σαώσω *Αν όρας άλιτεροίνοι ζας έμῷ παιή ουι μύθω, Ιητήρ ἀσίδηρος έχε Φρονα Φαρμακα πάστων. *Η στίσε τάθε πάντα κατίρε αφεθέσπο δι Φωνή.

ς Ότι θεού Χελεσίο σεφάριον έδρακε Ίμμω ΟΦθαλμώ μεαδίης παιδερκεί, η χάριν αύτο Εωτομενίω σεφκέλουθον έθεσποτο ένθεον ομφίω Εμπης ασηλανέες Ίνες ανέςες ίδμονι σιγή Αρχή Ικδαίων, ύψαύχεν Θο όμματα βουλής.

το Παιδί θεού πείθοντ θεη χνέων χάρ ν έργων Αλλά Φοδον ὰ ζήλον ά λυσκάζων Φαρλουήων Αμφαδον ούτις έφηνεν εὸν νόον. αἰδομένα δὲ Ενδόμυχος τότι πίτις ὑπο Φρένα Φωπος εκάςτυ, Απερίδης, άδοητος εκάθητε φωλάδι σηγή.

15 Παζηδαλήρ πεο εξειλε χαμαγβιέων χάριν αλ όρων *Η μερά λει μοιμό οιο θε επο λυφερ εα λιμίω. Τησούς εξιάχησε θυώ δεος ένδο θινησό, "Ος με εμών δέξοι το θεο φεαθέων τίχα μύθων, Είς εμε πιζεύων οὐ πείθε), άλλα ποιή:

20 'Oshs εμε στε ένας χ αι δρομένουν όπωπαζς
Παζεμε παπλαίνων, κ εμον γνετήρα δοκού ει.
Οὐρανόζεν Φάος ήλθον εγ ὰ λιποΦεγξεί κέσμα.
Οὐρανόζεν Φάος ήλθον, "να βροπός ός με γεραίρη.
Πίσιν έχων ἀπίνακτον, όν ἀχλύι μήποτε μίμιη.
25 'Oshs εμῶν δέξοιτο ζεόος υτα χούμασα μύθων.
Καὶ μὴ ἀσυλήτοιο νός σΦρη γίδα Φυλάξη,

καὶ μη ἀσυλήποιο νόκο Φρη γίδα Φυλάξη, Οὐ κείνω ω οπὶ τεπνίενω βροπον ε γδίκανω Κόσμον ϊνα κείνωμι ω ολύ ωλανον, ἀλλὰ σα ὧσαί.

Ός με τό λα ρεαψαν και ημετέρης θεασός αίης Εμποο μη δεξαν βιοστόα χου μαζά Φωνης, Ου τος έχι με νου τα δικασυ όλου, ημέτερος ηδ Ου λαλέω λόγος έτος ἀπηθέα τι το τέλε χει Κε νου, ό μπ λέςτος ότι δρόμος τος απος ή ους, Ερεριένοις ότε πάσι πέλι με ίσις, εξι όλω ηδ Ου μαθου αὐποιελού ερες έγω ποτε μύθου είνως, Αλλά θει ξείδωρου έχω τό μα πατρός έφετμω, Ανδάστι ἀρχομένοις τί φιγχομα, η τη βείτοω, Οίδα η παιμετθευτες έφημοτοιώ ω ηθετήρος, Σωίω ἀθανάτω, τω είλας επωθρομος αιών Λενάω εροφάλιγι και υμέρες όστα διδάστω, "Ως περ έμω κατέλεξε πατηρ έμος, ως άγορου ω.

Καί να έπας περι Πάρς α μο λείν, περι βωμον ανά
Ιπο κε νο έων ότι καί ριος ήλυ θεν ώρη [ψα, Κ.ιγ'. 15

Ο Φρα κεν οκ κόσιμοιο με ω τεροπες αίθε ρα διώων,

Νο τιμος ὑ λιμε δον κι πωρερώ ψε το κήτ,

Παν πες αἰε παρεώ ως εἰος ἐπάρως ἀραπήσως

Εξ δεχής, ἀραπωζε καὶ ἐις τίλος, ἐσπερεί δὲ

Δείπνε μνομένοιο Φιλος όρριο τραπό της,

Δούλιον ἔργον ἔπυξεν ἐσις ἐπάροιστν ὑ Φαίνων (
Δαίμον Θτα αντιπάλοιο Φιλοκτεανω ωὶ νι κεντεω (
Ανδρομείω ὅπὶ λύοσων αἰοι πρόσων πε [ούδων,

Τολμήτις ἵνα κενι Θτα Ικαίριο περοδοίη

Χειςο, ἐον θρεπίπο κ. δεδεγμι ὧνον ὸλέθρω)

Αὐτὸς ἐκ νο κου διοδομέν Θ΄ ὅπὶ περ αὐτὸ ΄

Τιμέδων άμα πάν ω βεδς πόρε χλεί νομού εν,

Οπικό ου ρανό θεν κὸ ἐς αὐθερα δίζυνη θεσμοῦ

Kai

Qui me reiecerit, & nostræ audax vir Viuos no receperit vitam seruantes fluxus vocis, Hic habet judicantem judicem. noster enim Quéloquor sermo, hic incredul ú húc redarguet ludicans, sero perfectus quando cursus ylrimus auroræ.

Excitatis quando omnibus est iudicium.ex propriis enim [loqui,

No didici sponte iussus ego vnqua sermone pro-Sed Deo vitale habeo a patre mandatum,

Viris congregatis quid loquar, aut quid clamem. Noui autem omnia regentis mandata patris, Vitam elle eternam, quam fortitum elt cocur-

rens seculum

Æterna cum vertigine: & vos quæcuque doceo. Sicut mihi commemorauit pater meus, sic dico. Et ciuibus priusquam Paschave- Cap. XIII. niret, priusquam aræ accenderentur,

Telus cognoscés quod opportuna venisset hors, Vtex mundo renersus, calum subiens,

Redux altiregete pariter coruscaret cum patre, Omnes semper præsentes suos socios diligens Ab initio, sic dilexit & ad finem. vespertina auté Cœna facta beneuolæ menfæ,

Seruile opus fecit suis sociis texens:

(Dæmone aduersario, auaro quodam stimulo Humanam ad rabiem incitante Iudam.

Audax vt ille Iudæis proderet

Christum, suŭ nutritore, accipiens pretiŭ exitii) Ipfe suo corde sciens quod illius Altiregens simul omnia De' dedisser manu dis-Quod & e cælis & in cælum duplici lege

Et

Era Deo prius venisset, & ad Deu reuerteretur. Et tunc conuiuis seruile opus texens lelus, opere proptus surrexit cænam relinquens, Et corpore a splendido suas deposuir tunicas, Et lineam circa lumbos spuriam cinxit fasciam: Stringens dură telam, quam dixit sepulcralis vox Linteum, humidi pedis subsidium virorum. Er concauum in pollubrum fundens subterraneam aquam

Christus, suorum sociorum caros pedes ince-

pit lauare, Ad vltimum a primo transiens ad alium ab alio, Incipiens a Simone, víque ad suum homicidam. Seniori autem Simoni astitit, & pedes eius Vtrosque arripuit.celer autem retraxit Simon, lesumque inhibuit, caram venerationem ocu-

lis monstrans:

Et ipsum derinens forti demulsit voce, Tui ministri, Rex omnibus imperans, Lauas tuis manibus meos pedes ? Suauiloquus Sedenti Simoni diuiniloquus dixitlesus, Tam quidem quod perficio seruile opus texens, Non potes intelligere, deinceps auté hoc scies. Et ei Petrus dixit, fundens suaues minas, Nunquam expurgabis meos pedes, donec repit Auum multum volutum. Rexautem respondit fermone,

Nunquam tibi mecum pars custodita erit, Nisi ego lauć te, fundés administratoria aquam. Et ei verbum dixit mente credula Simon, Ita precor, no folum meos pedes, vtrafq; verum Laua Rex & manus meas, & circulare caput, Etrurfus Καί βεόθεν πάρος ήλθε, κ' εις βεον αιδτις ίναν εί. Καί τότε δαιτυμόν εωτ. Αισάπτρον έρρον ύΦαίνων Ιπουός, ταιχυερρός αι ίςτις δείπρον έάσος, Καί χροος αιγλήεντος έους άπέθηκε χιτώνας,

5 και λινέ ω λαγόνεωτ νο ην εξώσων μίτεων ΣΦίγξας σκληρον ὕΦάσμα, πόπες Φάπο θυμθεαλ Λίνπον, ίκιμα λέοιο ποδος άλκπήριον αἰ δρῶν [αὐδη καὶ γλαφυρῶνιπης βαλὼν ἐπονόλπον ὕδωρ Χελεός, εῶν ἐπόρων Φιλίες πόδας ήρξαν νίπιεν,

10 Λοίοθιον όκ πρώτε μεζωνού μειος άλλον ἀπ άλλε, Αρχόμει ⑤ Σίμωνος, ἕως ἰδιοιο Φονήος.
Πρεσβυπίρω ἢ Σίμωνι παρίςων, κὶ πόδας αἰπε ΄ Αμφοπέρες κοριπίεσκε παχύς δ' αἰπὶ ασ ασε Σίμων, Ιησοιώ δ΄ ἀκὶ τος ακὶ ψων.

15 Καί μιν έρητύων βελαρή μειλίζετ Φωνή, *Τμετέρε Jεράποντος άναζ πάντεωτ κελούων Κίπεις συζε παλάμουσιν έμες πόδας ; Ηδυεπής ζ Εζομένω Σίμωνι Jengo pos είπεν Ιησούς,

Αρτιμέν ώς τελέω δρησή ο Λον έρρον ὑ Φαίνων, 20 Ου διω ασαμνοέειν, μετέπζω ἢ τῶτ γοήσις. Καί οἱ Πέπρος ἔλεζε, χέων ἡδεῖαν ἀπηλίω, Οὔποτε Φακδριω ειας ἐμους πόδας, ἐις ὅσον ἔμπλ Λίων σεκλυέλιατης. ΄ Ανάζο ἢ ἡμείδετ μύθω, Οὔποτε σὶ μετ' ἐμείο μέρος πεφυλαγμένον ἔξαμ,

25 Εἰμῆ ἐγὼνίψω σε , χέων μεξωχάριον ὕδωρ. Καί οἱ μῦθον ἔλεξε νόω πθημονι Σίμων, Ναὶ λίτομαι, μὴ μοιῶον ἐμὰς πόδας, ἀμΦοπίρας ξ Νιψονἄναξ ὰ χᾶρας ἐμας, ὰ κυκλάδα κόρουν

Ναί πά λιν, ω εθέλης, ε όλον δέμας. Είπεν Ιησούς, Ού χατε νεαροίο λελουμέν (υδατος αίηρ, Εί μη μοιώα πόδεων καθάρσια νίπερα ποράης Eiroding. Kalapor & Oxor Seuas aid popiens 3 Autopor anataxine xa Japor voor est na autoit Αλλ' ούπως άμα πάντες. επεί πάρος ηίδε θυμώ Tis mu aimp muester Is dajois a Sadwody * Ωνιον αὐτιβίοισι τις ξμπορος ήξεν ολέθρε. ου χάριν άγχιθέοισιν αναξ άγορου ε μαθητώς, Αμμορον άμτλακίης καθαζον νόον ίσε κ αὐτοί, 10 Αλλ' ούπως άμα πάντες. ٤ το δρης η ει ή θεσμώ Οπωότε δαμτυμόνων δυοκαίδεκα κύκλον αμείδων, Νίψεν έων ετάρων όσι 8ς πόδας άχνος Ιησούς Κεκλιμένες, παλίνορους εούς ενδιωε χιτώνας. Και παλάμης αγκώνα παλινοίνητον ερείσας Ακρότατον ωξικύκλον ομος έρχοιο τζαπέζης, Einev cois stappis, Tivaonete TET nai autoi Τμίν οιον ερεξα, Μακτορον ερχεν υ Φαγνων; Υμες διχθαδίω με σο Φω κικλήσκεπ μύθω Κοίρανον, υμέων τε διδάσκαλον απλανέες Τοδρ καλώς Φλέγξε δε δαήμονες εμί βάμφα Do shi ma Licose . Dixosopy wi heroing Εὶ πόδας ὑμείων καθαρώ Φαίδριωα λοετεώ, Ηγητήρ και αναξ ωειδέξι (άλλα και αυτές Αντίτυπον θέμις ες ν εμον μίμημα μαθόν ας Υμέας, αλλήλων Φιλίες πόδας ύδαπ νίπθαν. Δειγμα 2 επλετ & το διδάσκαλον, ο Φρα κ ύμες Ερχεν όπερ ποίη ζα σο Φον τελέσητε και αυτοί Πάντες

IN TOANNEM. Cap. XIII.

Etrursus, si volueris, & totum corp. Dixit lesus, Nonindiget noua lotus aqua vir, Nissi solum pedibus puro lauacro pro itinere Compitali, purum énim totum corpus: humani autem

Expertes errati, puri mente estis & ipsi:
Sed non simul omnes, quia antea sciebatanimo
Quis illum vir esset Iudais proditurus
Venalem hostibus; quis negotiator esset exiti.
Propter quod Deo propinquis Rex dixit di-

fcipulis, Expertem errati purum animum scitis & ipsi, Sed non simul omnes. seruili autem lege

Quando conuiuarum duodecim circulum per-

Lauit suoru sociotum puros pedes sanctus Iesus Recumbentes, reciprocus suam induit tunicam: Et manus cubitum volutum sirmans

Summum circa ambitum concordisin amore

Dixit fuis sociis, Cognoscitis hoc & ipsi Vobis quid fecerim, seruile opus texens? Vos duplici me sapienti vocatis verbo Dominum, & vestru magistrum: no errates auté Hoc bene dicitis prudentes, sum enim vitunque Vi me vocatis. beneuolo autemanimo Si pedes vestros puro expurgan lauacro, Dux & rex sapiens: sed & ipsos

Vos, inuicem caros pedes aqua lauare. Exemplum enim erat hoc docens, vi & vos

Opus quod feci lapiens, faciatis & ipli

Ad expressam fas est meam imitatione discentes

Omnes inuicem mutua quadam lege, Compar exemplum periti ducis.

Non est minister rege superior, neque aliquis vir

Duce mittente legatus est melior. Si vero ratione hac omnia intellexistis, & mens cum opere

Certauerit, vtiq; estis beatiores. no de omnibus

Dixi vobisalio puro lauacro

Egetibus; sed sermo vnius gratia est. noui & ipse Quales fideliffimos & irreprehefibiles viros ele-Sedvt modulatrix quod dixit diuina catio, [gerim Auro insaniens immitis vir meu pané comedes, Calcaneum fraudulentum contra me attollens, Noftræ conuictor petulanter infultauit menfæ. Lingua præcurrente, quod futuru est, iá predico, Vripsusi perfecerit volubile tépus prope repes, Verbum recordemini antiquum, quod vobis

Futurum vaticinata sit mea prophetica vox. Testificans firmiloquus Amen Amen sermo sir,

Quicunque meum receperit ministrum quemcunque misero, Tipfum Placidum oculum ferens, me suscipit: qui vero&

Missum a Deo me recipiens amplectitur vir, Recipit æternum meum mittentem patrem. Dixit Rex sociis: & fatidicum os soluens,

Spiritus calestis agitatus prudenti vibratione Christus, non tacentis mentis turbabatur fama. Testimonium autem proprium proferens eru-

Cauit vocem. Vnus homo inter vos caros socios me prodet:

Nnus amicus mutabilis contubernalis me domabit.

Iefus.

IOANNEM. Cap. XIII. 175

Πάντες εν άλληλοισιν άμοι δαιω ωνί θεσμω, ΙσοΦυες μίμημα δαημον (ήγεμονήος. Οὐ πέλε λάτζις ἄνακτος ὑσερπρος. ἐδεπς ἀνήρ Η γεμον Ο πεμψαντος δοπό σολ Ο ετίν δεκίων.

5 Εί δε λογω τά δε πάντα νοήσατε, κ νόος εργω "Ηρισε, και περ εφυτε μακαρτεροι. έ ωξι πάντων Εννεπον υμειών επίρε καθαροίο λοετές Δοριενων ο ή μύθος ένος χάριν. οίδα κ αυτός Οίες πιςοτάτες κ άμεμΦέας άνδρας έδεγμίω.

10 Αλλ ίνα Φορμίζε ζα τό περ Φάτο βέσσις ἀοιδή, Χρυσομανής αξορχος άνηρ, εμον δέτον ερεπίαν, Πτερι ω κερδαλέω εμέθεν καθύπερθεν ακίρας. "Ημετέρη σιώδορπος επεσκίρτησε τζαπέζη. Γλώση ως Φθαμένη τόπερ έσεται δέπ βοήσω,

25 Ο Φρος μιν le πελέσθεν ελίξ χρόνος εγίθεν ερπων. Μύθον άναμνήση οθε παλαί Φατον, όθιπερ ύμιν Ε οπόμενον θε απιζεν εμή πρωτό θροος όμθή. Μαρτυρος εμπεδόμυ θος άμλω άμλω λόγις έςω. Ός λις εμον δεξοι Ε Δράκτορον ονλνα πεμινω,

20 Ιλαονόμμα Φέρων, έμε δέχνυται ος ή κ αυτόν. Πεμπόμενον θεόθεν με λαβών ωςοςπύσε θάνηρ. Δέχνυ) αὐτο χυεθλον έμον πέμψαντα τοκηα. Είπεν άναξ έταροισι κόμ Φηεν σομα λύσας, Πνο ματος ουρανίκ δεδονημι εμφρονι παλμώ

25 Χρ 150ς άσιγητοιο νόμ κυμφίνεν πυρσώ. Mapropile of idile weo Pépar ipolizer Parle. Είς Βροτος ύμειων με Φίλων επάρων σοβαδώσο. Σίς Φίλος άλλοποσαλλος ομωρόΦιός με δαμάστο

Ιησούς μεν έκιπεν. όμοζυγέες ή μαθηταί Αλλήλες σκοπίαζον αμαδει πάντες δπωπή, Ειωη άμηχανέοντις εμασίζοντ ή σίγη Αμφιτίνος κατέλεξεν. άνηρ δέλις ος το κάκο λπον ΑγχιΦανής άνεκζη Φιλος τρομυ βασιληυς, Τούτω Πέτζος εν δυσε λάλω δ΄ έρε εινε σιωπή, Τίς πέλεν έχάριν είπεν ό ή θεσούς όξει παλμώ Στήθεσιν αλεάντοισι πεσών πεφιλημέν [ανήρ Δαινυμένε βασιλήσς, έπε βίνε ζεν απουή, Tis TENE HIKA XPISTS & DEVEEV, " DI XEEL Ballas 10 Οίνωπ ραθάμιγι δεδ διμένον δέτον οπά σω, Αυτος έμε το δίδωσι. Και εις δέπας εμπλεονοίν & Βάνας υς που δέτου, αναιδέι δωκεν Ιούδα, Αρτον έοδ κήρυκα Φιλοκτεάνοιο Φονήος. Kaj LE Je one Nov Derov can averpour mo gov o x Gou Πομπος άλιτεοσιώης, όλον άνερα δύσαν δαμων. Καί οι Χρισος έλεξε, δαήμονινού ματα πέμπων, Ερξονόπερ πελέεις παχινώπερον. οὐδέ ևς έχνω Δαιπυμόνων, αίδη λον ον έαστ μύθον ακούων. Ο Αι Lives δοκέ εσκον ασημάντω πνι μύθω, Δουρατέω ότι χηλον άνηέρταζεν Ικδάς, Mý oi ro legy & činev co on udvae pulo Οφρά κεν εντιώμεν όσον χρέος είχεν έορτης Η ίνα τι πωχοίσι βιο ωλανές ωτιν όπα ωή. Και μεθύων, με δόρπον άνηρ Φιλοκερδεί λύστη Engrou Détou Exwu, avexaler vuxtos oditus. Αλλ' ότε νόσ Φι Βέ βηκε δυωδεκάριθμος Ικδας, Ενδεκα δαμτυμόνε οσι θεηγόρος είπεν Ιησούς:

Nuo

IN IOANNEM. Cap. XIII.

177 lesus quidem dixit. Coniun cti autem discipuli Inuicem aspexerunt trifti omnes vultu, A qualiter perplexi. affl gebantur autem tacire De quo dixisset vir autem quida, qui iuxta sinum Vicinus recumbebat beneuoli regis, Huic Petrus innuit: loquete autem interroganic

filentio,

Quis estet cuius gratia dixisset. ille vero audax acuta vibratione

Pectori impoliuro incumbens dilectus vie Conninantis Regis, in Infutrauit auribus, Onis eft/Et Chriftus dixit, Cui manu intingens Nigro liquore madefactum panem pra buero, Infeme prodit. Et in poculum plent in vir o Intingens extremű panis, impudenti dedit ludæ, Panem sui præconem auari homicida.

Et post divinum panem occulte seminans des.

derium opum

Dux iniquitatis, in totum virum fubiit dæmon. Et ei Christus dixit, scienti nutus emirtens, Fac quod facis citius neque aliquis intellexit Conuiuarum, incertum auribus fermonem audiens.

Nam quidă putabant obscuro quodă sermone. Ligneam quia arcam portabat Iudas. Quod ei Christ' dixisset suo significate sermone Vt præparatet ea quibus opus effet ad festum, Vel vt aliquid pauperibus vagis daret. Et ebrius post conam vir auara rabie Diuinum panem habens, recessit noctis viator. Sed quum receffisset duodecimus ludas, Vndecim conviuis diviniloquus dixit lesus,

Iam filius hominis hominibus lucentem rece-

Et Deus aternus recepit gloriam in ipso. Si vero Deus pater exaltatus est per iptum, Et Deus exaltabit pater filium honorans. Filii, vobiscum paruum tempus adhuc manes, Et sermonem Hebræis quem dixi,iam & vobis Dico,nostra rursus cogregatum consueta voces Multum me quæretis reuerlum sero videre; Vos vero non licet comites quo vado Nostræincoprehensibilem habere cursum viz. Recentius omnibus mandatum præcipio, Vos vt dilexi æquali & irreprehenfibili lege, Inuicem amicitiam sancto vt obsignetis ritu, Fædus concordiæ infolubili ligantes loro. Vos fimul cunctive cognoscant videntes Inuice vos diligentes, quod diuino quoda animo Omnia illustratis Christi religiosi sitis discipuli. Christi auté quu audiisset sermoné procul ituri, Placido sermone audiendi cupidus dixir Simon, Domine, quo festinas? in quem mihi locu venis? Ielus autem respondit, & interroganti dixit Pe-

Non potes præcurrentis quo pedis vestigium

impello

Socius pedissequus meam viamiam transire: Sed reuolubile quando tempus opportunum

venerit,

Ipfe fequeris in posterum. Dixit vero Simon, Non possum veloci insequente pede incedens Vestræ inaccessæ secare cauitatem viæ? Etiam animam volentem pro te præbebo.

Iclus

IN IOANNEM. Cap. XIII. 17

Νοῦ παίς ανθούπου Φαεσίμιδροτον έλλαχε τιμίω, Καψ θεὸς αυτογθύεθλος ἐδέξατ κύδος ἐν αύποι. Ει ἢ θεὸς γθόετης ὑψεύμειος ἐσι δι αύποι, Καψ θεος ὑψώσξε πατής ψηα γεραίρων.

5 Τέκνα, μεθ΄ ὑμείων ὁλίτον χρόνον ἀσέπ μίμνω, Καὶ λότον Ἐθραίοιστν ἐν ἔνεπν, λότπ κὶ ὑμῖν Φθέχ οιας ἡμετάρη παλινάτρεπν ἡθάδι Φωρῆ: Πολλά με μασεύσητι παλίνόρομον ὁψὲ νοῆσας Τμέας ဪ θέμις ἐπὶ σωνή λυδας ὁπωό Θι βαίνω,

Ήμετίρης ἀκίχητον ἔχξυ δρόμου ἀτξαπτοίο.
 Όσολοτερίω ἐν ἄπασιν ἐΦημοσιώ ἰω ὅπιτλιλω,
 Τμέας ως ἀχάπαζον ἴσω χὰ ἀμεμφεί Ӌεσμῶ,
 Αλλήλων Φιλίἰω ὀσίω σ Φρηγίσατι Ӌεσμῶ,
 Αρθμὸν ὁμο Φροπιώνς ἀλύτω δήσωντις ὁχηῖ

15 Τμέας ἐν ἐνὶ πάντις ἐνα ζνώωσιν ἰδόντις Αλλήλους Φιλέονζας, ὅτι ζαθέω ἰνὶ ἢυμῶ Παμφαέος Χελεῦιο θεμδέες ἐςτὲ μαθηταί. Χελεοὖ δί, ὡς κλύε μῦθον ἐκαξ μέλλεντις ὁδάθων, Μαλιχίοις ὁάροισι Φιλήκοος ἔννεπε Σίμων,

20 Κοίρανε, τοῦ απ σύδλε; τίνα μοι τίνα χώρον inaleis; Ιησούς δ΄, ἀπάμλπο χ ειρομένω Φάτο Πέτεω, Οὐ διμία σαι τος θέοντος ἔπη ποδος ίχνος ἐπείγω Στινος ὁποθ οκέλο θος ἐμλω ὁδον δἔπ περῆσαι. Αλλὰ παλινδίνητις ὅπ χρόνος ὥριఄఄ ὧλθη,

25 Αὐπὸς ὁμαρτήσιας ἐσύσερον. Εἴπε ἢ Σίμων, Οὐ διώαιζαι πιχύροιωος ὁπιοθ οπόρω πιθὶ βαίνων Ἡμετέρης ἀβάτοιο πιμεῖν κενεῶνα κελοθους. Καὶ ψυχίω ἐξέλουσαν ἀπὲρ σέθεν ἐχίυαλίζω.

M 2 Inoug

1 μουίς δ΄ αδίκητον έπος μυθήσων? Πέτεω, 4 υχων όμε τεγων έμεθεν χώρλν αὐτίκα βήσες; Τρίς ή μυγης δα αυτλήτι μιής όλι νυκτός αὐτίκα Σεμενι ἀπαρνέσεις, περι αὐχένα κυρτόν ἀκίρας Οι γιέλιζο κλάγξειεν έρεροι δόητος ἀλέκτωρ.

માત્ર 1005 પે μલં ων δεδοιη με ά σαι τος είη, K. id. 1. 12 9 En voi epici migevoure. Jear soiles 3 'I lei z yverije, pian zuwwoure liplei. Homai of interestorms enount of doing rounos Εισιμοναί στιχηδον όμόζυρες Θρυπενής ή Είμη που λυμέλαθρος εμή πέλε πανδοκος αυλή, Υμίν και κεν εκιπον όπι ως οκελού βος όδουσω, "Ο Φεά κεν εντιώ ω πολυχωνδεος ενδιον αὐλης. Αξιον υμείων νεοπευχέα χωρον υφαίνων. Και με βέσκελον έδας έτοιμοτά τοιο μελάθου 15 Νοςησω πειλίνορους, ες άμιθροτον έδας ανέλκων Υμέ κι. ο Φορι μένητε πωή λυδες όπω όθι μίμνο Α Τά: ατοι ναετήρες εμίω όδον ίσε και αυτοί. Ενιεπεν. Εἰσαΐων ή διώνυμος ἴαχε Θωμαζ, τιν Δίδυμον γρετήρες έφημισαν έξότε κούρκ Ογδοάτης ανέτελλε Φιλοτμήτε δρόμος ήους. Ouna avagedanuer omy modos ixo @ intiges Μέτρα πίθεν διωάμε οθα μαθείν ακίχητα κελού-Ιησούς οβ ιαχησε, Φιλήκουν ανδρα διδάσκων, Τους Zwi, annfein Te, ig op Di @ equi mopein. Zwn eyw, Biotow noi argamis & duwa?) Eis From eis Swether moren yourses ainp,

Ei un les di epero Jeoururi ixvos emeind,

ETE-

IN IOANNEM. Cap. XIIII. 181

Jesus autem inexpectatum verbum dixit Petro, Animam tuam propter messatim pones? Ter quidem vnicæ grani in nocitis necessitate Christum abnegabis, priusquam ceruseem curnam attollens

Acutum cantum claget sua voce excitas gallus.

Ne mes vestra turbata instabilis fit, Cap. XIIII. Sed Deo & mihi credite: diuinum vero Filio & patri vnum communicate honorem. Multæ altiregentis mei in domo patris Sunt mansiones ordine compates: spatiosa vero Nisiatrio amplo pdira mea esset hospitalis aula, Vobis vtiq; dixissem quod pracursor iturus sim, Vi præparem percapacis domicilium aulæ, Dignum vobis nouiter factum locum texens: Et post diuinum solum paratissima domus Reuertar reciproc', in aternum folum attrahes Vos, vt maneatis comites vbi maneo Immortales habitatores: mea viam scitis & vos Dixit. Audiens vero binominis sonuit Thomas, Quem Didymű paréres vocarunt, ex quo pueri Octaux oriebatur cupida circumcisionis cursus

Nondu Rex scimus quo pedis vestigium incitas: Dimensionem vude sciremus innestigabile viast Iesus autem sonuit, audiedi cupidum virum docens.

aurora,

Vita, & Veritas, & recta sum Via:
Vita ego. & Vitæ via non potest antem
Ad Deum patrem venire terrestris vir,
Nisi quis per me a Deo impulsum vestigium incitauerit,

Peruadens rectam viam per filium ad patrem. Si vero deiloquo me fapiente cognouissetis fermone,

mone,
Ex me cognosceretis & altiregentem patrems
Iă vero ipium cognouistis, & altiregente edocti.
Icium vero Philippus suo demulit verbo,
O Rex, tuum patrem tuis ostende dicipulis:
Ostende tuum parentem, & sufficiat nobis.
Icius autem dixit, suu sibbilis patris
Cognată diuinam formă habens humana specie.
Tanto sum Philippe longo tempore hic manes.
Confors vester, & meam non vidisti faciem?
Omnis homo qui me nouit, etiam æternum vidit patrem.

Nondum fidem habes quod compar fum patris, Et pater continet me vna conuemente forma? Et vnde postulas a me diussa quadam lege, Mostra mihi patrem? quem vidisti me aspiciens, Excorde [meo] quando verbum eructo, In me

manens,

Adiutor mihi loquenti pater meus opus texit, Nondum testificantem sermonem confirmastis

Et mecum est pater meus, quia & ipse Instrus sum patri: ego, loquens; ille vero, faciens. Si non mihi creditis, sapientibus credite solis Operibus nostris: vt cognoscatis & vos Societatem indiuisam vno cosunctam repagulo, Filii in patre manentis, in silio patris existentis. Testificans firmiloquus Amen Amen sermo sit, Omnis homo nostramimmotam sidem augens, Opera qua facio, imitans ipse perficiet,

Σπίχων ὀρβα κέλοθβα δι ύέος ὰς βμετῆςα. Εἰβ βεοἰρήτω με σοΦῷ γινώσκετε μύθω, Εξ εμέβεν γιώσεθε ἢ ὑλμέδοντα τοκῆα. *Αρτι δέ μιν Φεά οταθε, Ĉ ὑ ↓μέδοντα μαθντιε.

3 Ιησοιῶ δε Φίλιπο Θε εῷ μειλίζας μύθω, Ω αἴα, ἀν Υνετῆρα τεοῖς ἀνάφαινε μαθητῆς. Δείκιυε ἀν Υνετῆρα, ὰ δέκιον ἄμμι Υνέωα. Ιησοίς δὶ ἀχόρωεν, ἀθηήτοιο τοκῆρς Συμφυές ἔνθεον ἔιδος ἔχων βροπειδεί μορφή,

10 Τη λίκον εἰμὶ Φίλιπων πολιμθούνον ἐνθείδε μίμνων Ξιμόνομος ὑμείων, κὸ ἐμίμο σότι εἰδες ὁπωπίμό; Πας βροπές ὅς με νόησε, κοὶ ἄφθιτον εἰδε τοκῆα. Ο ὅπω πίσιν ἔχοξς ὅτι σύζυφος εἰμὶ τοκῆος, Καὶ βρέτης μεθέπο με μιῆ σιμαρηρότα μορΦῆς.

15 Καλπήθεν αιτίζεις με με ρεζομενώ ໃν ήθεσ μῷ, Δείζον ἐμοὶ Υμετήρα ; τον ἔσρακες εἰς ἐμὲ λόι ωτων Εκκραλίης ὅτε μῦθον ἐρουρομα, Εἰς ἐμὲ μίμνων Ξιώος ἐμοὶ λαλέουλ πατήρ ἐμὸς ἔρρον ὑΦαίνει Οῦπω μαρτυρα μῦθον θπισώσω Θε μενοινῆ.

20 Και σαν έμοι τε λέθθ θρύτης έμος, ότλι και αυτός
Σύμφυτός είμι το ικήσς έγω λαλέων, ό ή, ρέζων.
Εί μη έμοι πείθεοθε, στφοίς πισεύσιστε μο ιμύσις
Ερροις ημετέριστι το αγώση οθε και αυτί
Συζυλίω άμεριστο είτζο χρησιού οχηί,

25 '11ο παιτέι μένοντες, ἐν ψέι παιτέος ἐόντες.
[Μαρ' πυρος ἐμπεδόμυ θος ἀμιλιὰ ἀμλιὰ λόρος ἔςτω]
Παξ βροτὶς ἡμετίε [λι ἀςτιμ Φέα πίστν ἀέξων,
"Ερρα πάπερ τε λέω, μιμέμει (⑤ αὐτὸς αὐδος ζ.)

4 Ka

Και τέτων πολύ μαλλον το έρπερα θουματα ρέξο. "Ο Αιμολάν ακιχητος επείχιμου εις γρετήρος. 'Οπωοσα ο αίτι ζητε παρ ύ λισοιο τοκηος, Ούνομα κικλήσχοντες έμον, ξύμπαν ζα τελέωτω, "Ο Φομ πατήρ άχραντος εν ήξι κύδιμος είη. [EITH KEV WITH (TE TRIP in LIMES ON TOS aVANTOS, Εύνομα κικλήσκοντες έμου, ξύμπαντα τελέστω.] Εί δε με πιτοτατος Φιλιης ζωνώσατε θεσμώ, Ημεπείω πεαπιδεων Φυλάξαπε πάσων έΦε-Και ξεον αίτησω γρετην εμον, οΦρακεν υμίν τμω 10 Ougarofer nepute a Sandy Too me Cavasno, Χριςω συγονον άλλον, ομείτον, εμπεδον αικ, Ατζεχιης οχετηχον όπιρ πολύμορ Φος ακίρειν ού διωία) ποτε κόσμος. ότι βροτός μποτε λούον ο Τηλικον ανδρομεοισιν ενομμασιν δεχέρενον Φως, 15 Πνεύμα θεν γρετήρος. έσαθρήσητε ή μομύοι THE TE EN JEON ELDES a JUNTELO WEST WHOU. "Ο τι μεθ' ύμειων μενέει, κ όμο σολον έσου Τμίν, ποιντικ εχον νοειον δόμον. έ χθεάσω Theas secuing ico Cons cutos de ams OP COUNTY TURNES & west vueas and si inaim. Βαιος έπ γρονος ετιν, εμια όπ θεαποα μορφίω CURETI KOTHOS amses etile), all'ène pouvoi Ads ω ετε, 2 μ ραζαν α εί ζωων ότι μίμνω, Και δί έμε ξυμπαντις ακ ζωοιτι κ ύμες. 26 [Ωι Ον εγω βυετήρι πε λω γνώπο Τ ον εκείνη, Τμάς κ πω εμοί, κ εγω όθ δμόπλοκος υμίν.] υς λις έχων πραπίδιοστι έμως τελέσζει έθετμας. OUTTE

IN IQANNEM. Cap. XIIII.

Et his multo præstantiora miracula faciet,
Quia venire incoprehensibilis festino ad patré.
Quacunque vero petieritis ab altissimo patre,
Nomen inuocantes meum, omnia perficiam,
Vt pater purus in filio gloriosus sit.
Si quid etiam petieritis ab altiregente patre,
Nomen inuocantes meum, omnia perficiam.
Si vero me sidelissima amicitic coniunxistis lege,
Nostrum pectoribus seruate omne praceptum,
Et Deum precabor patrem meum, yt & vobis
Calitus mitter paracletum aduenam,
Christo congenitu alium, similem, sirmu semper
Veritatis deductoré: que multisormis accipere
Non potest vaquam mundus: quia homo nunquam videbit

Tale humanis oculis primigenium lumen, Spiritum Dei patris. infpicietis autem foli Vosdiuinam fpeciem inuifibilis faciei, Nam vohilcum manebit. & comes erit Vobis,omnes[vos]habens fpiritualem domum.

Vobis, omnes [vos] habens spiritualem domur non sane relinquam

Vos cælesti compare absque auxilio Orphanos: celer vero ad vos rursus venio. Pusillum adhue tempus est, meam quando diui-

nam formam

No amplius mudus incredul' videbit: sed me soli Videbitis, & post terra semp viues quia maneo,

Et per me omnes viuetis & vos.

Quod ego in patre sim cognoscetis in illo [die,]
Vos & mecum, & ego quod complicatus vobis.
Quicunque habens in pectore mea perfecerit
mandata,

Hig

186

Hie vir diligit me; & pure diligens,
Erit meo patri Deo dilectus vit:
Hie aqualis beneuoletiç & ego amplectar fœEt ei diuinam speciem mei corporis statim monstrabo.

Itlabo.
Iclu vero respondit & dixitalius Iudas
Filius Iacobi,& non audax Iscariotes,
Domine, quomodo tuam speciem consentiens
ostendis

Solis tuis lociis, & non inspicienti mundo?
Lesus autem dixit, concordem virum docens,
Quicunque vir me magis celebrans diligit,
Sermonem meum pectoribus sirmis cultodit,
Et sapientem virum hunc meus pater diliget.
Ambo vero ad vnum virū pater & ego veniétes,
Domicilium per se sundatum et igemus in ipso,
Humana manentes in vocali domo.
Quivero non diligit me, frustra meum hic sinet

Obliniosis neglectum verbum delatum ventis. Et verbum non meum illud quod dixi, sed patris, Calitus qui misit me opitulatorem mundi. Vester autem comes super terram adhue manes. Dixi ego hac omnia: paracletus vero quado ve-

Dixi ego hæcomnia: paracletus vero quado ve-Vostestisseante semone omnia docebit: (nerit, Ipse in memoriam reuocabit rursus vobis quæ-

cunque apud vos

Dixi.pacem autem vitam-seruatem vobis relin-

Pacem immotam meam comitem præbebo.
Non ficut vobis dat confuetam mundus errans,
Sic comune vos habere & ego munus prebebo.
Ne turbatiovestrum cor, ne formido comoueat.
Nunc

IN IOANNEM. Cap. XIIII. 18

Οὖτος αὐηρ Φιλέει με, τὸ κὐ αγέως ἀγαπάζων,

Έςτι ἐμιῶ γθιετής λεῶ πεΦιλη ἔξ αὐης.

Ταὐτον όμο τρογο κὰ ἐγὰ πεΦιλη ἔξ αὐης.

Καὶ οἱ βέσκελον ἐνδος εμιοὶ χεὸος αὐπικ δείζω.

5 Ιποπιῦ δὶ απάμιξη οὰ ἔννεπεν ἀλλ. 18δας.

Τὶος Ιακώδοιο, ὰ ἐν θεως Ισκας κώτης,

Κοίς ανε, σῶς πὸν ἔδος ὁμο Φρονέων αὐα Φαίνεις

Μοιμύοις σεις ἐπάροισι, Ε οὐ γηθη το κόσμω;

Ιησούς δὶ ἀρέρουεν, ὁμό Φρονα Φῶπε ὁἰδὰσκων,

10 'Oshs αὐης ἐμιε μῶλλον αἰσιαζων αραπάζει, Μῦθον ἐμὸν πραπίδεοςτιν ἀσυλήτσιστ Φυλάοςτει. Καὶ σοφον αὐερα τῶτον ἔμος βινέτης ἀραπήση. "Αμφω θ] ἐις ἔνα Φῶτα πατὴρ χετρωρε μολόντες. "Ενδιον αὐτοθέμεθλον αἰαςήσοιμεν ἐν ἀυτώ,

15 Ανόγομεω μίμινοντες οι αμόγενα με λάθοω.
**Ος δε κεμή Φιλέη με, μά τω έμον διτς εάστ Αηθαίας απόμιςον έπος πεφορημένον αύγαις.
Και λόρος στι έμος διτς ον ένεπον, άλλα πικήσος
Οὐοανοθεν πέμψαντις έμε χε αισμήπορα κόσμες.

20 Υμείων Θ΄ ομό Φοιπς Θπί χθονός είστη μίμνων Εἶπον ε΄γω πέ δε πάντω τω Εφώκλητος Θ΄ όπων ε΄λθε, Υμέως ίθυντῆς Α λόγω ζύμπωντω διδάζει Αὐπός αναμνήσι πάλιν ὑμέως όωτα παρ ὑμῖν "Εννεπον εἰρίω ἰω δε βιοωτόον ὑμμιν ἐώσω."

25 Εἰρίω ἰω ἀτίνακτον ἐμωθ ὁμό Φοιτον ὁπάωτω. Οὐχ ὡς ὕμμι δίδαστν ἐβήμονα κόσμ⊚ ἀλήτης, Οὕτω ξωὶν ἔχξν ፎ ἐγὰ γέρας ἐγξυαλίζω. Μὴ κλόν⊚ ὑμετίρω κος δίω,μη τώρθος ὀρένη.

κω έμέθεν βούωντος έμης ήνούσατε Φωνής, "Ο Αι παλινδίνηπο εμώ καλέοντι τεκήί, Είς πόλον υλιμέλαθρον ελού συμομ, ενδιον άςρων. Εί δέ μοι ἀκλινέας Φιλίης έκερα σαπ θεσμές. Καί κεν άραλλομένοιο ποδος σκιρτήσατε ταρσώ, Σιωον χαρμα Φέροντες, ότι χθονός οὐδας ἐάσας "IF ougy of Lene > Of of suw mentach roxyi. TOWEX ON WE TEN Sherns ELEVE TAXET HELLOW.]. Τμίν ο έννεπον δέπ περώριον έν θεον ομφιώ, Οφεά μιν Ιων πλέσξεν έλιξ χρόνος άςαπος έρπων, 10 Μύθον αναμνήση δε παλαί Φατον, όπιπερ ύμιν Εστόμενον θέσσισα, σεράγελα χάλεα λύσας. Third, coner moth a diferry a megions of Αενάκκόσμοιο Φανήσετα δέχος αγωωρ. Ερχεται ουδεν έχων εν έμοι μέρος, άλλ ίνα μουθον Μάρτυς εμός Φράσσαι δαήμονι κόσμος άκουή. Ως Φιλέω βνετήρα, κλώς πεΦυλαγμένα ρέζω Όσα κυβερνητήρι πατήρ έπετέ λλεν μύθω. Στήτε, εξίομεν ενθεν.Εγώ παλιναυ ξείκοσμω Κ.ιε. Ζωής άμπελός είμι, πατής δί εμός έτιν άλωδίς. 20 Κλημα ή καλλιπετηλονό μη μάθε βότεω άεξειν, Τούρ ΣατμήρΑ τό η ποικίλονοίνοπι καρπω, Γειοπόνος βιότοιο πατήρ έμος οίδε καθαίρειν ΑρτιΦύτοις πετάλοις, ίνα μείζονα καρτόν άξξη. Νιῶ καθαροί 2/α μῦθον ον εννεπον ές ε, και αυτοι Μίμνεπ συμπε Φυωπς έμω παλιναυξεί θάμνω, Μιμνετε συμπε Φυωτες εμοι βλαςήματα κέ σμε. Ήμεριδων ώς κλημα διωήσεται ούποτε τίκτον,

Ei

IN IOANNEM. Cap.XIIII. 189

Nunc me clamante meam audiuistis vocem, Quod reuersus ad meum vocantem patrem, In calumaltas ades habens veniam, domicilium astrorum. [leges, Si vero mihi immobiles amicitia applicuistetis Vitque gestientis pedis exultaretis planta, Comune gaudiu feretes, quod terre solo relicto

Comune gaudiu ferétes, quod terre folo relicto Veniam fetus ad meum intentem partem : Quia omnium rector pater me est maior. Vobis vero dixi i preoccupante diuina vocem, Veipsam si persecerit volubile tempus instabile

tepens,

Sermonis recordemini olim dicti, o se.vobis Futurum vaticinatus sum praruscia labia solues. Vobis vero no ampli multa edistera, impusiusea Etterni mudiapparebit princeps superbuss Inim Venit nullam habens in me partem, sed vt solu Testas meus intelligat pruden mundus sermone Quod diligo patrem, et quod observata facio Quacunque gubernante pater pracepit verbo. Surgite, et eamus hinc. Ego recre— (ep. N. V.

fcenti mundo

Vitævitis fum; pater vero meus est agricola. Palmitem autem frondescentem qui non nouie racemum ferre,

Hunc resecabit: varium auté nigricante fructu, Agricola vita pater meus nouit purgare Recés natis foliis, vi copiosioré fenciú cumulee, Nune puri propter sermoné qué dixi estis. & ipsi Manete instit in meo recrescente fructee, Manete instit mini germina mundi. Satiuus vi palmes potetit nunquá such ferre

Nifi

Nisi vitiseræ plantæ in situs atborescat:
Racemosi instar multos ramos habetis cotymbi,
Nisi simul instit mihi maneatis & 19si,
Vos non potestis pium studtum proferre.
Vitis loquens sum, & coniugati vos
Palmites vocales, sapiente degrauati fructu.

Omnis homo firmi confilii complicatus in me manens, Hicauget Deocredentem maiori mensura

Fructum femper virescentem, & non temporalem oporam. [nens;

Si vero quis nostros inter agnos no amplius ma-Vitis instar in terram ciicitur extra,

Domesticus vt palmes: & extense super terram Iacens, aridus siccatur vt ramus:

Et ipsum colligentes proiiciunt in furnum

Celeftes ministri: ille vero sammeo ignis astu Vritur, vitiferos meos ramos relinquens.

Siveroin me manseritis, & nostræ riuus vocis

Vos irrigans cor subiens firmus fuerit, Quecunque accipere volueritis, & petieritis pa-

trem, Vobis in vniuerlum omnia perficientur. in hoc

Noster pater altilugum sortitus est honorem,

Vos vt feratis Dei vitali verbo Fidei prudentë fructum, mei autë eritis discipuli Motibus immutabilibus veri, sublimis vero Sicut me pater dilexit indefinente quadam lege,

Sicvos dilexi, in meo auté manete amoris affe-Si quidé peruigilibus mea lex aures subiés, [étu,

Vestris præcordiis semper custodita suerir,

Είμη ζη άμπελέενπ Φυτω δεν δρέμενον είη. Βοτευόεν μίμημα πολυπόρβοιο κορύμδου Εί μη συμπε Φυώτες έμει μίμι ητε και αυτοί, Υμέας οὐ δένος ές βεκδέα καρπον άεξειν.

5 Αμπελ Θ αυδήξος απέλα, κ ομόζυηςς ύμας Κληματα Φωνηενία, σο Φω βεδερθοτα καρπώ. Πας βροτίς έμπεδομημε ομοπλοκος κε έμε μί-Ούπος αναλδαίν θεσπήθεα μείζον μετρω [μνων, Καρπον ακ βειλέβον (α, κ, & μινύθευσων οπών ων.

10 Εί δε τις ημετεροισιν ον δένεσι μηκετι μίμιων, Αμπελόεν μίμημα χυτή χθονί βάλλε) έξω, Huspidav as xxqua & creativition poins Κάμει , άζαλέω ξηραίνεται ίσα κορύμδω Καί μιν αναλλέξαντις έσω βάλλουσι κα μίν ε

Ις Αίβεριοι δρητήρες ό ή Φλογέω πυρος άτμω Καίεται, άμπελοεί (ας έμους ορπηκας εάσας. Εί δί ἀν εμοι μίμνητε, κ ήμετερης ρόος αύδης Τμέας δεδδών ποκαρδι Θεμπεδος είης Ο Οσα λαβειν έθε λητε, καιτίζητε τοκηα,

20 Υμίν αν ενι παν (α τελάε). άμφι δε τέτω · Ημεπερος γυέτης υλίζυχον ελλαχε hule, Υμάς ο Φρα Φέρηπ θε ζωαρκει μύθω Πίσιος εμθρονα καρπον εμοί δί εστεσ ε μαθηπο "Η θεσιν άτρεποισιν άληθεες. ύ ψενεφης ή

25 'Ως με πατήρ εφίλησεν άλωφήτω πνί βεσμω, Υμέας ως αγέπαζον. έμω δ΄ θπιμίμνεπ Φίλτζω, Αίκεν άκειμητεισιν έμος νόος ευατα διω ων, "Υμετέραις πεαπίδεων αἐι Φρουρούμεν 🕒 «η,

Δεσμον έμης Φιλότητος των Φρένας αιεν αξξων. Ως κεν έγω χνετήρος άμεμΦέα θεσμά Φυλάσ-Πατεώης άραπης δοτονδί με εισέπ μίμνω. Υμίν δ΄ εμπεδα παύπα Φιλα Φρονέων άγορδίω Υμείων ίνα χάρμα πέλοι, και ποσον ον ύμιν Χάρμα πλυσΦρήγισον εμον τετελεσμένον είη. Α ωλ ανέος σο Φος έτος έμος όρος έτιν ε Φετμης, Αλλήλες ίνα πάντες ἀκι Φιλέοιτε και ύμες. Δεσμον ες αλλήλες Φιλίης αλύπιο Φυλαστον, Υμέας ως αράπαζον. εγωδί άρα μείζονα του της 10 Toosaring againg Eriele Con olda von out, Λύτζον εων επέρων ζωάρριον οφοά λις αυτίω Ψυχω πασι μέλεσων άλεξήτεραν όπα στη. Υμώς ών ένι πάντες έμοι Φιλοι, αίκεν έΦετριας Ημεπρας πλέσητε βιαρχέας αξ θπιτέλλω. Theas conen mivas enous Jepamo Cas cvitas. Dound aine con oide ti xologios Eppor i Daird, Douxos and Cor offer shous of ovolunron sand bas Theas. os a 2 autos impopuins son Davins Εκλυον ημετέροιο Φιλος υροιο τοκηος, 20 Υμίν πάσιν εφηνα κ & βρ: τέη με μενοινή Tues eferé peode. Mangirar de madras Tukas chi makew voeph Openi mailas ede pulu Πισοτέρες, κ έθηκα σιωή λυδας, ο Φρα μολόντες Καρπον αεξήσητε, η ύμεων συ όρος είη Κάρτημο εις αίωνα κλίκεσίω λνὶ μύθω OH i xev diri Ente map i Ligor Baon Años, Ουνομακικλήσκοντες έμον, ξύμπαν απλέστα. TauTH

Vinculum mea amicitia mente lemper augense Sicut & ego patris irrephélibiles leges cultodiés Paterná in dilectioné me inclinás adhuc maneo. Vobis autem firma hac amica fentiens dico, Vobis ve gaudium fit, & omnibus in vobis Gaudium bene figillatum meum perfectum fit. Firmi (apiens hic meus tetminus est pracepti, Iuuicem ve omnes semper diligaris & vos, Vinculum inuicem amicitia firme custodiendo, Sicut vos dilexi. ego sane maiorem hac Tanta dilectione aliam non noui intelligere, Pretium redemptionis pro suorum sociorum vita ve quis ipsam

Animam omnibus caram adiutricem præbeats
Vos simul omnes mei amici [estis,]si præcepta
Nostra facietis vitam ferentia quæ præcipio.
Vos no amplius omnes meos ministros vocabo.
Seruus vit non nouit quod dominus opus texis,
Seruus vir non nouit: meos autem nominaui
socios

Vos quæcunque enim ipsi cælesti a voce Audui nostri benevoli patris, Vobis omnibus manifestavis & non mortali me

animo

Vos elegistis: discernens autem discipulos Vos ex multis intelligente mente omnes suscepi Fideliores, & feci comites, vi venientes Fructum accumuletis, & vestrum semen sit Fructiferum in zternum. & supplici quodam ser mone

Quodeunque petieritis ab altissimo patre, Nomen inuocantes meum, omnia persiciam.

N Hæ

1,

Ταῦπα θεο πορπέων θπιπλλομομ εμφρονι μύθω Δεσμον ες ἀλλήλης φιλίης ἀλύπει φυλάστη. Υμέως ὰ συρέα σφαλερη φοενικόσμος ἀρηνωρ, Τοῦν χαμομγνέων γινώσκετε μαρτυρες έργων,

5 Τμείων ὅτι μὰλλον ἐπεσβολίηστι ἐλέγχων, Πρῶτον ἐμὲ ςυχέεστε: ἢ ἐγχβονίων τύπον αἰδρῶν Ἡβος ἀλιτεροδίοιο βιοσπαιλές ἔχετε χόσμου, Τμέας ὡς ἰδιους ἐπερλξεν χόσμος ἀλήτης Αλλ ἐπεὶ ἀμπλακιίω βροτέης τὸπ ἴςε γῦἐθ λης,

το Και σχο λιας κόσ μοιο μεληθένας, άφραθέος ή Τμέας όχικόσμοιο νοήμονας αὐτὸς εδέγμμω, "Ως νοθον αὐθρομέης οὐ γνήσιον αἵμα γούθλης, "Τμέας έσυγε κόσμος. Ον ἀπςέπλω ή μενοινή "Ημετέρε μέμνη εθε σπόΦρονος ἐισέπ μύθου,

15 [Είς ἐν ἀχΑρομένοις τὸν πςώμυ ἐννεπον ὑμῖν,]
Δοῦλος αὐὴρ σάτι ἔςτιν ἐοὐ βασι λῆος δρέων·
Οὐδὲ ἰνὸς πέμψαντος λοπό ζολος ἔωλετ μείζων.
Εἰ βροτέη με δίωκεν ἀπηλήτηρα βνέθλη,
Εξελάση μετόπιοθ εκμὶ ὑμέας: ὰ ἢ ὰ αὐτὸν

20 Μύθον εμών πεαπίδων Φρερέμενον ενδοθικού βη, Καὶ λόχον ὑμάων κεαδίης ένποθε Φυλάξι. Ταῦπε ἢ πιτὸν ἐμᾶο δὶ οὔνομα Φῶπες ἀλιτεοὶ Ζηλομανᾶς πλέσυσην ἐς ὑμέας. ἀμΦοπέρες βλ Οῦπ ἐμε χνώσκουση, κὰ οῦ πέμψαντα ποκῆα.

25 Εἰμὴ πατεὸς ἵκαιον ἐγιὰ ζωαρκεῖ πιμπῆ,
Πᾶση ξεκθείης ὁδὸν ἔνγεπη, τότα αιἢ ἐκεῖνοι
Εἶχον ἀλιτεοπώλω νεμεσήμονα νωῦ ἢ μαθόντες
Οὺ πτό Φασιν με θεπιυση ἐλούθερον ἄΦρονος ἄτης.
Ν 2 "Ος με "

['Oshs άπεχθαίρ με κημέτερον χνετήρα, Ouns aradallar, alonpor Grenateos dens, Μισεί παμμεδέοντα θεον, τεχνήμονα κόσμου.] Εί μη εγώ κάμον ερρα τὰ μη μάθεν άλλος ανύσσας, Αύτων δερχομένων ότε μαρτυρες ήσων όπωπος, Ούκ αν άπαθαλίης ποινήτορας έχον άμοιδας. Νιῶ δε κ ἀσορόωσι, και άμφοτέρους ει θεσμώ Αυτον έμε συγέουσι και ύ Ιμεδοντα τοκηα. Αλλανόμου γεαφικοίο τόπερ Φάτο βέσκελος όμι Φή Ανέρος & Φόρμις δος όπως τετελεσμένον είη, Προικός εμέ συχέεσκον. επίω δι Επιδημιον έλθη Πνευμα θεοσ νοεροίο διορνύμενον χωετήρος, Πνεύμα τόπερ το βρά πατζος ες υμέας αυτός ιάλλω, Πολλά με κηρύξειε παρ αιδράσι πολλά και ύμεις ΑμΦ' εμέθεν Φθέγεωθε δαήμονι μαρτυρι μύθω. Και ηδέμοι παρεόντες, ομό Φρονες έσε μα γηταί, Εξ δεχής γεραώτες όλων θηήτορες έργων. [Κ.ιβ'. Υμίν δ΄ έμπεδα πώτα ποθεσοίζων αγρεδίω, Μή θρασύς οίςρος άπιςος ες ύμετεραν Φρένα Βαίνη. Υμέως έξελάσουσι θεοκλήτοιο μελάθου. Αλλά ταχύς γρόνος έτος ότε Φρεσί πας Βροτός ανηρ Υμέας ος κτείνειεν αλοιητήρη στοήρω, Δουλοπιώλω έλποι? βεω Φιλέονλι πελέωται, Ανδρα θυηπολέων Βοέης μίμημα χνέθλης, Ισάζων θυέεων βοων Φθισήνορα λοιβίω. Καί (α μεν οίςρη θέντες αμερσινόω τινι λύος η Δυατεβέες πελέσυσην ες ύμεας. ούδε χ αύτοι ΥΙέα γινώσκουσι και ύ γιμέδοντα τοκηα.

Qui odit me & nostrum parentem,
Hic iniuste agens, seelerata plenus exectatione,
Odit omnium rectorem Deum, opissem musica,
Nissego seeles opera que no didicitaliº psicere,
Ipsis videntibus quando testes etant oculi,
Non sancimpictatis vindices haberent penas:
Nunc autem & vident, & ambos vna lege
Ipsum me oderunt, & altiregentem patrem.
Sed legis scriptæ quod dixit diuina vox
Viri pulchram citharam habentis vt impleretur,
Gratis me oderunt. Postqua vero aduena veneSpiritus Deo intelligenti procedés a patre, [rit
Spiritus quem a patre ad vos ipse mittam,
Multum me prædicabit apud homines: multum
& vos

De me loquemini prudenti testificate sermone. Etenim mecu presentes, cocordes estis discipuli. Ab initio sacti omnium inspectores operum.

Vobis autem firma hec prædicens Cap. XVI.

narro,

Ne audax stimulus incredulus in vestram métem Vos expellent diuino e templo: [veniat. Sed velox tempus erit id quum mente quilibet mortalis vir

Vos qui interfecerit pernicioso gladio, Seruitutem speret Deo caro perficere, Vitum mactans bouini instar generis, Equiparans sacrificiis boum hominibus exitiosam libationem.

Et hæc quidem incitati vecorde quadam rabie Impii perficient in vos.neque enim ipfi Filium cognoscunt & celstregem patrem.

a Sed

Αλλα τα μεν ξύμπαντα το δεννεπου, ο φε δι κεν αυτ Ο μιρος άγχητε λες τος τη χρότος ώρι & ελθη, Ημετιρών μυήσι, δε το σε αγίελα γε το φατα μύθων. Ταυτά γιο μυθοτίκου κεα δίης κεκαλυμμένα σιγή

5 Εξ λοχής νο έων τότι έννεπον, έισε τι μίμνων Τμετων όμό Φοιτις Ητί χθονί νιῶ ἢ πικῆί "Ιξομομό Μικέλουθος ἐς αλθέρα, γαζαν ἐάσας. Οὐδέ τις ὑμετων με παρεδρήστων έρετίνει, Κοίρανε, τῶ το σοδδζες τίνα μοι τίνα χῶρον ἰκακς.

10 Αλλ. ύμῖν ὅτι ταῶτα διήιον, ἰωίδε πολλή ΄
Τμετέριω ἔπολήσεν ὅλιω Φρένα πει βας αδήη.
Ατεκιίω δ΄ ἀγόρου ον άμεμΦέα. τη λεφανή δὲ
Τμῖν λῶῖον ἐπιν ἐς οὐομνον ὅΦομ περήσω.
Εὶ μὴ γδ παλίνορους ὲς αὐβτομ νόπιμος ἕλθω,

20' Ο Πι κεν είς εμε πάντες ἀπθθέες ο Οσεβέος ή Αμφὶ δικομεσωίης, ὅπινός μρι τοκηί, Οὐδέ με ηνήσιω ε σωνέτιον είσετι Φωτών Είνεκα δε κελοιω ποινήπορος, είνεκα κόσ με Κέκελ η ἀενάοιο πολύτροπος δέχος ἀγλώωρ.

25 Πολα θ, εχων ενέπου, αιαδύομου, ε ηδ άκούειν Πλείονος δέπ διώαοθε το δομαλητις ο [όπων ελθη, Παίπω κυθερνήσζεν άληθείη δ] ενί πάση Τμείων όχετηρος ες άποαπον ήρεμενού σε.

NONNI PARAPHRASIS 198 ούθε γδ αὐπκέλ & 505, αἰήκοος οὐθεν ἀνίψο, Αλλ' όπερ εισείει,κοι Φβερξε) εσομενων δε Υμίν લેν είν πασι σε βεστίζα τέλ Θ έργων. Ούτος ίων το ροί πατερος, αίν ψωσή με γεραίρων Ο Αι κεν ημετέροιο δεδεγρά οκ γρετήρος Υμίνουμμιγέεων σερώρια βέσ Φανα Φαίνα Ο ο τά περέοτεται ύμμι. κ δοχερόνω Ινί βεσμώ Κληρος έμος πέλε πάντα πατήρ έμος όσσα κομίζ. ού χάριν υμμιν εωπον όπ ζαθέοιο τοκηος Δεγμή ημετέροιο σοαγελλό τέλ Ενέργων. IO Βαιος επιρονος επιλελημμέν Φ, επτε με κό σμου Ούκεπ βηήσεοθε σεωεμπορον. άγχι Φανής ή Λάπε) લેσεπ βαιος έλιξ χρόνος, εὖτε με μοιῶοι Εμπαλιν αθρήσητε, και αι ζερίων θτι κάλπων "I Lougy eig Sperneg. Kai ED Je y fort ma Intal, Μυθον τωσκλέπθοντες έσω Φρενος, εγίνον αυδης, Γλώωτης άγχικελού θον, άμιλλητήρα σιωτής, Τίς πελέβ λόγος έπος ον έννεπεν, ώς επ βαιος, Βαιος επ χρόνος ες λελαμμένος, εὖτέ με χόσμου Ouren Innorde ouvermeor ayzo pains 3 Λ લπετα લ ο επ βαιος ελίξ χρόνος, εὐτέ με μοιώοι "Eumahiv adenonte, Cizouay is Sustines; Ιήσους ο ετάρων δεδαημέν Φ αιόλον ήτορ, O नी जिंद्या कि में भी हर के में में में कि के कि हैं हि हर्स पर एक में कि Προφθαδίω άχορου ε το ονόοισι μαθητάς. Τίπε μετ αλλήλων μα σεύετε γείτονι γλώστη Είμξ βαιον έκιπον δοπο βλεφαρων μεζαξαίνω. Και πάλιν εισε τι βαιον εσαθρήσητε Φανενία;

DPXLOP

IN IOANNEM. Cap.xvi. 19

Nam per se iussus, expers auditus nihil dicet; Sed quodcunque audit, ctiam loquetur: suturorum vero

Vobis simul omnib. vaticinabitut siné operum. Hic exicns a patre exaltabit me honorans:

Quia nostro recipiens a patre

Vobis promiscuis tempus præoccupantia oracula ostendet

Quæcunque cuenient vobis. & prisca quadam

Sors mea sunt omnia pater meus quæ habet.
Propter quod vobis dixi quod diuino a patre
Recipiens nostro ptænunciabit sinem operum.
Pusilla adhue tépus est relictú, ex quo me mundi
Non amplius videbitis comitem: vicinum vero
Deest adhue pusilla volubile tép?, ex quo me soli
Rus supicietis, ex catestes per sinus
Veniam ad patrem. Et dixerunt discipuli,
Sermonem supprimentes intra mentem.

Sermonem supprimentes intra mentem, pro-

Linguæ propin quum,æmulum silentii;
Quis est fermo hic quem dixit, qadhue pusillū,
Pusillū adhuc tepus est relictū, ex quo me mundi
Non amplius videbitis comite propinquū vero
Deestadhuc pusillū volubile tep², ex quo me soli
Rursus aspicietis, & veniam ad patrem?
Iesus vero sociorum intelligens varium cor,
Quod collo quuti estent, & volebāt intertogare,
Anteuertes sermone dixit solertibus discipulis,
Cur inuicem inquiritis vicina lingua
Quod post pusillum dixi ab oculis recedo:
Etrursus post pusillum aspicietis apparentem?
Iusu-

Όρκιον έμπεδόμυθον άμιμυ άμιμυ άχορούω, Κλαύσετε, κ. θρίωνες έπα έπετε λυσταλέος δε Κόσμος έπ' ουχ όσιοισι χαρήσεται άλλα & αυθις Πένθημος ύμε τέρης με αν ειανετας οίτρος ανίης,

5' Ο τι γιωή βαρύφορτις άχος ωθι θυμον ελίων , Οξυτέροις βελέεστιν ίμασσομένη τοκετοίο "Ωρίω 3δ τερμέει βαρυώθνου ' ω' τ) λοχούση, Δεμώ πεπαμομένης λποσίεται άχθας αίτης, Καὶ στο τέρης όδωθης οὐ μνώεται, ότι παὶ άλλ ⑤

10 Αρίφωνης βλάςησεν ανής παλινωζεί κό σμως. Αγχιτόκευ μίμημα λεχωίδος, δέπ κὶ ὑμεῖς Πρώπα μὲν ἀρεύπνοισιν ἀμύζετι θυμον ανίωις. Αλλά που ἀθρήσω πα λιν ὑμεας ὑμετίρη ἢ Γηθήση κεαδή παλινάρετος ὑ ὑμοτίρη ἢ

15 Χαρμα περ υμείων αμετάτοσπον ούτις αμέρση Εἰς χρόνον οὺ λήγοντα: κὰ ὡς πάρος ήματι κείνω, Οὐδιν ἔτι πεστέρω με σι Φῶ περς πίνξετι μύθω. "Οστα πλ αλτήσητε θεοκλήτω τιν Φωνή, "Εστεπεμ ἔμπεδα πῶτα χαριζομένοιο πικήσς.

20 Μέχει ἢ νιῶ οὖπω βιοτήσιον ἔργον αἰδοσαμ Πατεόθεν ἢτή σειοθε Φίλον γέρας * ἀλλὰ πλέωσαμ "Αρτι πάλιν λίωτεοθε, ἢ ὑμέας ὁπωόζα θέληλ, Παίντα παὶρ ὑψμμέ δοντος ἐμου δέζεοθε τοκήσς, [Χαρμα όπως γλυκύ ὑμέτηρον πτε λεσμένον είπ.]

25 Ναιό σκολιοῖς ἐπέςοντ το Βοκ βληδίω ἀρορου ων Υπόν η ἀρχανίλεςτς ἐλού σετω ἔνθεος ώρη, Αμφαδίω ὅτι πάντω θεού το Βον παιτρός ἀκούσας Τζομομ ἀχίξιλων ἐπρότεροπα λουκάδι Φωνή Μυθων Μυθων

Μύθων ορθά κελοθα, κ σοκεπ δοχμιον ομολώ. Καί θεον αίτη σητε πολύλλιτον ηματι κείνω Εύχωλαις οσίοισι κ σοκέπ τεπν ενίνω Ως πάρος ήθάδα μύθον, εμον ζώονζα τοκηα Είνεκεν ύμειων μειλίζομαν. υ Διμέδων 3 Αντιτυπον πόθον άγνον εμοίς Φίληξοισι Φυλάσσων Υμέας αὐτοκέλος σες έμος γρέτης άγαπάζ! Ο Αι θεοδ λόχον ή α σο Φω κ ομο Φρονι δεσμώ Θέσκελον εις εμε Φίληςον ਹੈ मा 5 ώσα θε κ ύμες "Η θεσιν ά ωλανέεωτν επεφράσσω θε ή μύθω Ο πι Φερεζώοιο βεού σο βα πατέος ικαίω. Ήλβον έγω σθος πατερος, εφωμίλησε ή κοσμω Και πάλιν αμωλακίης εγκύμονα κόσμον έασω. Και ταχύς ίξομαι αὐ θις έμω πέμι θαντι τοκήί. Καί οί πάντα μαθόντες έπε Φθέγξαν ε μαθηταί, Αμφαδά νων λαλέως, ού Φθέγξεα όργια μύθων Λοξα σβατεοπεων, ετέρης θπιδεία Φωνης. Νω άρα νω εδάημεν ότι βροτέης Σπο Φωνης Ου χατέκς ίνα τις σε το βα Φθάσσας έρεκινη. Οῦ χάριν ἀσ Φαλέως γινώσκομεν ὅΤι σῦ κόσμω Xersos imuegivioro Jeou jovos autos inavers. Ιησούς δι απάμειπο, πεο βεσοί (ων τέλ 6 εργων, Αρπμε (ασρεΦ) έντις έμω πιστύετε μύθω; Εχύθι δε γρόνος έτος ότε σχίδνα θε Φυγόντες Είς έου οίκον έκαςος, λποσουτος άλλος άπ' άλλε, Mounov ine weg himovies exa of one hade inaver Δήίος, ου μόνος έιμι, και έι Φεί γουσι μαθηταί. Αλλά μενων μετ' έμειο πατήρ έμος ουποτε λήγλ.

IN IOANNEM. Cap. XVI. 203

Sermonum rectas vias, & no amplius obliquam vocem. (die illo

Et Deum orabitis multis precibus inuocandum Precationibus sanctis, & non amplius hue dieam Vr antea consuetú sermonem; meum viuete pa-Propter vos demulcebo, altiregens enim (trem Expressum desiderium sanctum mei amotis custroitens

Vos sponte meus pater diligit:

Quia Dei verbum filium fapienti & cocordi vin-

Diuinum in me amorem coniunxistis & wos Moribus non erratibus: & cognouistis sermone Quod vitam serentea Deo patre venio.

Veni ego a patre, & conueríatus sum in mundo: Etrutsus peccato resertum mundum relinquo: Et celer veniam rursus ad meum mittente patre. Et ei omnia edocti responderunt discipuli,

Aperte núcloqueris, nó loqueris mysteria ver-Curua peruertés, aliena indigentiavoce. (borum Nunc sane nunc seimus quod humana voce

Non indiges, vt quis te præueniens roget. Propter quod certo cognoscimus qd tu mundo

Christus calestis Dei silius ipse venis. Iesus autem respondit, pranúcians siné operum, Iam conversi meo creditis sermonis

Prope vero est tépus hoc quado dispergimini su-

Ad firam domű quilibet, abfeedens alius ab alio, Solű merelinquétes: ego aűt quádo popul'venit Hoftılis, nou folus fum, etiamfi fugiant difeipuli; Sed manere mecű pater meus nunquam definit.

Sed

IN IOANNEM. Cap. XVII.

Αλλα τά δε ξύμπτεν ζε διήτον, τορεά κεν ατὰ Εἰρλεί λω ἀτίνακτον εμοὶ αποθί οπτε Φυλάσσος Εις χεόνον & λήγει ζα. πολυΦλοίσ βω δ΄ ἐκὶ πόσμω Θλιθόμενοι τεύχεω ε μεληδόσιν ἀλλὰ καμώ τες

5 Θαρσαλέοι γίνεθε, βροτῶν ὅτι μείζονα ῥέζω. Κόσμον ἐγ ὰ νίκησα.Καὶ αὐτικα Ετι βοήσας, Κ.ιζ. Εἰς πόλον ἔμμα τίταινεν, ἐῷ εἰς ἀἰχησε τουῆὶ, ΓΙα πάλιν κύδαινε τιὸν πάτιρ, [ὁ Φρα γεραίρη Οὐράνιον σε τοκῆα τιὸν τίκος,] ὡς πέρες αὐτω

10 Σαρκὸς ὅλης βροτέης πευμνήσιον Ιωίοχαύειν. Βούλομομείν ἐνὶ πὰῖ ઉως ὅσους πάρος ιὅπασας αιὑπὸς, ΖωΙω ງεσσεσίΙω αἰώνιον ἀμΦιπολούειν, *Ο Φρά σε γινώσκωσι θεὸν μόνον ἐλπίδα κό σ μου, Καὶπον ὸν σεφέηκας Ӛπὶ χθόνα Χρικὸν Ιησοιιῦ.

15 Αὐτὸς ἐγώ σε γέραιρον Θπὶ χρονος ἔργον αἰύοσας Νοθμασιν ὑμετέρειστ, τό μεριπόρες ἔφρα τε λέοσω. Καὶ σό μενιῶ κύδαινε τιῆ πάτερ ἡβαθιτιμῆ, Ἡν αβαὶ σοὶ πάρος ἔχον ὅτι ζαθέω σέο μύθω Οὔπω κλιζομένοιο θεμείλια πόγνυτο χόσμου.

20 Οὖνομα σῦν κήρυζα παρ αὐθράσιν οὺς ಏπὸ κόσμε Τιξί σῶ παρέδωκας, ἀΦεγξεος ὅμμαθι κόσμου· Ἡμέπροι γεράασι, οῦ ἢ σΦέας ἰωὸοχ ຝεις· Δῶκας ἐμοὶ, καὶ πιςὸν ἐν ἀπςέπθω πιὶ Ӌεσμῷ Μῦθον σείο Φύλαζαν ἐπεΦεά αναν τὴ μύθω

25 Εκ σέθεν ως πέλε πάντα τά μοι πόρες δήνπερ αὐτῆς Μύθους σοὺς παρέδωκα βιαρκέας. ἀσσάστοι ἢ Σον λόρον ἰθυντῆς, νόω δέζαντ καὶ αὐτῆς, Καὶ μάθον ως σόθος στο πογήλυθον, ὑμέτερον ἢ

IN IOANNEM. Cap. XVII. 209

Sermonem firmis infixerunt animis, Quod tu me premissiti in terră nuc propter illos Non errantes, non totum errantem propter mundum,

O paterate peto & oro: sed pro his

Quos dedisti filio tuo: tui sunt. vtrumque auté, Quæcunque habes, mea sunt omnia: & rursus quæ sero,

Omnia tua funt. ego vero in fociis

Comitem in terra omnem habeo recrescentem gloriam.

In mundo illi quidem funt:ego vero terra relicta Ad te pater reuerfus veniam:fed discipulos Nostros tu cuttodi concordes ab ipsa

Dæmonis aduersarii propugnatoris scutica. Sancte pater, tu custodi concordes ab ipsa, Omnes vnum vt sint, compares sicuti nos.

Propinquus quando illis conuerfabat in múdo, Ipfe omnes feruabă illæfos:neque aliquis ex his, Quos[mihi]dedisti filio tuo,humani faluatori ge Periit,impietatis fallaci agitatus œstro, [neris,

Nisi dæmonis exitiosi filius pestiferi: Vt legis scriptæ sermo perfectus sit.

Nunc vero pater a terra reuersus ad te transibo. Et hæc tibi omnia percurri vt semper

Commune gaudiu ferant meis perfectú operib'. Et ipsis diunum prebui tuum sermonem: sed in-Ipsos odit mundus, quia diuini parentis [uidens Legitimi cæli sunt, spurii mundi ciues,

Sicut & ego in mundo fum hospes.non humani

Sú nuptias perficientis generis terrestris.nó ser-

O Opa-

O pater rogo te remotum cœtum sociorum Vtauseras infinito ex mundo; Sed ve ipsum oculis vigilibus custodias Demonis malorum autoris auersandis a legib. Tuis diuinis verbis meos sanctifica discipulos, Omnes veritatis intelligentibus radiis purgans. Veritas tuus sermo consunctis autem proipsis Jpsum me primarium ex mets sociis sauctifico, Vtaundentur tuo vitali verbo, Et puri sint veritatis sanctificatione, Spiritualingne membris loti, non pro ipsis Solis tuam peto gratiam, sed pro omnibus Quieung; rabiem incredulam abicientes vétis,

Omnes vnum vt sinr, coniuncti sicut nos:
Sicut in me es, & ego pater in te sum,
Compares inuicem coagmentati, vt & ipsi
Nobiscum omnes sint coniuncti nati;
Mundus vt intelligat versutus quod me mundo
Humane præmiseris totius redemptorem generationis.

Rectain fidem habent meorum ob sermonem

Et ipsis gloriam præbui quam mihi dedisti,vt in

Omnes coniuncti perfecti fint & ipfi
Compares,vt vnum folum fumus inuicem exiftentes;

Nobis vt fiant socii prognati:

fociorum,

Vttu quidem sis in me pater, vt & ipse
Communis omnibus sociis ego adductus sim.
Mundus vt cognoscat excors scienti verbo [do,

Quod tu me præmilisti defensoré testificăti mű-

Huma-

Ω πάπερ αὐτίζω σε μεζώ το οπον έσιμον έπαρων *Ο Φομ μεζως ηστος ὰ τέ μονος ἕν ποθι κό σιμου Αλλ΄ ἵνα μιν βλεφάροιστν ἀποιμή ποισι Φυλάζης Δαύμον ۞ δέχεκάκοιο δυσαν τήτων δοπό θεσιμώς

5 Σοῖς ζαθεοις ἐπτεκοτιν ἐμοὺς ἀχίαζε μαθηζός, Παὐπως ἀληθείης νοερωῖς ἀκτῖσ καθυίρων. Απεκίη, σέο μύθος, ὁμοζυχίων οθ ὑπαὶρ ἐμπαὶν Αὐτιν ἐμὰ πεώτιςτι ἐμῶν ἐπάρων ἀχιάζω, Ὁ Φρά κε Φαιδριώτιν πεῷ ζωαρκεί μύθω,

10 Καὶ καθαρεὶ τε λέθοιεν ὰληθείης ἀρκασμῶ, Πνου μαλικῶ πυρλγῆα λελεμένοι. ἐχ ὑπὸρ αὐτ Μοιω ων ὑμετέρωυ δέχομαι χάριν, ἀμιθὶ ἢ πόντων "Ο οποι λύοταν άπιτον ἀπορέψαντες ἀήταις, Ορθήν πίτιν ἔχουση ἐμῶν ΔΙρὶ μῦθον ἐταίρων,

15 Παντις ἐν ὁ Φεα πέλοιεν, ὁμόζυρες οἰάπτρ ἡμῶς· ὑΩς ἐν ἐμοὶ πελέθες, ἢ ἐγ ὼ πάπτρ ἐν σοὶ ὑπα αρχω, Σύζυρες ἀλλήλοιστι ১ ἐγιρόπες, ὁ Φεα ἢ αὐπὶ Ἡ Ημὶν πάντις ἔωσιν ὁμόζυρες ἐκρεραῶπς· Κόσμος ἵνα γροίη πολυμήχανος ὅ πε με κέσμω.

20 Ανδρομέης σε είνασς όλης λυτής α χμέθλης.
Καὶ σ Φίσι κῦδος ὁ παστα τό μοι σόρες, ὡς κεν ἐν ἡΠαίτις όμοζυγέςς τιτιλεσμένοι ὡσι Ε αὐτιὶ [μὶν
Σύζυγες. ἐν μόνον ἐσμὲν ἐν ἀλλήλοισιν ἐόντις,
Ἡμῶν ὁ Φρα χύοινς σαυήλυδες ἐκγεγαῶτις.

25 ' Ο Φεα σύ μεν τελέθοις το έμολ πάτερ ό Φεα & αὐτος
Ειωὸς ὅλοις ἐτα ροισιν ἐχώ πεΦορηςς ειίω.
Κόσμος ἴνα χνοίη βαρυκαρόλος ἰδμονι μύθω
"Ο Πι σό με περέηκας δεηγένα μαρτυρικό σμα,

O 2 Avd 0-

Ανδρομές βιόπιο λυτήριον ότι και αυτός
'Ως τεον ζια Φίλησως, έμους έπόρες αραπάζων.
Βέλομαι οὺς παρέδωκας έμου πάτερ, όΦρα & αὐτοὶ
'Ημχιπίλω μίμνωστν, ίνα βροτέησιν όπωποζς
Παίτες έπαθρήσωστν έμιω ὑ ψίθρονον δόχων,
[Ήν πόρες αὐτος έμοὶ, ότι με πάτερ άμφαράπαζες
Πρίν ζοΦερού πόσμου βαρίνο λπα θέμεθλα γνέΑνδρομέοιο δίκαμε πάτερ βιότοιο σπωτήρ, ωτα,
Ούσε πάτερ μάζε κόσμος 'έγω δε σε σύμΦυτος έγνΚαί σε συφος χορός έτες έμων δεδάηκεν επάρων [ων 10
'Ηθεσιν ουσεξεεωτν, ότι σΦίσιν όργια μύθων
'Τμετέρων αὐτόΦηνα: ἐξεμπαλιν ἐισέτι δείζω,
'ΟΦραί σε γινώσκωσι πιλύ πίλευν' ώς κεν ζιν αὐτοῖς
Δεσιως έμπς αγάπης, κὶ έγω πεφορη με είω [Κ.ιη.

Ως Φάμενος πάδα πάνται, διέτηχεν εμφρονί ταρ-15
Πέζαν ες αντιπέραμαν ευπς εμνων ο Οι κέδρων [σ ζο
Οίδμαλι λυστήεντι κυλίνδε] όμδρος άλήτης,
Οίδαίνων θεασί χευμα χαραδραίε πίσμοιο.
Αγχφανής όθι κήτης ευχλοος το ποθεμείδων
Κοίρανος, ενδον ικανεν, εθήμονος ο ίδιτε βαίνων
Φυταλιλιλι ευσμον άκθη μλέος ποθαίνων
Εκά θεασίς ή δεε κάνο Φυτήκομον άλλ. Θ΄ Ιέδας,
Καλ θεασίς ή δεε κάνο Φυτήκομον άλλ. Θ΄ Ιέδας,
Κελτός ότι σκόδος των εριμάδα πέζαν οδόσων,
Πολλάκι χώρον έκανον εσήλυθε κάθη καὶ είπον
Σιώνομος άγρομένων ἡυλίζετ λαος επάρων.
Σιώνομος άγρομένων ἡυλίζετ λαος επάρων.
Καὶ πλωύ οἰσρήεντα παρ δεχεκάκων Φαριστίων
Σιώδρομον άλλον εχων κοριων φορον εσμον οδίτλω,

"HAU PEN

Humanævitæliberatorem:quod & ipsos Ve tuum filium dilexisti, meos socios diligens. Volo quos dedisti mihi pater, vt & ipsi Vbi sum maneant, vt mortalibus oculis Omnes aspiciant meum sublimem principatu,

Quem dedisti ipse mihi. quia me pater dilexeras Priusqua caliginosi mundi profunda fundamenta ficrent.

Humanæiuste pater vitæsaluator, [nitus noui.] Nonte pater nouit mundus: ego autem te coge-Et te sapiens cœtus hic meorum didicit socioru Moribus piis, quia ipsis mysteria verborum

Tuoru manifestaui: & rursus amplius mostrabo, Vt te cognoscant multo magis:vt in ipsis

Vinculum mez dilectionis, & ego adductus sim. Sic loquutus hæc omnia, transi- Cap. XVIII. uit prudenti pede Tad cedros

In terra e regione sita: pulchrorum ramoru vbi Æstu rabioso voluitur imber errans,

Concitans impetuosum fluxum torrentis fluuis Vicinus vbi hortus virescens: in qué progredies Dominus, ingressus est, consueti tanquam vades In hortum bene odoratum semper virescetis paradifi.

Et audax nouerat illum locum plantis consitum alius Iudas. Tuadens. Christus quodvmbrosam desertam regione per-Sæpius in locum illum introiit; ibi & ipforu fru. Cotubernalis collectoru manebat turba socio-Et exercitu scutatum accipiens pontificu, sais Et multu furentem ab autoribus maloru Phari-Cocurrente aliú habens clauiger ú cæt ú viator e.

Venit mutabilis in confuerum hertum Iudas, Arma & faces habens: & timul mislus vir Manibus multum diuisis sublimis ali⁹ super aliu Luminum intus latentium ventum arcetem lucum attollens,

Lucum quem arundinibus alternis coniungens Crebro diufis senex circumdedit structor, Astri instar, & similem volubili mundo. In medio apparens vbi lychnus coniunctum per finnm

Acutulumen multifore operculu extra mittes, In summo apparens splendebat varie diuisum saliens lumen. [cessitate,

Iesus vero non abalio edoctus vides ventura ne-Intrepidus sponte accurrit, hortum relinquens. Et exercitum interrogauit scurum quatientem acuto sermone.

Qualem inuestigantes venitis virum capere? lelum vero refpodit en liferoru exercit' viroru, Nazareth habitatorem querimus omnes lesum. Et audax hostibus astitit dux ludas. Qui ipsum vilissimi temporalis causa lucri Filium Dei tradidit,infiniti fpem mundi, Filium Dei tradidit. Et quu responderet populo Molliter vestitus, ferro carés Rex bellicofa voce. Omnes super se inuicem pugnaces bellatores Sponte cadentes, profternebantur in puluerem, Proni, stimulati inermi procella vocis. [mone, lesus vero interrogauit secundario prudenti ser-Qualem congregati quæritis virum capere? ne, Hostes vero sonuerut resposiuo quoda sermo-Nazareth habitatore quærimus Christu Iesum. Icfus "Ηλυζεν άλλο στο σαλλος ές ηζιάδα κήποι Ιούδας, Τόχεα κ΄ λαμπήμους έχων καὶ όμος τλ Φ ανήρ Χερσί πολυ στε ξέεστι μετάρσιος άλλος έπ άλλος Λυχνων όι δεμύχων αι έμοσνεπες άλσος άπρων,

5 Αλους όπιρ δο άκε απι ἀμοιδαίοισι στιματήων
Πυκεὰ με ελζομέι οισι γέρων κυκλώσει τι πίκτων.
Α ε ερόεν μίμημα, κοὶ είκε λον όξει κόσμω
Με α το Φαινς όθι λύχιος όμι ζυγέος ΣΙὰ κόλπου
Οξὺ Φάος πιλυωπον ఉπο σκεπας έκποθι πέμπων,

10 Ακροφανές σελάριζε πλυορίδες ἀλλόμενον Φῶς. Ιησούς Δ΄ ἀδίδακτες ίδων μελλεσαν ανάγκλω, "Ατςομος αὐτικέλους σε ανέδραμε, κήπον ἐάσας. Καὶ εραλλω ἐρέεινε σακέσσαλον ὀξειμύθω, Ποῖον αὐιχνού οντις ἰκαλετι Φῶτα πτέζειν;

15 Ιησουῦ δὶ ἀπά μφηθο στόπρο Φόρων εραπὸς αἰ δρῶν, Ναζαρὸθ ναέτλω διζήμεθα πάντις Ιησουῦ. Καὶ θερασὸς αἰπιβίοισι παρέςτατ πιμπὸς Ιάδας, Ὁς μιν ὰ Φραυροτάπιο μινιωθαδία χάριν ἔργου Τία θεῦ παρέδα κεν, ἀπόριονος ἐλπίδα χόσμας.

20 Τια θεοδ παρέδωπε. Καί ώς ἐΦθέγξατ λαῷ ᾿Α Θρεχίτων, ὰσίδηρος αἴαξ ρηξιμόρελ Φωιῆ, Παίπτς ἐπ' ἀλλήλοισι μαχήμονες ἀασιδιῶιτα Αὐτέματοι πί πίσντες, ἐπεσόρνιων κονίη, Πρίωξες, οἰςρηθέντις ἀπυχέι λαίλαπ Φωνῆς.

25 1ησούς δ] ερέεινε ποδύ περον έμΦρονι μύθω, Ποϊον όμηγως έες μα σεύεπε Φῶπα πιέζειν; Δυς μενέες δ] ἰάχησοιν ὰμοι Θαίω ἀνὰ μύθω, Ναζαρέθ να έπλω διζήμε θα Χρισόν Ιησοιίι.

Inoods of azopolev adquaira hvi Davi, Ναζαρεθναέτης τελέθω Γαλιλαίος Ιησούς. Ιησούς Γαλιλαίος έγω πέλον. ει δί εμε μοιώον "Ηλθετε μας εύοντες, Επέτζοπον οίκαδε βαίνειν Τοδτον εμών άψ αυσον έάσατε λαον έτα ρων. ΟΦρά κεν ασυΦέλικτον έπος πεπελεσμένον είη, Χρισος όπερ ποι ρος είπεν εω ζώονλι τοκήί, Τούτων ουδεν ολωλα τα μοι πορες. αγχι Φανής ή Σίμων ἄιρ έχων, θρασύς έσσασεν αίδρα ή νύξας Λάτειν άμφιμακέτοιο Σζάκτορον δεχιερήος, 10 Δεξίον ούας εταμνεν ἀσωτητήρι στόηρω. Και ξίθει ωληγύτος οπάονος οιμομα Μάλχε. Ιησούς δι ανέκο ψε Φιλήτορι Πέτρονίωη, Ange xons, 19 how TE Tild & Dog. nue Te pe de Ου πομου βρέτου Φίλον δέπας ήδει θυμώ, Αὐτός όπερ μεὶ όπασε; Φύλαξ δί ἱεροίο μελάθες, XI rados Caféns spalins wes mos, arra is autos Σιω σερμάχω δαστληπ Φερεωτακέων ερατός αν-Χρισον Οπο Φίγξαντες άμεμΦεανηλεί δε-[δρων Earse le à Contro Eminour meeile, σμω, 20 Αννα Χρηςον άγουτες ές οἰκίον δεχιερηος. Καίά Φα χθέω έκυρος θρασύς, ος πέλεκανε Αρχιερούς λυκά βαντος, ος Εβραίω ποτε λαω Ζηλον εχων Χρισοίο, θεημάχον ίαχε Φωνίω, Καλον τα ερλάοιο βανείν ένα μη Φθονος ερπων, Ε Εραίων όλον έθνος ένος χάρχν ανθρός όλεωη. Ιησοιο ή Φεροντες επέρρεον άσοιδιω). Και οί οποθοκελού βος όμαρπε τηλό θι Σίμων,

Kai

Iefus vero dixit intrepida quadam voce,
Nazareth habitator fum Galılæus Iefus:
Iefus Galılæus ego fum. fi vero me folum
Veniftis quærentes, tedeuntem domum ite
Hunc meotum intactum finite populű fociorű:
Vt immotum verbum perficeretut,
Chritus quod ante dixit fuo viuenti patri,
Horű nihil perdidi quæ mihi dedifti. vicin² auté
Simon gladium habens, audax eduxit: virum que
percutiens

Seruum impetuoli ministrum pontificis,
Dextram cius aurem abscidit adiutore ferro;
Et pladio percussi serui nomen Malchus.
Jesus autem repressit amante Petrum voce,
Cessa ab ira, in vaginam autem pone gladiu.nostri enim

itti enim

Non bibă patris carum poculu lubenti animo, Ipfe quod mihi dedit? Custos aute sacri templi, Milleni eximii exercit? ptim? bellator, sed & ipfe Cum antesignano graui scutiferorum exercitus vicorum,

Christum costringentes inculpatu seuo vinculo,

Serotinum tacitum feceruntiter,

Annæ Christum ducentes in domum Pontificis.
Caiaphæ enim erat socraudax, qui erat illius
Pontifex anni, qui Hebræo quondam populo
Zelum habens contra Christum, Deo aduersariam sonuit vocem,
* Spens,

Bonum est pro populo mori vnum:ne inuidia re Iudzorú totam genté propter vnú virú perdat. Iesum autem ducentes affluxerunt bellatores. Et eum a tergo sequebatur procul Simon,

Et

Et juuenis alius socius, qui piscatoris ex arte Cognitus existens manifestus cosneto pontifici, Christo comes venit in Deum recipientem aula. Er rardus ibiPerrus relinquebatur extra ianuam. Christi vero alius discipulus domesticu genu vi-Profilite domo, & ministra ianitrici [brans, Loquutus eft, & duxit Perrum intra capacé aula, Manutenes: & famula couiciatrix oculo obliquo Videns ianitrix, dixit vicino Petro Tale verbum, Num & tu es Christi discipulus? Simon vero respondit metus indice voce, O mulier, non Christi comes sum discipulus. Promiscui vero steterunt ministri pontificis, Operarii simul & ministri. calefiebat auté circu-Prunas sternentes. sub scintilla antem tenui [lo Ignem accensum habés conciderat parca fláma. Nox enimerat obscura tempestuosa:vespertini

Terram refrigerantes perflabant venti: Famuli vnde calefiebat caro igne. & medi' inter ipsos

Tacitus stetir Petrus habens incognitam saciema Iesum auté interrogauit sacrific acuto sermone Annas ampla barba, consueto manus motu Non complexum contrectans relaxatum summum barbæ.

De sapientibus sociis quos Dominus haberet discipulos, (ne Et de doctrina sancta: forti vero respodit sermo-

Iclus immotus, Ego sciscitanti mundo Aperte loquutus ium in puris domibus, Ipsis in triuiis, & in quo Deus inuocatur templo,

Vbi

IN IOANNEM. Cap, XVIII. 21

Καὶ ιεος ἀιλος ἐπῶρος, ος ἰχθυδόλε το ἐκὰ τίχνης Γκα τὸς ἐὰν ἐκὰ ἀλος ἐβήμον ⑤· Δὲχερρος, Χελς ῷ στῶ ὁρομος ἥλθεν ἔσω θεοδεγμονος τὰλῆς. Καὶ δεὰ δὺς τα τόθι Πέηςος ἐλειπετο νόσ Φιθυεμων.

5 Χερουδ () αλλος έπϋρος τατωρό Φιον ρόνυ πάλλων,

* Αιθορεν όπ μεράροιο, καὶ ὰμ Φίπολ ω πυλαωρῷ
Εἶπε, καὶ κραφε Πέσεον έσω πλυχανδέος αὐλης,
Χειρος ἔχων. ὰ διωὶς ἐπεσ βόλ (⑤ ὅμμαλ λοξῷ
Δερκεμένη πυλαωρος, αὐιαχε ρείτου Πέσεω

10 Τοῖον ἐπες, Μὴ καὶ σὸ πέλεις Χελετῖο μαθη τήςς Σίμων οἱ αἰπαχησε Φοβου σημαί πελ Φωιἢ, το Συμμιγότες οἱ ἐκερῖο σωνεμπρος εκὰ μαθητής. Συμμιγότες οἱ ἱταν το Δέκτηροι δέχιτρῆος, Θῆτες ὁμοὶ βιλῶες: ἐθεριαψνοντη ἡ κύκλω.

15 Ανθ εακιλώ συρέσωντε. Σπό απιθύρι ή λεπλώ Πυρου αναπον έχει (α μαραίτετ Φιδομέτη Φλόξ. Νύξ ηδ ίλω σκοτήη, δυςπέμΦελ (Φ. έσπέρω) δε Γαίων θπη ψύχρυπε ἀνεβότη ζον άξημη, Δμώτε όθει πάλπον Φίλω πυρί. χ μέσος αυτών

20' Αψοφος ίς ων Πένη ⑤-, έχων άχνως ον όπωπ**ιώ.**Ιησιώ ε], έρε είνε θυησιλ ⑥- όξε εί μύθω
' Αννας είρυ θμείος, έθη μονι χθρός έρω η [νης,
' Απλοιον άμφαφοων κεχαλασμένον άκρον ύπηΑμφισοφού είπρων οὺς κοί εξων έλχε μαθηθώς.

25 Καὶ διδαχῆς ὁσης. Θειαρῷ οἢ ἀντίαχε μύθα Ιησούς αδόνητος, Εγὰ Φιλοπευβέτκοσμω Αμφαδίλυ ῥάριζονον διαγόεωτ μελαθροις, Αὐπῆς ον πριδόιση, βεοκλήτωτ ἀνινηώ,

HIM

Ηιχι πολυασερέων αυλίζετας έθνεα λαών, Ουδεν σσοκρύ Φιον λαλέων ληίσορ, μύθω Δειμαλέω τι με ταυτα διέρεαι; Ιωίδε κύκλω Outor martes Easiveuns Tripas tupes andys. Παίτες εμών δεδάασι νοημαζαπικίλα μύθων, Όσα παρ Εδραίοις εφάμω θεοπήθει λαω. Ταῦτα δε οί λαλέοντι Μακτορος άρριος αίνηρ Τολμηρη παλάμη ζαθέω επάπεξε παραίω, [Τησ] (ἀνέπων) μεράλον συ αμείδεα δεχιερηα;] Ιησούς δι' άχορουε, τανύτειχα λάτειν ελέγχων, Εί θρασός ώμιλησα κακώς ἀεσίΦρονι μύθω, Μαρτυρος ἔσσο κακοίο τεῆ νεμεσήμονι Φωνῆ. Εί δε καλώς κατέλεξα, τι με ωληγήσι δαμάζεις; Αννας μέν Φονίης πε Φυλαγμένον ες λίνον άρεης Χειρας οπιοθοτόνω πεπεδηκό τα δίζυγι δεσμώ Ιήσουῦ σερέηκεν εῶ λυσσώδει ραμβρῶ Αρχιερούς, ετάρω πε Φορημένον δεχιερήί. Σίμων οξ ερχαρεώνι παρισάμεν @ και άλύων, Ψυρρον επ' αίθρακό ενπ δέμας θερμαίνεν πυρσώ. Θαλπόμενον δι ερέωνον οπάονες δεχιερήος Αλλοφανή Σίμωνα νεήλυδα, Μή ου και αυτός Εξ επάρων Χρησοιο πέλες; και αμοιβάδι Φωνή Δμώων πευθομένων ήρνήσαν Πέτζ & ἀκούων, ού Χρισου βρόμιω, ενέπων ψου δήμονι μύθω. Και βεραπων ίερηος αμάβεν, Πέτζον ελέγχων, Νυκλπόλε θεράποντος όμόγοι & ποτε Σίμων Δεξιονούας επαμνε παρήσρον, άσρι νύξας, ού οὐ πίλζε Χειςοίο Σβάκτορος; οὕ σε μετ' αυτέ

Eidor

Vbi variorum morátur generationes populorú; Nihil occultatum loqués de prædatore fermone Timido: qd me hæcinterrogas?ecce circúquaq. Hi omnes funt meæ testes vocis:

Omnes meorum norut cogitata varia fermonű, Quæcúq; apud Iudæos dixi Deo credeti populo. Hæc vero eo loquente, minister agrestis vir Audaci manu divinam percussit malam, Sic (dicens) magno tu respondes pontifici.

Iesus autem dixit, comatum famulum redargues, Si audax alloquutus sum male demeti sermone, Testis sis mali tua vindice voce:

Si vero bene dixi, quid me verberibus domas?

Annas quidem homicidialis custoditum fune ca pturæ [culo Manus ad posteriora trahéte ligatú duplici vin-

Manus ad potteriora trancte ligatu duplici vinlesum præmistt ad suum rabiosum generum Pontifex, socio adductum pontifici.

Simon autem foco astans & mœrens, Frigidum excarbonibus facto corpus calefaciebatigne.

Calefactű vero interrogabant ministri potificis Alienum Simonem nuperaduenientem, Nútu &ipse

Ex sociis Christi es? Et responsiua voce Famulis sciscitantibus negauit Petrus vocatus, Non Christi sum, dicens mendaci sermone. Et samul⁹ sacerdotis respondit, Petru redargues, Noctiuagi ministri consanguineus cuius Simon Dextram aurem resecuit protensam, gladio per-

cutiens, Non tu es Christi minister, nonne te cum ipso Vidi

Vidiego arborib.consito cohabitante in horto? Et tertia reciprocus consueta Petrus voce lesum abneganit, & clamanit statim gallus. Cataphæ autem domu accusans cæt? relinques, Ad domum elati accessit præsidis, Iesum volente vitam ferente ad mortem trahes. Tunc vero diuinæ noctis vmbrosam caliginem Lux immensa dissipanit roseis vlnis præsidiæ

aurora: Non quidem intra ingressus est resonanté domú Pedibus cautis, ne membra inquinatet,

Pascha comedere volens puro corpore: procul

Fatuus, putans quod tantam ad cædem repens,
Putam mala pellentium custodisset domú legú.
Et Pilatus promptus sua eduxit aula: [lege,
Sacerdotes autem interrogauit debita quadam
Sermonem inquirens homicidialis testem vocis,
Quale verbum loquimini accusans contra virú
hunc?

Quæ causa mortis? quid tā magnū peccauit vir? Quale sermoné dicitis, accusantem virū mortis? Et inuido ore respondet unt pontifices,

Niss fecisset inestabile malum, non sane violétia Traxissemus ad te ferêtes, insonté virú domare, Manui tuz tradentes. Ille vero inuidiam celeriter intelligens,

Christum iudicare renuit testificante sermone, Vos hune accipite: sacrificiautem libri Iudicate paternis legibus, & consueta pæna. Eraudax cætus dixit, Interficere aliqué ex homi-Nobis non sas est vt sermo semus ester [nibus ChriΕίδον δεν δρώεντης όμε τιον ενδο θι κήπους Καὶ τς ιτατη παλί ορος εθήμονι Πέτς (Ενίω) Ιηπιω ἀπέειπε, κ' έκρα γθν Εθύς ἀλέκτως. Καια Φα ή μέλαθ ςα κατή περος έσμὸς ἐάσπες,

- 3 Εις δόμον αὐχήεντες εκώμασεν ήγεμοιήσς, Ιπουωῦ ἐθελοντα Φερέσ Βιον ἐις μόρον ἔλκων. [Τήμος σ] ἀμβροσίης νυκτὸς σποτίξαταν ὁμίχλων ἐξη ⑤ ἀπθρέστον κέδασε ροδοπήχυος ἡοξς] Ουδε μεν ἔνδον ἔβαινε πολυΦλοίσ βοιο μελάθρε
- 10 Ποωτί Φυλαωτομένοισιν, όπως μη γι ψα μιήνη, Πάοχα Φαγείν έγελων κα βαρώ χροίν τηλόθη δ' εξη Νήπι Θν, άγρώωτων όπι τηλίνον ες Φόνον έρπων, Αγρον άλεξικάκων εΦυλάωτεν δώμα βεμίτων. Και Πιλάπις ταχυεργός έξς έξηλασεν αὐλης.
- 15 Νηοπίλες δ΄ εξεινεν όΦειλομένω Ινὶ θεσμῶς, Μῦθον ἀπαιτίζων Φονίης ὅπιμαρτυρα Φωιῆς, Ποῖον ἔπος Φθέρξει εκατή χερον αλέρλ τέπως Τίς πος Φασις θανάπιος τι πηλίκον ῆλιπιν αὐήρς Ποῖον ἔπος Φθέρξει Ες, κατή γορον αὐδρὸς ὁλέθρες
- 20 Καὶ Φ∫ονεροῖς στμάπεωτιν ανία χον δέχτερῆες, Εὶ μη εἰω πλέσας ἄΦαπον κακον, σόκ αὶ αὐάγκη Εἴλκομενέις σε Φέρονπες ἀνωπονάνδρα δαμάωσαι, Χειρὶπῆ το βαδονπες. Ὁ ἢ, Φ∫ονον όξὸ νοή τας, Χριςῶν ἀνακρίνειν ἀπεσείτωτ μαρπιριμύθω.
- 25 Τμεῖς τὰπν ἔλεθε θεμιτοπό λοιο ἢ Βίδλα Κείνατι πατεώοισι νόμοις, ἢ ἐθήμονι ποινῆ. Καὶ θεασὸς ἐσμὸς ἔσπι, Καζακτινόν ὑιὰ Φωτῶν Ἡμῖν οὺ βέμις ἐπίν. ὅπως ἔπος ἔμπτδον ἔκη

Xersos

Χρισός όπερ κατέλεξε, ως θεσώζων τίνι πότμω Μέλλε θανών. Πιλάπος ή δολο ωλόκον έσμον έασας Αγχίθυρον, παλίνορους εδύσει ? θεσμιον αυλίω. Ιησοιώ δ] εκάλεσσε, και έρετ μαρτυρι Φωνή, Αύτος Ικδαίων βασιλούς πέλες; Ειρομένω ή Είκελ Φ άγιωσσοντι θεηγόρος είπεν Ιησούς, Είρετ γινώσκων ζαβέη Φρενί, Τούτ πιΦαυσκας Αυτόματος, σκητηθχον Ιουδαίων με καλέσσας, Η ε σοι άλλ Φ εκπε; Και ίαχεν όρχαμος ανηρ, Μη 2 Ιουδαĵος καγω πέλον; υμέτερον δε Εθνος, ίνα κρίνω σε, κρή ανέρες δεχιερήες Αυτοι έμοι παρέδωκαν αναιδέες επέκα αυτός, Ερρον ποιον έρεξας. "Αναξ δί αντίαχε μύθω, Ού χθονίη τελέθο τις έμη βασιλήιος αὐλή. Οὐ πέλον ἀκ κώ σμου μινυώρρος. ήμετέρη χο Είπέλε χοιρανίη γουήίος, & πέλε χόσμου, Και κεν έμοι δρης πρες ενό ωλιον είχον αγώνα, OPPA un Espaiois us axeip us endoros ele. Νωῦ δέ μοι σοκ έντεῦ θεν έλω βασιληίος δέχη. Και Πιλάτος πάλιν είπεν άμοι δαίη πίνι Φωνή, Η ράνυ κοίρανος έωτι; Και αντιάχησεν Ιησούς, Και γρόμω μς τέτ κ ήλυθον, ο Φρά κεν αικ Μαρτυς έτητυμίης παν θελγέος άνδράσιν έίλω. Και πας ος ως δέδελεν άληθείης ζυρον έλκον, Γλώσσης ήμετέρης ἀψοδέα μύθον ακούει. Κα] Πιλάτος θώμβησε, κζεμπαλιν έρεν μύθα, Ατζεκίη τί πέλ (; και έον βρόνον οξυς έάσας, Δωματις έκτος έδαινε, κ έννεπεν άφρονι λαώ,

Nyono -

IN IOANNEM. Cap. XVIII.

Christus quem d'xit.prædicens qua morte Moriturus effet. Pilatus autem, versuto cœtu rea licto

Ad fores, reciprocus subiit consuetam aulam, lesumque vocauit, & interrogauit teltificante

Iple ludæorum rex es? Interroganti autem, Similis nelcienti diuiniloquus dixit lesus, Înterrogauit cognosces diaina mente, Hoc dicis A reiplo, sceptriferum Iudzorum me vocans; Veltibi alius dixit? Et sonuit princeps vir, Num Iudæus ego lum?tua quidem Gens, vt iudicem te, & viri pontifices Ipfimihi tradiderunt impudentes: dic & ipfe, Opus quale fecisti. Rex vero respodit sermone, Non terrestris est aliqua mea regia aula: Non sum ego ex mundo temporali. nostrum enim

Si ellet imperium terreftre, fi effet mundanum, Vtiq; mei ministri armatum haberent certame, Ne ludæis manibus tractatus traderer:

Nunc vero mihi non hinc est regium imperiu. Er Pilatus rursus dixit responsiua quadam voce, lgitur rex es? Et respondit lesus,

Er natus sum ad hoc & veni,vt semper Testis veritatis omnia demulcentis viris sim:

Et omnis qui præoptat veritatis lugum trahere, Linguæ nostræ verum fermonem audir. Er Pilatus stupuit, & rursus interrogavit verbos Veritas quid eft? suumque thronum celeriter re-

linquens Extra domum iuit, & dixit insipienti populo,

Et facerdotes reprehédit suo multisciosermono; Iudicans, causam nullam in viro hoc video: Non occasioné vllam inueni certam. priscu vero Vobis patrium est anniuer sarium, vt vobis Ecarcere vocans vnum vinctum virum soluams Num igitut vultis rursus solutum vobis præbea Constrictum vinculis suda orum regem? Iuda i vero vociserabantur, infinitum concordé

fonum
Clamates, Non hunc quem dixisti, sed Barraba:
Qui erat latro lettser. Insanientem veto
Cap. XIX.

Princeps infipientium orum clamorem audies, Prædonem loro non cæfum, non vinctum præbuit populo,

Et fultib.non fignatum:alternantibus auté idib. Horrens Chritti corpus rubefecerat flagello. Et exercitus hostilis conuiciis gaudens tenebat Lesm:

Acute fecantis autem ramum circúplicans spine Coronam spuriam Regis imposuit capiti. Etipsam vestiebant corpus pallio circumdantes, Sidonii fulgente sapicine scintilla maris:
Nota principatus etia in doloribus. solida vero Genua sectientes in terram ceruice curua, Regem salutarunt mendaci appellatione, Supplicationis pracone: & initialius post alium, Manibus alternantibus maxille summi pulsans. Et Pilatus celetis consilii accurrit extra domum Pedibus reciprocis, & sonuit inspienti populo, Exterius virum hunc advos iam duco.
Vtaute cognoscatis, mentis etratú nullú in info

In-

IN IOANNEM. Cap. XIX. 227

Νηοπόλες θ΄, ήλεγζεν έῷ πολυειδεί μύθω, Κελνας, εἰκπον ἐδεν ἐν αἰέρ, τῷδε δοκαίω Οὐ πεό Φασιν μίαν εῦρον ἐπήθολον. Δέχ έγονον ἢ Ἡμῶν πάτειον ἐτιν ἐτήσιον, ὁ Φεα΄ κεν ὑμῶν

ς Εκ Φυλακής καλέπις ένα δεσμιον ανέρα λύσω.

Η βα νύ μοι βέλεθε παλίλιντην ϋμμιν οπίστω
ΣΦ: Χεμενόν δεσμεϊστν Ιουδαίων βασηλήα;

"Εξεαΐοι δι αλάλαξαν απτίρονα πώθρουν ήχω
Φθεχίρινοι, Μή τεπον ον έννεπες, άλλα Βαραβδαῦ.

10 Ος πίλε ληικής θανατηφόρος. Αίνοματή ό Κ. ίδ.
Οςχαμος άφεροδεω τεμάτων άλαλητον άκουων,
Αγικήν ανίμας ον άδι τμιον ώπασε λαώ,
Καί ροπάλοις άχαρακτον άμοιδαίησι δε ριπαίς
Υιρεδαιή Χερεσίο δεμας Φοίνιζεν ίμα δλη.

15 Καὶ spand ς αὐπιδίων Φιλοκέρτομος ἔιχεν Ιησοιών Οξυτόμα δεχόρυμβα σεισιλέζαντις ἀκαύζης, Σπίμμα νόζον βασιλήσς ἐκυκλώσων καρίωω. Καί μιν αὐεχλαίνωσων ὅπὶ χροι πέσιλα βαλόντις, Σιδονίης πίλβοντα σο Φῷ αστιζήτει ζαλάατης.

το Σύμβολα χειρανίης και εν άλλοσην, άμφιπαχή ή Γοιώατα δοχμώσιατης όλτι χήρεος αὐχένι κυρτῷ, Κοίρανον ἡατάζοντο εὰ ὑλεθήμου κλήση, 'Ικεόης κήρυκι' τὰ ἦτεν ἀλλῶ, ἐπ' ἄλλῶ, Χεροτν ἀμοιβαίηση παρηίδος ἄκρον ἀράσκων.

25 Καὶ Πιλάπος ταχύμηθος απόθραμε δώμα] ⑤ εξα Ποωτί παλιννός ειση, κεμίαχεν άφρονι λαώ, Εκπητεν απόρα τάπον ες υμέας λέπτος μίζω. Οφος η γινώστητε, νεοπλαιες όδεν όν αυτώ Τ

P 2 Eupop

Εύρον εγώ, πεαπίδεωτιν άμωμήτοισι δικάζων. Αγραίτοις ή πόδεωτ δίετιχε νόσ Φι μελάθρε, Καί σε Φος οξυέ Ηρον ομό πλοκον είχεν ακαί Ιης, Πορ Φυρέω τ έθητα ΔΙά Εροχον αίμαλ κόχλου, Και Πιλάτος κατελέξε πάλιν ζηλήμονι λαω, Ηνίδε, ποικιλόνωτος αναίπος ίςατας ανήρ. Καί μιν έστεθρήστεντες άθεσμιοι δρχιερήες. Και βλοσυροι δρη τηρες, επέ βρεμον άσσε τον ήχω, Σ. τουρώ σύμωλοκος έτος επίρρος όμθι Θ έςω, Καί ποσι και παλάμησι στδήρεα κέντζα κομίζων. Και Πιλάπις λαοισιν εχέΦρονα ρήξατ Φωνίω, Υμάς πεταπορω σΦηκώσαπ τέπον ολέθοω. ου ηδέγω θανάτε το Φασιν μίαν ευρον ον αυτώ. Και Πιλάτω Φθέγξαντ μεμιωότες δεχιερήες, Πάτριος Εδραίοις Φέρεται νόμος, όν ποτι Β. Ελω Θεσμοθέπαι γράθαντ, και οία τε θεσμός ανώγλ, Ούτος ανηρώ Φαλε θανάν πανήτορι πότιω. Eivena SucreGing, on Je one hov autos cautos ΥΙον ακι ζώοιο θεσθ κίκλη σκε τοκήος. Και σο Φος ώς κλύε & το δικα αυόλος έτζε μεν άνήρ. Σπερχημένοις ή ποδεωτι εδύσων πανδοκον αὐλίω. Ιησοιώ δι ερέεινε τοδώ τερον ήθαδι μύθω, Tis TEXESTS; mo fev en ou; Karymowy of This going Κοίρανος δμματα πίξε, κ & Πιλάτω ς όμα λύσας. Αντίδοτον μύθοιστι άμοι Gaile πόρε Φωνίω. Και Πιλάτος βαρύμων απερροιδόησεν ίωλω, Ού με τεοίς επέεωτι άμει δεαι; οὐδεπω έγνως Ο λικεν είς σε Φέρω διδυμον κράπος άμφόπρου 20,

Kai

IN IOANNEM. Cap. XIX. 229

Inueni ego pręcordiis irreprehesibilib . iudicás.
Incontaminatis autem pedibus incedebat extra
domum.

Et coronam acutos capillos habentem complicatam habebat spinæ,

Purpuream & vestem, irrigua sanguine muricis.

Et Pilatus dixit iterum inuido populo,

Ecce, varium dorsum habens insons astat vir.

Et ipsum aspicientes iniqui pontifices.

Etitruculenti ministri, fremuerunt immensum

Cruci affixus hic sublimis erectus sit, Et pedibus & manibus ferreos stimulos ferens. Et Pilatus populo prudentem dixit vocem, Vos quadrifori torquete hunc exitio.

No enim ego mortis causam vlla inueni in ipso. Et Pilato dixerunt surentes pontifices,

Hæreditaria Iudæis fertur lex, quam in libro Legiferi scripserunt: & sicut san & io iubet,

Hic vir debet mori vindice morte,

Propter impietatem, quod divinu ipse seipsum Filium semperviuentis Dei vocauit patris.

Et sapiens quum audiret hoc iudex tremuit vir: Festinantibus auté pedib. subiit capacem aulam,

Iesumque interrogauit iteru cosueto sermone, Quis es? vnde es tu? Mitis vero in terram

Dominus oculos fixit, & non Pilato os foluens, Responsiuam verbis alternantem dedit vocem. Et Pilatus grauiter minacé cú sono emisit vocé, Non mihi tuis verbis respondes? nondú nousíti Quodin te fero duplicem potestatem? vtrumq;

enim,

Et cruce domare possi; &, si voluero, te dimittă. Et ei Christus dixis, superbum fastum redargues, Nullam haberes per se collectă in me potentiă, Si non desuper esset donata propter quod vir Qui me capiens tradidit, peccatú maius retinet. Inde decernens Pilatus cogitauit dimittere Iesum indemnatum, dimissium e pernicie. Populus vero contra clamauit non tacétis strepitu soni

Infinito ore, Illæfum hunc relinquens, Cæfais non amicus es folius feeptriferi regis. Omnis enim feipfum regem dicens mendaci fermone,

Cũ Cefare Tiberio fallo nominat^o hie contédit. Et Pilatus trementibus auribus fermoné audiés, Extra excelfas ædes eduxit Iesum.

Recens extructo auté sedit lithostroto in loco, Nomen hoc ferente dictum Græca voce, Quasi lapidibus stratis elaborato: indigena auté

Gabatha strepitanti Syro vocatur vocabulo. Sexta autem quam dicunt initium sabbati erat

exta autem quam dicunt initium sabbati era aurora:

Eratque protensa tertia letifera hora.
Et Pilatus promptus e lapidosa sede
Iudais clamauit. Ecce prope stat vir,
Dominus vester, regiam vestem ferens.
Populus auté respondit consentiéte ex gutture,
Hunc accipiens crucisige maxime ignominiosa
aliqua morte:

Erectus hic pereat ferriferis a clauis, In ligno facta morte extélus quadriiugo vinculo. Et Pilatus rurfus dixit toti inspicienti populo, Ligno Καὶ ςπυρῶ δαμάσταμε, καὶ , luὶ ἐβέλω, σε μεβίσω. Καὶ οἱ Χειςοὸ, ἔλεξεν,ἀγλιύοςα τόμπεν ἐλέγχων. Οὺδεμίαν μεβεπός αὐὧιχετον ἀις ἐμὲ τιμλιὐ, Εὶ μὴ αἴωβεν ἔλυ κεχαεισμένον. ἔ χάειν αἰῆς

ς''Ος με λαδών παρέδωκεν, ὰμαρπάδα μέζενα πίσ "Ενθεν όπτικε ένων Πιλάπος μενέαινεν ἐᾶσαμ [σί. Ιησοιῶ ἀδίκας ον αὐκμένον ἀποὸς ὁλέθρε. Λαὶὶ δί, ἀνθάχησαν ἀσιοχήτε κλόνον ήχοδς Νηείθμοις ςομάπιστον, Απήμονα τέπον ἐάσας,

οο Καίστρος & Φίλος εατί μονοσκή περε βαστλήσς.
Πας ηδεαυτεν άνακτα λές ων ψουδήμονι μύθω,
Καίστες Τι θεράω ψουδώνυμ (Φ΄ Επες εράζα.
Καί Πιλάτες προμερούσιν τι Εαστμύθον άκουων,
Έκπε θεν ύψορο Φων με χάρων έκο μια τεν Ιπουιώ.

15 Αρτιδόμω δ΄ εκάλητ λιθοςρώτω αθος χώρω, Οὔνοματετ Φέρονα Βοώμενον Έλλάδι Φωνή, Οἶα λίθοις ερωτείσι τετυγμένω 'ενδαπίω') Γαβαθά παΦλάζοντι Σύρω κικλήσκετ μύθω. Έκτη δ΄ ໄພ ενέπουσι περοπίββατος έπλετ ήώς.

20 Hv ή πταγομένη τειτάτη θανατη Φόρος ώρη Καὶ Πιλάτος ταχυερρός ἐπ' Ολάιγί θοώνω 'Εδραίοις ἐδόη σεν, 'Ιδε οχεδον Ίςαται ἀνῆρ, Κοίραν ⑤- ὑμείων, βασιλήίον ἔιμα πομίζων. Ααδι δΙ' ἀνδιάχησων ὁμο Φλόγδων Ἀπό λαιμών.

25 Τοθπον έλων ς αυόρωσον έλεγχές ω μιν πότρω: *Ορ 9τ ⑤ - Επις όλοι το στόπρο Φόρων Αστο γόρω Φων. Δεραπέ ε βανάποιο παθείς πετράζυγι δεσμώ. Κα) Πιλάπος πάλιν είπεν όλω θηή τορλ λαώ,

P 4 Aovego

Δούρασι γομΦοτόμοισιν εγώ γομΦωτον ελάοσας Κοίρανον υμείων, ολέσω πρινήτορ μποτμω; Kaj do hiois soud TEOSI avenpasov de Mepness "Allov Exto con iduer an Jea xo ipavor nues, Koipavav autong Ad gov, ov con est pap Papen, Είμη Καίσαρα μοιώον, ἀπερμονα πιμένα κόσμε. Και Πιλάτος λαοίς βοίω ασβετον ακούων, Χρησον έκων ἀξκων ἀδικω παρέδωκεν ολέθρω. Και βανάτω χάροντες άναιδεες δεχερήες Ιησοιο εδέχουν θελήμονες. ωκύμοροι δε A Javar & XP 15010 BOOTO VESQUOT Davnes Πάντες όριου. τζ σουρον έχων εον αυτός Ιησούς. Είς μόρον αποίητος έχούσιον έιχε ποράλω, Eirone Xwpov inave Oah Conevoio Kpavis, Αδάμ πεωτοχόνοιο Φερώνυμοι άντυχι κόροης. Γολγοθα τ καλέεσκε Σύρων σόμα κει Αι Φονήες Eis dopo rerea and Spor emiopor it of gains "Op Dion's Felder ussan Thro Din Earnes avann Πεπίσμένας εκάπερθε στοπρείω λίνι δεσμώ Χαρας ομοτεήτω ή πεπαρμένον άζυγι γομΦω, Δισηλόον ήτος έχοντα μιη τετορημένον όρμη, Ποωτι όμοωλεκέεων ακαμπέα δεσμον όλέθρε. Κέντερις δ΄ ἀντιτύποισιν Επί σωυροιο δεθέν (ας Νυκλιλόχες δύο Φωτας ένι ξιωωσαν ολέθρο Γείτονας αλλήλοιστ μέσον δί εςησων Ιησοιώ. Και Πιλάτος βηητον επέρεαΦε μαρτυει χομΦω Γεαμμα, τόπερ καλέουσι Λαλνίδι τίτλον ίωη. Ην ή ου Φω καλάμω τετυπωμένον, Ούτος Ιησούς,

ούπς

Ligno clauis traiecto ego clauis aftrictú adigens Regem vestrum perdam vindice morte? Et dolo so o reacclamarunt pontifices, Alium habere nescimus inconsuetum regenos, Regem iniussum, quem non coronauit Roma, Niss Cæsarem solum, infinitum pastorem múdi. Et Pilatus populi clamorem inextinguibilem andiens,

Christum volens nolens iniusto tradidit exitio. Et motte gaudentes impudentes Pontifices Iesum receperunt prompti: citoque afferentes exitium

exitium
Imottalis Christi mortales facti sunt homicidæ
Omnes simul. & crucem baiulas suam ipse lesus,
Ad mortem imperterritus volentem habuit viä,
Donecin locum venit nominati Cranii,
Adam prisci nomen ferentem ambitu capitis:
Golgotha hunc vocabatsyroru os. ibi homicide
In tignum quadratum sublimem supra terram
Erectum extenderunt astringentes violentia
Explicatas vtrinque serieo quodam vinculo
Minus; simul foratoq. trās sixum singulari clauo,
Duplex summum habes vno traiectum impetu,
Pedibus complicatis instexile vinculum exitii.
Stimulis autem renitentibus adetucem ligatos
Nocturnos latrones duos viros vna simul affecerunt morte

Vicinos inuicem: medium autem statuerunt Ie-

Et Pilatus vifibilem feripfit teftificante fiilo Inferiptionem, quam vocant Latina titulú voce. Erat autem fapienti calamo expreflus, flic Icfus,

Hic Indecrum rex Galilæus Iefus. Et multus Indecrum peregrinus cætus legit Titulum videns, quia locus erat collis ciuitati vicinus,

Vbi ipfum crucis concluserunt repagulo.
Erat autem vnius manus scieti fignatus tractu,
Romana lingua, Syriaca & Gtæca voce.
Et Pilatum rogatunt simul venientes pontifices,
Nescribas, ne scribas hunc Iudæotum regem,
Sed quod ille dixit sua mendaci voce,
Rex Iudæotum sum, sceptriger lesus.
Et Pilatus dixit sermonem, immites vitos redar-

guens,

Scripti cetto quod scripsi. Sublimem vero Iesum immotum ministri mortis
Explicate erigentes ad crucem ligatum,
Diuinam vestem a Deo geniti Regis
Stantes diuiserunt, & splendidam tunicam,
Qua integra supra simul & instra gestantem
Insutilis erat contexta, a ceruice ad malleolos
desinens. [mone,
Inter se autem loquebătur concordi quodă ser,
Purpuream ne dissecumus veram hanc tunicam,
Diuinam habentem formam peregrinam: sed

pro ipfa
Digitos manus iacientes, procul iacta figna viSotte omnes videamus contécionis experte cuiVrsermo ille serus verus existeret, [crit:
Quem cithara cantans diviniloquus dixit cătus,
Nostri terribiles interse homicida,

Communes aduersarii meas diviscrunt vestes, Et sortem iecerunt chlænæ cupida quada sorte,

Nostri

ς Την ή μιής παλάμης νοερῶ κεχαραγμένον όλκῶ Αὐσονίη γλώως η τε, Σύρω και Αχαϊόλ Φωνῆ. Καὶ Πιλάπον λιπάν Φον όμή λυθες δέχειρῆες, Μη ηράΦε, μη ηράΦε τὰπον Ικθαίων βασιλῆα, Αλλ' όπι κῶνος ἔνισσεν ἔῆ ψου δήμονι Φωνῆ,

10 Κοίρανος Έδραίων τε λέθω, σκητθούχος Ιησύς. [χων Κα] Πιλάπς Φάτ μύθον, ὰπίων ας ανόρας ελέγ-"Ερράφον ὰσφαλέας τότερ έρραφον. 'Τ ψοφανή') Ιησοιώ ὰτίνακτον ΄σοσδρης ήρες ολέθρε Εκίωδον ορθώσωντες Ηπίςαυροίο δεθέντα,

IS Θεωτεσίζω εωθ ήτω βεηχωέος βασιλήσς 'Ιτάμενοι δάωταντο, καλ αλγ λήεντω χιτώνα, ''Ος ໃκς όλος καλ ύπερθεν όμε κλ ένερθε Φορήσς [γων. "Αρραφος ήτεν όφαντος, άπ' αυχένος έις σφυρα λή-Αλλήλοις ο]' όάριζον όμο Φθογζω (ων) μύθω.

20 Οἴνοπα μη ζίζοιμεν ὰληθέα τόνδε χιτῶνα,
Θέσκε λεν ὰμΦιέπον ζι τύπον ζένον ἀλλ' ὑπερ αὐδ Δάκτυλα χέρος ὰΦέντες, ἐκηδόλα σύμδολα νίκης, Λαχμῷ πάντις ίδοιμεν ἀδη ρίτ τις τίνος ἔςας. *ΟΦρά κε μῦθος ἐκῶν Θε ἐτήτυμος ὁ Վκμος ἔίγι,

25`Ον κιθώρή ψάλλα (α θεηρόρος έννεπε μο λπή, 'Ημέπροι δασυ λήπες έσε' άλλήλοισι Φονήες, Σωοὶ άμιλλη πήρες, έμιες δάοσσων χετώνας, Καὶ κλήρας έδαλονν Φιλοχλαίνω (Νιλλαχμώ,

Нисть.

Ήμετέρης έωθητος έως έγθύονο Φορηες. Καί τα μεν έρρα τελεωτεν άθεσμοδίων σρατός άν-Εγίθι ή στωροίο σωνήλυδες ήσων επάροι, Topowy. Καί Μαρίη, Χριςοίο θεητό κος οίς άμα κάνη Σύγ (ονος Ιω Μαρίη του ομώνυμος Ιω ή ε αυτή Μαγδαλινή Μαρίη Φιλοδάκρυος. ώς ή τεκούσου Χρισος ίδεν θεόποιδα, καί ον Φιλέεσκε μαθητίω. Μητέρμουθον έλεξε, Γιώα Φιλοπάρθενε μήτερ, Ηνίδε παρ θένον ή α. καί έμπα λιν είπε μαθητή, Ηνίδε παρθενική Φιλοπάρθενε σείο τεκούσα Νόσ Φιτόνευ. Κείνης δε μξ δρόμον ευποδος ώρης Παρθένον διώδινα σιμέτιον έχε μαθητής Ενδον έου μεράροιο και ά αυτορος έσκε τεκούσης Τίος, ανήρ αλόχο τος απορώδιυ [ανάοσης. Inoods of and mayre mue inw do over the vonous " ס און שם בר דו אב בס, שם שוד בסטי אוש באבע פוע מון Τέρμα [επμένοιο το λάν ανον άπε ή λαω, Διλώω. καὶ ετοιμον είω το δαί γείτονι χώρω Οξεις εμωλεον άχω άνηρ δέπς δξύς άκούσας, Σπόγρον το βρυχίων αδύτων βλάςημα θαλάστης 20 Πλήσας δριμυπάτοιο σοτέκαι δι ψάδος άλμης, 1 Jumos nadaus ang veranv anpov eperous, Ωρεγωύστωπωκεκερασμένον όξος όλέθρε, Αντίδοτον βασιλη ι μελιςτερέος νι Φετοίο Αρτε θεσσεσίοιο, δί ή έρος υψόσε τείνων Ακρον ακερομέν ε καλάμου, και απόγ τον αλήτω. Αλλ' ότε πικρον εδεκτ το στον και δι Ιου άλμιου, Αγχιβανής, Τετέλεςο, καὶ ὑςατίω Φάτο μύθω

10

Nostri vestimenti donec facti sunt gestatores. Et hec quidem opera fecit facinorosoru exercit" Prope vero crucem comites erat focii, [viroru: Et Maria Christi deipara: quibus simul illa

Cognata erat Maria & cognominis:aderat auté & ipla matrem

Magdalena Maria libenter lacrymans. Quű vero Christus vidit deiparam & quem diligebat discipulum, [mater,

Matriverbum dixit, Mulier virginitate gaudens Ecce virginem filium. & rurlus dixit discipulo,

Ecce virgo virginitatis studiose tua mater

Absque partu. Illius autem post cursum velocis horz [discipulus Virginem partu felicem cohabitantem habebat Intra fua domum: & no fatus erat matris regina.

Filius, vir no genit' a partus dolore non experta Ielus autem limul omnia prætergrella intelliges Quod cito perfecta fint, citius voluit effe

Finis incuntis reliqua: dixitque populo,

Sitio. & paratuerat apud vicinum locum [dies, Aceto plenum vas: vir autem quidam acute au-Spongia subriguoru penetralium germemaris Implés acercimo potu & siticulosa muria, [figés, Recta procedens arundinis ad extremu cacume Præbuit hysfopo mixtum acetum exitii,

Compensationem Regi pro mellistua niue Panis diuini, per aerem alte protendens Summum sublatæ arundinis, & spongiam vaga. Sed postquam amarum recepit potum & sitibu-

dam muriam. Vicin'morti, Perfectu est, vltimo dixit sermone:

Et caput inclinauit, volentique cessit morui. Et furentes sacerdotes, postquam circa vespertinam horam

Cucurrit agniuori prenuncius dies festi, In domum elati affluxerunt præsidis: Et Pilatum precabantur congregati, vt ipforum, Christi diumi, & sero morietum duoru viroru, Trinorum, multos détes habéte pedes secarétur Ne etia in cruce fixa corpora manerent, [ferro: Septimum quando lumen veniret erat enim illa Omnibus Iudæis immenfa legitima aurora Lucis septimæ, quam nouerunt honorare. Et exercitus prope accessit sanguinarius.alte ex-Primi quide dissecuit penetrabili ferro [tesum v. Placidi pedem duplicem:in cruce etiam politi Alterius nocturni latronis geminos pedes gla-

dio tundens,

Alterum præcipitauit coniciatore celeri morte. Ielumvero quado mortuŭ viderut, taqua mortui No pedes percusserut conjugatos cosueto ferro: Sed currens incomprehensibilis vir leui lancea Latus carum non parcenti vulnerauit gladio: Er geminis liquoribus ex latere percusso,

Primum quidem sanguis effusus est, deinde vero diuina aqua.

Vir autem qui vidit, suo confirmauit sermone Testimonium immotum: Mente autem optima præditi illius

Scimus quod diuina & vera est vox.

Hæcautem omnia fiebant, vt dictum firmű effet Quod diuina cithara fuauiter spirans dixit catus, Corporis irreprehensibilis prænuncium, Nullu exiplo DiscreΚαὶ κεΦαλίω ἔκλινε, ∫ελήμονι δ∫ ἔκαθε πότμω. Καὶ ζαμενᾶς ἰερῆες, ἐπεὶ πθεὶ δείελον ὥρίω Ἐςτιχε μηλοΦάγειο πθράγξελον ῆμαρ ἐορτῆς, Ες δόμον αὐχήεντης ἐπέρὸεον ήγεμοιῆος.

5 Καὶ Πιλάτον λίος οντ σεωή λυδες, ο Φεά κεν ἀυτών, Χελεσό θεαπεσίοιο, καὶ ο Υλμόρων δύο Φωτών, Τελος ῶν, που λυόδον να πόδες τέμνοιν ο σιδήρω Μη καὶ όπι ξεωροῖο πεπηγότω σώματα μίμνη, Εδδομον όπω ότε Φέγλος ελού σεπα. Ιω 3ο εκάνη

10 Πάστν Ικθαίοιστν άθέσ Φατες έννομος ηλώς Φέγε (Φ΄ εβδομάτειο, τό πτρ δεθάαστ γεραίρειν.) Καὶ τρατός έγγεις είνανε μιαιΦόνος. ὑ ψιτενῆ δὲ Πρώτ και μεν διέτεμνεν άλοιητῆρ κσιδήρω Μειλικί και δα διατόν ὅπὶ ςαυρῷ ἢ δεθέντες.

15 Αλλενυκίαλόχε διδύμους πόδας ἄορι κόψας, Δούτερον επείω ζεν επεσβόλον δξέι πότμω. Ιησοιώ δ΄ ὅτι νεκρὸν ἐσέδρακον, δία θανόντος, Οὐ πόδας ήλοίησων ὁμόζυρας ήθα δι χαλκώ. Αλλά βορὼνὰκίχητος ἀνὴρἀνεμώδει λόγχη,

20 Πλούρξω πῶσι μίλεταιν ἀΦειδεί νύζε μαχαίρη.
Καὶ διδύμεμε λιδάδεοστην δοπό ταλούραιο τυπέντες
Πρώπε μεν τόμα χύλη, μετέπδω ή θέσπελον ύδως.
Ανηρ δ) ός με όπωπεν, έω πις ώσεις μύθα
Μαρτυρίω ἀπίνα κπεν ἀρις ενόσιο δε κείνε

25 Ίδμεν ὅτι ζαθέ η καὶ ἐτήτυμος ἔσιλετο Φωνή. Ταῦτα ἢ πάντα πέλεσκεν, ὅπως ἔπις ἔμπεδον ἄη "Ο ζαθέη Φόρμιγί μελίπνοος ἔννεπε μολπὴ, Χρωτὸς ἀμωμήτιο στο άγλελ۞, Οὐοἶὲν ἀπ' ἀὐτά

Κεκριμένων μελέων πετςιμμένου όσεου έσευ. Καὶ Φέρεπη λόγος ἄλλ. ⑤ ου έννεπε θέσκελος ἀνήρ, *Οψου ἡ Φτὸς ἐκένου ου ού πωσω, ὅς ὑπάοσ ἡ Ποινίω ὁ ψιπέλε σου ἀμωιδάδα κένπης λόγχη.

Και Πιλάπον μετέπητα λαθών ικέπευεν Ιωσή Φ, Ταρ βος Ικδαίων πε Φυλαγίζι ός ρακοί αυτός Απεσίοης Χρισοίο Φιλήχους έσκε μαθητής, Εκ σίμα [(α) εοιο σο Φον γάλα πισον αμέ λγων. Ούτος ίων ικέπευεν, τα αρόΦιον γόνο κάμπων, Ορχαμον αιτίζων νέκτω εν θεον. αυτάρ ο χαίρων Νεκρον α ει ζώς ντα θεουδεί δώκε Φορηί. Και ποδί σιραλέω νεκυος ολ Φ ήλθεν Ιωσή Φ. Εχίθι ή σωροίο πεπηγμένον άκρον ερείσως, Δίζυρα χαλχέν ελυσεν ακαχμένον έξε: δεσμώ, Kaj venu espara natizaze des A @ aving Φόρτον ελαφείζων θεοδέγμονι κείμενον ώμω. Ήλθε ή και Νικό δημος, ος ήλυθενυκτός οδί της Ες μέραρον Χρισοίο, Φυλαοσομένω ποδί βαίνων, Σμύρναν άγων θυόεωταν, ερυθραίοιο ή κήπου Induns axons devangage Des Epros Despons, 20 Λίτεας τας καλένοι Φαλζομένω λνὶ μέτεω "Αρρι μιής ζαθέης έκατοντάδος. ων άμα καρπώ Λεπ (αλέωις δ) όνησιν εμιτεώσων θανόντος Σωμα, πολυπλέκτω ελίκων δώδει δεσμώ, Ως έδος Εβραίοις Επιτύμβια θεσμα Φυλάστον. Ην δέ μς αὐτό Οι τύμδος ἀξροιλό Φω το ζά χώρω, Χρησονόπη σουροίο σευεκληιστιν έχηί Νηλης έχθεος όμιλ [είω δ] ενι γείτονι κήπω TUMGOS

Discretorum membrorum contritum os etit. Et fertur sermo alius quem dixit dininus vir, Videbunt eum quem vulnetarunt, qui præbebie Pænam sero persectam compesationem stimulantianceæ.

Et Pilatum deinceps clam precabatur l'oseph, Præ timore ludæorum cautus:qui sane & ipse Improussus Christi audičdi cupid erat dicipul, Ex ore diuino sapiens lac sidele mulgens. Hic abiens supplicabat, domesticu genu sectés, A principe petens mortuum diuinum. sed ille

gaudens,

Mottuu semper viuete religioso dedit gestatori. Et pede tacito mortuos trasmittes venit Ioseph. Iuxta autem crucem sixum vestigium sulciens, Duplex ferru soluit perferratum acuto vinculo, et mortuum innixum deduxit vespertinus vir. Onus leuans Deum recipienti iaces in humero. Venit auté & Nicodem⁹, q venerat noctu viator In domum Christi, cauto pede incedens,

Myrrham ferês fragrantê, rubicudi etiam horti Indicæ alocs in atundinib. etefcens germê terre, Libras quas vocant nominata quadam menfura V(q.ad cetenatiú numerú:quorú fimul cú fructu

Tenuibus linteis cinxerunt mortui

Corpus, multiplici circumuolutionum fragranti vinculo

Vt mos est Iudæis sepulcrales ritus seruare. Erat autem quoddāibi sepulcrum sublimis collis suxta lo cum.

Christum voi crucis conclusit repagulo Immitis hostilis cœtus erat etiá in vicino horto

Q Sepul-

Sepulcrum rudi cauato e faxo,

Sculptum totum, nouiter extructum.in lapidofo autem sepulcro quutus: Nondum mortu'iacuerat sepulcrale terra alle-

Sed sepulcri puri peruadens horrensis aura

Locum perflabat: quo laboriofus Iofeph Iesum detulit suo gestatum humero. [mile lectu,

Et mortuu no manente in lapidosum posuit hu-Mortuum semperviuum, triduanu in tumulo, Ad sepalcrum suis radicibus innitens, no testifi-

catum opus texens:

Quia apud ludæos obseruate cursu horæ, [rora: Vicină nocte ferens initium labbati cucurrit au-Et rurl' domu iuit lates incoprehesibilis toseph. Vna zutem præuertente post sabba Cap. XX.

tum aurora

Magdalena Maria lugubre prope tumulū [terrā Matutinum vestigiű flexit, quado vmbrosam per Noctuappares no fignata matutina inerat stella:

Eclapidem liminari transmotum ab ostio Ingétem in pauimento reuolutum, pond' terre, Et sepulcrum videt nudum, quo onustus Iosephr Ielum in paruu arenolum poluit humile lectu.

Ibi mulier nocturna pedes ad quieté collocavit: in finu autem

Luctuolum vnguentum habebat, desertum q.le-Attigit, inquirens mortuum fugitiuum inugere. Sed ipsum no deprehendit: festinante aute pede Reuersa in domum venit, placidoque Petro Nuncium & alteri cohabitanti discipulo,

Dominus quem dilexit, vna communicauitvoce

De sepulcro vacuo. & quum Petrus audisset,

Refp;

Τύμδος άδωμήτηιο βαθυνομένης Χοτό πέτης ης, Γλυπος όλος νεόπιυκτης, όν διλάμης δε τύμδω Ούπω νεκρος έκωτ χυτης ψαμάθηιο τυχήσως Απλα τα Φεκαβαροιο Φυτων θπικήπη Θεώρος

5 Χώρον αλειριπίζεν, όπη παλαειρος ΙωσήΦ Ιπουιμέκομιωτεν έῷ πε Φορημένον ὡμω. Καὶ νεκιω ε μίμνοντα λιθώδει βήκε χαμιθίνη, Νεκερν ὰκι ζωντα, τειήμερον ένδοδι τύμδε, Σήμα παρ αὐτόρι ζον, ἀμαρτυρον έρρεν ὑΦαίνων²

10 Ό της παρ Εδραίοιση Φυλαοστομένης δρόμον ώρης, Γείτονα νύκ ζα Φέρου ζα περοπίδδατος έτζε χεν ήώς Και πάλιν ές δόμον ήλθε λαθών ἀκίχητος ΙωσήΦ. Τη ημή Φριμένη μζη σάδδατον ήριγθνέη, Κ.κ.

Μαρδαλιή Μαρίη Φιλοδάκρυος έρξυθη τύμδου 15 Πρώιον ίχνος εκαμπίεν, ότι συνοειδεί ραίη Νυκλ Φανής αχάρακτης εώιος ήτεν απής Καὶ λίθον άδαίριο μετοχ λιοθέντα θυρέτου Α αλετον ον δαπτδω πεκυλισμένον, άχθος δρέρης.

Καὶτά Φον έδρακε γυμιον, όπη βαρύ Φορτος Ιωση Φ 10 Ιησοιμί όλιγη ψαμαθώδει βήκε χαμούνη. Κάθι γιωή νυχίη πόδας ειώασεν άμφι δε πόλπ α Πενθαλέον μύρον άχεν. έρημαίης δε χαμούνης "Ηψαν, μαςτύκσα νέκαω Φυξηλιν άλειψα. Αλλά μιν σόλ έκιχησεν έπθης μένω η πεθίλω 25 Κότιμος έις δόμον ήλ γε κατηπιόων τη Πέσε α

Αγελιω επέρω τι σων εν Δίσοντι μα Ιητή. Κοίρανος ον Φιλεεσπε, μιή ξωμώσων Φωνή Αμφι πέφοιο κενοίο. κὰ ὡς ἔχε Πέτς ⑤ ἀπούσως

Eunite

Εμπνοος οίςρη βέντι ποδών διφήτος κταρσώ Ανθορεν όκ μεράροιο. κ ώμαρτησε μαθητής Αλλος όμως θει σημα, κ εις δρόμον ετρεχον άμθω. Καὶ Φλάμι Σίμωνα ποδιώτμος ηλθε μαθητής, Πέτζε απερχομένοιο βοώπερος. άγχιΦανής δε ειτίμενος παρεκυθε, κε εδραμεν ενδοθι τύμθε, Αντωποίς βλεφαροισι κενήρρον όξυ δοκού ων Κεκλιμένας όβονας χιονώδεας ύψόθι γοίης. Ού μεν έσω διεβαινε, κ α ταχύς ήλ θεν οδού ων. Εσυ όμεν () πο δεωτι όπι σερος ίκετ Σίμων, Καί ταχύς ένδον ίκανεν. Τσέρ δαπέδοιο ή γυμνού Σύζυρας άλληλοις λινέες ενόησε χιτωνας, Καί πεφαλής ζωτήρα παλίλι υτον άμματι χαιτης. Σκθάρ, ον τόπερ είπι Σύρων θπιδήμιος αὐδή, ού πεφίαις ο θόναις το βακάμενον, άμφιλα Φη δε 16 Μοιωαδον αυτοέλικτον, ομότηλοκον είν ένι χωρω. Ήλ મે મે ο πεώπισος ιων οπι οπμα μαθητής, και βραδυς ένδον ίκωνε λιβογλυφέος κενεώνος. Καὶ λίθον & δίνητον εοικότα χάσμαλι τύμες, Αντίτυπον τη εχγμα χαραδραίε πυλεωνος, Καὶ ωλοκάμων τελαμώνα, κ έιματα κέμενα γοίμ Εδρακε η πίσευεν ότι χθονίων δοπο κό λπων Oupavilu שלה חב (מו ישוני בוני בונים ציבונים בחוף. Ου γάρ πω δεδάασι δύω Χριςδίο μα βητα Ο Αι παχύς με πότμον ανός τμον ευδας εάσας, Είς τεία Φάκα μοιώον ερέρσιμον υπνον ιαύων, Νόσιμος εκνεκύων αναβήσε) εις πόλον άσρων, Ακλινέος θανάτοιο παλίλλυτα δεσμά πατήσας.

HUKYA

Respirans incitato pedum indagatore tarso Proruit e domo, & sequebatur discipulus Alius fimul ad fepulcrum, & ad domum cucurrerunt ambo.

Et præueniens Simonem leuis venit discipulus Petro festinante celerior, vicinus autem Stansinclinatus introspexit, & spectauit intra tumulum.

Contra intuentib. oculis vacuu monumentu ce leriter videns.

Iacentia & lintea alba fupra terram. [bulans.] No quide interius peruenit, etfi celer venit am-Sequens vero pedibus posterior venit Simon, Et celer int' venit. super pauiment u auté nudum Conjunctas inuice lineas animaduertit tunicas, Et capitis cingulű rursus solutű nexu capillorű, Sudarium quod dixit Syrorum popularis vox, Non sepulcralibus linteis adiaces, sed duplicatu Separatim p se inuolutu, coplicatu in vno loco. Venit & prior vadens ad sepulcrum discipulus, Et tardus venit lapidib. sculptam intra cauitaté: Et lapidé mobilé convenienté voragini tumuli, Expressum fulcimentum lapidosi oftii, Et capillorum ligamétum, & indumenta iacen-

tia in terra

Vidit: & credidit quod terrestribus e sinibus Cælestem in regionem leuis mortuus volauit. Nondum enim didicerant duo Christi discipuli Quod celer post morté irremeabili solo relicto, Adtres dies solum excitabilem somnű dormiés, Redux ex motuis ascendet in calum astrorum. Ineuitabilismortis ruti? soluta vincula coculçãs.

Cre-

Crebro autem admirantes spectatores socii, Instabiles in suis morabantur domibus, Tacitu relinquentes no luctuosi ambitu tumuli, Magdalena vero relinquebatur mulier apud sepulcrum sola, Calidum fundens stebilis imbrem faciei,

Lugens viuentem, per pellucidum autem ostiu Quum adhuc deploraret loquentem mortuum prope existentem, [dem,in summo Angelică animaduertit coiugationem: aliu qui-Dextetum oppositum super Christicaput,

Splendorem emittétem a diuinis oculis prædita facie: [tacitus,

Alium vero, pedum ad regioné, vbi mortu' erat Niueas (cintillas iaculantema tunica. [lieré, Vtriq. autem intertogarunt intra tumulum mu-Cur mulier gemis Mariavero resposit fermone, Quod quidam raptores viri meum regem clam Necturni spoliatut: ego v. non possu intelligere Que ipsim transposuerunt. Conuersa vero illa Iclum animaduettit quem lugebat: stantemque Vidit, & nó cognouit quod diuinú apud tumulú Christus esset. & peregrinus quasi vir hortum

peruadens, [lierem; Quid mulier ploras?luctuofam interrogauit mu Die, quid quæris?Maria autem fonuit vocem,

Putans se horrisatorem virum videre;

Si tu mottuum caliginoso eleuasti ex sepulcto, Die quo transposuisti: ego vero ipsum inde tollá. Iesus vero resposit, sundes valde manifestá voce. Et clamauit. Maria. Conuersa illa,

Magister, dixit. Deus autem repressit mulierem DexΠυκιά ή γιμθήσωντις όπιπ ου τήρεις έπιῆροι, Αςωθίεις σΦετίροισιν έναυλίζοντο μελάθροις, *ΑψοΦακαλ ειψαντις άπινθέος αὐτιγα τύμους Μαγδαλική δ' έλελξηθο γιων, το δα' σηματι μένη,

5 Θερμον αναβλύζε (α γεημονος ομθοον όπωπης.
Μυρομένη ζών (α. δι δύ Φαίος δε θυρέτης Ως έτι δακρυχίεσκε λάλον νέκιω έγχος ἐόντα,
Αχελικιω ἐνόνοε σωωρίδα: ἡ μεν, ἐπ ἄκος Δεξίον αντικέλοθ γον ἐπες Χερσίο καριώς,

10 Μαρμαρυγήν πέμποντα ζεογλιώ οιο ποροσώπου Τον δε πιδών σε λα πίζαν, όπη νέκυς ήτι εχέφρων, Χιονείους απιγήρας αποντίζοντα χτώνος. Αμφότεροι δ] ερέωνον εσω τύμιδοιο γιωαϊκα, Τίπε γιώωι εινάχζε; Μαρέη δ], ήμωθεν μύθω,

Το Ανές δόπαρες ανόβες εμου Βασιλήα λαβόντις
 Εννύχριο σύλησαν έγιὰ δ΄ τοπο οίδα νοησαν
 Οπώνοθ: μιν μεπίθηκαν. 'Τποςρε ΦΗσια δ΄ εκώνη
 Ιησοιῶ οι όησεν ον ές εννεν ' έχαμενον' ζ
 Εἶδενκωὶ ου γένωσκεν όπ ζαβέω πόλα τύμδω

20 Χεικός είω καὶ ξενος αὐηρ ἀπ κῆπον οδούων, Τίπε γιω αι κει άχζες κινυριω ερέκινε γιωαϊκα Είπε, π΄ μας εύκις; Μαρίη οβ ἐΦλέγξαν Φωνίω, Ελπομένη κήποιο Φυτηκόμον αὐδρα νοῆσαι, Εἰσὸ νέκιω ζοΦόεντος ἐχούΦιζας ἔνδο Οι πόμοθε,

25 Εννεπε ποῦ με τέθηκας εγὰ δέ μιν έν θεν ἀκέρω. Ιησούς δ΄ ἀπάμψπο, χέων ἀρίδηλον ὶωἰω, Καὶ Μαριὰμιάχησε. Μεζαςρε Φίξισα δ΄ ἐκώνη, 'Ραββαμοί, καπίλεζε. Θεος δ΄ αμέχοψε γιμαϊνά.

2 4 DEEITE-

Δεξιπρίω μέλλ εσων ές άμβροπν έιμα πελάσσας Και οί μύθον έλεξεν, Εμών μη ψαύε χιτώνων. Ouna 20 (พอง hos เก็บ กอุลเลง เองเม้า. Αλλα κασιγνήτοισιν εμοίς αγόρου ε μαθητώς, Hoos Suethe enor eine & one repor Sue mea. Και θεον ύμειων, κ έμον θεον, αὐτις ίκανω. Και Μαριαμπεπότητο, η ένδεκα μαρτυρι Φωνή Πασιν τω ωροφίοισιν έπος ξυώ ωσε μα βηπας Ο Τι με (αχθονίε γυμνέμενα γίζα χιτώνος, Χρισονίδε σιλ ζοντα θεοκμήτω τινί πε ωλω. Και οί εΦη τάδε πάντα, χεων αντώπιον αιγλίω. Και σκιερίω ότε ράζαν όλλω εμελάινεν ομίχλη, Ακλινέες ή θυρετεα σωνεκλή ίσταν οχηες, οπωόθι Φωλούοντες εναυλίζον μαθητού, "Ως περου ήε νόημα μετάροι [લς μεσον έξη Μιτεωθείς επαροισι, κ, εννεπε, Σιμνομος υμίν Elplun & achalovers Beax ors Bonous. Δείξε πόδας Εχείρας όμη γυρέεων μαθητάζε Η λοτύ πους, πλορίω τε νεκτατον. ο Ι Φανή ή Κοίρανον άθρησωντες έχη θεον αυτις εταίροι. Και σ Φιν αναξ αγορωε ποδώ περον οξεί μύθω, Είρωη πάλιν ύμμι κ ώς πτζάζυγι κόσμω Πέμινενέμος χνέτης με, κ ύμεας αυτος ίαλλω. Είπε, κ αμδορσιων σοματων Φύσημα ππονων, Χάλ Ο αναπίνξας βιοτή στον, είπε μα βητούς, Αγνον πνευμα δέχεοθε κ ων μερόπων ένι γαιη Δυοσεβίω άθεητε, βιοωλανες άχθος ανάγκης. Αμωλακίης άμνηςος έπουρανίη λύσις έςαι. רות Dexteram volentem immottali vesti adiügere: Etei verbum dixit, Meam non tange tunicam. Nondumenim post morte ad meŭ redii patre: Sed fratribus meis die discipulis, Ad patrem meum vado, & vestrum patrem; Et ad Deŭ vestru, & meum Deum, rursus venio. Et Maria volabat, & videcim testificante voce

cauit discipulis,

Quod terrestri nudatum membris a tunica
Christum vidisset splendentem a Deo laborato
quodam pallio,
Et ei dixit hæc omnia, sundens opposit is spledoEt vmbrosam quando terram totam nigresece-

Immoti & fores concluserant vectes,

Omnibus contubernalibus verbum communi-

rat caligo,

Vbi delitescentes commorabantur discipuli, Sieut ala vel cogitatio, sublimis in medium stetit, Cinctus sociis, & dixit, Communis vobis Pax. Et insperatum verbum breue hoc clamans, Monstrauit pedes & manus simul cogregatis discipulis [parentem auté Clauo traiectas, & latus recés vulneratus fero apponinum videntes letati sunt rursus socii. Et ipsis Rex dixit iterum celeri sermone, Pax rursus vobis; & sieut quadriiugo mundo Misst meus pater me, & vos ipse mitto. Dixits & immortalis oris siatum tendens, Labia aperiens vitalia, dixit discipulis [terra Spiritum sanctum accipite: & quoru hominum in

Impietate dimiseritis, in vita erras on' necessita-Peccati obliuione deleta celestis solutio erit: [ris,

Quo-

Quoră v. rurfus tenueritis homină peccatricem Opera vitæ errantis manét ligata vinculo. [noxã, Thomas autemint' latentib. deerat folus fociis, Vicinus quando ad omnes per aeremvenit Iclus, Dominus per auras ambulans, non testificatam semitam alternans.

Et ei spectatores dixerunt discipuli [periens, Dominu quod vidissent : ille vero audax labiu a-Dixit fermonem incredulum, quia tardo ad motum verbo Incm:

Testimonii inflexile querebat maiore persuafio-Nisi manus videam, profundum autem ferro Fixero digitum summu acute fixorum in typum Et manum cauato lateri admouero, [clauoru, Nunquam credam. Diviniloqui autem discipuli

Octaux post lucem aduenientis auroræ

Omnes erant ordine intra occultam domum, Horridum Iudeorum vitantes fastum minarum. Congregatis autem simul his convictor sedebat Thomas,

QuemDidymű vocarunt, binominé, improvisus Christus intra domum ruens veloci pede [los: Sine alis, diuinos apparebat medio inter discipu-Et terria reciprocus sonuit consucta voce,

Pax rursus vobis. & simul omnes relinquens,

Thomavicinu alloquut' est testificate sermone, Damihi hucamice tuum digitum, vt adiungam Testem indubitatum in acute fixorum typum clauorum:

Et man' vtrinq.meas vide:dextera auté scatricis: In latus manú extéde, mez spontaneŭ nunciú ci-Et tuos mores incrédulos renue:magis credés ét

*Ων ή πάλιν κεμπίοιτι βροτῶν ἀλιτής ιον άτως.
*Εςχα βίε σΦαλεροῖο μένς πεπιθημένα δεσμῷ.
Θωμαζ ε] 'ἀνδομύχων ἀπελείπτ' μουῦος ἐπάρων,
Αχχ Φανής ὅτι πᾶσι δὶ ἡέρος ἦλθεν Ινουδς,

Κοιρανος Ια'εμοφοιπες, αμαφπυρον οίμον αμείδων Καί οί δπιπευ πίρες έπεφ θέν ξαν ε μαθηπή, Κοίρανον ώς ξυόησων. ό ή θεραού χείλος αὐοίξας, Εννεπε μύθον άπισον, έπει βεραδυδινέϊ μύθω Μαρπορίης άγγαμπθον έδίζεν μαζονα πήθὰ,

10 Εἰ μη χείρας ἰδοιμι, βαζυνόμενόν τε σιδήρω Πήξω δακτυλον ἄκρον ἐς ὀξυτήρων τύπον ήλων, Καὶ παλαμίω γλαφυροῖο κζ΄ ωλουροῖο πελάστω, Ούποτ πισεύσοιμι. Θεοφρα δεις ἢ μαζηταὶ, Θγδοάτης μζ΄ φεχίος ἐπηλυδος ἡρληνικής

15 Παύτες έσων τειχηθον έσω κουφίοιο μελάθρη, Φεμκτόν Ικθαίων στο Φυλαγμένοι όγγιον απολλής, Αρεομένοις δ΄, αμα τέισι σωνέστος έζετ Θωμαέ, "Ον Δίδυμον καλέσωντ, διώνυμον, αποςίδης ή Χειτός έσω μεράροιο θορών ανεμώδει παρσώ

20 Απερος, ἀγχηθέων αὐε Φαίνετ μέοσος επάρων Καὶ τειτάτη παλίνορος ἀνίαχεν ηθα δι Φανή, Εἰριμίη παλλιν ύμμι, καὶ ἐν ἐιὶ πάντως ἐάσας, Θωμᾶν ἀνακελού θον ἀμείδετ μαρτυρμύθω, Δός μοι δεῦρο πέπου σέο δάκτυλον, ὁ Φρα πελάστω.

Αργανή Αναμον και καίνει πισόπρου ή λων
 Καὶ παλάμας επάπερεν εμικό ίδε δεξιπερίω ή Πλουν
 Καὶ πολάμας επάπερεν εμικό αὐπάγξελον κλησον
 Καὶ πολάμας επάπερεν επάρει στα γελον κλησον

Είς έμε διωλόος εωτο, κ εισορόων κ άφάσων. Θωμας οβ υπερόμηλης αμοιβάδα ρήξαν Φωνίω. Κοίρονος ημέτερος κ έμος θεός. Είπε και αυτός Ιησοδς, Διδύμοιο νόον διχόμητιν ελεγχων, Πείθεα άθρήσας με, κζομμασι δέξαο ποθώ; Κάνοι μαλλον έασι μακαρτεροι εί μη ιδόντες Μείζουα πίξιν έχεσι, και έχαπε εσιν όπωπης. Αλλα ή βαυμαπε πιλλά σο Φών τος πάροι θεν εται -Ιησούς ετέλεωτε, πολύτεοπα σήματα Φαίνων Γρων Μαρτυς άληθείης τάπερ έχρα Φε θέ αυτο βίβλω, Ος πάθε πάντα χάραξε, θελήμονι κάλλιπε σιγή. Ταῦτα ή πάντα πελό τετυπωμένα μαρτυρι δέλ-ΟΦρά κε πις τν έχοιτε βιοσσόον, όπι τοκήος Γτω, XP1505 ael (wolo Jes 20vos esiv Inoods. Υμμιή ποβομένοισιν επουρανίης χάριν δέχης Ζωής θεασεσίης αιώνιός έςτν αμοιδή. Το τείτον αμβροτον είδος έοις αίε Φηνε μαθη Ε Κ.κα Χρισός, ἀσιγήτοιο πέρω Τι Εερμάδος άλμης. Ούτω δι είδος εφηνεν εσω κρυφίοιο μελάθρε Πέτε (είω, ο σε οθε βοώμενος οιώομα Σίμων, Και σο Φος Ανδρείας, ομοράς ριος ος πέλε Πέτζε. Και τροχαλοι δύο παβδες άλιτρε Φέος Ζε δεδαίχ, Καί Θωμας μ τοισι Διώνυμος ใย ή και αυτός Να βαναήλ, έπεροί τε δύω βεοπή βεες ανδρες. Καί σΦιν αλβρομένοισι λινοωλόκος έννεπε Σίμων, 25 Ερχομομίχ θυόεο σαν ες ήθαδα πόντιον άγείω. Και οι μυθον ελεξαν ομήλυδες άσσαλιηες, Σιω σοι ες ίχθυ ο εντα χυτής άλος ερρακαν ημεις IEME DE

253 In me dupliciter sis, & videns & tangens. Thomas autem post-sapiens responsiuam rupit vocem.

Dominus meus, & meus Deus. Dixie & ipfe Iesus, Didymi mentem ancipitem reprehendes, Credis viso me, & oculis cepisti persuasionem? Illifunt beatiores qui non videntes Maiorem fidem habent, & non indigent intuitu. Alia vero miracula multa fapientibus cora fociis Ietus perfecit, varia figna oftendens, Testis veritatis quæ scripsit diuino in libro:

Qui hæcomnia fignauit, volenti prætermifit filentio.

Hæc vero omnia sunt expressa testificante libro, Vt fidem habeatis vitam seruantem, quod patris Christus semper viuentis Dei filius est lesus: Vobisvero credentibus cælestis donum principatus

Vitæ diuinæ æterna fit rettibutio.

Tertio immortalem formam suis Cap. XXI. manifestauit discipulis

Christus, resonans trans Tiberiadis mare. Sic vero formam oftendit:intra occultam domu Petrus erat, prius vocatus nomine Simon; Et sapiens Andreas, vterinus qui erat Petri; Er celeres duo filii ex mari viuentis Zebedæi, Et Thomas cum his binominis: erat vero & iple Nathanael, & alii duo Deo credentes viri. Et iplis congregatis retia plicans dixit Simon, Vado ad piscosam consuetam marinam captura. Et ei sermonem dixerunt comites piscatores, Tecum ad piscosa fusi maris opera & nos

Vadi-

Vadimus omnes comites. E domo autem
Conferti mouebantur, & vicini aditum lacus,
Nauim ingredictes, nauigarunt, per nocté vero
Nihil m mari labotantib, potuit manib, capere
Cectus omnis. & crebro identidé molestabatur
Manib, ambabus leue rete trahens. [Simon,
Et rosfeis radiis quado caliginem divisferatautora,
Christus ad pulchtos lapides habens lius stetit
maris, [tum lacum,

Matutinú vestigium ducens peregrinú ad cosue Tanquá cibo indigés q in mari voluitur.neq.dis. Videtes cognouerút o prope erat Iesus.[scipuli Vinentes in locis humidis vero interrogauit co-

fuetos pilcatores,

Aquatilem prolifici affertis cœnam maris,

Pueri maris ministri? Respodentes auté discipull, Aliquid se habere abnuebant. Rex vero respon-

dir verbo,

In piscosum relaxantes procul iacta retia mare, Mittite impetuosa ad dexteram naus prompte. Et vela curuantes in retia cadentia, [cœtum, Marinú per se volutú sursum traxerút immessum Pisces intus latentes cærulei saltatores maris. Non amplius vero robur habebant submersum

rete trahere,

Præ copia pilciú profundo multú capiéte onere. Et madido Simoni profundi indegatori maris, Dominus quem dilexit comes dixit discipulus, Ipse Rexest hic. Illevero prope prosiliens, Vestevaria lumbos cinxit Simon,

Et lineo tectus est multifori circa corpus pallio. Marinum indumentum circa nates voluens.

Cori-

Ίέμε θα ξύμπαντες όμή λυθές. Εκ ή μελάθρα ΛμΦιλαΦείς ρώοντ, κὰ άγχιπορα τόμα λύμνης, Νηος έπεμδαίνοντες, επέσιλεον, ἀννύχιον ή Οὐδεν άλιτζύτησι διμήσαντ χεροί πεζειν

ς Εσμός άπως 'κ΄ πυκνὰ παλιμπετίς άχνυτ Σίμων, Χερον επ' ἀμΦοτέρησιν ἀπιωέμων λίνον ελκαν, Και ροδέης ὰκτίσιν ὅτι ζόΦον ἔςλοεν ἡὰς, Χελερος ἐϋκροκαλοισι παρ ἡόσιν ἴςα τ' πόντ κ, Πρώιον ἵχιος άγων ∂πιδήμιον ἡθάδι λίμινη,

10 Οία βορής χατίων αλιδινέος, εδέ μαθητιμ Δερτά μετοι η γρωσκον ότι ο εδον ήτν Ιησούς. Τροοδιες δ) ερέειτεν έθήμονας ίχθυ δολήμε, Πλατά πλεωτρόνοιο κομίζετε δάπνα θαλάωτης, Παίδες άλος δρησήρες, Αμίζο μενοι θμαθητικί,

15 Οὐδεν ἔχψι ἀνέν ἀνόν. ᾿Αναζ ဤ ἡμείδε ἢ μύθω, Ιχθυδόλω χαλάσωντες ἐνηδόλα δίκτυα πέντω Βάλλετι Φοιπαλέης το Ђομ δεξιὰ ιηὸς ἐπίμης. Καὶ λίκα 19 λπώσωντις ἐς ἀμΦίδληςρα πεσύντων Πόντιον ἀὐπκύλιςον ἀνείρυον ἄσσετην ἐσμὸν,

20 Ιχθί ας ενδομύχμς χαροπῆς βητπεμονας άλμης. Οὐκεπ ἢ θένος εἰχον ἐποδρύχιον λίνον ἔλκόν, Πληθύος ἐκ τεπό ἀνγβυθίω πολυχανδεί Φόρτω. Καὶ διερω Σίμωνι βυθία διφήπεριπόντα Κοίρονος ὸν Φιλέε στε σαυέμπηρος είπε μαθητής.

25 Αὐτὸς ἄναξ πέλεν ἔτος. Ὁ ϳ χεδον ἐγρὸς ὀρέωςς Εἴμαλ δαιδαλέω λαρόνας μιτς ώσωτ Σίμων, Και λινέω πεπύκαςο πολυτς ήτω χρέα πέωλω, Πόντιον ἀμφίζλημα ωδί γλετιῦσιν ἐλίζας.

Δέρμα, τόπερ διδύμων κεχαλασμένον ες πύχα μη-Ιχθυβόλοι Φορέκσιν, άθηήτε σκέπας αιδούς. [ρων, Γυμνον 3 δεμας έιχεν, ες ήονα δικτυον ελκων. Και παχύς εις ρόον άλτ, κ ή βάδα πόντον άμει ων, Χειρας έρετμώσας, κεΦαλίω εις ύψος αείρων, Ποωτίν αμοι δαι οισιν όπης ερον ώθεεν ύδωρ. Autig of eyous ixave, Jendoxov nova Baivav. Inords of usuve dederner @. oi i dn artou בוֹע בּעוֹ חמי עדה וֹאפַער נוחָה כחו עחסק בּדמוְסְסוֹ, Εασόμενον σύροντες εν ύδασι δίκτυον άρρης. Où DELU weine reos años whoos exto de pounts Αλλα διημοσίοις όνι πήχεσι κύματος όλκω A Poor ain revolovis nova Juades aupay, Γείτον (6) αίγια λοίο πειροαν θέντος εέρση. Και χθονος ώς επε Εησαν επ' ή όνι ο θάδος άκτης, Πυρκαιλώ Φλογόεντι μαραινομένλω ίδον ατμώ. Ανθεσικής δ' εφύπερθεν επ' οΦρύσι κείμενον ίχθυν, Ο ψον, και νε ον δέτον. αναξ δί εκελδε μαθητάς, Αξαπινώ Ευθίων νεπόδων επρόχεδον άχείω, Ους ίνας καλαγόνων θπάσσαπ Φορβάδος άλ-20 Και διεροίσι πόδεωτ βορών ανε Εήσετ Σίμων, [μης. Χεροίν όμου ενέεωτιν όπι χθόνα δικτυον έλκων Εγκυον άλλομένων νεπόδων Επιθήτορ, παλμώ Μηκεδανών. κ νώτα κεκυ Φότα τείρετ Σίμων, Πάντο θεν Ικμαλέης άρέλης έκατοντάδα σύρων, Οίσιν ομο πλεκέε ωτιν επέτχεχον ίχθυες άλλοι צעט דפוסו חבעדון אפעדע. בא אועסע פע פס לו מינידצ Σχίζεν, ποσατίων νεπόδων βεβαρημένον όλκω.

OU TOT

Cap. XXI. 257 IN IOANNEM. Corium, quod geminorum demissum ad sinus femorum Piscatoresgestant, occultor umunimentum pu-Nudu.n. corpus habebat, in litus rete trahense Et celer in pontu infiliit, & coluetu mare trasies, Manibus remigans, caput in altum attollens, Pedibus alternantibus posteriore trust aquam. Ad oram autem prope venit, Deu recipiens li-Ielus vbi mansit receptus. alii vero [tus scadens, Simul omnes venerunt vna in naurfocii, Sequens trahentes in aqua rete capturæ. Non enim erat magna maris nauigatio a terra. Sed ducentos cubitos fluctuum tractu Spumam eiaculabantur ad litus furentes ventis Vicinz ora maritima circumspersa rore. Et quum conscendissent in litus sitibundæ regionis, Rogum flammeo marcescentem viderunt æstu: Super autem prunas in superculiis positu piscem Affum, & recentem panem. Rex vero iuffit discipulis, Afterte nune profundoru piscium diuersam ca-Quos ex sinibus cepistis fœcundi maris. Et madidis pedibus ruens ascendit Simon, Manibus equaliter robustis in terra rete trahens Refertum salientium piscium agili vibratione Oblongoru. & dorso curuato affligebatur Simo. Vndique humidi gregis centenarium numerum trahens:

Quibus complicatis inhærebant pifces alii Cũ tribus [&] quinquaginta:& nó rete in mari Scindebatur, tantorum pifcium grauatŭ tracu R Non

Non tune audens aliquis vir comes fociotum
Oppofitis oculis Deum præfentem videns,
Quis estinterrogauttmee audax quæfuit Simō,
Cominus cognofeens quod dominus estet lesus
Et ipsis Rexapposuit ferens oblongum piscem,
Piscem & nouum panem: suis autem iustit dicipulis,

[lo mensæ

'Adeste, rursus conuivemini vnius sub circu-Assum inexpectatú consuetú conviuium maris. Hoc rursus tertium aliud ostendit omnibus di-

scipulis

Iesus post diuinum excitabile somnum mortis, Redux ex mortuis, terrestres secessius relinques, Consuetu pisces nutriens trans Tiberiadis mate Epulum attigit: & simul omnes relinquens Piscosum post continuum indiusse mensa, Vicino Simoni diuinam sonuit vocem, Simon, legitimus ramus loannis patris, Promiscuis me magis omnibus sociis diligis. Et ei Petrus dixit, Ita domine, & tu animo Nouisti quantum diligam te, & non sermone indiges.

Et diuino ore Rex præcepit Petro,
Pace mihi prudetes agnos no tacete tuo baculo.
Iesus autem interrogauit mutua Petrum voce,
Simon, claros liberos habentis Ioanis ex genere,
Solum coniunctis diligis me magis sociis?
Et soluens Regi secundó mentum [.i.os]
Humari gregis piscator respondit Simon,
Etiam Rexitu vero testis meæ mentis, seis & ipse
Quantum ego dulcem amorem immensum ergate portem.

Ού τό τε τολμήσως τίς αίηρομό Φοιτος επάρων Αντωποίς βλεΦαροισι θεον παρεόντα δοκδίων. Τίς πλέλις έρεανε, η & θραούς άρετ Σίμων, Εχύθι γιγνώσκων ότι καίρανος ήεν Ιησοδς.

5 Καί σΦιν αναξ παρέθηκε Φέρων ωξιμήκετον ίχθυν Ιχθύν κι νέον δέτον. εοίς δι εκέλου ε μαθηταίς. Δεύτε,πάλιν δαίνυθε μιής των κύκλα τραπέζης Οπαλέω αδόκητον εθήμονα δαίτα θαλάστης. Took mahin reitor alho e Daiver man mahming

ΙΟ Ιησούς μξ θείον εχερσιμον ύπνον ολέθρου, Νότιμος επνεκύων,χθονίους κοθμωνας εάσας. Η θάδος ίχθυ δόποιο πέρλω Τι δερηίδος άλμης Είλαπίνης έψαυσε κ είν ένι πάντας έάσας Ix Juder ut beimver adapted Town reans ins.

Ις Αγχιπόρω Σίμωνι θεηγόρον ίαχε Φωνίω, Σίμων, γνήσιον έρνος Ιωαίναο τοκήος, Συμμιγέων εμε μαλλον όλων επάρων άγαπάζεις Καί οι Πέτζος έφη, Ναί χρίζανε κ ου ή θυμώ Οιδας όσον Φιλέω σε, κ ου μύθοιο χατίζε.

20 Και (αβεοις συμάπιοσεν αναξέπετε λλεν Πέτζω) Βόσκε μοι εμφρονας δένας ασιγήτω στο ράβδω. Ιησούς δί ερέεινεν αμοιβάδι Πέτρον ίωη, Σίμων, αγλαόπουβος Ιωαίναο χυέθλης, Μοιώον όμοζυγέων Φιλέεις έμε μάλλον επάρωνς

25 Καί πεζά σας βασιλη ι ποδώ περον ανθερεώνα, Ανδρομέης άγελης άλιος εφθεγξαν Σίμων, τος Ναί δασιλεύ ού ή μαρτυς έμης Φρενός, οίοθα κ αύ-Ο Ο Ο Εγώ γλυκύ Φίλτζον άβέσ Φαπν έις σέκοmicw.

Και πινυτώ παλίνορους αναξ μυθή σαν Πέτεω, "Ημεπρων ποίμομνε νοήμονα σώεα μή λων. Ιησούς δι άγορους παλίος υτον ήθαδα Φωνίω, Ilareos Iwaivao Jeoudeos Enzove Zinav. Ασφαλέως πθέως με πολύ πλέον ήξπερ άλλοι; Και θραους άχνυν Πετρος ότι τρίτον είπεν Ιησοδς. Μάλλον έμων επάρων με Φιλοσδργων άραπά 2ds; Ιησοωί δι ἀπόμει πο κατηΦεί Πέτζος Ιωή, Παίπι σο γιγιώσεις όσα μήδομας, όρχαμε κόσμε, Καί νοεςς Φιλότητος εμής απνακτον όχηα, Οίον έχων Φιλέω σε. Θέος δι αντίαχε μύθω, Ougavin miliague na Adupom un Ad z Devas. Κουρλζων έτι Πέτες τιλω εζώννυσο μίτελω, Kaj wood ixvos enauntes on neveauves odden. OVE > medexav, muviods of xeleas aid yun. Καί σε ωξισΦίγγουσιν άΦειδεες ανέρες άλλοι. Είς ανα χωρον άροντις ον 8 στο θυμος ανώρλ. Είπε ως θε ασίζων θανάπου πέλος ίδμονι Φωνή Οίω Πέτζος έμελλε θανών βασιλήα χεραίραν. Και σο Φίης ωλή θουλ θεος πολ λιν έννεπε Πέτζω, Αρνας εμούς στοίμαμνε σπόΦρονας αν θεσι Βίζλων. Kaj oi Xe 1505 Exefer, E Déareo. Kaj zote Baivar. Εντεοπαλίζομένης επιπάνετ κύκλον οπωπης Σίμων αιολόμητις, οπηδώ ενία το παρσώ Κοίραν (ον Φιλέεσκεν οπίσερον οίδε μαθητίω. Ος και δαινυμένοιο θεη χυέος βασιλήος Λοξος επί σέρνοιο πεσών, Φιλοπευθεί μύθω Ιησειώ έρε εινε δαήμονα, Τίς πέλεν αίηρ

06.00

IN IOANNEM. Cap. XXI. 261

Et prudenti reciprocus Rex dixit Petro, Nostratum pasce intelligentes greges ouium. Iesus autem dixit rursus motam consuetam vo-Patris Ioannis pii fili Simon, Certo amas me multo plus quam alii? Et audax molestabatur Petrus quod tertio dixis-

fet lesus,

Magis meis sociis meanimo beneuolo diligis?
Iesu autem respondit subtristi Petrus voce,
Omnia tu nosti qua cogito, princeps mundi,
Et intelligis amoris mei immotum repagulum,
Quale habens diligam te. Deus autem respondis
sermone.

Cælesti pasce baculo pastorali oues & agnos. Adolescens adhuc Petre tua cingebaris fascia, Et pedis vestigium flectebas quo volebas ire: Seto aŭt senescens, extendes tuas manus violenet te circúconstringent immites virialii, [tiat] In quendam locum ducentes quem tuus animus non iubet.

Dixtrvaticinans mortis finem scienti voce
Qua Petrus suruus erat mories Rege honorate.
Et sapientia pleno Deus rursus dixit Petro,
Agnos meos pasce prudetes soribus librorum.
Et ei Christus dixit, Sequere. Et tunc incedens
Retrouersorum dirigebat circulum oculorum
Simon varii consilii: insequentem autem pede
Dominus quem dilexit posteriorem vidit diselpulam,

Qui & conante a Deo genito Rege, Obliquus supra pe & cades, sciscitante sermone Jesum interrogauerat scientem, Quis est vir

R 3 Qui

Qui te Deo exosis Iudæis tradet?

Hunc videns tunc Petrus, interrogauit, Et quid

Hic meus commilito? Rex vero increpault eum fermone,

Siiplum donec veniam desidero hic manere, Ad te quid hoc spectatitu me sequere Et sermo

hic

Colanguineis ex fociis occulta pdicabatur voce Gloriolus, quod ille infuperabilis difcipulus Non communis mortis finem videbit. Non qui-

Non communis mortis finem videbit. Non quidem Iesus
Dixit, Non vita priuabitur; sed quod solum,
Si ipsum hic manere adhuc volo donec veniam,
Adte qd hoc spectar; quid interrogas; hic oculis
Adspiciens comes errantem extra famam,
Operum diuinorum testificans est discipulus:
Et intelligens hac omnia, conscriptit diuino in

libro.

Alia autem miracula multa fapienti obfignauit
filentio

Testis veritatis, quæ perfecit ipse Iesus,

Quæ particulatim ordine vir mortalis si conscriberet,

Libros tot recens factos neque ipse,

Opinor, splendidæ forme rotundus mundus caperer. FINIS.



5 Πρός σε τί ποθ τ πέλξ; σύ μοι έσσεο. Σαλ λόγος Επος Γνωτῶν ἐξ ἐπάρων κρυΦίη κηρύσσετ Φωνῆ Αὐχήκες, ὅπι κάνος αὐική πιε μαθητής Οὐ ξιμού θανάπου τέλος ὅψεθ, ἐ μεν Τησοός Εννεπη, Οὐ βιότε νοσ Φίστε), ἀλλ' ὅπι μοιμῦον,

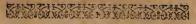
10 Εί μιν δεῦρο μένειν ἔτι βάλομαμ ἀκοίκεν ἔλθω, Πρός σε τί πόνο πέλξ; τὶ πτύθεων ἔπς όπωπ ἢ Αθρήσως ὁμάφοιπς ἀλήμοιος ὀκτίς ἀκουῆς, "Εργων θεσσεσίων ὅπιμαρτυρός ἐτι μαθητής. Καὶ νοίων πάδε πώντω, κατί γραφε θέσποὶ βίβλω,

15 Αλλα ή θωύματα πολλά σοθή σθοηγίσταν στη ή Μαρνικ είνητυμίης, πάπερ Ιώυσεν αὐτὸς Ιησοδς, "Οστα καθ' εν στιχηδον αἰὴρ βροπες αἰκε χαράξη, Βίβλους ποσαπίας νεοπευχίας ἐδε κλαὐτὸν Ελπυρα άγλα όρλος φον ἀπερμονα κόσμον ἀβρας.

TEAO Σ .







AD NONNI PARAPHRASIN

F. SYLBVRCII NOTÆ.

PAGINA 4, v. i8, in Palatino codice manuferipto, duplicis feriptura veftigia funt, διαγική, δ. βαγική, v. infra 28.13. In codem mox leque a tiparticipio ξεωιάσεις fuperferiptum κράφου κέ βώταν, que feriptura quomodo huc congruat non video.

P.7, v.9, s ကုန်ထိုများကို , habet etiam P. margo: at textus , တိ ဆိုနှင့် ငြောင်းကူးကတ်ဂ minus aptum , မေ ဆိုမင်မျှော်ကူး quia relatiuus articulus

hic magis quam coniunctio requiritur.

P. 11, v. 17, μίμις etiam P. mf. ac ferri poteft. fed legi tamen poteft etiam μίμιο, vt apud Ioann. 2) βρίοι τα ανίζε.

P.12, v. to, P.mf. apriougn, temp-aorifto. V.27, idem P. of

wides: & fuperferiptum pgi.

P.15, v.26, metrum postulat inter interior, vt supra 8,27. V.28, sunt qui malint, mil i opairar, vt infra 152,14, min v opairar.

P.16, v. 2, P. praione sabsque y, vt Etymologicum noftrum, &

in sequentibus passim.cum > tamen & P.infra 55,17.

P. 20, v. 8, P. οίνωτή, (2d φωτή, opinorstelatum; repetitum etiam infra 176, 10) & in marg. οίνωτη, apud Athenaum & Pollucem οίνωτης set infpetior vini. V.26, P. ωκτρικήμων, per iora in tertra fyllabatitude mque 28,8.

P.27, v.12, P. vul Qui. & Superfcriptum vun Quen.

P.35, v.23, P. margo 28. acoro port.

P.36, v.23, P. 9:19 egr, accus. casu: minus conuenienter.

P. 40, V. 22, P. ampoirtw: & fuperfcriptum ampairtw.

P. 44, v.10, P. Jumbanins: & iuperferiptum Jumbanin: viitatiusP. 48, v. 2, P. ή μετη , augmento communi: codemque modo înfia 59,25. V. to idem ἀχίλλης, genit. cafür & füperferiptum ἀχίλλη Μω, cafü accuf. V. 20, haud feio an verius ἐκὶ μύθω, vir uno verbo dicam, ficut mox v. 27.

P.51, V. 6, P. πελίθουσεν & luperscriptum βαλέθουσεν. V. 12, interpres πελίοση inaluit, tertia persona. V. 28, παύσεν agnoses

idem interpres: in P.est man, omnibus: parum ad rem.

P.56, v.15, in P. duplex feriptura eff, δαμθαλίων, & aduerbialiter δαμθαλίως. Sequenti verfu haud feio an verius κινωκωρθύος. V.19, Ρ.λθμωτω, & fuperferiptum κύμωτω. \$\frac{1}{22}, idem P. πα-επωδώτως: vt fit, tribus decadibus in morbo ceu furno ardentes transafis.

P. 59, v. 16, in P. duplicis lectionis funt vestigia, imipul, & imipula. Præcedenti versu post inze subaudienda præpositio

P. 71, v.14, έχολων P. m. pro άχολων opinor, id est, conegotio anxieu. (unt qui άχωλων legant; quod tamen, pægre serie atque indignari frequentius v surpatur. V.16, idem P. ωρκων, &c superscriptum ώρκων reche v trumque.

P. 75. v.3, P. m. ἀμφικίλοθη», & fuperne ἐξηκίλοθη». V. 20 idem P. ρόμο, & ρόμος ; quorum prius fenfu quidem, fed loquendi genere non æque confentaneum eft. V. 26, idem P. αντώπος, & αντώπος, & αντώπος, & αντώπος στο μετά του στο του στο

P. 79, v. 9.124 ms etiam P. 6d cum indicio alterius scripturae, its profession plantine profession plantine profession plantine profession plantine relativo de profession plantine relativo de profession profes

P. 80, versu 10, post resolveins Ioannis Bordati editio, qua Tarissis anno 1561, ex Caroli Perierii officina proditi, inferie xxxv111 versus, qui nec in P. ms. nec in aliis impressis leguntur, neque adeo (vt mihi quidem videtur) Nonni stilum teserunt, tamen cos, ne qua boni laboris parte lectorem fraudare videamur, hic cum Latina eiusdem Bordati versione sub-

Sungemus. Sunt autem hi:

בוֹשְרַשׁלִבּב , שַּלְעוֹלְבִיבְן שִשְׁשׁנוֹ בוֹשׁנְשׁלוֹסוֹ בּמֹשׁלְשׁלוֹב אוֹ אַ בּינֹבְ בּעִרְשִׁלְעוֹלְבּי Aupi grad, or ies ter in ζωαρκές φωνή, Karo i อบอนาอาธา พลเล อีลร์ เวล สังจาร วิสาสภาย. Kooshu ou previos ain puglo ai Jepsavo. H pa vu zerres iou graudios jos lamio, Oldardo so forthey pixor nay untipo and vhis "Ηλυθοι κραιόθει; Καζαναξ ήμοιδετο μύθο. Bux Giar asipur possorper ideat dimas. Où duiara pregnar is inguor Das int Bajran, Ei pen o pes mipet as foirms ipos autor ipoara, Kai wir an asion ou holdsor inger ingird. En Jeordaias as Bicha aspaga popos andpas, Kaj uszakoso Jeoño didux 6 i amarres contra! Has 25 : mappe de or @ ingo maga mage os ung vous Kaj o mala, ior izvos intropor eis ini napala. Oux on as parmer is co oungers oids rouna. Ei un o nowoglins Je ofer me populi @ in fir. Μάρτυρος έμπιδόμυθος Αμίω άμιου λόγος έςω, Eis us o missour Zali aidrior ige, This anist of smarn poegs ou zeor or older oxiaray. Zwis a Pros apros iza mixor. Thirtega de Maira modundiços eforenomo To Gunes, Kai Jaiver en onemiderour ipnueides infult mingue. "Apros à au eguro fer nou cu bais i poi au G s aine u ar Ei les aine i panat oud misti Co Tov ipita, "O VETEN & xeir @ more poporper hege exispos. Ημετίρη πίλεται σαρξάρτος ον ύμμιν όπασσα, Ho of adirection (was no proposo mapita. Amnais of occaser loudages mri peuta. Ques the fair dui army mus origing nophow Einamo a Cephay; Kaj ava & nodigero Queli. Μάρτυρος άςυφέλικος Αμίω άμιω λόγος έςτο, Εί μη στίρης Φάγητε γλυκύ τε και αίμα πίητε Ties ai)poi που, ζω lu έχετ' cin co sau lis. "Os d' ne oupn's euns sevour m' ayuares aine. יול אינות און שושנו לשלוש אמו ממני הפתלם יובלי Kai un arasiowitt holosor inge ingire.

Bordatus ita vertit.

IN NONNYM

Es tune populus Indaorum murmurabas tratus De Deo, quod dixifet fua vinifica voce: Ille qui de calo descendit, ego panis sum. Et vocem vocals erultanit a mento, Numquid ille est desformis filius Iofephi, Nouimus cuius genitorem charum & matrem fedulamit Quomodo ergo his dixit sua designatrice voce, Veni de calo? Et dominus respondebat verbo. Sonororum ventorum murmur dimittite procellis. Non potest hominum quisquam volens ad me venire, Nisi qui me misit pater meus ipsum traxerit, Et eum suscitabo quando nouissimus dies venit. Est diuinam linguam habentium in libro scriptum viroru Et magno a Deo docti omnes erunt. Omnis enim qui cunctis imperante meo a patre audinie Et didscit, fuum vestigium vere ad me flectit : Non quod hominum quisquam in o culis viderit patrem, Niss unigenitus a deo gestatus qui venit. Testis firmi fermonis Amen amen fermo fit, In me qui credit, vitam aternam habet, Quam profecto falciferum non tempus nouit perdere. Vitaincorrupteus panis ego fum. Vestri autem Manna percelebre come derunt patres. Et mortisi sunt in scopulis desertam prope rupem. Panis qui de cals descendi ego ipse sum: Si quis vir semel sum fide hunc comederit, Videbit numquam ille fatalem diem mortis. Nostra est caro panis quem vobis dabo; Quam pro inique vinentu vita mundi prabebo. Inter se autem confabulabantur Iudai quodam sermone x Hic fuam nobis potest quomodo carnem dare A:l edendum? Et rex eructabat vocem, Testis inconcussus Amen amen sermo sic, N: si earnem ederitis, dulcemque sanguinem biberitis Filii hominie, vitam non habetis in vobis. Qui autem carnem meam gustauerit & sanguinem vir, Nunquam desinentem vitam omnino immortalem habebite Et eum suscitabo quando vitimus dies veniet. V. 20, ad metrum explendum deeft with, vel simile quid. Bor dati editio habet, Zwis 28 xider eldup etitungs.

P. 83, v. 3, de ignismor idem fentiendum videtur quod fupra 79,12. Seq.v. P. Sermanis, & fuperne ierm.

P 84. v.s. P. N. Eorp, fut. temp.

P.87, v.19.idem P. ji Zus, præf, temp.

P. 92, v. v. somylves etiam P. mf. fed congruentius 20 mylve, accuficaturelatum ad 700 pame.

P.95, v.17, P Masivire, præfitemp.

P,99, v.2, P. heazeguitur: & superscriptum huggagitur.
Idem mox v.6.3 zero. Post 26, Bordati editio caput hoc ver-

fu claudit, Kaj perindra ibn nanneiar olnad ingeses.

P.100, v.3, ras word for eriam P. ms. sed analogia postulat reswyddir, yt. v.1 6 ses prodyr, ach. tempore. V.11, idem P. min, & deluper m3n. V.20, idem in, consueto accentus positu. Pracedenti versu idem omwistar, & superne winstar. V.25, idem munie indes in margine ye. nump roto.

P. 103, v. 26. P. ὁμιλήσιπ, indic. modo, itemque vulg ed.fed metrum postulat subiunctiuum ὁμιλήσιπ, vt v. 9, & insta 107. 1,11.aut optatiuum ὁμιλήσιμπ, vt v. 16,& insta 111.12.

P.104, v.28, P. idars, aoristo secundo, vt infra 164,1.

P.107, v.25, P. wou, & Superscriptum woi.

P. 111 . v. 5 , haud scio an verius , us find pes dui peros. alioqui

magis analogum μιλονόφονος.

F.120, v. 27, P. & (41, & desuper & (4); illud, indicatiuo; hoc, subiunctiuo modo: diuersum vtrumque a pracedenti Neuro quod optatiui est.

P.127, v.7, (%w) P. quoque subiunctiuo modo: sed metri lex postulat optatiuum (%sirr, ca modi enallage qua modo notatum est. Similis vero modi variatio & insta vsurpata est 128, 201 1633:184,16: 1917: 19414: 2311. Subiunctiua porto proindicatuuis etim alibi vsurpantur, tum 179,8: 200,14,22,28: 204, 2: Sic optatiua proindicatiuis 179,4,23, 187,14: 194,14: 199, 27:2311.

P.128, v. 1 , P. mandrugs edges of per presentifin: itidemq: moz v.15. V.27, idem P. 900d, faces ficabit, immolabit. quod de Chrifto verum est. sed 300d repetitum in fira 131, 12, 18, 26.

P.131, V.19, P.mf. Zew, aorifto i fubiunctiuo.

P 135, v. 24, idem P. 960, upply a, accuf. cafu, ftructura minus bella. Seg. v. idem po 9 iom to hapel & fuperne, had.

P. 136, v. 16, P. lopdiroto, & fuperferiptum lopdirioto. V.29, idem igi & fecit.

IN NONNYM

P.139, v.7, P. wiron πότμω: & fuperscriptum μίτονα πότμο. P. 143, V. 15, saf ins etiam P. mf. fed melius el mapins, infra

147,1. P.144, V.5, P. i J. Dieros: & inferne, i J. Dier &. V.21, idem P. wons, & Superne 20090. Sicv. 23, idem au Fraduerbialiter: &c

Superscriptum auliv.

P. 148, v.z. P. mf. interrogationis notam in fine periodi collocat post Luki, non in praced. membro: vt inf.quoq; 200,226 P.151 ,v.5, non minus apte usalts legeris; ve feratur ad præ-

cedens Aaoi. V.19, P. je Copp, præf. temp.

P.155, V.14, P einor: & feq. v. uvades apay. Abeodem P.abeft penultimus versus os maggis. pro acodiodo sane magadiodo lepitur cum alibi, tum infra 175,27:231,5:232,8. P.159, versus 12 & 13 absunt a ms. P. nec a Nonni vena manas-

fe mihi quidem videntur. V.28, idem P.on, quod, quia.

P.160, versus nonus decimus perpre immunis, a P.abest, non

inclegans alioqui.

P.163. versus vigelimus secundus cum tribus sequentibus, a P. abelt: sed signum tamen in eo appositum ad finem vigesimi primi;& in margine, Zird: de eo loco quærendum monens.

P. 164, verfus fextusdecimus cum fequenti, a P. abeft:fed ibi quoquead finem 15 appolitum fignum; & in margine, 2474.

P.167, v. 16, P. 1970 pro andpar: minus apte. Nec magis apte idem præcedente versir ad marginem habet oudad agi. 26,2 un etiam P. perperam. fententia postulat rej por, es mihi. V.28, nota iza za cum duobus verbi modis, optat. & infinitiuo.

P.168, v. 7, P. 120 2000, cum encliff. V.26, idem P. evi zegolin,

& fuperfcriptum if zo.

P 172, V.1, ray milist P.m. Lat vulg. ed. & interpres in mali, & wer fees.

P.176, v.10, in P. indicium eft etia alterius scriptura, oirung. a mafc. oir w 70'5, vt fupra 20,8:& inf. air w 70" 5 BA 6 pa 29101,244,70 P.179, octauus versus a P. abest: & sequenti v.in eo absq; con-

iunctione legitur, vuies & giuis in.

P.180, v.3, P. 795 de pors:parum conuenienter.

P.183, V.11, P. ozwisouge, more communi. V.13, idem P. ov (v-95 eiμl, retento viriusque accentu: & mox tamen v.21, εύμφυδς mui, cum enclisi. Abeodem abest versus xxv1.

P. 184, versus 3 & 4 infra repetuntur 192, 27, principio tantum mutato. Sextus & feptimus a P.abfunt : itideme; xxvi &

P.191, v.10 sparticipiŭ "p verbo indie politu, mima "p mima". V.17, li mima optatiue legas, maior crit modoru couenicia.

P.192, v. 5, P. popos, & supericriptum mixos. V.18, analogia vel

ονόμηνα poitulat vt εφηνα v.21:vcl, ονόμομον.

P.195,quintus decimus verius a P.abelt. V.19, 43 P.codicia feriptura elt: vulgati habent 4 m, itemq; interpres: minusapres P.196, tres priores verius a P.abiunt. V.14 & 15, & modi &

temporis variatio est: regula enim postulat * * poit t, & pie te-

Di:vtrumq; indicatiuo modo, futuro tempore.

P. 199, v. 13, in P. duplici accentu scriptum, ὑμῖν λὐιόν ἐἐν, pro λὐιόν ἐκη, yel λὐιόν ἐκη. quod adquerbialiter seri potest. V. 23, posterius εννικο positum pro ενώς η posterius ανώς γρογραφούς.

P. 203, V.17, P. wes word varen, praf. temp. Abeodem abest

versus xx1111.

P.204. v. 28, P. Admi: & Superscriptum And.

P.207, V. 5, in P. ambiguum elt sitne fize an fize. Ab codem P. abest sinis octaui, & initium noni versus. Vigesimiquarti acroteleution exstat etiam supra 204,10.

P. 208, V. 14, P. polt ing Loyes diftinguit, non ante. Abco-

dem abest versus x v 1 1.

P.211.v.14, P. Leur, habuerint. Ide v.21, Kaj ronen, cu encliss.
P.212,v.3, P. us mopse inglive forte legendum sit, os s mopse and estimate versus.
Ab codem P. absunt sextus & septimus versus.

P.216, v. 8, P. hans, periit. V.14, in illa phrasi, 1901 of 1911 & f. of officer of positionis co, vt & inf. 243, 7, 20. V, 16, 101 about accentus feriptum in P. nec in peedenti 100 toni geminatio est.

P 219, V.16, P. пироду шинино сусион.

P.220, nonus versus a P.abest. V.28, in codem, vt & in yulg.

P. 223, v.1, P. Eider i jui dred). per synizesin videlicet, siue Asdpuismes scribamus, siue dredpissme. V. 12, interpres pro dgrussma aliud quid legisse videtur, dum vertit putans. Alii retento depuisme sequenti squadasses accipiumt pro vetabae. Si
quis malit i sud sem, violabat, per me licet. V. 23, P. 4980000: Se
superscriptum 498000, viletalius. F. P. 224, v. 10, P. 196. sed
metrum vel vigit, vel vigit i joi, vel aliam e iuscemodi elestionem
postulat. V. 12, idem P. wand viss, quast abiqua slogio, id est

absque legitima criminis expositione. sed ຜ່ານເປັນຮະ repetitum etiam infra 232, 9. V. 21, P. ຖັ້ງພ້າຍ, secunda particula grauiş terția, nullo accentu infignita contra grammaticorum regulas.

P.227, v.1, P. Νηοπόλως ε] ή ηλιοχέιν Ερώ πολυειδεί μύθη Κείνως Sacerdoteig, sie redarguis: Ερο, multiformi sermone cognita & diindicata rediindicata reacuta. Sic

P.228, v. 16, idem P. oia zi, absque enclisi.

P.231, v.2, P. a ynroes no rus : parum apte. Nec magis apte idem

V.17 TETULEDÍN.

B. 326, v. 23, ὑτα όπος κεκερος βόρο τέξες, confonat cum vulged fed valde verifimilis videtur conicctura, legendum effe apud
loannem, κόλο κου τε κατό ξου όξους, ς ὑτο εί κους γίνες, εκτοροίωςκεν κόξε τός κίνεων. βρους imm acto impletum ch pilo circumpofitam, στο imm admouerum. videture nim loannes id vocabulum
deindustria vsurpasse, quia suit κόξε πίπε, δε suo nomine rem
exprimere voluit. pilo vero ὖτον δε dici, δε Romanis vsitata suisfeçcum ex aliis, tum e rolly bio clarum ett. ἀτό πεν νο cabult sane minus huc congruere videtur, δε ab iis inuestum fortasse suitiqui minus illud quam hoc cognitum habebant, vt in aliis sepenumero accidit.

P. 240 , v. 14, vulgata lectio ad P. marginem appolita est:in

text.eft, Δίζυρα δεσμον έλυσεν άπαχμθρον οξεί χαλκο.

P 243, v. 28, melius fonat P.lectio, ἀμφιπάρω κενεοῖο, ντ v. 4, ἀλλὰ πάφω κωθμερίο. Idem P. v. 15, σκιοαθέι γμήνς: ντ fit, τοῦ σκιοίδεί πρεγής.

P.244, v.3, P. oms: quod etsi per ellipsin excusari posse vide-

tur, aptius tamen ouus, simul.

P.247, v.27, construction is ordo est. κ) ἐμχροτ, Μαρκίμ: interpres male verterat, ή Mariam vocauits.

P.248, v.27, P. doreGins, Sublata diftinctione post apian: ve

fit, to Biowhavis of dvorsbins.

P.251, V.12, P. ρ. ο. ε fuperscriptum g. V.28 περτερε & seq. V. ο. πρότερε & seq. V. σ. γ. ο. πρότερε & seq. V. σ. σ. γ. ο. γ. ο

P.252, v.28, P. oui ooi, emphatice.

P. 255, V. 14, interrogationis nota e P. inferta estirecte, Vt deelarat verbum egiass V. 12. interpres quoque worles ve impera-

NOTA.

siue reddiderat afferte, minus conucnienter. V.19, pro βάλλιντ P. habet μέννω αφουά fiructura ferre nequit, niĥ præcedenti verfu legas χαλάσαντ. V. 19 in codem P. alia fenptura eth, ἐρμὸν ἀλάγτω. V. 23, pro βυθέν metrum postulat χοθο, vel simic quidpiam difyllabum.

P.256, v.1, in P. veiligia funt etiam alterius lectionis, delingis pregis, datiuo cafu. V.25, idem P. mirm'er, e ponto, e mari:

aptius.

P.259, V.4, Mysicas. ficetiam P.V.13. Eldanisus of Examos.

P.260, V.11, οιο ίχων φιλίω στ. ex veftigiis mí. Palat. legendum pur; t Commelinus, οιον ίχω φιλίων στ. ντ pag. 243, 28, auctor poster dixit έχον ανούσπος audiuit. V.25, lorte αιδι με βατίω.

P.263, f. ni vu mingery.





AD NONNI PARAPHRASIN.

		-	
ผ่อนหมูเข่าอเอารุณที่ผู้ทร	19,12	al sipores idens	96,1
αδίως ος ηλυθου	163,8	นใวเพริกอบใจร วางผ่องทา	200,1
व्हेर्वभूगा इत्रांता इ	167,14	α ξικέλουθεν λαόν	71,
ac Gon Go mopeiles	216,20	בוצוצות מסל של אונים	75,
Mopentale madaures	19,13	α γιπόρου άλμης	71,2
वंत्रवास्थित है। प्रा	187,10	αίχεπόρου λίμνης	255,2
agamist vuins	204,7	वं रू मार् १९ १० मा रूर्न	116,2
वंत्रवंत्रवर्षे कार्रवार्थित ने	σμω 139,	นใวงพอยายนระอธ	55,1
16		alzinalis myn	40,3
aganta (ur incegus -	212,2	α! χίπ Ελις λαός	156,15
I'm this ord this	P. 35, 10:	מוצודואנקס בפסיסב	199.2
96,2		ส์ โระชะ มิธราร พ่อง	203,26
क्षेत्रहरूम संद्रक्षेत्रक क्षेत्र	151,17	α ζετόκου λεχωίδος	203,18
α Γκυλόμητις λύκος	131,6	alzequens poos axuns	75,18
פונעטאל שחחה אפפיה 152	,15:155,6	นี้ใน фลงนี้ พอปังจุง	120,17
al hadrapros Jeggs	51,2	से दिक्षा मामीयां मार	47,27
αγλαόμορφοι κόσμοι	263,19	वे वे व्यान् की महार महत्वमां देशह	259,14
αγλαόπαιδος γερίθλης	259,23	Adap recoragions	232,15
as yluisio acerimov	115,26	αδ έμφιτω πνί φωνή	88,20
สางเลอร พ สมารา หลังอง	119,7	adionios non ligatus	227,12
הוצים בל שבה לוש בשונה	64,13.	adding os wine	119,27
γόμον	99,15	αδυπήτω πεδίλω	152,18
aprilosoros, ignoranti	5 71,12	adpartorres, agrot-	-130,6
משומים משונים משונים	140,10	adwin Toto Tizenc	
व्यामक्त्रकारित की विदेश	47,24	audophins dire on uns	243,1
מצומת לו מלוים	251,9	andovors a producto	
aggophou hand	88,17	aces Sion 9100 16,12: 228	72,24
120 avois mir 9505 144,12	2. 211-	κήος	
Jone	143,10	ace Swartos grod	11,21
משנים שונים עונים ומו למונים	203,12	ממל מפודע ונצספי זוח .	4,12
erry fors imagion	76,4	COLUMN CONTRACTOR CONTRACTOR	
हिंदिन में कावा कावर ने प्रकार	172,9	ממש ספר בפדעו מיוף	39,1
16.01	251,20	मंत्रिक्तम मार्गित्र	128,18
All and the second			8,2
			a 624 no

	N		

	IND	EX.	
ecessing some mapering	51,1	व्यंगं देवेड मार	183,15
as Monor eige nopeilu	144,9	airi ζεσκε, mendic.	116,14
व्हें हैं व मांत्रा क्रान	143,26	สมาร์ไทระ ซิททิส	191,19
สะเร็ห่อหาง พละคากัง	193,25	מודול חדב המנים דסמווסנ	184.3
αιξιφύτου Γαλιλαίης	16,28	άκαμπία η μίατα	148,23
αξεργηλοίστη ακαίνθαις	60,15	संभव्यमां संभागा	39.4
αξροιλόφω χώρω	240,26	unaxplior zaxxd	240,14
asporros mareos	108,11	ακερστυήμων Γαλ. Νοι	
αιροιπό βητον αφράν	59,10	ακερσεκόμων Γαλιλαίο	
asplitorra henreor	59,21	P.mf. axspornguar.	
aspoippers Jund	107,3	สมาธรรมข่างนิยา แบ่ง	144,11
άζυρι γομφω	232,20	annaires Pageories	99,10
வர் செவ ஒய்காய கட்டுவர		מצויאיזע עורדים	180,23
ส์ ริเธ เมอง ชื่อสูเรอทีรร	228,7	ακλαύτοις δμημασι	147,8
ณ์ ริเบนของเพา สมสติพัง	236,2	άκλινέος βανάτοιο	244,28
ผู้ใหม่ ระ ณเชื่อปร อนย์ สนธ	256,2	axhiress ognes	248,19
ส์ ใหญ่ขอย บังทร	31,13	axhirias grougus	188,4
ส ใหม่ขอเอ เอเชอน์ของ	184,17	αποιμήτοις βλεφάροια	211,3
ผ้าทุ่าบเอ ของห้อร	183,8	ผมอเมทางเกา สรุสสเชิงเกา	191,27
αθηήτω αχλύῖ	87,18	מאפורון פאוחופ 44,9	
פרוח דעש אבינשישי	16,21	รั้นรอง ผ่หลูโรโพ.	
aig his son gerasa	235,16	angvais a whavison 67	.21.68
withs, mors	148,22	10	,21.00
middes pro aideis ps.	91,23	लेम्वर्ण देह करक मध्या केंद्र	148,7
aideds agnite oximus	256,2	מאַפִיניסעני וֹצָאָנּ	243,28
ล้าย ข้อเกา เกา		ล้นอากนาร์ วอบบ่อง	
αίτους τυφλός	135,1	axpa pan is in s	47,12
מון די	124,20	exeg paris oppos	159,4
מולים של	143,15	expoqueis Ous	75,25
oil for hised	55,4		215,11
อังโอสา รอบ์ฮล	79,27	axtenior porus	156,4
	139,9	αλάλαζον παρδαλέου	75,17
acispios nzes	163,14	แม่แหม่งรายเราย์การ์	227,11
ούχε φυλάξη 111, 21:		αλαωπιδι όρφη	115,9
zaeażn	263,17	anamos odims	123,8
किलिशिक्त हिम्म विभाग	104,20	αλαυποι ομίχλίω	119,11
eguge Piegyres, Orti	103,22	αλαωσες οφθαλμός	164,26
αιμύλα κωτίλλων	108,16	whigh unhar whore.	131,4
Minotegenn's ymos	112,16	aninger autenius	156,4
σιολόμορφος ποίμια	128,2	masta Topas o mias a	193,12
क्रीक्रक हैलेंग्स	128,4	κλεξιμόρη βασιλεί	159.3
700			-84m

	3 24 7	2 76	
adrims is us	99,14	संयक्ष्मा काववान मान्ये	
administructes	212,17	מענייף דעפי ינקים יים שוקם	TMT 243.
κλήμονας φωσις	39,12	9	
EANTHS NOT POS 187, 26	. accus.	augiproper siner	
calu,51,22:87,14		बंद्रहा है क्या मह महर्गेड देश	ia 228.
«λήτης ης εμφς 195,8. a	ccuf.127	27	
3		สมเรียวรับพลพ์	176.3
ผมที่รใบ รออร ค่ารูอร	83,26	ausupii gerud	179,12
αλήτω τυφλος	164,28	ausmains aideas	175,9
andireos Bopns	255-10	anipod pro a parpriod	203,15
स्रायम्मार्था र्यायम	87,4	wheebaron hai voor 8	3,10:196
antimhavison ashays	83,27	26	
ENTRESOT ETLE	251,1	संभारिक पर्वास्त्व रव्या मुख्य	203,15
adittorione andpos	124,5	where has you	79,13
בו אודפטדאסו אופסו	255,4	desnyavisons	128,8
באותפי הוסום אפירופים	195.7	aprimation had	119,22
«AxTHESOT IXHEXION TO	0005171	מעואת אדופג עילם	96,19
7		מענואא דוופע סוש דוון כ	200,17
EXETTERE TOU FORT	31,23	αμιμήτων έρχων 120,2	5:136,24
MAS DEO ETEPSE, alter	187,5	นั้นขทรอรณ์แลว axins	248,28
anore in Frond	88,3	वम् १६ १६ १९ ११ ११	TW1 99 .
akaparn าะกุลบอล	220,21	24	
and of any on parte	151,20	ардававиру Емто физи	w 252,2
באסוקדופו סופאוףש 92,1	4: 196,	appleading	259,22
22:239,13		appisadi Cari	220,22
άλόχευτος αθήρ	236,14	αμοιδαδίς αντιάγησαν	135,19
ZAODS, laternæ fpec.	215,4	augicum most de Ate	67.18
and faliebat	256.4	בון בו בי בי שונם בי ביום ביום ביום ביום ביום ביום ביום	228,25
äλυξει & φύρξυ,idem	156,28	angiocia lire Jerus	175.1
advoxa (ar imodis)	131,2,4	வ் முழு மேன் கார் மும்மே	100,24
άλυσκάζων Φόδον	167,11	αμοιδαίοις δενάκτως	215,5
άλωδίς P.mf.51,16:188	,20: &	άμη ιδαίοισι πεσί	256,6
tamen adways tenu	i fpir. v.	લે માલા હતો જો હો માહ ક	252,16
4 & 21	•	applica portlu riverte	
il a wow jos mousi	100,2	שפרצפון פדודם עופדון גם	40,1
κλωφήτοιο αίωνος	160,27	αμφαδα τω λαλίεις	204,16
έλωφήτω levi πμή `	128,23	augadilu a zimar	203,27
inga Gior orwisos	251,17	αμφαδίω αγορούος	140,16
Lugua xi Toto de prepios	216,10	(درنکوهٔ الله المعمد	92,16
संमुक्त किंग्रेस स्टेंक व	231,5	αμφαδοι άρορονε	132,19
State -	1		auon-

IND	E X.
augalirique 167,12	mine € μιν 119,12:263,€
- ἀμφαφοων άχερν ἐπίωμε 219,	สงคองครั้งเอาหลากรณ์ง 115.6
23	artipuor da 16, io 16, 19
αμφής εξος πλόνος 119,24	artubarti arruga 31,15
פֿעף ו מבידעו לו נשונ מעידבי,	ais ubaros oipes 95,28
codem fignif. 211,12	air pominis alers 215,4
வ்முற பட்டும் φிர்த்தவிக, de me	เตรียนสา ๑๐ธุรทียธ 76,2
196,15	ave under helzh 239,19. Tupow
αμφιτίνος ημτέλεξε 176,4	251,19
анфітити, de hoc 136,21	ณาเหมือง เราราชาชิสา 255,15
audi Gora, in hoc 191,20	αυεξικό ποισε πεδέλαις 87,3
audi with aungavisons 128,7	avinuato, avinuminite 19,13
εμφίολημα πονπον 255,28	aserainero rapod 144.7
αμφιλαφής έρις 96,28	ณหรัตร์เสาริอง ผู้เกาลน 219,18
αμφιλαφης ησημος 160,6	aidia (a) per 187,10. Xeris
สมบังกิลอที่ ในรที่อาร 244,15	160.4
μμφιπαγής λίγος 147,20	ผ่าชับส่ จึงระธุร เพที นบร. 47,4
αμ.ΦιλαΦεις ρώοντο 255,2	ανεχλαίνωσαν μιν 227,18
aupinuya 19 wara 227,20	wingerro, Unro, 140,13
EMPERENTIAL Culis asaries 207	un ni gra ζον λάμς 135,12
12	avi 9972 76x > a 4,16
வ்மூராத்ரிராத வேவராஷ் 120,15	ผมท่องวง พราวิทย์น ผลาใน 140,25
αμωμί, τοις πζαπίδεστι 228,1	ผลท่อบระระเมียม อาเมื่อ 79,26
αι αδλύζε (α δάκρυ 247.5	au gepennizien inen 108,28:259
avadicuon, detrecto 199,25	25
ανάζοιν ο 4 γαλμούς 148,7	αί βεσε βίθλων ποίμαμνε 260,28
avandies de 2019 252,9	mi) = p = > cx p = 3 a e g = 0 244, Z
avairs 710 2 70 2 2:1,23	ลมารถสายาก พายาส์ 220,19
αναλδαίν (και ρπο » 191,8	αι ίαχει τητίδι φωι η 251,21:219,
αναμ: ΦηΘιτον 1705 135,25	0
αναυφήριτον μαρτυρα 251,25	αθία με πάσιν 132,21: Πέτε e 21g.
# απ (3) πυρού 219,16	219
miaudši pirl 47,26	wipass, non calus loris 227,
miaudissings 63,22	27. passis non carus 10115 2278
Ardias & Ardreius 160-14	arosprient @ 18da 168.28
ais po 29 2010 2005 116,1	1.
מו של איני איני איני איני איני איני איני אינ	
widowilu ofiienlu 32,10	ανοςήτοιο βερέθρε 24.17 ανοςήτων δαν κάλπων 63,23
1 0 A 1	2 . 2
10	
wigeni,agnoui,cogn, 123,13	mospy oidus 244,25

	1 14 1		
mirreid my sor	88,16	moes no yes	239,15
מנו דו מו ציו סיב	99,22	mientos pro inestos	etiam P.
win γεος, impius	68,8	mſ.	104,4
อย่างร้อบรู เรคที่สุธ 119,	8:151,14	MOOS HTHEOR HE FUED	47,19
מניח שנים מושו שונים של שנים של של שנים של שנים של שנים של שנים של שנים של	5:152,21	COOTHTHES GIGHPE	216,11
वां गं निरम् रवं हरिंड रवं हर	7,2	עספנים עום בוד משודים	223,16
αντίβροον η χώ	112,13	anaudno 104,9	:247,26
	7,19,24	ले मक्स मां भावड क्यों में ह	112.7
ailxidolor assidor	247,9	απατήλιον έλπίδα	160,25
αυπχίλουθον γαίραν	76,5	ลักลาใน่ออด หนึ่งงา iax	108,16
ασπαίλου θον πόλιν	51,3	aniente Inovio, nega	
antinipalan yajan	75,5	3	-
นยากพ่อผมเขารารใน	212,16	and hirder fuilda.	195,18
สมาเพอยาเรสมัยคาเร	75,13	antientos xiptos	. 71,27
פני הו אים פקומו עני לפוב	123,25	andphrow Poppes	159,18
שני דוֹדע אס ב פפעד קסו סאו		ผัสสุดท์ รอง เป็นอเหที	152,2
שני חודע און און עפה עד ודי שנים	172,25	ผาสอกราเลา เป็นอาเลลีย	31,12
מני חידוע איני שלו שלו שלו אוני שלו		anspudivos avacorns	236,14
244,20		ผ่างาร์ยรายุแร	247,3
	7,19,24	antipolednot inli	228,26
สมาราชาสาร เคาอเร	107,23	άπημακδιωεν ομίχλι	
สมารายารายารายาร	232,23	ผ่างกิดเรื่องราง ผ่าดูบลเรีย	
αὐτώπιδος αλμης	75,26	19. 49:011	39,4
wirtimos aspar à p.3.	avaces pt	ns 2 718	63,27
148,4		Direct places	192,3
οὐτύπιον ομγλίου	248,11	มักรัสษาริยาที่อาร	64,15
פני דני דוכן פון פון	148,24	Danies Je v Jeod	104,12
สมานากาง ขอนp	68,26	distante and an	
อย่ายหางา อย่ารั	164,19	25	
αντωποίς βλεφαρρίοι	dondias	L'morures ingive	95,21
	*******	Aminhos, legatus 175	
244,7:259,2 and who of us repaired	200,4	δαστμή ρυσινάκεον	91,23
wind house	228,16	ผักจานใหม่และ, labb.	119,9,19
	260,17	ผ่างท่องเอทอปร,labbat	
อเมื่อวูป ใบ Más	120,15	व्यक्तिवार्श्वाह व्यक्तिक	96,28
	256,19	άπ (επής λαός	100,4
agan, ducite, afferte	19,14	ล่าใช้การการค่า	232,13
dosvov oma plu		Descriptional	
ocomiorder eiger	152,13	שפיספים אין די דיים של	92,21
wery for a sixer an freak?	127,28		152,9
a es estera	216,9	dennie, pontifex	2010
b.			2010

	2 2	- A.	
Lothier one persons	179,14		211,16
فالمودوما والمعافرة	187,3	น่ระบุบุเล พาลง น่เรียง	80,1:183,_
Doignam ni pula	128,10	27	
อีกเทียอน ครือโรทีรที่เอ.	131,16	שַּקרשׁגאון מו נופפונה	31,18
especies eios nopiosal	71,16	वं इमंद्रायि । मार्विव	59.7
exper Judaiasns	754	αςι φίλικτος λόγος	127,16
upras ni peñda	260,12	εξυφέλικτον έπος	216,16
aprim,agnis	191,10	κουλήτοιο νόυ	167,26
Looming diordins	51,13	ασυλήτοις πςαπίδεως	φυλάσσή
we mulins eilaminns	76,17	187,11	
αρραφος χιτών	235,18	ecousies minoropy	, certo
αρρήτα δρχή	3,1		204,20
שפידו אונים אונים אונים לב	55,9	agodowy, Not. ad 71,1	4
- modó nunc	179,23	απέρμονα ποιμθύα κόσ	190 232.
δρτιδομα λιθοσρώτο	231,15	6	
Dougenais no Jegs	120,21	ατέρμονα κόσμον	263,19
לפור דפונים של בי אפול אים א אים	124,12	απυχεί λαίλαπι	215,24
ว่อในรบาทอบ อาณหาร	116,8	arivaxrov eighilu	207,2
Dehpunsaine 119.2	7:203,10	ativax Er ciplulu 187	
Deli pavis o prizzn	75,6	167,24	
בפר שני דונה או אול אונה	188,24	απνακθνός πα φιλότή	@ 260.
Delizabeter in this 8	8,9:155,4	10	-
Denzerovioliras	19,28	ergenis aduerb.	92,19
שפרנים בסיפריונים	96,6	अंतर्धं कि है। कि के में कि	111,19
Dezigoror Quis	4,2	audi imidines	244,14
Dezinanois dajuores	211,4	من على المنافع الأنس	51,28
Dozesladajav	27.7	aupay Dyades	256,18
ασήμαντω πελ μύθο 2		ດປ່ວກ ໂກກະກຸກາວຮ	243,4
13		Avorsines, Romani	151,24
La Ma BeGinpapier 59,1	\$ 63.27	อเปลี่วร์เมอง หมัทร	251,27
P.mf. a Dya.		อเบิน่วยรายง ผังแน่ง	131,24
מסומו דונים של מש משוק דו	.IS. 100-	audizerter hulis	231,3
วทีร	152,27	ani raige trov a plus	95,14
ล้องท่างเองอิธ	175,25	awns pro aw Irs	63,23
wormira jacoba. idelt	pedo 250	auns ava Chode	443,26
21		ou Gon Tor dante hor	47,26
ล้องทุ่งขาง มีตั้ง กลเผลง	88,13	au Boorta Ofigierra	67.13
aioidness in The	167,3	au Boliet Nos Jeós	179,2
ai arahines	252,27	aibafico 200 9 60 47,	
ตัสบาราชา ทุ่วณ์	228.8	108,23	
	1		miles

	IND	E X.	
will zora it?	23,6	βαπαζιτ act. fignif.	35.7
audininter ในรกับอ	244,16	Bapuz Aniosono an Jepan:	G- 135,
อเมื่อรั้งเหราง ยังในย	59.5 1	22	
23,10:	35,5:52,2	Bapudanpus Maein	144,21
will poor uge rockles	64,22	Bapideo Mar Marialphu	151,6
au Grind Jos seizur	148,17	βαρυζήλων Φαριστήων	39,11
wilexix dugos Bajra	92,24	βαρυκοίροιος κόσμος	211,27
CUTOXUNISOS MEGOLOR	144,24	βαρύμων ιωλώ	228,26
αὐζαύλιςον ἐσμόν	-255,19	βαρύμων κόμπον	92,5
willygirm รกับร	75,23	βαριώουσον δέμας	71,1
แบ้ไรกระบบงาวรูบ่อง	135,10	βαρύφορτος γωνή	203,5
อเป็รอยเลือง อทีมgo	243.9	βαρύφορτος Ιωσή Φ	243,19
เม่งอรายาอง audis	91,8	βαρύφορτον έπωμίδα	59,16
miraporm in ifina	103,16	Bapuadtros aplu 203,7	, per in-
שבו שבו שובדים שבונים	3,8	ta etiam P.mf.	200
ουτοχύτο ρείθρο	96,6	βασιλή ϊος δέχή	224,19
augherres amiores	55,15	βασιλή εος αυλή	224,14
M O M OT M I	252,1	βατής άλός	75,16
ăфатог нано́°	223,21	Buthi 290ra	11,25
ล์ อุลสรับ อิญาบมูลากับ	79,14	Bibaphores oispo	23,27
io di relei	95,12	Be Gap nedior on and	256,28
έφειδίοι παλάμησι	95,1	Be Ginplyor avinges	75,18
подразовного притива		Be Ginphior idage	43,26
a Pariso to come orinou	112,27	βερέθρε	80,13
Agaild pari	235,6	Brapperas alpens	255,20
asakiver intu	95.9	βιαρκίας έφετμας	193,15
and party asig	243,16	βιαρκίας μύθους	207,26
αραρφατος ροπάλοις	227,13	Biapulos Toxãos	108,26
ezapantos onwalis	112,28	BiGAO Frants	263,14
· mx hubers day war	132,6	BIGNAY ON GEOT TO LHOUY	\$ 260,21
£27970 25	5,5:260,6	βιοδώτος μύθω	136,8
azvuplin Besunder	147,16	Brown aves ag los avas	×115248;
ล่วยที่เรอร พย่นพยร	160,22	27. 1905	1957
a Joudia queli	36,6.	Brown avisor wingers	176.24
В		Biocsocs aira &	36,7
Bagunpinide gain	83,8	BLOOT OOS Xessis	143,23
Bagurouins nizens	243,1	Bloos dos dipn	- 55,2
Bayes in 250105 184,		Brown our and Mas	63,27
10		Broasoov eighilus	187,24
And in our dishays	132,1	Bious der miss	252,13
Mathers States showing a	-7-1-		BIOTH

Bioris no howhavios 64,13	₩6. 44.18
βιοτήσιον γαλλιίλω 55,22	nyrwords us Not. 16,2
βιοτήσιον δ'είμπε 48,20	2/21 works, cognoscebat 55,17
βιοτήσιον έρχον 203, 20. υδωρ	Myrwown TE P. quoque 227,28
43,23. 261 248,25	2121 WOKOV 255,11: P 241-
Birmpugras ix 90 as 255,20	21 NO OKO NOTE - 83,14
βλύσσουσινόδιε 96,9	εξίγλε 6 ισιν ελίξας 255,28
Boins Suidans , 196,24	gratos car degresos, notus &
Bontos aidp. Bioroso 27,16	famil. 210,2
Bon 900 0 2000 196 40 80,25	263,6
βοογλίω οιο περσώπου 123,7	yords eds, fratert. 143,19
βορης χωτέων 255,10	marci, forores 139,6
βοτευσεν μίμημα 191.2	באון שאמוד ולפליו בפר פינים ביי ביים ביים ביים ביים ביים ביים ב
βοώμθυ Θο οιώομα Σίμων 252,	วุรทุ้นองจร จัวเพพทีร 247,5
20	29μφος, stilus script. 232,26
βοωμον Ελλ κόδ φωνή 231,16	
Bogedudivis mila 251,8	Ø7 232,€
Begeduneuger pari 59,2	290 th avier Dagroujer 27,6
Bernadovázvumún 147,16	2εαφίδιωτ, scripturis 67,26:68
βρηνταίη ήχω 163,14	
βρητο (δέα μορφίω 100,13. &	2 2 αφικοίο νόμου 196,9:208,20
datiuo, 183.9	
β 6 200 μ 6 69 103,15.	28αφικής βίθλοιο 136,2
r	2406000 4005121 139,70
2αζοφύλαξχώρης 103,3	
244105 avie 36,19:180,27	ชิลท์ผูงหลังขูบที่ 124,20
24/16 x918 224,16	อิญาบุญากัง ผ่าได้รับ 79,14
ράλαπητικάμελρων 240,8	อิญาบคุดหลังผู้รัช 55,18
ງαλlωαίω α Θσώπω 12,26	danpuzisons 247,7, composite
Dauins rearions 19.7	
Monoros, agricola 188,23	อื่นผล่ใช่รณะสภาวที่อง 220,15
gfuiθλα, progenies 107,13: &	ο δαστλήτος ανάγκης 99,8
v.21, genugizes est glueban.	Δαυίδ per αυ P. mf. 96, 24.
γυέθλης ά[λαοπαιδος 259,23	
γευίθλια πήματα 103,21	
γεθλιας ομίχλη 115,2	มีรายใน Trans 200,10
ગ્રાંગમાં દેવામાં તાલ 135,1	
mox d'ingi una a: & mox	ml.67,2: & 68,2. fed priore
ได้บาน µร ทาง อหรอง 131,9	
ละเพ่อมพ อง วิยาวอ่อง ล้าอ่อล	
and the second second	Bb 220;

220,4:224,24	Side paios as ix tias 71,23
Ardiam anguer, norunt 123,	didu 19 9005 1,200 119,23
4	dieipquoi or airi (w) 208,4
Modinganoui 112,6	Sieipsaj pe Gume, interrogas,
dedanne zeaunga, nouit 1.	220,3
91,1	dismi pogod's ou , dixi 147.
Seditougy von zaiegra 80,9	28
δείς μα διδάσκαλον 172,27	διζήμεθα Χριτίν 215,16,28
Seithos aine 240,15	disnugri Tupod 103,12
δείελον ώρλω 239,2	δίζομομ h μι μίω 111,9
อิยาอื่อน์ยาของหน้าของ 223,1	digun de sual 220,15
δίξαιτο νόω 120,27	di Ever 900 168,28
Ni Eao 75 92; 242,5	diguys nous 52,3
Geoder Maros oupris 64,25	δίζορα πομπόν 159,15
δερκόμουοι σέθεν έρρα 87,16	δίζυρα χαλκόν 240,14
Devopors, indigentibus 156,2	อีเรียวจาที่และ 139,21
δηλήμονα φωτών οφιν 31,21	dinior rads 207,1:208,22
dimes iopes, populus cat. 99,	อีเท้าอง ซีเฉาาน 199,10
TA TA	διίξομομ υμίν πολλά 188,13
Inperiegran Not. ad 99,2	dixg. ar 6 205, iudex 99,20:168,
Adioppedinpus 55.5	3:228,20
भ्रेतमार्थाण संतु महत्रमांद्रेण 155,	N'ntva inn 60 λα 255,16
address of street of	dioprophor fuemegs 196,12
Aldrerops is mis irraipar 72,12	drandos 252,1
Agenogs, minister 175,19	อาสาเลืองที่และจ 52,4
Данторая Хеляейо 220,28	διφήτος πόντυ 255,23
2/giz 10091 10291 i Pajrar 160,	διφήτος παρτώ 244,1
28:171,2:172,18	dix Judins nods 139,20
2/d x 10 eg v para, i. 2/d x 9 vov 59	dix Judia mila 172,19
4. 20215pnos 216,10	dizeunlis iodore 148,2
2 de 20091 de 212 pros 219,13	อีเรยุทุกร เอเร 96,28
Alamanous criaulius v 112,15	διχόμητιν νόον 252,4
2 ongvoin nri Qurn 148,13	di didi yain 160,20
2/45είχων γαζαν Γαλ. 87.4	Sifaliorn, sitienti 40,9
2 aseizovia Bepilps 148,11. 900	Si 1,05 wpn 40,4
λάος ης 75,15	δί 1,0 × άλμω 236,27
2/2, τμήγα κλημου 188,22	di 4 www, sitio 236,18
διδείγματα θέσκελα 103,2	διώνυμης Θωμάς 140,23:180,
διδώσκαλον δείγμος 172,27	10
Sobregion Jeone 131,26	δμωϊς επισβίλ Φ 219,8
131320	Spars the period
	- Part

	INI	DEX.	
Duais in Frites	219,14	dudences pos Irdus	176,27
Suwas tous ipiers	55,16,21	δωμήσας, ædific.	132,10.
doxisonor, purabant	176,20	E	
dondia, puto	136,22	ladora roxกัน	104,16
λεκύω, vidco 227,2.	dexold.	idous 20jan 199,7:20	
167,21		200 171,3. 60 9pós	ov 224-
Dadar, videns 119,10	5: 123,16:	27. midor Kau.	55,6
224,7		विकास मार् हिन्दु वंशमान	75,18
Axomiores duplici a	cc. P. mf.	is de partous pir sos	239.1E
156,3		¿Saus vodae	19,25
lo howhings In des etia	m P. mf.	ix feg por and lui	88,28
155,26		izfust vnod	96,2
λοωλόκον έσμον 224	,ı, etiam	infunt minens	79,12
P		"ราร์บอง ฉบอกร นบางอง	200,16
Do Nowhoxer parker 152	,1. P.d.	ingorbonros anierrag	180,5
λότολοκον.		ב בפונים ו פידע ו פון פון פון בי	244,265
δολορραφίος πατζός	107,26	259,10	
δολορραφίων Φαρισκί		i progradoro z maraje	51,24
doverenge pes ipros	240,20	izzupovan apadazin	88,22
dounder airante	107,8	204,13	
doudoouilu Jed redio	ray 196,	ร้านบ่ายงาน วลระ่อง	27,28
23		eluvipares duos e Bins	104,E
doverns angirons	31,21	ร์โมบอง พรพอสนา	256,23
Dougatelu znico	176,21	έίκυος ομφης 9εοδ. 8.15:	31,2:64.
δοχμιον ομφίω	204,1	25	
Dox majourtes 29 mi ara	227,21	igomazoro Xerzir	51,27
Ansipes, ministratore		रिष्ट्रही वेर्पात्रभेद्रकड	143,22
donshoes as JEBAOS	191,15	Elx for lar and par	195,6
donshoes achos	255,14	idispluf.	175.9
donshoes Browed	228,8	idizulu mais bas	193,23
opnenous oirozooi	19,12	idsexoragion	88,8
שיניש שיני ברקו יפושיים		ided hor legoshumus	159.7
Swar ai Jega	168,16	iditator Kararajer	52,27
Susan nita vousa	56,26	edinver innaide	139,4
Sushispes of un	147,25	Edparer nos	124,13
di suaza same	31,3	"Edpanes autor o mwn ๆ"	124,25
อบรสปาร์เ ดอบภุที	100,26	Edpara vnod	132,10
dos my fei dace	111,4	innus, Not.ad	104,28
δυώδεισε κύκλα	72,20	EHTTES	64.E
sending sendra guage	23,8	ริงที่มอง 👁 ที่อยื่อ	92,E
Marie C. C.		Bb 1	1940

באון באון באון און און און און און און און און און	6100x5,dum 115,8,18:23
29πμονιλαγλαπι 87,27	ย่องอยู่พรารธ 10
259,8	eizov deves, poterant 25
²	เหตุนุ่งเอะ ประเทิดง เอกรมีร 13
ei ov,es tu 228,23	เหลร ออริยัยง 17
ei μη έμο ιμίμνητε 191,3	inale vaides Zafins 240
4 μίμνητε 191,17	ระสบาราช อาวุที่ 16
τίδαρ άφθιτον 79,11	sun God @ nas
einge) = no The 147,1:239,1	inn boda dinna 25
οιλαπινάζζην μελίδρ. άρτον 79,	έκλυε Φήμης 15
17,24	chadin anthalare 1
ค่างลางล่างล่างข้ายดา ชายุธร 80,28	curado xeiphp 🕒 🛚 15
	c'uradov o e ใน่งณม ระธ 23
eir again 140,27	1/26 Di yayas . 2:
eiv ivi, vno verbo, i.vt vno ver-	ในรอก พอง เลย อาการ
bodicam 60,28: 67,4: 135,	έκτοθι νηού 23, 26. απήλ
2:191,20:193,14:200,3	124,19: & mox 21, c
eir iri marlu, vno v. feu ad v-	έλαοταν.
num omnes 207,11:251,22:	นี้มาเป็น รณยินย์ 12:
216,9	ixwhater is dopor dox.
eiv ivi zwipa 244.16	ixwv แรกพาร์สพร
eivere pro ouisme,co quod 199	ร้องสาที่อุธรงทอ์ร
23	ελαφείζεσκόν μιν μύθω 14
eivedins mopeins 172,3	έλεγχίσω πνὶ πότμω 2
eiptor, interrogabant 59,20	ixeivis this ixed y
eipsp.interrogabat 48,2:P mf.	EXEXIZETEM VEGEN I
#psw. itemque 59,25. 4psw	ελού βεσν άτης σε φασιν
224,4,7,26:259,3	28
eiegebos, interrogans 79,2	ลิสต์ รูยอา เลรูย จองใน 12
संद्वुष्टिणंगार देशंचिया 123,3	έλιξ χρόνος 188,10:200,
eleg v To a μφοτίρους 120,5	ะังเรียนบนหยุ่นของ ผ่ารังร
eis subaudita 59,15:179,20	il (art) aid 31,28:1
คร subaudita 59,15:179,20 คร พื้นรที่เอร,โ. อินันต 184,2	illosur Biblor 9
eistui Bajvav, ad me 96,4	έλκυς ήρα κάδον
eis int mimvar, pro crimgingi,	έλλωια τέχνα 9
- 7	'έλπομος, opinor, 20
eiouier Jionedor opphi 108,25	in now putans 24
είσαιοντα φθοίχης 127,25	εμουρουν β μιν λοχείου Ι
eioa pingird no legaros 143.11	inas Texioder i Permais 18
eioszsv shen, donec ven. 156,10	i mi bo ve ding vod un I
	1 is me

	IND	EX.	
Emisemento ofornos	240,23	64,21 cily1	120.25
EMMEROKUKNOT ZGOTOT	104,16	civity pur Xersis, a	ppellaris
ริยุทธอื่อยหการ สมสาหา	131,22	120,27	
i และอย่นทาง airip	191,4	EPPERTY	263,9
έμπεδομυθον ορκίον	203,1	curuzear & der milar	255.4
Emmisos dons	99,15	εννύ χεοι σύλησαν	247,16
\$40 my 200 0 6 20 2	236,19	cursomanizophins omme	me 260,
*unopor edplu	23,22	23	
er pleonast.	39,15	circuids, pararet	176,23
c' subaudita 216, 14:	243, 12,	igor leu ig on 124,9	:132,9
20		180,20	
craudizoro medaspois	247,2:	imacioere phiove	203,2
248,14		E TREPRIOS MESPEUS	64,23
Crauktor obreser	35,6	i map 8 egs aine	83,5
ενδαπίω μύθω	231,17	รัสนอริบารียุดเสานบที่มีโดย	19,10
Erdor asper	188,3	देसार्टिन ज्यान की क्ष्रकार विकास	112,12
Erdior au Ans	180,13	EMEGHORIO KOMENS	144,18
Erolor au & Fersenor	187,14	इमार किर्माति मुख्य हिंदि में प्रमा	228,8
Er Alge naigens	159,2	επεθαμότεν αυτον	88,26
Erdo 9: 1900 152, 28: I	mi. 11-	देत्रपृत्रं व्यक्त का मार्ट देश 99,1	
2098.		केन्द्रमार्थि र कार्त्य के भी	28. 2009
रंग्वेट कि गंभिक कि किर्दे	147,26	a Succession	71,12
cole puyos mins	167,14	inthe edisonse mos	255,3
ενδομυχον ύδωρ	96,9	ἐπιπείφλασε λαός	108,27
ενδεμύχων λύχνων	215,4	έπεπείθεγο μυθο	55,12
cudo un zur mes barur	127,18	επισβόλος δμωίς	219,8
codopeixous ix guas	255,20	έπεσβόλε οὺ	124,18
evivimi,increpuit	55,2	έπεσβολίησιν έλέξχων	195,5
Evep 98 Poprios	235,16	επτομαροί γησε λαός	163,13
cuspoisato poporais	96,13	i meso premopo no vin	215,23
Er Jeos od pen	155,26	है जह कर केरे है जा कर ता है	104,13
Er Jeor aiz hlu	27,11	FRITENS ALYEOLOG	112,8
" For izros	88,9	देमा क्लुक्ति, देमा की दे हैं.	123,9
# in quo	132,8	επεφορίος κοθε μύθω, ς	
79 en in qua 119,1		204,10:207,24.	поферо-
culuyer airing has!	147,9	emise .	159,23
culaza Jan ma von ous	72,21	intyspies (svangum	176,9
evity, dicere 123,3. mi	701168,	Emposos acopasis	227,3
. 7.	-	Emphudu haer	71,8
enit a marprocihe idilu	, dicam	imixudes aidpes	116,12
		Bb g	5777~

	IND	E X.	
amphooin, aditus	127,19	14. i Jaish parlii	92,1
Extopos opho Esa	228,9	έρδυθιόωνπ ρεέθρω	56,1
באון דפון עני אים אונים דעו	48,15	Le duninea Jakaosns	12,2
2 1771	91,21	Lenualdos Extura ne rens	79,1
mawan, cepistis	256,20	हं हम्मुद्रं के व महं महीप	75
Emignoch wayng	256,23	हिश्माद्रम् मायक्के महंगद्रम	79,1
Emichtopy Juxus	83,19	ερημαίη παραλόχιη	83,
Zardevia pavas iriens		Levos griosor	259,1
	,	Epgov, seu, pigov, facito	176,1
รรง7 รีสาสิทุนเจร สมัสท์	244,14	έρωτοτόκοιο σαρκός	4,
ริสาชีพุ่นเจร รัชหลัง	235,2	is ointor dezespãos	216,2
Enings autohanins	108,21	's v mias craide Baira	92,2
ออน เพ่าที่กาย	120,1	εσέδρακον νεκρόν	239,1
ริสาหทัสเอร สมัยท	243,4	La svov Quzerv	111,1
Eminhonos aving	151,27	EvidyTE JewygeToe -	55:
Zminuprospoos ahuns		Evider Brows dov	156,2
Empaproes auric iau		iarseilu nopeilu	216,2
έμωντώ 100;	20:262.12	ร้องเม ที่งเม	19,2
εμαυτω 100,	Con 277	1/2020, CS	220,1
Emperores paris pe	2 70, 223,	"aro, sis	252
16	220,4	Erizev azvov Edellor	88
Anthatorobes and his	164,26	รัฐเลย การ์งชื่อหลุง อโหลง	59,
Emplaipanears Epom	60,25	ไรบางบลบานรหยายยร	208,
क्तामविष्य १ विषय		รู้รบางบนตร พอตนอร	195,
επιμίμνετε έμο φίλτς		tousiege seu eis Use	
รีพาธิ คุริสมชาร สมสา		26	J1.
รีสารยุ่น 6เอร ผู้ยา	156,11	izapewinaersuppo	220.1
ลากาบนอเฉาะอนเร	240,25		
* MIZE (BOLS MYON	115,24		100,
**** บัวการรวญลง	219,18	. 0,1	127,
Travegarin Avors	248,28		64,
Znovegavioro Jeod	204,21		
क्राध्ने के कार्य में किंदिन तार	75,11		
επωμίου βαρύφορτος	59,16	22/10	56,1
Repairing moverous	15,1		87
agiers, interrogabat	55,16,21		132
	83,5:175,11	ι έτητυμος ομφή	83,2
igs & s, interrogate	423,2		96,
हैहांकर अ केर मार्थि, moi		immuuin,veritas	108,
Bestudous xeleas	256,		,19:26
के विकास का का मिता कि व	aud wi 67	, 16	1
The second			- हे रास्य

		X.

	INI	E X.	
ETATOLINS OTHEY	91,13	έφέασεο 260,21	
בול בל השני שמו שונים בו שונים בו שונים בו ביו שונים ביו של ביו ש	224,23	έφέωνται ήγεμονή 135,	I
รายพลงรา อพลงใน	115,1	iφετμή,mandatum 168,8	
diagraniage purli	. 71,18	ip dipriory 11 95,18,27	,
diazisos poporais	104,10	ionpeouin, mandatum 168,10	
duagens agana gur us	187,1	ionposicile imrime 179,11	
Lugarin maga	24,25	ἐφίλατο χόσμον 32,1	
เบ็งผอง นะเป็ง พอปัณร	243,21	ιφίλατ μάλλον ομίχλίω 32,22	
εύνασε πότμος Λάζαρο		Εφραίμ op. 1,2, 22, P. mf.	
Benzyage Orezona	51,5	Ephraim dinife interpress	
Side vopoco λόγμης	71,6	vulg.ed. E poin.	
sudios malis, trang.	152,6	idegiarade av- nouifictis 103,	
Enshadus ispris	88,4	1	8
L'aspaious Bins	23,14	เคยเลริงเราลมริยมเทีย 256,17	
dixion Tixin	_132,10	έφωμίλησα κάσμω 204,13	
innegagiano ma mas	75,26	izapažer oppos opizalu 7,,25	
tunganakous mas jos		izagacor idue iperpois 75,	
8	-,,,,	-12	
What you more	83,10	έχει ἀκούσως, ρεο ήκουσι 243,	
diraisti Joaixa	231,21	28 -	
didainformal 59,17:88,		ο ίον έχων φιλέω 260,11	
C.,	243,2	izer zees, manu tenens 219,	
ผินเล่นงอเอ รถูลหน่าไทร	72,3	2 2 20 mana tenens 2199	
et modes wons	236,11	ififier ga λάβριος 144,5	
อับคุดในครารโอรอร์งน	19,17	1407000 156,22	
dipuntare yains	152,23	i ψύχωσι δέμας μποον 148,15	
Couchus zeipns 155,10		twies 2579 243,16	
144.18	. Lugans	128,28	
Der Rines ains	31,28	Lus idioso Cornos, vsquead 171	
Douglines ins	80,3	in in the state of	
diputern's auxi	180,10	ins oze,quamdiu 115,19.	
10m, cum, quando 20		7	E
10,21	0, 11, 13,	ξείδωρη εφιτμίω 168, 8: 168	
Donies Jupiten		ζεισωρή ιφιτμω 108, 8: 108	1
	247,6	7.1	
לי שי מוני ביו מוני ביו מוני ביו מוני ביו ביו ביו ביו ביו ביו ביו ביו ביו בי	159,11	פוסית ונולף אין 96,7	
indoberdes meses	196,10	ζηλομανής χόσμος 87, 27 ζηλομανής δοχιερής 123,9	
EUZAOOS KHINOS	212,19	SANOPANHS 2023 19715 123,9	
की मूर्व वर्गा वर्थ महिम्	76,8	ζηλημοτελαω 60,7:228,	
Sizulais esteles	204,3	Zador izar Xernio, inuid. 216	-
εφάμω λαφ	220,6	24	U
		Bb 4 302	9 .

	1 14 1	L Zer	
בעושי באח שבוחה באצעי	224,24	is nova ideas	256,3
200, viuo	80,26	ที่พรองพับ ชื่องล	87,6
Zwir üdwe	40,27	ngero N.ad	48,2
Zasous μαρτυρίω	67,18	πρού μετο φωνίω 91,3:1	24,23:
Zworte Gunas	108,1	175,26	
Zaior Toc yor	55,17	nergueins musimodoso	60,22
Zwazelov z v reov	192,12	npiglueins viscetins	80,19
ζωαρκέι μύθα 211,9.	пория	ήφυσεν υδωρ	116,6
195,25. πότμω	163,24	έχι πίλω, vbi fum	212,4
Zwaznia hului	148,3	nza Ergeor	64,8
Zwodó ms jávos	164,16	ηχώ πολύ τομον ctia P. π	nl. 6,16
Zusneg xi panns	244,13.	nχω P.mf.	156,22
551 54		ηχώ ψυχοςόλον etiam P	. 155,13
Н		Θ	
njaner ider	112,11	βαλύσια πατεί τέλεος α	
ने भारते हैं कि कि हैं। वह	172,24	Saubos izore, miremin	11 64,4
พ่วงผลงพรร พระจะ	92,18	θαμβαλέος έδρεμε	112,12
ndii Junal	108,23	garampoegs don @	160,8
ser, liv, crat	147,18	gavampoegs Arising	227,10
necioso dajugro	91,20	Inpower in parn	59,11
neegoirlu Adx 6091	16,25	gros aing	12,23
में हुल क्वारक कांडिक	111,17	ระการิยาร ผลอาภาคร 235	,15: 260,
नी वंदी हैं है कि कि कि कि कि	259,12	26	
	meporal 15t,	genglukar kogar	167,10
8. zahna	92,4	Jenzees Mayan	235,25
1) sida azelu 252,26		gengéego aidpas	8,11
204,4. φωνίω	92,16	ายทางอยานมายคนาน 79	,25:103,
aids Jund, sciebat	172,6	17	100
neare Jeor, offendit	115.7	Gengege parli	259,15
A AOTOTOUS XEEPES	248,19	Jenzoco zeinea	104,9
म्मिकार दे महाव्य ग्रांक	24,9		8:139.4
က်က်မော်သော က်ာရှစ်	79.5	Jendozov novac	256,7
museidus namus	182,28	JETI DATON MINIGE	115,12
Liverigo OITOS RUESO	251,5	genusizos sweezn	107,21
Li TEX sods	183,20	Jenucizor an Jegenra	32,15
Wide, ecce 8, 18. Wi		gennazoriazo parhi	216,24
	15:147,10	gen mod @ wen	47,6
Luiozos 316 TT10	115,4	gentones Xp. witne 19	,6:23,7:
Ιωίπαπι μίζα	263,3	236,4	
lumos Ion. ab milim	55,15	Jennyerory	252,11

	IND	E A.	
geningres eis int Baire	68,1	Deorepris Deope	79.4
JEMEINSON HOTHER	108,13	Deoudeos Marinos	123,27
θεμείλια κόσμου	207,19	Desdéa naprov	191,4
9εμισοπολοιο βίδλε	223,25	Sesdia Asia	51,8
9εμισο πόλον σόμος	100,15	Isolia mins	164,24
grussomo Lav Duesoria	99,22	Αεκδία φωνδώ	88,14
9ιογλωίοιο σε στίπου	247,10	Dendei popni	240,11
9εογλώσσοιο βίδλου	24,21	JENDESS MOS PATEN	179,17
geoz λώσσω βίδλω	100,20	Deudeing oder Erremor	195,26
JEON XWOSEN MERYTON	92,17	DENdeinos preper neplios	124,6
9:02 Novosav 2/4 Cara		Αςκδείησε πάντα φυλ	
grodit provos audis 131,		28	
90082 Mars Jung 96,11		9 το Φραιδες ja 66in	27,14
1. ώμω	240,16	DEOPOGOSES MONDATON	251,13
Acodivii maxud	75,21	עשרטען יוש לפבים סובר	111,12
geodiver pix n	43,19		26:64,4
θεοκλήτοιο μελάθρου		θέσμιον αυλίω	224,3
196,20	,	Secusting Marines	123,28
GEORANTO CUI VAS	219,28	Deopodopav navipav	47,21
GEORANTO LIVE PAVI	203,18	geand Biche	252,10
geormito newyo	248,10	Giand Bisha	263,14
grown Try paylis	108,7	Heard ping	16,20
DE OTTEN DE TEN 9 COUN	236,7	Geard Davi	60,8
geong teos angeins	108,14	giand pari	128,9
george Luido	59,22	θέσ φατα μυθήσανο	96,21
geomy gen and	35,9	Innovade four pare	80,5
geowe niw initi xous		าหท่างอา หลุง แล	187,8
שנישוש ליו אין שנילים	156,11	Inniver had	231,28
Deowernos wing	152,7	Intres rad	136,20
Deowe novalopa	48,7	Inniver had	92,15
Deopph To willow	183,2	In Topes Epowe	196,17
Deopphray Biohay	67,24	Tri Asi Queri .	44,11
θεδέρυτον όμιδρον	100,8	Thres mi dunes	219,14
Diasurer izro	130,28	Inaowiders wear	52,17
Dibasutor ixvior	103,6	goirn roes had	19,3
שנים יויין יויים שנים שנים שנים שנים שנים שנים שנים ש	79,9	Jointoes had	72,22
Disarum pilia	111,27	Journ diraiste	231,21
θεος έρχων Γαλιλαίων	52,14	Speal negetor	168,25
Deografican ludajois	263,1	Jun modien aidpas	106,24
DESTERMISE ANDEINS	104,22	ใบส่งอิร สาวที่ย	59,5
weere break wy heer us	104,22	Jourse's William	quid
			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

	IND	E X.	
goods port	100,5	והביסוס של עם על בים מושול	44,27
Dyúdss au pay	256,13	inugatins azinns	256,25
Dyas copTi	24,26	inpakins antis	75,28
goussais and	171,6	indovound Cabour	175,20
gumas windy	260,17	insolution of choice	148,13
gung proposolita	96,4	ingios ero arus	139,5
90050705 40000	139,1	ing as oppose mayors	52,26
guososan empran	240,10	indozempon genas and	
guparga pro guparga I	. 248,13	inacosophin Chenaxens	E# 144.3
guards of mod	152,28	ingo or oppins winas axt	ที่ร 75,28
guideos vnod	1,67,17.	Irdansahons	240,20
1		iopolu in Jer	188,19
idmu & miumu pro coo	lem 248	Iopocovioso paigps	136,16
23		logosvis mole moio	8,23
izme, mitto	199,16	เอาทาร ล์ที	60,26
idmar ou 6097 9 2600.	100,8	Indayn ger od zvoce	56,7
เล่างเขา อาเา ที่เอนร เอเอง	is 67.5	'Ιρησολύμων	.23,13
במשלי שמים את אנים בב.	140,15	ioni Zav, æquans	60,24
Yaza Quylu	71,18	ions faud form has	71,15
inge parlie	259,15	וחולעושה כמדים ב לבשיקה	184,20
โตวุทุธร รอนที่โ	207,7	ioo Euger in glusmes	63,11
ומצחסבי כש יותם	92,21	100 20% 9 EO Med 64	,2:80,27
"ages and livio po froot	87,11	ios Ques minnyos	175,2
Lazor plan and his -	55,23	129060201	256,2
ide,cece	231,22	ไมายผือภักร ข่ายอากอยข	71,20
"dugri Bouxy	111,1	ไร ใบ อื่องที่สร บ่ารอธิเธร	255,12
"อีนอาเอเวที	167,8	iz gutiroso i gaidos	259.12
ול עפיו דוציים	91,1	ix voisos oa paisos ay	92,13
id ugri Quin	260,18	ixvos incepetavis-	88,9
To mores wegins	48,28	12 2162 9 5002 0 702	103,6
isuega	255:1	Iwadra0 259,16. Juli	dans ibid.
inthe doidhess .	167,3	23:260,4. Quins	67,10
און דספים זוטים סט	59,28	เพลีลแอเซลสา	259,22
iguxia de gor opului	148,24	iwn Aunvid, voce L.	232,27
19บทย์วิธีบางข้อง	164,27	iwhi azeador	68,24.
iduvines vin digarp	207,27	K	
	2,25:112,3	स्विश्यं post v / मी हुक	172,3
שלש משל בשום מוא שלים של של שלים של	64,9	xaging geviniger	175.12
ingeres zwegr, f. eis	179,20	2) ei, etfi, etiamfi 92	,23:136,8:
mare zweer, pro es z.		204,27:244,9	9
			* KYLENOS

rujesos

	IND	EX.	
พอนุ่องจรที่มอารา ผีกุท	168,15	xernesov, xevo & pior	244.7
rajeros zebros	87,25	κενοίο πάφοιο	243,28
ησιλαύρηπι μηλα ποίμ	9416260,	χέντοριλίγχη	240,4
12		κέντος, μύθω	111,8
मुक्ति असर वार में	252,11	χερφελχέα λοι βλώ	44,26
ησελλιπέτηλον κλήμοι	188,21	अहम्लंबाड क्योडस्टम्लंड वर्ष	125. 148.
mantei fortige biger	151,21	26	
मक्त्रीसं प्रकार वर्गण्य	247,3	x spuodiolw zoego	23,16
Καναναζον πίσον	16,28	מלולבדו סוציה	92,23
મહા હિંદમ ીર	55,6	มอบอนพีงสร xใจงในร	259,11
καταιδάπι οίμον	23,5	nezaosophior, donatu	m 231,4
मुद्र वा 1050 मर वा ने हु हु इ	16,23	κίκλησκε τε ον πόσεν	44,1
marardiplus aities	11,9	xivuluns 5 xlegs	48,17
अवर्ष प्रहार्रा मा सहस्र की विष	55,14	หเทบอุโม ขนบส์เหตุ	247,21
κατέρεαφι, scripsie	167,4	अविक्रिश्रम ठाँ ६३ वर्ग	144,10
ησετελεξα ησιλώς, bene	dixi220	xiovilu diz hlu	56,12
13	4	nim, cista pecuniaria	156,5
*# 78 A & & & , dixit 168,13		RANGHATH TENTISTS	72,12
228,5:247,28.		κλέζα Ιροσολύμων	44,16
\$ 7705	128,7	×> १०००। द्वारिय १००० १० १०	88,18
MUTEUVASTICIA HOTHE		xy inthe sonos solita	60,10
אמנדוון שפון אבוא במ אטסמי			9,14,26
ησιτήλυδος πίζων	55,1	אל ב 179,18. בים משו שעל או	
MOUTH AUDES EST BERESPE		मार्थित इस वाह्य के किया प्रवास	
अक्षामार्थकर हैया रेक्षेम		मन्माद्रिक क्षित्रहर संद का	259,28
πηξε 228,23. και		Kohmu dobos gabas	212,28
Πίτς φ ηστη Φέϊ ໄω ή	243,25.	พอคบนอื่อง ลังญ่า ๆ ท ธ	227,16
MG.TH PET IWH	260,8	HOUELSWY ETT	260,13
Καφαρναούμ μεζανδί	1 10 10 75,	प्रमुक्त मार्ग मार्ग के का कार्	171,13
6:76,14	T	xestudens aprove 71	
zeiphe zajn, iacentia	in terra	zeius i corr.	127,3
244,21		xeios ini corr.	100,17
repeins deoplai	151,5	xeioros torophine 64,	
x s racipalos ain p +	56,16	mox 17, tun xeros,	
• มะนะสุดอกฏกุล หลุ่อนต	152,12	zeios producto 19	
25 x 2 4 0 2 3 2 2 1	256,24	mox v.23 correpto.	
κέλουθα δρθά κετεώνος λιθος λυφέος	183,1	x TEP (WY WPH	156,11
	244,18	אני ביות אוני אוני אוני אוני אוני אוני אוני אוני	23,23
นะเกรมาน นะมิชบ์วิชา ชน	179,	κυδαίν (λόγον ήα	63,14
27		บอง มบันมณ ารุณทั้งใคร	259,7
			RURNAGE

xuxhad 1800		DEX.	
7	9:	2,6 hiror agens	100
χυχλάδες ωραμ	140,15		87,1
πυπλάδα κόρτιο	148,28:171	28 Airmor, linteum 17	252,25
MA MORTOL ACCOUNT	48		1,7: P. mf.
κυμαίνετ λαός	100		idas.
يرسه ومولياتها ومع	208		99,28
124,28	van raint	1 (10) 6/4 111/	127 7
x Sipps coptis		λιπο 6λεφάροιο χύχ.	ys 1121
Skedoz sodane	\$7,1	2. λιποφείρι κόσμω	
A O NE A		Aimo Os Dilonway	167,22
Aaspidilu ialii	\$3,	15 λιποφερέι όρφιη	115,24
λαίλαπι φωτής Ι	63,12:215,2		140,4
THE STEW KETEMPL	-		905 147,12
λαϊνέοισι βελέμνοι	19,2		148,14
26	135,18:139	ο, λιπόσκιον νύκτα	159,4
hand or auris		λιπόσκια φάνα	
3-12-12-12-12	11,2	8 Niorede, precamini	116,7
λάλα σάλπιχίο	67,1	3 λιζάνδυον Πιλάτον	203,22
λαλω στωπή	176,		235,7
λαίλον άρπλο	51,		47,8
λάλοι τύπον			171,27-
ว ผมสาที่ออร รายง	132,2		99,4
λαοσσος αναξ	215,2		64,4
Accordor audhi	95.6		
Aunvidian	99,27	Aungi Cauros, anni 151,	123,15
The my tot twy	232,27	λυροκτύπος Δαβίο	28:152,9
λαχμός, fortitio	235,23,28	אנדור ופשו מופון מו מושים או	96,26
Advaids pari	203,28	אודות מל מים לים מים מים מים מים מים מים מים מים מים מ	123,26
Advisada zairlu 27	,25:103,10	λυσιπόνη μεύθα	59,19
Asquias Overc		λυσίπονον άφεόν	115,21
As zwidos as zerinou	4,13	AUGINOVOIS SONGETEON	95,8
As xwides a pay	203,11	AUGG WALLE	
ληθαίαις αύραις	112,26	Avosaidsi zaubach	203,2
and on pairs	187,17	Aumea Huithns and.	220,16
Ania Jeoneras	51,11	Authern mistous	211,20
אווקאי מיונועניקטי	227,12	λύχνος δύσε Ging	143,10
Anising aida A @	128,19	30000000000000	67,6
भगाडमेर नियम्यमा क्रिक्ड	1000	ANETTOES AND	103,18.
λπίσος μύθη 220, 2.	22/,10	M	
127.20. φωιή		Maydahiri Magin 236	6:2 #2
hology in the section	128,13		
2000 3000	112,20	perscriptum habet A	que lu-
λίθος λυφέος κενεώνος	244,18	Alwin.	147000-
Aifocroov souge	112,23	Mayophos, quærentes	
אולים שושת שדשקם אנוןם	231,15	Marinist 122	95.17
Plan Will !	14	Harindsa joigor	111,3

INI	E X.
pariades Espajos 60,11	g 124,6
μαντώδει φωνή 47,18	pro pro porte, tamen 223, 9:
μαραγορθίω πυριαίω 256,16	244,9
Maesau, Maria 248.7	ωρέαινον έλειν 75, 20: 159,1.
Maein vv- 19,20:136,27	έλέωταμ 87,6
μαίρτυς ετητυμίης 263,16	Wylansis dever 260.14
μούρτυς ίωπ 159.27	μρίαν δαμώσεμ 107,24
μαίρτυς όπωπή 136,10	μθρεαίνετε ανύσται 108, 11. 0-
μαρτυρα φωτίω 11,20	φαίνεν 107,26
μα ετυρι δέλτο 252,12	popies ci ipoi, manebit 80,23
μοίρτυς μύθω 47,25	phosphi ili expunte 71,11
μαρτυει φωνή 248,7	เมียงเรณีร ผัสสุดที่ เเร 31,12
μούρτυρες όπωπού 196,5	Missias, o Xessos 47,22
ифртирд виживоридо 67,1	μεωτοφανής λίχνος 215,9
μάρτυρης έωτο κακοίο 220,12	นะอรอфลหที่ เรยมมพ่อลหาง 71,3
нартируя Esta 127,16	μη βαιόν 115,16
μάρτυμης ἐτήτυμης 100,7	2 2 ajan, in terram 199,16
אפופזעפסי בעודול בשושל מפר 16,	Anion, inter hos 252,23
19:31,1:63.15	με & 6 n 3 87,12
μαρτυρον ixtoins αυχένα 44,19	นะโนงสราอง ข้อโนย 43,4
μαρτυρφ ζωντα πέλο 132,24	μεζανδύμθροι άςυ 75,6:76,14
paseud sornies 91,11	με (α τρεφ) εί (α 247,27
Massoon darateries 60,19	με αφεφθέντες 204,23
разговт длятинг ps 91,18	με दिन्द् οπος αίθερα διώ ων 168,
Massevere 960 Фана 67,24. 928	16. см дичаты 63,15
hulu 68, 13. zavier 107,	με ζάτε οπον ήθος 32,4
14. Quine miles 215,26	ustaxies & ixooros ilu 224,
μαχήμονες άσωτολώται 215,22	18
μαχλάδος δύνης 107,28 μαχλάδο χαίτη 155,24	นะในวะเองงายชมอาร์ลง 171,25
μαχλάδι χαίτη 155,24	עולעציינצ אודעיים 248,9
	בנדונו בערקסי ופעשא וואדו וואדו
μεθυσφαλίων υμθραίων 23,3	μετήλυδα λαόν 76,18
μελα πρήδεμνος ομίχλη 75,7	להל סום אשווים שריום שריום של אול ביו באן
ushanimagnac dain Not III s	9001788 243,17
μιλ Ιπνοος μολπή 239,27	με εχλιοθέντα λίθον 243,17
μελίρρυτον άρτον 79,17	μηλα & άρνας 260,12
μεχιταγίος νιΦεβίο 236,24	μηλοτεόφος ποιμίω 127, 22
μεμελημβρος άλιτς οστώησι, ftu-	μηλοφάροιο έορτης 239,3
dens 123, 12. μεμελημή 🕒	นานเป็นงนัง ระพอปันา 256,24
genmally 152, 8, groudsin-	μηπι έχες, sentis 119.26
2706	MIZOE-

	IND	E X.		A . S . S.
	T Ye	1 11	23	5,22
perpublis sizes	1-1	HOZONDILLO 7	ranisage toy	131,
perfend lei eing va				
perpenditure to the said	191,11	20 γείφων αύλαν	L arripay	51,15
himma ahunyor	215,7	reigar aunas	1	48,15
minnya a seed s	191,2	VERUOUS des 17	1	63,21
minnes Borguos	67,26	18×2002005 00	In t	60,4
pervisorem Zali		леклоод оол X	0/1707	40,12
The following by the particular	43,14	MENTIOSON G	won y	55,2
100 P	at his	WELLE ON MANE H	2000	
11 000 111 X 1 2 110 E CON OUT	1/11/			20,12
		" CUSTNELLA TO	KAITS OF WOOD.	195,27
μιπεώσαν λαγόνας εί	Ugit 2550	THE PROPERTY OF THE PARTY OF	Deram	2,,
26		1207 x Livoro	alegora TOU	116,13
M 22 HOWENE	76,18	vsord fias a	U 5 006 6	80,8
prostay of wins, men	init 203.	18020 Jan 52	SALV 3	227,28
thing that of the		NOTE UZE OS	3/62005	263,18
9,	51,17	MOTEUXIAN	ο φημλμούς	115,28
Merisoner audans	05 231,10	A COLE A Segre	σφημιήσει	147,3
Marosun alegu Buonda		VEOTEV JE OLS	yas	- 88,5
Mamages and Existe	108,2		cλ10105	243,2
οι θησετο λαω	172,22	me impersor 1/95	70 66005	256,23
143 TO 10 16 161	172,20	wood was	Arotohora -	103,19
TORQUE KOGOLAS	199		R < 0 € 70 8	
TO THE DINOTED TE	260,2			15 80,15
THE THE THE THE THE THE	163,1		minamy dans	1991 1700
THE PROPERTY OF THE	247		-	
miegy mer Judios	243,2	Line Ash		100,14
कित्यका अधिक	44,		, facerdotes	227,
MAZING YOUR OD XICE	24,2		us ipierva	223,19
MOST TO NOOS OF THE	88,	23 970778 10	-3 405	76,8
μυσιπόλοιο εορτής	35,	19 vieropo	5 Macus	231,9
μυςιπόλοισι	47	. WYDAUPS	is soughtees	139,18
peusi wo has in n	64,		101	35,28
	1.00 162	25 880 820	is andidovos	99,17,2
μυσιπόλων 109σολ	91,27:9	M. woody	upc & COII.	156,
Magnes	91,2/.9	21401414	OC KTECHONY	171,
. N			νλασυρω	
יוסאלפד אודיים איני		- MATOL	O YELLY GOLIEVE	112,2
THE THOSE OU MULTER				16,
BULL TEL MY OC Y CLAM'S			s, nout me:	x mox, you
yay xiropay	1/220/	-0	meg .	
ysihuda akopan	n 220	0,21	or, lententiæ	99,1
eveixeou per progo	46 17	3,25 ronpg	Vijiemeniji.	707/357
COHESTON Pers Proje	1			

	IND	E X.	
ישרוש מומומו שומושו של של שנים	220,5	בשושחו עות אודמון ב	83,16
νοήμονα πώτα μήλων	260,1	¿เม่พอะ แลใกรณัร € พอง	248,8.
vonos us, nout me	183,12	0	- 3
with a rough	128,6	6 pro 65, is 55,20	240.10
	227,17	oder Zov dinhous	95,20
voos imonita mea		ides Cor dishinhous	155,2
V.17. poos nestipus au		oder Cor estantois	160,5
vosbactas aidpas	167,1	ings Cova Minhous	235,19
νοος Φαλές όμμα	32,14	¿ des de pro " 2121 75,18	
Para vondo sis somes inter	243,25	111,27:127,10	. / 37.50
VOSTMOS CHE VERTON 151, 1		δάριζον κόσμω	219,27
11	.5.2,5,	oappin meryiniois	179,19
νοσφίος ξ) βιότου	263,9	dapar it idiar	91,8
youozekios, agrotus	59,13	όρδοακύκλα	56,23
γουσαλέον πήμα	139,12	อา ออล์ากร ท้อปร	180,21
νουσαλέω δεσμά	139,12	έγησε κπηλής	251,16
νουστιλέων θού ματοι	76,21	อมิเทร เธนล์ร	
			160,3
עסט אפ עסט אוא איז אפרטס אפרטס איז	60,10	οδιων, φατον υδως	56,20
סופל אפנים שוא פאנים מוחם מוחם מוחם	59,3	οδιωή φατον ώρλω	55,26
ขนมี "ยารบมี	111,16	oids majntho, forte e	188 200,
vunlehozeu hysod	239,15	25	
vukhhozous Ques	232,24	οίδμαπ λυοτήενπ	212,17
	220,26	oipovahn Jeins	104,22
youk paris a sie	243,16	olvomingepral -	188,22
vunh paun Ningdr mov	27,12	oirona zerara, purpure	um 235.
riosan alueigd	80:3	20	
russy zeorin	107,7	oirocs dor parli	19,27
אישוב מיצעים	243,21.	eirams o, Not. ad 20	
The second second		oispn fern rupod	24418
2	700	ांडिम में हेर कर हैं होड़ प्रियं	83,11
givos noo moio	208,27		131,12,19
Eurndergs nucius	140,8	ολκώ κύματος	256,12
Zervitor udwe	40,9	Mary over etailent, I	
Eurodong v Xengoio	140,22	mnibus	259,17
เล็ก ลู่ แบบ และ เอา เลย	176,3	केम्रविवाह स्मित्रे के अ	216,28
Emosos Jeonal	40,20	อนาวบระธร ผลระบรระ	215,26
Eurion Levela	92,22	อุนทางอยู่ธองา แลงการณ์	248,18
Eminori Totha	140,27	ounding zaithu	103,10
ξιώνομος υμείων	183,11	oundudes degresphes	-235.7
ξιωόν έμον στω κεθλον	100,19	อุนที่ลิยอธิธิผลของเทียร	252,26
Mary 1		1 12 1 - 1	in with we
			-

ομήλυδας αὐτή	147,2	0 μότολος έτος υμίτ	184,18
ομήλυδες λαοί	72,27	paled a copeni	187,3
eges hoder on igo	103,16	ougtepugra zajan	87,13
OMINHONTE BEDESTON .	103,26	שם שלבן שדו מדופעם	232,20
iμίχλω ten. fp.P.mf.	123,19	ομοφθός ωπιιμύθω	235,19
όμμα κόσμου, lux m.	207,21	εμοφθός ων δπο λαμων	119,20
δμηφιτα βουλης, lumi	ina conf.	ωμων όπος ιωλορφορίο	231,24
167,9		ομόφοιτος 160,1	5:263,12
ing aspies Hites	252,21.	ομοφοιτον ειρωίω	187,25
פונים ווד מס מס אמים של פון	104,24	ομόφοιτος έταίρων	259.1
ομογλώσσων λαιμών	88,16	ομόφοιτος υμείων	199,6
ושדשף שול וו עשד ווינפעו	52,9	ομοφραθές πλθον	51, 6
ing wiss, foror	147,23	ομοφοαδεις Φαριστήσι	160,5
ingwios, frater	220,26	ομοφρασέων λαών	96,15
ong wiov, fratr.	139,6	δμπνιον απόρον	51,15
ομοδόρπιος έσμος	71,28	εμφηεν σόμα λύσας	175,23
ino (n) w who win	35,27	ομωρόφιος Φίλος	175,28
εμοζήλων δά λαιμών	132,4	ομωροφίων εταίρων	139,28
פונים ביות ברות או אונים ביות ביות ביות ביות ביות ביות ביות ביות	72,10	oues, simul, vna	244,3
פושל שינים במידול	80,23	้อรี่ย์ แบ่งิพ	248,21
อนดูใบาาร ผ่นเ อนกอร	136,13	οξυέθερην sέφος	228,3
בונים בונים בונים בונים בונים בונים	176,1	'oğus axquoas, ideft,'oğ	Éws 236,
פון	211,22	19	
ομόζυμες λαοί	151,4	¿ξὺς ἐἀσας, pro ¿ξέως	224,27
ישופען פונים לפוני	180,10	อรับชอนอบ ฉัหล่งใทร	227,16
ομόζυμες οληφίδες	76,i	οξυτόρων ήλων	251,11
oug Luziav ETaipav	259,24	δξυφαείς & λιπαυγέες	127,7
ישוש של איני משולים	88,25	omiores degrephos	220,20
ing poor and bis	87,11		260,24
omandiviss four	19,4	ο πεπευτήρες	251,6
יאפשאנגננסוי באידננים		อิสเสยบรที่จะระออสที่ร	160,10
MOWNERTH TROOF	148,17	פאותו שות בשות באו באות באות באות באות באות באות באו	-247,1
อนย์สมางหลา ในรภิยน	244,16	οποδοκέλουθος ομάρτε	216,28
emaranongy stoos	228,3	επιδοτόνω δεσμώ	220,15
ing x Gais	160,14	ίδοπ ωρόπο βοιπό	128,2
בושון לוו שודים עול בנילם	15,18	οπιδοπόρω ποδί βωίνων	179,26
בים בינו בינו בינו בינו בינו בינו בינו בינו	256,22	פוסל ולחום ביום פלוחם להוהם	144,14
อนอุราวา์อา วุธอุร สมอำลัง	136,18		6.103,3
apigron @ airie	215,2	οπωλέω δαίτα	259,8
emena@ ispes	115,5	operados ipipou	152,20
Name of the last	188	1 =	etmis.
			15.10

	IND	EX.	
derastropen fuitha	43,11	παλιμφυες υδως	96,9
SpSi @ Mopein	180,25	παλινά χετος πόθος	76,24
icizar dinku igeran	100,16	שמאנומו שב ביו ביו אמודם	63,8
ieronaviss perasay	83,4	παλιναυξίϊ κύκλω	67,25
èp paus mg ès i si em	184,20	παλινδίνητος έλούσομο	4 188,2
έρχαμος 224,	9:260,9	muhirdivares zgores	179,24
ंगीक्ट्रि, pronom.relat.	104,3	madiriogou Toxe Gão	28,2
ैनीक्ट्रि, quoniam 108,	26:124,2	MULLINGEN MOPELY	16,24
00 00- 8c 8 02	220,28	παλιγγόςσισι κελούβοι	
के जिस्माद देशिय के दिन्य	191,4	20mi Mois 20,11. 200	227,26
अविधान मार्गिक मार्ग	43,24	mulivopour d'épiges	63,6
adayoto zar paros	147.25	mindengrapegr	115,22
έρεσίφοιτον λαόν	64,26	mappediorn formes	76,10
undavoio no spopo	103,21	παμμεδέονη ψέδ	63,28
οφεσι- τοφεσι,quum	59.7	sammes is som hobbles	159,24
επ οφρύσι κείμθρον ίχι	wi 256,	พนุนุนที่ ของส เรือใน	63,26
17		παμφαίος Χειτοίο	179,17
नेत्रामान्नेड श्रामाड	151,28	πανδιρκέι οφθαλμώ	167,6
อาระบาวอิร บันผลง	199,28	mardy pos iopri	87,8
ं भूगें बंभे दे रख की क्या रह	179,14	murdipuor npag	132,8
อุที่ที่ อนแรมมหัวที่เอน	240,27	mardifetor aggie	116,3
οχήματίνακ, φιλότητος			11:228,2E
oxide soughter me distain		מק ער פפאלטונה	128,11,15
afexiallos infus	140,28	mair de mar oingr	59,15
1,00 my year 1001		פאלה נים של מנושה	95,28
ιπτωφ ταρέμενο	239,6	יפאינדותויאט	107:12
etres usarein	35,14	παι θελρία φωνλύ	96,3
of paris milbarrer	88,22.	שמושעדורים בספל בארושור	224,23
п		marihaer ounge	\$0,16
wusserine geod 8,28:6	8,13:164	maira ger	256,25
23		พนาระอุดอร ล่าล่า	124.9
and disor if Cho	120,19	मबनीबांग्सड मह वेशिक्स	
שמשו מיים ובטול בין ור בין	8:167,2	167, 21. munlajve	
σεκλίλυτος ομφή	136,2	60 59,18. Jan Mar Co	68,28
MULTING CHENES	244,13	mu provi	144,25
	227,6	maga 6 hidy	203,25
கை வில்வாக சிரைம் 107,	11:151,5:	मयक्षात्र्वम् वार्ग्न ps, reie	
244,28		mueaudes, præterite	112,24
wadinanis, rurius		magawhald opera	\$8,1\$
medifimaire 32'1	7:123,22	שמפענולטי בנאמליםים	112,24
		Ce	Buth.

παρφης επίων λοξά 204,17	25 ice 1905 whoos 256,1
παρφήτοπον έπος 128,7	25: µn = 123, 4:259,
mapedpilos un epecind 199.8	ωεί μηλα Φυλάονων 128,20
mupspiress, præteribat 152,19	желокаједиот година 127,21
maper Aldorra พอดบันเอเร 16,6	किश्व किंति गर्ध महामार्थिक 72,1
जयक्षकोयीर्भिम महस्मार्थ. 99,11	2020 ενόω μύθω 92,2
700ph 29eg: 71 9105 144,12	ชอเฉรองอยอง ผมาารอนุร 200,2
พนุกเชอร นั้นคุร น่อยู่เรายง 227,	εροιτος έω 112,27:123,8. i
24	ώς. βajvd 95,2
παργένον ya 236,9	vieratty, venditur 155,2
สนุด ระงานที่ Фเมือสนุด ระงะ 236:10	ระสารังเธรา ประเทศแบ 107,10
mueina dious N. 56,22:236,15	หร่วยทร ผู้ชนหาวงเอ 243,
พนธาตุลมที่รู อีญาบนลง 155,19	BITEMENT 207001 135.2
Tute 10, 01 H3, 102,8	mulophin on, audiens 143,10
πάτξω ior άλαλοί 132,23	พรบางเป็บลง อีเยตลง 220,2
παφλάζως πεδίμαπ 8,1;	micophyliovaupais inos 187,1
παφλάζονπ μύθω 231,18	สเตือดูทุญมื่อง ผู้นอง 243,1
παχημίοσα ώρη 132,12	พ ที่ พอจะ งะผู้ยเร่; 12,
πεδοσκαφέων κενεώνων 39,26	wy audides quo sett. 199,
midigodis value 43,10: an me-	พาสาร์โม เทมส์ของ 155,2.
Dogupes;	miggs,prehedere 92,28:95,12
πίζαν ποδών 247,11. πίζαν ές	99,1: 136,14: 215,14,26: 255,
αν ππέραγαν 136,17. ξηππέζαν	mioras pur, preh. 155,
່ະກີກ 244, 23. ກαງທຸກ ເ (ພາ	Πιλάτος ι & ω correptis 228,
247,11. 7120 vodithu 11,25	11,14,24,26,& alibi.
π) ημονι)εσμα 63,16. λαθ 120	พาสรุท์อนองทา พรมิสุนอันธ 23,2
26. μύθω 119,27. Φωνή 43,22	7151 × BIODTON 252,1
πέλεσκε pro έχένετο 239,26	สเรเมทีรงต่อสื้อย 155,2
πίμψωσι βερέθρω 156,25	m. Qauona, Quona 148,8:224,
7777215 avin 199,11	ชาง 60 29 รับ พย่ง ของ 239,2
หลง นี้เป็น รู นักรานง pins 72,18	wh ή συπ σοφιης 260,2
สาเวลอ์ Mapen 147,27. อเวที	สงผ่อง เกราะเรื่อง 120,1.
143,13.πινθείδα φωνλώ 140,25	meina ayrer 248,2
wergunin ingeldt 144,26	100 hyspas 55,19. 12 244,
πενθαλέον μύρον 243,22	πό 9 βαίνω, Not.ad 100,11
* int. 1 = zaetos 4,23	முருகிற்கால் வக்குர்களை 108,10
πίση ωριο πίωλους 227, 18	77217705 JEÓS 111,
же жи на со же то ш 255,27	ποικιλόδω eg ς αναξ 159,2
πίπου 251,24	ποικιλόμορφος αίως 124,
wiρhu άλμης 75,26. ποθμαίο 35	moizidoratos aine 228,
24. Tiespnides 259,12	בל שנישדים נפדשו לאוצופה 75

	D SEC.
MOLINTO E95 X EN 0705 199,23. MOL-	πομπηα κελούθου . 36,8
vitoes πότμω 228,17. ποι-	พอนหที่ อา 9 เห็ เหยo 27,15
v ή τορφ νέσου 60,2. ποινή το-	ποντιον άρεμο 12,15:252,26
e4 φωτών 91,15. ποινήτορας	πορφύρων γείτονα πίτζου 75,24
ตัวงา นินตเอลล์ 196,6	ποσ βαίν 28,22
modes,mult.88,14:95,4:152,28	πολιδέ μθροι απ' αλλ. 68,12
πολυγλώστοιο λαοδ 95.8	πουλυέλικτος αιών 111,15:171,23.
πολυφδειμύθω 227,1	700 AUENINTON 12005 - 103,11
พอลบานและเลลป์ 163,17	πουλυμέλα βρος αὐλή , 180,11
7000 philo age vered 144,17	מסטאטים מולחום בשלטים
พองบ่างอาราชาชิการ์ 91,4	relunder indopolios 47,14.
γιολυκαμαπει νύος η 112,14	meiouiSu,fut.temp. 71,10
πολύδυπτον ήμας 112,11	@@ 2/ £ λος μ9 λπή 239,27. @ -
πολυκλήιτον μφονα 79,12. ομ-	αχελον ήμαρ εορτής 239,3.
100, diu claulum 124,11. 200-	περάγελα θέσφατα 199,3
% 152,23	σεράγελα χείλεα λύσας 188,12
πελύλλιτον θεόν 204,2	குமைந்தை விராய்க். 208,12
πολυμεμφία Φωνδώ 135,14	ออดิลในที่ ซึ่งชื่อม 16,13
πολυτέλω εος βιοτής 64,13	2066682 - n- 167,15
πολύπλωνον κόσμον 167, 28.	การโลกาน ปี รู้เพาะ ไม่ 116,17
πολύτολανα λείψανα 72,17.	αι 6λητες επωπού 116,22
πω'εα 131,3	@θέηχέν με ingirdy 92,27
75 λυτολανέξουν αθραίς 76,24	
	and framigur, prædicens 96,10
πελυρραφίων πεσίλων 127,1	aciamor,emittebant 95,11
ทองบนารคุณงานออกนา 104,18	weings, gratis 196,11
พอมบ์ เกมูน์ 96,17	สองผมมีใช้ กางเมลุ่งง่า 127,26
พอลบรุตุย์ พันธ์ เอาสุดเพาร์ พร 23,24	werey of sold 128, I
πρλυσφρήριστημέριμα 192,6,	σε κέλουθος φάτος 3,28
πολυτς η τω πετυλώ 255,27	wexind for oμφω 167,7
πολύτς οπα θαυμαία 119,21	สย์นอรราชน์ที่ร 216,17
สองบำรุงสน สมัยสามาเมื่อ ที่ยุดได้	สรุงหน่องร้อง เกน่อพง, cora 252,8
252,9, фармана 164,18	acomicoales nús 231,19:243,11
πολυφείρεα πμιλώ 167,15	- क्लिंड में में हैं है तक के किल हैं ति हैं है किल
πολυφλοίσβοιο μελάβε 223,9-	ชาวาง 187,3. สายราปปรัยชาย และ
πεαπέζης 72,9. πολυφλοί-	นบ์ชิต 203,17. พาราที่บัญราณ
σβω ενικόσμω 207,3	με λαδών 175,20 ασός σε τί Εν πέλή; 263,5,11
πολυφλοίσβοι πνί μύθω 131,28	
moduzardios andis 128,11	@@φ) will w a 29 00 5 200,25
พองกรีการอยารัสธารีมะ 12211	@@φθαμθήη 2 λώση 175,14
поритов адитеолийне 176.16	20 φοι δάσωσι δέμαις 152,25: P.

15

mf. at polison, Ion.more.	σίμωτα, miracula 151,20:252
200 NO 116,4	Sives eizer, poterant 255,
acoderor xeirle 32,9	Diros isi mong 95,18. Dir
167,5	in- possibile est 103,12:108
weigen fir para pair (200,6	"Dere Tedier 147,
@coilor 12,005 27. 255,9	σιραλέω ποδί 240,1
ere lassassine 4,24	σι μαλέοις πόδεωπ 112,:
εσερτό βρονος βελή 151,18	எவிரு முக்கவா வர் நட்டியா 231,2
emega τό γροος ομφ 175,17:164,21	σιδηρηφόρων αυδρών 215;
σεροτό βρος χήρυξ 35,23	ordnesia desped 232,1
@ 107,17:	Σιλωάμ πηγή 116,2:119,1. P.m.
112,10	posteriore in loco Σιλκά
Alegiara spali, ang. 31,11	อนยาณรณ่งเปรล์ใหม่ขน 256
# 1 v2a v nod 112,21	อนทุพ ใช้บุร Inood's 235.1
วาง คนให้แบบหรือ 16,17	oxioeidši yajn 243,
munaupgs aring 127, 23	σκολιόφρηνι βελή 108,
πυλαωρα αμφιπόλο 219,6	σκοπίαζε, speculare 15, 25-tem
E πυργώσαν γ 9 εμί θλοις 51,23	imperf. 75, 27. σχοπίαζ
mungilii 256,16	άλλήλες -176
ราบคลังเปรียบคลุ 139,12	อนองการัง รักกุษณ์สิธิร 31,2
πώτα νοήμονα μήλων 260,1	σμήχων κρφοί η s ρύπον 35
misa 770/µ195 132,28.	σμίξας pro σμήξας P.ml. 116
massa // 132,20	orvelieser, Syr. ex Latin. 151,
enclitice P.mf. 92,17:103,15.	244,14
at non item 84,13 &14	อบาง ๆ ที่อนูเร ใช่ XX พร 67
ραβδίν 16,10:27,14. ραδδίν αν-	500 1/21 @- 6144,2
a \$ 76,17. ja 6 60 w i 247,28	511 6 51 1 247,14,18,2
pabo ampira, pedo 259,21	ระอุณทุงอิง ระบะวันยามาง 71,
intludes puri 215,21	
jun perios fuemege 104,25.	SEPANH POPPE ANNOUS SI,I
T 1 4 4 7	nules pedieson middades 23,
Zahnu Bahuzuµ9105 35,10	אואס אישר אייייייייייייייייייייייייייייייייי
Zauapeines ains 39,22:43,9	ราวธระบบอา
σίδας δμμασι φαίτων, venerati-	ราเวลเอริธ สมัพท์ภิทธาง อังหลุเอริธ76
onem 171,14	50129des 263,17. x 622 1 1 1 1/2 1/2 1/2
	singerimine 255
σελώμζε βολώς 3,17. σελώμζεν	suzisoner iui 195,6:196,
ตระเย่า 75,9. ศาλάχιζι φως	รบครั้งเรียน เมที 124,1
215,10	φεφθέντες, versi 204,
σημαντιει φωνή 11,13:20,8:59.	ஓ முக்கிலி காக்ச 168,2. அரி
20:219:11	156,2. #pts 67.

	IND	L A.	
oussores amountarings	124,17	TOPINETT SEES	79.2
סטיאוסים בטוף בי בסי	12,21	Mega inter Soils	144,28
ชบ์ใบาร์ร ผ่นเ ขอมพืธธ 183,1	3. σύ-	T	
ζυμ λαδ 71, 24.	ύζυρας	TELARLES SE LUTIO	245.9
aminals returns 2	44,12	TELAGESTON OF THE	159,17
σύμεολακοιρανίης 2	27,20	ning, ang 132,	25:136,10
σύμδολα γίκης	235,22	Tes Galies anahalages	75,17
eveniziss isure 219, 13	. ou pe-	Tapos opin zegdilu	187,28
μιχέις ναιτήρις 92,14		דען סעל מולואשו	127,1
	159,28	Tupod di pinoes	244,1
συμπεφυώτες iμg/188,20	5:191,3	Tapians oforms	244,15
συμπλεχέος παλάμης	72,6	πάφοιο κετοίο	243,28
อยู่นาสางเคร ระ หล่ร	71,28	Tuzeràs ingira 184, 21	ו. שוצנום
ou whongs saused	228,9	700 151,13. TEZET WT	1097 10 E 07
	183,23	176,18	100
ขนา a ze อนใบอเร ผูน ๆกรณัร 1.	40,24	שנאט אוא שבו	244.9
owas 820501 9265 27,19	: 263,3	דע אין אינוע די אינוע פרייא אינוע אינע אינע אינע אינע אינע אינע אינע אינ	159,22
σιωαίθλον iμή Not. ad :	1,001	אַטפּאָמוּ פֿפּרַקפּטּרָאַמר	124,8
קים פנון הוא שד פפן הששום	183,14	THE ZUEPZOS CHE &	59,19
σιωα sp κ π (g γ τα το κη i	83,18	שולם ופעדה של בשד	95,14
σωναςρά de τοκηί	168,17	דע איז אוין אויע אוד	132,27
סבנים בו אונה של השול שונים בו	175,13	παχοσροφαλιχί ρίπη	72,11
อนบระมท์เอนท อากเ 2.	40,27	πεχοφθημβίω vno ver	bo P.mf.
ระบระมที่เอรณา อิวุทธร :	248,13	76,27	
σιμέμποε9ς 255,24. im		manusa who manus	244,21
18. Хелябо на Эпть 2	19,12.	πελές τόμον 91,17.	TEXESTED
จามน่นπορογ หลัσμ8 200	,12,20	וויו שלשופטונדים	132,9
ower Algern Magnin 2	43.26	TENSOTTANDIO 20195	208,28
	99,22	71 λ 1037 29 1 wid #5 91,2	3.9m2 de-
อนมที่ Audes วามไข่ 23,6.	STEELEGE	ons 255,13. Aoxins	27,21
236.3. ກໍµເົາ ອາພາເອງຂອງພະພາພ ອາພາງເອົາກຸpactum 1	211,24	TEXETLE Soiles	88,6
อนเท่งอน วาเม่นาน	47,12	πίμπισι Ίρο σολύμων	44125
ow)eria,pactum 1	20,26	חים שוצבוב, פוס חיםב	132,18
מצמי לוספר משנים בנים מולים מו		मा केड मधार्म ह	100,25
	48,16	TETERIAIXTES TOPHS	51,t
orwacida azistiku 24		माम्बंद्रिण्य केल्या 231,	27. 71-
อนเมอร์สิน เม่าสินา		τςάζυμι κόσμα 32,	3:248,22
epanoure From ohife		או ולמושוי או אומנים	143,2
פים בשו שונים בשום בשום 64,28		माम्बंक्रिक्रिक्ष विश्व	232,17
263, 15. φιλίω σφιπ	HOUSE	שלני שונים שונים שונים ביו	228,12
Jerhy	179,13	SELA Topia yilote	231,17
THE PARTY OF THE P			

INI	
TETO 700 plus de A TON 2,2,12	τυμου φιλοδάκουος 243,14
πεύχην θαώμαιτα 27,17: 88,15:	τύπον ξίνον 23),21.
119.21	Υ
πεχνήμοιι κόσμου 3,11. πεχνή-	บ่างอีเหรามใบอื่อมก็พร 255,12
μονιπηλο 123,18	υρξοπόρε iχθυδοληος 71,20
พางะที่อุดูเอนรมิสบ์วิชย 55,14	ψω έριον 55,7. ψέω εὸν Φιλεα 63,
- masmieg: 5 Applison 75,23	2,11. ήξα σεν 55,24
Tibeerado, an uns 68,25:252,18	inα πραίρων 179,4
Trespuides anuns 250,12	υμρι ριο υμίν 92,6: 187,24:
Tibepinde ninglu 75,24.Tibs-	mox υμωι ν.26
ph 11 des antai 76,6	ύμετέρλω ριασίω 180,2
πήρει ξίφος κολευ 216,14	izi (610) to pigy 107,2
ลีนทอยอิร อิคาท์ 30,8	υπίρτερον ομφίω 67,11
2 red of porrigit 63,27. nizayver	τω lui μιον λινον - 255,6
ομμα είς πόλον 207,7.πταί-	255,21
งราง ารูเลียาท พักท 231,20	varodonis dais 83,14
LTUINN Surmer zaer 72.5. TI-	ารมาสากรกับ วิเคนสา72:11. ารขอ-
TOGENY QUENICE 248,24	ออกรทอยร 99,8. ของเอกรท้อยร
ππλος,titulus 232,27	lans 123,28. daips 235,13.
Tungd & Afgranged 188,22	eidanivas 19,26
Tungguor, lecant 91,23	าร์อาชีบ์อาร์) ริย์เลีย อน่า หัร 128,16
รมุทรกับ อาอีทุด 92,8	чатоно рого s ein 191,18
Eddinegy 27,22:140,22:143,	imongipoler in phi 72,26
20: 151, 7: 215, 25: 228,22:	ารรานาร์สาใจ อายาน แบ้างเรา32,18
248,21:259,25	τωοκλέπθνη πιδιλω 128 , 12.
שאנות של	αθούπω 91, 22. τωσελί-
Emiggife 55,20: P.mf.diuife ro	#6 versiali 83,15
πώρ919ε 83,2	vanonéhmov spogv 87,17
மைக்கில், ante 159,23	າ່ໝາຍອິກກາດາ ບໍ່ຄົນຂ 171,8
Toas a tins a 2 a mg 192,11. 601 a-	τωσπρύφιον λαλίων 220,2
τιας βίθλως 262,18. τους αίων	บัส อุเอียล เอียาคลางขาง 147,3
12 7000 × 2,6.28, 905 a 701012	τωο spe φ 9ε ι Ca cronoz 247,17
eudpaa 71,11	1200 750 705 60 80 d 128, 17. dis on
ropegitune 59,8	1 mg 4000 208,21. 1000 1807000
म्बार्दिनड सेरी व्यान्दर्भागा। 259,14	oinged & Bujydy 216,4
ารอุนะอุดิเตะ co รื่อง 231,13	imorgi goves inhi ax. 95,9
महन्द्रवारेको मध्येतीहरू 252,22	υποτεύζονη λαφ 88,12
2502alin 2 hazin 112,20.	τωοφήτος μύθα 67,27
Techedeanundor 116,8	υπωρηφίοιο μελάθου 147,22
ชรุปารณิย แยงหนึ่งอน 207,4	บทพอยุ фіоเอา ผล ๆการณ์ร 248,8
राम् २००५ वेता मह मह मह 243,1	บระเย็นทุกร ⊕ ผนผัง 252,2

IN	D	EX.		
δφαγών μήπν 1(2.14		Prolinges Sameris	208,19	
υραίνω ριο ποιώ 104,12. έρχοι	,	Фางเวทีร ทุนจาร์ธุทร	131,16	
60,18. 2019 87,17:107,26:		סואמצים דש שנובשל 19,11	. φιλα-	
115,17. v Quivar 2 / 4x70 291		หลา:รายขยายใบเล่อง	50,0	
· 6029 160,28:171,2:172,18.		ιφίλαν κόσμον	32,1	
δούλιος έρηση 168, 21. έρηση		Ochisons par In slui	236,7	
aκάρτυρην 243,9. έρχον ορη		Φιλέμπορον έσμόν	23,17	
570,00 171,19. vuiv 2009, pa-		φιλήμους μαθητής	240,7	
rans 180,14		Ochnops lan	216,13	
υ Φαντός 21τών 235,18		Oixedunpuos Muein 23		
บ้านตาบาง แก่ลอก 56,15		14:14:4,15	1	
ນ ປົດພົງຂາເ ແນ່ຄົວ 100,0		φιλοβρίω τύμιζω	140,12	
i Vlusopa Rechii 91,9		PINONESTONOS SPRITOS	227,15	
υ Ιτέμεθλον πέδον 39,10		φιλοκί στι ο ο χια	24326	
บ์ ใงแร้ธิงาก วิธต์ 123,10		Φιλοκτεαύω κέντζω	168,22	
ย์ ไม่แย้งงาว รอะกิล 100,18		Ochožeirss zwajnas	139,15	
บ้างอ่าโรอีญ่อา 104,		Φιλοπαρθενε μητερ	236,8	
i Vidi zains 71,26,28:232,17		Pikontinus avak	48,23	
191,12:244,8		Фเมอทยาร์เหตุ ping 219,2		
υψοράφων μεράρων 231,14		260,27. φιλοπευθέ		
ย์ปุ๋งัดส สสเขพา 236,25		79,3:116,21:123,17:1		
Ф 2,0,2,		Φιλοπλούτοιο τραπίζης		
ΦαεσΦόρην πηλόν 115,2	,		Φιλοπόρ-	
Φαίο ρωα πόδας λουτε ω 172,2				
Ourdowidas 14905 70005 171,25		วอบ ผินสาหักอร Фเมอรอ่ะ 2010 รรณฑ่ะไทร	168 30	
Quird on 49.74, edit, mir. 151,20		Φιλοτμήτου ηοθε	180,21	
Quirar, lucens 67,0		Φιλοχλαίνω λαχαιδ		
pairer onygra, edens 252,5		Φιλογρίσων Γαλιλαίων	53,7	
Φάρυηος (110 Φάρυχος 144,27		Pinter es es es noules		
Фибин айта, "Фпоин 147,0		φίλτεω έμα, amori		
φατίζετο, diceb. 136,25		191,26	ciga inc	
Oan Coulins, vandou 155,20		Phopin mupgs arud	191,16	
Φεραυμέρς αιγλης 164,1		porbacwon, Not. ad 152		
Φιρέδειπνον ίωλω '71,19		poiries indican	227,14	
Φερίσβιος ήος 79,1:107,		Poirtos den		
		Corned ory	95,8	
Φερέσβιον μέρον 223,0 Φερεοσακέων αὐδρών 216,1		Columnias inos	144,13	
		Φορδάδος άλμης	255,17	
			256,20	
		Popnos, gestatoris 159,		
φθάμθμος Σίμωνα 244,		pri 91802 240, 11.		-
Paulin nodi Bajrar 136,1	5	xhlrmegs 60, 10.	Pognico.	6
			000	

	E 74 1	D E W.	
ไอริการ	236,1	אני עשריטאן אוואן און און און און און און און און	2,5:167,254
me population a pe	243,6	Quris .	168,2
φερίζιω, cogitatis	152,3	צינון פונים מושל אינים	99,27
Operadirios wons	163,6	2007ERS COUTY THE GUS	247,12
ONTROSONDIA MAGE B	ajsus 240,	אוסו שדו יף סטים יי	52,21
18		אואל אפנסה מיב אנד ב	peipa 131,15
שראוי יוצוע	243,23	zeoraids as oforas	244,8
evoi 300 v due 40,2		Arturas ious anign	×6 171.4
feriptum in P. Q:	on [wor. Qu-	2005 andpozoroso	116,1
oi Zwor nzw idem	P. 156,22	20 09 saidles ispins	96,1
φυπαλιλώ ε ύοδ μον	212,21	Handhilled Kach	
שולם מו פען פאודינים	247,23	zgios eizer, opus h	
פרוש רפון פארודים	212,22	isir,necesse est 3	
фитоштоев "Абеци	107,19.000	रहां कड़ देशे राम्मां भार	
Caropos ains	115,4	123,2. 25105 7	יאל ברוש דו-
φωλαδι σιγή Not.	167,14	yeard	
Parki in Euro	79,3	अधिकामम् माठिक महेक्रा	
Quipes do Xierres	128,13.	φωτώι 32, 2.	RENGHATORS
X		μεύθω	92,7
रवारी देरिड मण्डिक	259,19	Xersis, o measins	47,23
zachandries drieguns		20 मिंड मे समर्थ ने 1000	243,3.
702,4910 43,15. and		4	
to your	195,4	प्यम्बीयंत्री निमा	checish 5430
รัควุณา วูลเมสไรทุ วิเวิลเสิร์	243,7,20	20	
Zuedebuin unyenses	244,20	Agrantion margi	
रवारे में हिता है प्राप्ति के प्रतिकार		Agranda soe cu soe	megs 108,18
ο στο αίοισι βελέμη		How Mygrix hod 22	
zaer sturmer didin		220,24:231,11.	
KTEGINAY 72,5. 20		A didirones airip	68,7
માં કહ્યું હિંદ મુલ્લામાં લેગ્લેમાં	92,9	40%0200010006	90,5
रूक्ष्या कर्याते	36,12	ψυχοςέλον ήχω	160,2.
χαίζηση λυομόν	144,8	Ω	
garide irane or ipseis		adirortes pober	120,9
द्वारं पर्ववार 172,		ผู้เรียงอัทพทน์ร	124,3
61) 0 may 7715 252,7.		Trov exispe displus	
51,5. garter Bopis		พระวง หลังเรา เป็นปีค่า	72,7
รูณที่ผู้พรธอหยุ่นอเอ		wesos zgoros indy	199,2
ziei Bartas	176,10	es pro sams, sic 191	
Rehigy your	135,12	d's x s r doi - Yt fint	211,21.
12 24	FIN	I S.	







